مختارات من ديوان تمسلاين تريي لمولانا جي الالاللين والدي

ترجمة وتقديم: إبراهيم الدسوقي شتا



الطبعة الثانية

2/268

مختارات من ديوان شمس الدين تبريزى (الجزء الثاني)

المركز القومى للترجمة

إشراف: جابر عصفور

- العدد: ۱۲۲۸ ۲
- مختارات من ديوان شمس الدين التبريزي (الجزء الثاني)
 - جلال الدين الرومي
 - إبراهيم الدسوقي شتا
 - الطبعة الثانية ٢٠٠٩

هذه ترجمة مختارات من ديوان شمس الدين تبريزي لمولانا جلال الدين الرومي

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة .

شارع الجبلاية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة . ت: ٢٧٥٤٥٢٢ - ٢٧٥٤٥٣٢ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El-Gabalaya St., Opera House, El-Gezira, Cairo

e.mail:egyptcouncil@yahoo.com Tel.: 27354524 - 27354526

Fax: 27354554

مختارات من دیوان شمس الدین تبریزی امولانا جلال الدین الرومی (الجزء الثانی)

ترجمة وتقديم إبراهيم الدسوقى شتا



رقم الإيداع: ١١٨٣٠ / ٢٠٠٩ الترقيم الدولى: 4 - 437 - 479 - 978 - 977 طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

تهدف إصدارات المركز القومى للترجمة إلى تقديم الاتجاهات والمذاهب الفكرية المختلفة للقارئ العربى وتعريف بها، والأفكار التي تتضمنها هي اجتهادات أصحابها في ثقافاتهم، ولا تعبر بالضرورة عن رأى المركز.

تقديم

ديوان شمس الدين تبريزي أو الديوان الكبير لشاعر الصوفية الأكبر مولانا جلال الدين الرومي (٦٠٤ - ٦٧٢ هـ) يسمى أيضًا ديوان العشق .. فعلى سعة هذا الديوان الذي يحتوى على حوالي ستين ألف بيت شعر .. سواء كان غزلاً أو رباعياً أو قصيدة لا يتناول إلا موضوعًا واحداً .. العشق بكل أحواله وصروحه .. العشق الحافل بالوجد والجنون والموسيقي والفكر السامي الراقي .. وبينما كان مولانا جلال الدين ينظم عمله الأكبر لمريديه .. وعند الاسترسال يقف فجأة أمام نقاط لا ينبغي البوح بها : إذ إنه في ديوانه هذا ينظم لنفسيه وللعشاق وللمعشوق الأزلى الأبدى .. ولمظهره أمام المريد الواله .. شمس الدين تبريزي شيخه ومرشده والآخذ بيده في الطريق .. وإلى الهدف الأسمى .. ذلك الشبيخ الذي ظل الاعتقاد طويلاً بأنه أمى .. حتى اكتشف كتاب له يسمى " المقالات " مكتوب في لغة راقية ،، مكثفة .. حافلة بالوجد .. وكأنه قصائد من الشعر المنتور، وأظنها المرة الوحيدة التي يسمى فيها شاعر ديوانه على اسم أستاذه ومرشده .. لا لشيء .. إلا لأنه كان مظهر العشق عنده .. والحديث عن ديوان شمس يطول ، وليس المجال مجاله .. على كل حال هذه النصوص مقتطفات من دم القلب .. قد لا تحتاج إلى شرح وقد تفسدها الترجمة .. لكن القارئ - على كل حال - قد يصل إلى قبس من الحقيقة وغيض من الفيض!!

إبراهيم الدسوقي شتا

كل من يصير صيدًا للعشق

- ١ العمر الذي ضاع بلا عشق ، إياك أن تعده في الحساب ؛
 فالعشق هو ماء الحياة ، تقبله بالقلب والروح.
- ٢ واعلم أن غير العاشقين أسماك حرمت الماء ؛ فهو
 ميت وذابل حتى وإن كان وزيرا .
- ٣ وعندما يبسط العشق متاعه تخفر كل شجرة ،
 وتنبشق ورقة نضرة كل لحظة من غصن شاخ
 وتيبس .
- ٤ ومتى يصير صيداً للموت كل من يصير صيداً
 للعشق ، وما دام القمر مجناً له ، متى يصاب
 بجراح السهام ؟
- ولقد لويت الرأس عن الله ، فتراك وجدت طريقا
 قط ؟ عد إلى الجادة ، ولا تمض على العمياء حائراً
 دهشا .
- ٦ واشتر عدل السكر بالمجان ، وإن لم تشتر كن خلاً ،
 وكن عاشقًا لهذا الأمير ، وإلا فامض ، ومت .
- ۷ وكل الأرواح الطيبة ، صارت أسيرة للنراب ،
 والعشق صب الذهب ، حتى يحرر الأسرى .

- ٨ ويا من لم يلق أحد قط في زنبيلك بكسرة خبز ،
 داوم على الطلب من قاع زنبيلك أيها الفقير .
- ٩ فصر جلدًا ، وكن رجلاً ، يعطيك الحق مائة قماش ؛
 فلقد ار التراب الأسود ذهبًا ، وصار الدم الأسود لنا .
- ١٠ ويا مفخر أهل تبريز ، يا مشمس الحق والدين ، تعال ،
 حتى ينجو قدم القلب من الماء والطين وكأنه الثلي
 (٢)

أتيت إلى قمار

- ۱۱ قال: شفتی کالسکر ، و کالسکر یساوی کنز جوهر ،
 آه لا جوهر عندی ، قال: لیس لدیك ، اشتر.
- ١٢ واجعل لى من الجواهر شراكًا ، وإن لم يكن لديك
 فاقترض ، فلقد أخطأت العنوان ، يا عاشقًا بلا
 فضة وذهب .
- ١٣ ولقد أتيت إلى قمار ، فأت بالكيس الملىء بالذهب ،
 وإلا فامض عن جوارى ، وتجرع الغصص والآلام .
- ١٤ فنحن قطاع الطرق ، ونحن من نعرى الناس من ثيابهم ، فإن كنت منا فادخل ، حطم الكأس ، واشرب من الجرار .

- ١٥ ونحن نمزق شباك الجميع ، ونأكل أموال الناس جميعًا ، ونحن مع ذاك أجمل من الجميع ، برغم أنف كل أعمى وأصم .
- ١٦ ومشترو الثياب غير ممزقى الثياب ، وممزقو الثياب يزرون بكل شار للثياب .
- ۱۷ وشوارب فرعون الجسد يقتلعها موسى الروح ، حتى يصبح الجسد بأجمعه روحاً ، وكل طرف شعرة حيًا من الأحياء .
- ۱۸ وفى الطريق ، تعرف على عشاقه بوجوههم الصفراء ، واعلم أن الدمع هو جوهر العشق ، وأن أطلسه هو دم الكبد .
- ۱۹ فما قيمة الوجه الذي في صفرة الذهب، قل إنه الياقوت الكثير، وقيمة الدمع الذي كالدر، ماهي ؟ قل : تلك النظرة .!!
- ٢٠ وأنا عبد لذلك الساقى ، باق ما بقى الأبد ، وعالمنا
 ثابت ، فدعك من أهل هذا العالم .
- ۲۱ وكل من ولد مات ، أسلم الروح إلى الموكل به ،
 والعاشق لم يولد من أحد ، فليس للعشق أب .

- ۲۲ وإن لم تكن من هذا الوجه ، فاجلس مع الخوالف كالقفا ، وإن لم تكن من الخوالف ، فتقدم كما يتقدم المجن .
- ۲۳ وتقدم غافلاً كأنك المجن ، وانظر ، فمن طعنات نظرة الحبيب ، ذوو الحجى بلا خبر . (٣)

أية أحلام تراها

- ۲۶ لا في وفائك غفران ، ولا في جفائك سلوان ، ولا
 أنت تسامح منكرك ، لا ولا المقربك .
- ۲۵ وحیثما تضع القلب ، یجتثك قهراً ، فیا آیها القلب ،
 لاتضع القلب فی أی موضع ، ولا تثبت علیه.
- ٢٦ إنك تقرر أمراً بليل ، ويحوله النهار ، فلتعتبر بهذا الاختلاف بين الليل والنهار .
- ۲۷ ومن الجهل ، ينسج الغافل حول التوبة والإيمان ،
 وأية حيلة للمقهور في كف القهار ؟!
- ۲۸ فيا أخى ، مع من يا ترى وقع أمرك وشأنك ؟ ومنه
 صار بلا رأس وقدم الفلك الدوار .
- ۲۹ ویا أخی ، ألست تدری فی أی مـوضع نمت ؟!
 وثمة أفعی يقظة قد وقفت على رأسك!!

- ٣٠ وأية أحلام تراها أيها القلب المغرور ؟! وأية مكيدة دبرها لك ذلك القيم على المائدة الشيخ .
- ٣١ وآلاف التجار اتخذوا طريق السفر على أمل الربح ، وحملت عظمة حكم الحق من قلوبهم القرار.
 - ۳۲ وجعلهم بحيث لم تعد مدينة تسعهم ، فملوا من الصحارى ، واتجهوا نحو البحار .
 - ۳۳ يمضى أحدهم ليحصل على المرجان ، فيسلم الروح ، فقد ترصده في الكمين عسكر جرار .
 - ٣٤ أسرع بحثاً عن الماء ولم يجد إلا السراب ، وأسرع في أثر النور ، ولم يجد إلا النار .
 - ٣٥ وأمسك القضاء بكلتا أذنيه ساحبًا إياه قائلاً: تعال ، وهكذا تسحب نحو الجوال أذن الحمار .
 - ٣٦ وألست ترى هـذا الفلك أسـوأ من ثور ، قــيـدت رقبته من أجل الدوران ؟
 - ٣٧ وفي هذا الدوار الأطباء كلهم عاجزون ، ورأس المريض تكون ثملة من هذا الدوار.
 - ٣٨ إنه يسحبه إلى البر والبحر وإلى الوادى والجبل، والجبل الي حيث تمزقه مخالب الأسد الصياد.

- ٣٩ لكن عاشق الحق عندما يمزقه الأسد، حذار أن تعتبر تمزيقه هذا مثل تمزيق الآخرين.
- ٤٠ وعندما لا يجد داخل جسده قلبًا أو كبدًا ، يكون
 هذا معمارًا لنفس ذلك الذي مزق .
- ٤١ ما دام قد قتل في حياته في كف العشق ، صبرًا بأمر
 موتوا قبل أن تموتوا " .
- ٤٢ فيقينًا أن دم العاشق لا قلب فيه و لا كبد ، والأسد
 لا يمزق أبدًا صيده مرتين .
- ٤٣ وإن مزقه سهوا، إنما يرتقه في الحال، ينفث فيه نفس الروح، ويأخذه في أحضانه.
- ٤٤ ولقد حرم الله لحم العاشق وشحمه ، حتى لا يطمع
 فى فنائه آكل للحوم البشر .
- ٥٤ فاشرب العشق ، فهو ترياق الجسد الفاروقي ، لا يجرؤ
 السم على الحديث عن الإضرار به .
- 27 ولقد وصل الحديث إلى العشق ، ولا يفتأ قلبى يخفق ، ومتى ينجو من مثل هذا الطعن المستمر الوتر ؟
- ٤٧ وما دام القطب لا ينجو من بين دوران الفلك ، فأنى لها النجاة ، قل ، النقطة من مثل هذا الفرجال ؟

44 - فلتصمبت ، فإن هذا أيضاً من جذبات القدر ، يجذبك إلى الشعر والأطلس ، ويجذبني نحو الأشعار.

(٤)

حوارمع دار

- ٤٩ لماذا لايستيقظ أحد من القافلة ، فإن متاع العمر الزكي ، يسلبه النشال .
- ولماذا لا تتنفسايق من النوم ومن النشسال ، ولماذا تتضايق من الذي ينبئك بالخبر ؟
- ١ وكل من يضرك ، تجعله شيخًا لك وواعظًا لك ،
 وليس لود الدنيا مثل النقش على الماء قرار .
- ٥٢ كان أحدهم يتحدث دائماً خفية إلى داره، لا تنهدمي فجأة، بل أخبريني.
- ٥٣ وذات ليلة ، تهدمت الدار فوقه فـجأة ، فماذا قال ؟
 قال : إلى أين ذهبت وصاياى المتكررة ؟
- ٤٥ ألم أقل لك أخبرينى قبل سقوطك ، حتى أتدارك
 الأمر ، وأفر مع أسرتى ؟
- ٥٥ ولم تخبريني أيتها الدار، فأين حق الصحبة ؟ وسقطت، وقمت بقتلي صبراً ؟

- ٥٦ فأجابته جوابًا فصيحاً تلك الدار، قائلة: لقد أخبرتك مرارًا وتكرارًا وليل نهار.
- ٥٧ وفي تلك الناحية التي كنت أفتح فيها فيمي على
 مثال شق ، قائلة : لقد انهدت قواى ، وحان الحين ،
 فانته .
- ٥٨ كنت تضع في فمى من الحرص قبضة من الطين ،
 وكنت تسد الشقوق في كل الجدار .
- ٥٩ وحيثما كنت أفتح فماً ، لم تكن تدعنى أتحدث ،
 فماذا أقول أيها المعمار؟
- ٦٠ فاعلم أن الدار هي جسدك ، والآلام هي الشقوق ،
 وأنت عالجت شق المرض بالدواء أيها المريض.
- ٦١ وهي على مثال التبن والطين ذلك الحساء وذلك
 المعجون ، فهيا سد الشق بالتبن والطين .
- ٦٢ ويفتح الجسد فسمه قبائلاً لك: إنى ذاهب ، فيأتى
 الطبيب ويسد عليه طريق القول .
- ٦٣ واعلم أن خسمار وجع رأسك هو من شراب الموت ،
 فلا تعطه شراب البنفسج ، ودعك من شراب الرمان .
- ٦٤ وإذا كنت تعطيه على سبيل العادة فأعطه ، فتلك
 دريئة ، وأية دريئة تكون مع العالم بالأسرار .

- ٦٥ فاشرب شراب الإنابة ، وتناول قرص الورع ، واجعل معتجونك من التوبة ، وغذاءك من الاستغفار .
- ٦٦ وجس نبض قلبك ودينك وانظر كيف أنت ، وانظر
 ولو مرة واحدة إلى قارورة العمل .
- ٦٧ وفر إلى الحق ، فإن لديه ماء الحياة ، واطلب منه
 الأمان وحاذر في كل نفس .
- ٦٨ وإن قال لك أحد إن الطلب لا فائدة منه ، فقل له :
 منه كان الطلب ، فكيف يكون بلا أثر ؟
- ٦٩ وما هو المريد ؟ إنه يعنى بالعربية الطالب ، فالمريد
 من ذلك المراد ، والصيد من ذلك الصياد .
- ۷۰ فإن لم یکن یـریدنی ، فلماذا جعلـنی مریداً ؟ ولماذا
 جعل وجهی شاحبًا من فراق ذلك الوجه ؟
- ۷۱ وإن لم تكن نظرته قد طعنتنى بسيف العشق، فلماذا تسيل عينى بدمع دموى من قلبى هذا ؟
- ٧٢ والخريف مريد للربيع شاحبًا متأوهًا ، وألم يصل إلى سره في النهاية ذلك الشيخ المسمى بالربيع ؟

- ٧٤ فتعال صوب البستان ، وانظر إلى جزاء العمل ،
 وكل برعمة لائقة بكل بذرة طاهرة عند الإظهار.
- ٧٥ وما دامت كسوة الربيع بمثابة وعاظ الخضرة أيتها الروح ؛
 فانطلق بلسان الحال ، واصمت أيها الحبيب .

(۵)

لنحتس شراب العشق

- ٧٦ هات أيها الساقى خسمسرك، لتكن فداك الرأس والعمامة، من أى مكان تتيسر فيه كأس الروح، أحصل عليها.
- ٧٧ وادخل علينا ثملاً متبختراً والكأس في يـدك ، ولا
 تجز أن يكون مثلك ساقياً ومثلنا مفيقين .
- ۷۸ هات الكأس ، فإن روحى من احتياجها ، ارتفعت
 حتى عن نفسها ، فأى موضع للصبر والقرار .
- ٧٩ هات خمر الحياة ، التي هي أيضا من مزاجك ، فهي مؤنسة القلب المكدود ، ومحرم الأسرار .
- ٨٠ من ذلك الشراب الذي لو سقطت منه جرعة ، لنبتت روضة في التو واللحظة من الأرض البوار .
- ۸۱ من الشراب الياقوتى الذى لو فار فى منتصف الليل ،
 لامتلأ ما بين السماء والأرض بالأنوار .

- ۸۲ فما أعجبه من شراب ، وما أعجبه من ساق ، وما أعجبها من كأس ، لتكن الأرواح والنفوس نثارا لها نثارا .
- ۸۳ تعمال ، ففى قلوبنا أسرار خفية ، ودر بالشراب البياقوتى ، ولا تترك حجابًا واحدًا .
- ٨٤ وعندما تسكرنى ، شاهدنى آنذاك ، كيف يكون
 مجندل الأسود صيدًا للعيان .
- ٨٥ وتبارك الله في تلك اللحظة التي يمتلىء فيها المجلس ،
 من أريج كأس ، ومن نور وجه مثل ذلك الفاتن .
- ٨٦ وألف ثمل كانهم الفراش صوب ذلك الشمع ،
 واضعين الأرواح على الأكف قائلين : خذها وهاتها .
- ۸۷ ومن المطربين حسنى الأصوات وصيحات وجد السكارى ، يفقد الشراب فى عروق الحمار القدرة على السير .
- ۸۸ فانظر إلى أحوال فتية الكهف الذين شربوا، فسقطوا سكارى مهدمين ثلاثمائة سنة في الكهف وازدادوا تسعا.
- ۸۹ وأية خـمر هـذى التى صب منهـا مـوسى على السحرة ، فـضحوا بأيديهم وأرجلهم سكارى كأنهم فاقدو الوعى .

- ٩٠ وماذا رأى نسوة مصر على وجه يوسف، فمزقن السواعد إربًا، تلك السواعد الحسناء.
- ۱۰ ۹۱ وتری ماذا صب ساقی التقدیس علی رأس جرجیس، بحیث لم یهتم ولم یخف من نار الکفار ؟
- ٩٢ قتلوه ألف مرة ، وهو يسير متقدمًا قائلاً : أنا ثمل
 ولا خبر لى عن الواحد والألف .
- ٩٣ والصحابة الذين واجهوا السيوف عراة ، ثملين مهدمين من محمد المختار .
- ٩٤ هذا خطأ ، لم يكن محمد ساقياً ، بل كان كأساً ،
 مليئًا بالشراب ، وكان الله هو ساقى الأبرار.
- ٩٥ وأية شربة شربها ابن أدهم ، فصار كالشمل ضائقًا
 من الملك والمملكة .
- ۹۶ وأى سكر كان ، بحيث صاح آخر: سبحانى ، ومن ومن الذي قال رمز: أنا الحق ، ومضى صوب المشنقة ؟
- ۹۷ وبشذى تلك الخدمر صار الماء رائقًا صافيًا، ويمضى كالثمل ساجدًا نحو البحار.
- ٩٨ ومن عشق تلك الخمر صار التراب مختلفا ألوانه، ومن حرارة تلك الخمر، باعت النار الوجنة الوردية.

- ٩٩ وإلا ، فلماذا صارت الريح نجية نمامة ، وصارت حياة للخضرة والبستان ودفتر الأقوال ؟
- ١٠٠ وأية لذة لديها تلك العناصر الأربعة من الامتزاج ؟ بحيث يكون النبات والبشر والحيدوان نتيجة لهذه الأربعة ؟
- ١٠١ وأية خمر تفقد الوعى عند هذا الليل الزنجى ،
 بحيث يقعد الناس بكأس واحدة عن أعمالهم .
- ۱۰۲ وعن أى ألطاف الصانع وصنائعه أتحدث ، وليس لبحر قدرته حد ولا شاطىء ؟
- ١٠٣ فلنشرب شراب العشق ، ولنتحمل ثقل المعشق ،
 وكأننا الجمل الهائج في صف القافلة .
- ١٠٤ ولست ثملاً ، فإنك لا تفتأ تشتهى العقل ، عن
 السكر الذى يجعل الروح والعقل يقظين .
- ١٠٥ والذي يتفتح من كل ما لديه غير الله ، وليس كل
 ما هو غير الله إلا صداع وخمار .
- ۱۰۳ وشتان ما بين الشراب الطهور وخسر العنب ، فالطهور هو ماء الحياة ، وخمر العنب ميتة .
- ١٠٧ تجعلك لحظة كالخنزير ، ولحظة كالقرد ، وبالماء الأحمر تصبح مفتضحًا في نهاية المطاف .

- ۱۰۸ والقلب هو دن شراب الإله ، فافتح فوهته ، وقد سن مد فوهته ، الطين الطبع سيء الفعال .
- ۱۰۹۰ وعندما تخلى فوهة الدن من الطين قليلاً ، يفوح من فوهة الدن الشذى ومنات الآلاف من الآثار .
- ١١٠ وإذا هممت أنا بعد آثاره ، لا يمكن عدها حتى يوم الحساب .
- ۱۱۲ وادخل إلى مجلس عــشاق شــمس التبريزى ؟ فالشمس تقبس من هذه الشمس الأنوار . (1)

(')

نور محمد

- ۱۱۳ لقد صار نور محمد آلافًا مؤلفة من الفروع ، واجتاح الكونين ، من أقصيهما إلى أدنيهما .
- ۱۱۶ ولو أن حجاب محمد مزق من فرع واحد، لمزق ألف راهب وقسيس الزنار.
- ١١٥ ولو كنت واقفاً على الأمر، لا تضيع أيامك، كن
 لنفس واحد صيداً، وقم بالصيد نفسا آخر.

- 117 ولتكن لك السعادة ، فنحن قد ضعنا ، والضياع هذه المرة ، ليس ككل مرة .
- ۱۱۷ وأول أمس قال لى صاحبى : هذه الدنيا بلاء ، قلت له : بلى ، ولكن لا مثيل لك في عدم الحذر .
- ۱۱۸ فأجابنى: لماذا تقوم بالملام، ولم تذق قدمك شوكة،
 ولم تذق رأسك الحمار.
- ١١٩ فقلت له: أجل، لكن لا تمسك بخناقى، فما أقوم به ١١٩ . به من نواح، غير ما يقوم به الأغيار.
- ۱۲۰ وما دمت قيما على المائدة بالنسبة لك ، فأنا أضع لك الحلو والمر ، فكل يأكل حساءه من مائدة الكبار .
- ۱۲۱ وبالإبرة التي يخيط بها الأفواه في شهر رمضان ، تعال وخط فمي ، فقد ستمت المقال .
- ١٢٢ ولكن ، لما كنت بأجـمـعى أفـواه ، فأيهـا تخـيط ؟ ولست كسم الخياط ، له فتحة واحدة .
- ۱۲۳ وخيار الأمة المحتاجة هسو شمس تبريز، وقد شق دابوقه من هذا الغم، فما موضع الرفض والحيار.

في داخلك أنواع من التراب

- ١٢٤ لا تبحث عن السرور ، فهذا الجميل يميل إلى الحزن ، فهذا الجميل يميل إلى الحزن ، فهذا الجميل يميل الله الحزيز صيد بين مخلبي أسد .
- ۱۲۵ وإن قام المحبوب بصب الجلاب فوق رأسك ، اقبله ،
 بدلا من مسك التتار .
- ۱۲٦ ولما كان في داخلك عدو خفى ، لا يكون بغير الجفاء دفع هذا المرجوم .
- ۱۲۷ وذلك الذي يقوم بضرب اللباد، لم يضرب اللباد، وذلك اللهدف أن يخرج منه الغبار.
- ۱۲۸ وفي داخلك أنواع من التبراب من حجاب الأنية ، وكل هذا الغبار ، لا يخرج من مرة واحدة .
- ۱۲۹ وبكل جفاء ، وبكل طعنة ، يمضى المقليل منه ، عن سحنة القلب ، حيناً في النوم ، وحيناً في البقظة .
- ۱۳۰ مرست إلى النوم ، ترى فى المنام ، جفاء الحبيب وسد. ذلك الحسن الفعال .
- ۱۳۱ ونحت الخشب ، لا يكون من أجل هلاك الخشب ، الما الحشب ، بل أجل مصلحة مباشرة في قلب النجار .

- ۱۳۲ ومن هنا ، فكل شر عن طريق الحق ، إنما هـ و خير ، ففي النهاية يبدى صفاءه ، وآخر الأمر .
- ۱۳۳ وانظر إلى الجلد، الذي يقلبه الدباغ في القاذورات آلاف المرات.
- ١٣٤ وذلك حتى تخرج من الجلد العلة الخفية ، بالرغم من أن الجلد لا يعلم القليل أو الكثير .
 - ۱۳۵ وأنت يا شمس يا مفخر تبريز لديك رسائل فأسرع ، فإن لك قدرة في الأسرار .

(4)

لا تسلني

- ۱۳۶ منذ الصباح ، كم هى قاتلة للعدو ، رؤية الحبيب ، فوجه الحبيب بشرى العمر العزيز .
- ۱۳۷ تقفز من النوم ، فتسبصر وجه الحبيب ، فما أعلجبها من سعادة وإقبال ، ودولة فتية .
- ۱۳۸ هو الذي يفستح الأمسور، وهو الذي يكرر الشكر، مثلما تنمو الوردة دون أن تكون مقترنة بشوك.

- ١٣٩ وعندما يضع الحبيب يده عليك ويقول لك: انهض ؟ فما أعجبها من قيامة وجنات تجرى من تحتها الأنهار.
- ١٤ وقل لموسى بن عمران إنه كله قد صار رؤية ، فإن صححته " أرنى " قد نبعت من نفس الرؤية .
- ۱٤۱ كان ينظر مغالطًا ، وكان يطلب رؤيته ، فما أعجبه من مقام للتجلى ، ومدار للشمس .
- 1 ٤٢ ولما كنا قد تناولنا أفيون فضله منذ الصباح ، خرجنا عن العقل ، واعتزلنا العمل .
- ۱٤٣ فانظر أنت إلى حالى ، ولا تسلنى عن الحال ، فإن كان لديك قليل من عقل ، فامض ولا تتحدث كثيراً.
- ١٤٤ امض ، ولا تنطق بالجنون من كور المعقولات ،
 فألف أسف ، أنك صرت مجنونًا مرة واحدة .
- 180 ولا تسلنى فى ليلة الإقبال هذه عن الزوج والفرد ؟ فالخمر مقترنة بالرأس ، والحبيب مقترن بالأحضان .
- 127 ولا تسلنى أيها العزيز: حتام تطوف ، فالفرجال لا يصل من طوافه إلى أية نقطة.

- 18۷ ولا تشر التراب والنغبار في طريق حبيب، يثير بخسان من قلب البحر الغبار.
- 12۸ ولا تضع أيها الصوفى رأسك فوق ركبتك ، فلن تفهم شيئا من هذا ، وإن استغرقت كثيرا .
- 189 فسما دام جبل أحد لن ينهار من أساسه ، فسما تطاولك بيدك على منطقة الجبل ؟
- ١٥٠ وفي تلك اللحظة التي نلعق فيها نحن عسل الفقر ،
 تصبح الذبابة في أعيننا قائدًا للجند .
- ۱۰۱ وأى أمن أعطيه من الخسراج وحق الورود، مادامت سنابكنا دائمًا في النار من العشق الحاد للشرر؟!

 (۹)

تعال إلى بحر الملاحة

- ١٥٢ لماذا أنت غصن متيبس ؟ انظر إلى وجه الحبيب ، ولماذا أنت ورقة شجر صفراء ؟ انظر إلى الربيع .
- ۱۵۳ وتعال إلى حلقة صحبة اللهو، فالمصلحة في هذا، وانظر إلى الشراب والحسسان والساقسي بلاعد وحصر.
- ١٥٤ واعلم أن العشق الدنيوى لا قرار فيه ، وانظر إلى ألف عاشق ، مسلوب الروح بلا قرار .

- ١٥٥ وعندما تصل إلى ذلك المليك الذي لا أذكر اسمه ، فانظر كما ينظر الملك ، بحق ملوكية هذا الملك .
- ١٥٦ فما دمت قد كلحلت العين ، عد عن هذه الناحية ، وانظر إلى هذه الدنيا المليئة بالدخان والغبار .
- ۱۵۷ وما هذا الفلك ؟ إنه آلاف من الدخان المتراكم ، والغيار يئاتي بالألوان ، فانظر إلى مزرعة الخضر.
- ١٥٨ ولا تنظر إلى الشمس حين إشراقها ، بل انظر إليها عند الغروب ، صفراء خجلة .
- ١٥٩ والقمر أيضًا عندما يملأ زنبيله تسولاً ، فانظر إليه ذليلاً مسكينًا بعد خمسة عشر يوماً .
- ۱۹۰ فتعال إلى بحر الملاحة ، صوب منجم الوصال ، وانظر إلى هاتين النظرتين المخمورتين من صديق الغار.
- ۱٦۱ وما دام الروح القدس قد قبل سنبك مطيته ، يجأر السنبك بالصياح قائلاً: انظر إلى الحال والشأن .
- ١٦٢ وإن لم يكن حلم شمس التبريزى يقوم بالعفو ، فانظر إلى الروح خجلة من مثل هذا الحبيب .

أى نوم لنا

- ١٦٣ لقد وصل البنداء إلى الأرواح من السيد المنصور، لماذا تنظرون إلى حلقة الرجال من بعيد ؟
- 178 وما دامت الشمس قد ارتفعت ، فما نومكم أيها الخيلق ؟ أليست روح العاشق نهار ، وعين العاشق نها ، وعين العاشق نها ؟
- ۱٦٥ وباطن البئر قد صار منوراً من شمس الروح ، ومن
 نورها الذي يخز ، قبلت أيضاً عين الأعمى .
- ١٦٦ فتحرك حول نفسك ، فقد حل الضحى ، ومن النائم الذي تحرك ، صار النوم مهجوراً .
- ١٦٧ ولا تقل: لست بالنائم، بل انظر إلى صنع الله، والنظر إلى الصنع حجاب على مثل ذلك المنظور.
- ۱٦٨ ونفس النائم، إن علمت أنها في نوم، لما صارت معيدة بما كانت تراه، ولا شقية .
- ۱٦٩ مثلما راح في النوم ذات نهار أحد الوقادين ، فرأى في النوم أنه قد صار سلطانًا ، واغتر .
- ۱۷۰ رأى نفسه على عسرش الملك ، وعن يمين ويسسار ، ألف صف من الأمراء والحجاب والوزراء .

- ۱۷۱ وتربع هو على ذلك العرش ، بحيث تظن أنه في ` ۱۷۱ الأمر والنهى ، كان سيداً من سنين وشهور .
- ١٧٢ وبين الضجة ، والأمر والنهى ، وأفسحوا الطريق ، والامر ووسط صيحة " لمن الملك" والعزة والصخب ؛
- ۱۷۳ دخل الحمامي من باب المستوقد غاضبًا ، فركله بقدمه قائلاً: انهض ، فلست بالميت في قبر .
- ۱۷۶ ففنزع ، ولم ير إلى جواره لا خنزانة ولا ملك ، بل رأى خزانة الحمام باردة منفرة .
- انت أيضا الحرام الخرور على المناء " فاذا" ، وأنت أيضا المسيحة واحدة تكون حاضرا من نوم الغرور .
- ۱۷٦ فيأى نوم لنا ؟ ولكن هناك بين نائم ونيائم ، ألف فرق ، ظاهر ومستور .
- ۱۷۷ فالملك عندما ينام يكون غافلاً عن ملوكيته ، والخسيس عندما ينام يكسون معسدوراً في إدباره .
- ۱۷۸ وعندما يعودان كلاهما من نومهما ، يأتى الملك إلى العرش ، وإلى اللوح يأتى ذلك المقهور .
- ۱۷۹ ولقد بقى لباب القصة ، لكنه قال : لا إذن ، فانظر إلى علم داود ، وإلى قصر الزبور .

۱۸۰ - اللهم إلا أن يلطف ثانية شمس الدين التبريزي ، وإلا بقى الكلام محتجزاً هكذا في الفم . (11)

أينما تنظر ترى وجهى

- ١٨١ انظر إلى ، فأنا مؤنسك في القبر ، في تلك الليلة ، التي الليلة ، التي تترك فيها دارك وحانوتك .
- ۱۸۲ وتستمع إلى سلامى فى اللحد، وآنذاك تعلم أنك . لم تكن فى وقت قط مستوراً عن عينى .
 - ۱۸۳ وأنا كالعقبل واللباب منبك داخل الحجاب ، في وقت اللذة والسرور ، وعند الألم والفتور .
 - ١٨٤ وليلة الغربة ، عندما تستمع إلى صوت معهود لديك ، تنجو من لدغة الحية ، ومن الخوف من النمل .
 - ۱۸٥ ويأتيك خمار العشق بهدية في قبرك ، من الشراب
 والحسناء والشواء والنقل والبخور .
 - ١٨٦ وفي ذلك الزمان الذي تحول إلى فيه مصباح العقل، أية ضبحة تنبعث من بين موتى القبور.
 - ۱۸۷ ومن صيحات الوجد يندهش تراب القبور ، ومن قرع طبول القيامة ، ومن ضجيج النشور .

- ۱۸۸ وممزق الكفن يسد أذنيه من الخوف ، وماذا تكون ألانف والأذن أمام نفخة الصور ؟!
- ۱۸۹ وأينما تنظر ، ترى وجهى ، إذا نظرت إلى نفسك ، أو إلى هذه الضجة والفتنة .
- ۱۹۰ فضر من الحول ، وانظر جيداً بعينين ، فإن عين السوء تكون في ذلك اليوم بعيدة عن جمالي .
- ١٩١ وأى مكان للصورة ؟ وحتى وإن صار اللباد مائة طية ؟
 فإن شعاع مرآة الروح لا يفتأ يرفع العلم بالظهور .
- ۱۹۲ فدقوا الطبول ، وتجمعوا حول مطربى المدينة ، فهو لمراهقى طريق العشق يوم الطهور .
- ۱۹۳ فإن بحث عن الله بدلاً من بحثك عن اللقمة والنقود، فقد جلست على حافة الخندق، ولم تر أعمى واحداً.
- ۱۹۶ وأى فتح لك لبيت نميمة فى مدينتنا ؟! كن نمامًا مغلق الفم ، كأنك النور .

(15)

صب الخمر

۱۹٥ - أعطنى أيها الساقى فى البكور كريم العقار ، فليلة
 الأمس لم أنم قط ، من الظمأ والخمار .

- ۱۹۶ وعندما تنطق شفتی باسمك ، حلها بالخمر ، ورأسی فیها خمارك ، فدلکها بالسکر .
- ۱۹۷ وصب الخمر فوق ما في من أجسام وأعراض ، بحيث لا يبقى في عرق قط مفيقًا .
- ۱۹۸ وإذا هدمت أنا ، وبقى فى عرق واحد ، فاتركنى أحوم كالبومة حول هذه الديار الجربة .
- ۱۹۹ واجعل هذه الصحراء كمزرعة الشقائق، بالخمر المعادم الياقوتية، ولا تجزأن نظل منوقفين على قدوم الربيع.
- ۲۰۰ فمنك هذه الشجرة ، وأنت الذى وهبتها خرقتها ،
 فمن شرابك ، تفتحت بالبراعم الأشجار .
- ۲۰۱ وما دمت قد أسكرتنى ، فأنا أشمخ برأسى من
 هذا الشجر ، وبنضحكة القلب ، أبدو للناس
 كالرمان .
- ۲۰۲ وما دمت قد جعلتنی وقفیا علی حاناتك ، أنت الدی تهسسدمنی ، وأنت أیضیا من تعمرنی .
- ۲۰۳ فهات البرطل الثقيل حنسى أصمت في أثره ، فلا يليق أن يكون غلامك مكثاراً .

اجذبني

- ۲۰۶ اجذبنی ، اجذبنی ، فعما أحلی جذبك ، وهاتهم هاتهم ، المهزومين في طريق العشق قافلة بعد قافلة .
- ٢٠٥ فالعشق من السكر مفتوح الأحضان ، وعند العناق ،
 انتحى مسلوبو القلوب جانبًا .
- ۲۰۶ ومن يدك، تلك الكأس التي تعلم، برغم أننى مهدم تمامًا، هاتها.
- ۲۰۷ فاطلب قرار دولته ، ولا تسل عن القرار ، فليس في قلبي من وجهه نية القرار .
- ۲۰۸ والتبصوير كنانه الدمع على وجنة العاشق، وثمة حلاوة في هذا الوجه، تزرى بصورة الحسناء.
- ٢٠٩ ويامن وقعت بين براثنه ، لا تطمع في النجاة من
 براثن المحبوب ، إياك .
- ٠ ٢١٠ ولقد كنت دماً ، ومن عشقه فرت كاللبن ، وما دام اللبن لا يصير دماً ، فدعك من هذا المدار .
- ۲۱۱ وامض ، وامتزج بخمر السيد شمس الدين ، فليس في خمر تبريز دوار الخمار .

سفر

- ٢١٢ وآسفاه ، وآسفاه ، فقد عقد ذلك الجميل أحمال السفر ، وآسفاه ؛ إذ لم أكن أنا له رفيق سفر .
- ٢١٣ وآسفاه ؛ لأن أمر السفر لم يكن طوع يدى ، حتى أمزق سدى السفر ولُحمة السفر.
- ٢١٤ لكن السفر هو طالع الشمس وطالع القمر ، حتى يكون الظل من طوافهما قائمًا بالسفر .
- ٢١٥ ولقد حل السفر ، والتمس الأعذار لهذا الهجر ،
 بذلك اللسان بحيث صرت خجلاً من السفر .
- ۲۱٦ فقلت له: دعك من التمشيط يتأتى من الثعلب، ذلك أن الأسد قد صادني في مرج السفر.
- ۲۱۷ فالروح منى مسافرة كالماء ، وأنا كالنهر ، جار نحو البحر ، الذي صار مداراً للسفر .
- ٢١٨ يسرع على شفتيه على شاطىء هذا النهر وحتى البحر، ذلك القلب الذي تعب في هذه الطرق من شوك السفر.
- ٢١٩ فانظر إلى وجه المرآة ، التي عادت من السفر ، وانظر الصفاء على وجهها ، من ذلك الغبار للسنر .

- ٠ ٢٢٠ فالسفر السفر ، مادام مثل ذلك الصديق الحميم في سفر ، فاعلم أن الإقبال هو إقبال السفر ، والشأن شأن السفر .
- ۲۲۱ وأنا دائمًا ما أفتح العين كالبرعمة على الطريق ،
 ما دام سرو الروح المتبختر في ربيع السفر .
- ٢٢٢ وعندما عانى شمس مفخر تبريز السفر ، أية مملكة بسطها في دوار السفر.

(14)

من صوب تبريز

- ۲۲۳ انكسر القدح ، ولم يبق لى شراب ، وأنا ثمل ، وخراب أمرى إنما يقوم بتعميره شمس الدين .
- ٢٢٤ هو سيد عالم الرؤية ، ومصباح عالم الكشف ، تسجد له الأرواح بالروح من على البعد .
- ۲۲۵ فهنو عندما يرفع يده من بحر الحيرة ، تصبح ألف
 روح ونفس غريقة في العمران .
- ٣٢٦ وإن امتلأت الأرض والسماء بظلمة الكفر ، عندما يشرق بشعاع واحد ، يجتاحها كلها النور .
- ۲۲۷ ومن ذلك الصفاء الذي تجده منه كل الملائكة ، إن وصل إلى الشياطين ، تصبح كلها من الحور .

- ۲۲۸ ولو لم یکن للشیطان رزق من ذلك النور ، لجعل الشیطان فی حجب الکرم مستوراً .
- ۲۲۹ وفي يوم العيد عندما يبدأ في توزيع العطايا ، يكون هناك عرس في كل صوب ، وحفل في كل ناحية .
- ۲۳۰ ومن صوب تبريز عندما تشرق تلك الشمس،
 تصير الذريات حية ، وكأنه نفخ الصور .
- ۲۳۱ فيا رياح الصبا، بالله ، وبحق الخبز والملح ، وبحق أننى وأنت كل سحر ، منه في سرور .
- ۲۳۲ إنك عندما تصلين إلى منتهى حدود عالم الغيب، مرى هناك، ولا تتكاسلى، كالمتعب المريض.
- ۲۳۳ وطیسری ، وعندما بت عب جناحك ، اسجدی ، من أجل حالی ، أنا متعب الروح ، مهجور القلب .
- ۲۳۶ وقسولى له بدمع العين: إنه منذ أوان الفراق ، منذ صار يومى ظلاماً ، وصار الشعر في بياض الكافور.
- ٢٣٥ وإنك لذلك الذي إن منح مجرمي العالم غوصة في بحر الرحمة ، يغفر لهم جميعاً .
- ٣٣٦ وإذا كانت المعين المبصرة لا تسبر أغوار روحك ، فمن لا عين له ، يكون يقيناً معذوراً .

- ۲۳۷ وهكذا فافعلى ملحة شاكية ، حتى تضعين تراب قدمه في عينيك ، فهذا الألم ،يزداد أوارا .
- ۲۳۸ وعندما تعودى من هذا السفر سعيدة يا رياح الصنبا، فإنك تلقين في الوجود والعدم الفتنة والشرر.
- ۲۳۹ وعندما تأتين بكحله إلى ، لتكن ألف رحمة جديدة ، مقصورة على روحك إلى قرون قادمة .

 (11)

موكب شمس الدين

- ٠ ٢ ٤ عندما وصل من تبريز شمس الدين وكأنه القمر ، عقد الشمس والقمر كلاهما الحزام لعبوديته .
- ٢٤١ وعندما صار نوره الأنور مرئياً للعين ، رأت أبصار البشر مقام رؤية الحق .
- ٢٤٢ والملائكة صائحة أمامه وكأنها حرس الطريق، والفلك ساجد أمامه بالعين والصدر.
- ٢٤٣ ولم تتيسر لعين النفس رؤية وجهه القمسرى ، فإن النفس لا تصوب نحو المليك النظر .
- ٢٤٤ فإن ياقوت ذلك القمر فيه خاصية الزمرد، ومن هنا
 تغلق أمامه أفاعى النفس البصر.

- ٢٤٥ وشجرة كل من تمرد عليه لم تشمخ برأسها ، من مناشير الفناء ، ومن طعنات الطبر .
- ٢٤٦ والآن وقد اختفى القمر تحت غيم الهجران ، تساقط من سحب العينين مدرار المطر .
- ٢٤٧ ومن دموع العينين كانت الأرض لتخضر، لو لم تمزج الدموع بدماء الكبد.
- ٢٤٨ ولما كان الكبدهو أداة الرحمة ، فإن الرحمة تنبع منه ، ومن هنا ربما كان يمد العينين بالمدد .
- ٢٤٩ ومن العشق تكون كل أجزاء الدار عالمة ، ما دام القيم على علم بجمال المليك .
- ۲۵۰ وإن كنت طالبا للخبر قلل الجلوس مع الأغبياء ،
 ولا تعتبر جماعة الجهال في قيمة كلب .
- ٢٥١ فإن القرين الميت يجعل منك منعسلاً للموتى ، وإن مغسلاً الموتى . مغسل الموتى يكون أكثر سوءًا من الموتى .
- ۲۵۲ وانظر إذا نظرت بعين متألمة إلى عيسى ، ولا تنظر ولا تشح برأسك بهذه العين التى لك ، ولا تنظر إلى حماره .
- ۲۵۳ وعندما يصبح العنب جليسًا لدن الخل ، يصبح شرابه حامضًا ، وقرينه الكبر .

- ٤ ٥٧ فاثقب أنت بالحيلة المستمرة دن الحامض ، واهرب خارجاً ، وامض نحو بحر الشهد والسكر .
- ٥٥٥ وما هو بحر الإله ؟ إنه بحق شمس الدين ، وبذات الله الطاهرة ، إنه السيد الأكبر .

(14)

أيها المطرب

- ٢٥٦ يا مطرب العاشقين ، حرك الأوتار ، وأضرم النار في المؤمن ، وفي الكفار .
- ٢٥٧ فليس المصمت من مصلحة العشق ، فلترفع الحجاب عن وجه المصلحة .
- ۲۰۸ وما لم يبك الطفـل فى المهـد ، مـتى ترضـعـه الأم الرؤوم ؟
- ٢٥٩ وكل ما هو غير خيال المعشوق ، هو شوك العشق ، وإن كان روضة .
- ٠٢٦٠ ويا أيها المطرب ، عندما تصل إلى شرح أحوال قلبي ، فانتبه ؛ إذ خضت بقدمك في الدم
 - ٢٦١ وامش الهويني ، حتى لا يتناثر سيل اللم على كل جدار .
- ٢٦٢ ويا أيها المطرب ، داوم النظر إلى جراح القلب ، وأكرمها ، مادامت لا تحس بنفسها .

- ٢٦٣ ويا أيها المطرب ، اذكر اسم المعشوق ، الذي سلب من قلوبنا الصبر والقرار .
- ٢٦٤ ترى ماذا قلت ؟ وأى قلب بقى ؟ فإن قلبى قد قعد عد عن العمل ، وإن كان جبلاً .
- ٢٦٥ اذكر اسمه ، وقلل ذكر اسمى ، حتى ألقبك بحسن المقال .
- ٢٦٦ وعندما أتحمدث أنا عن سيرته، إلى أين يمضى المن القلب؟ ما أعجبه من سير!!.
- ۲۶۷ و یا شمس التبریزی ، یا عیسی العهد ، أیکون فی عهد که مثل هذا العلیل ؟ عهدك مثل هذا العلیل ؟

(14)

ظل الحبيب

- ٢٦٨ إذا كنت تريد وطناً ممتلئاً بالحبيب ، امض ، فاخل
 البيت من الأغيار .
- ٢٦٩ وإذا كنت تريد سماعيًا مؤثرًا ، ابتعد به عن عين الإنكار .
- ٠ ٢٧٠ وكل من لم يجعله السماع ثملاً ، اعتبره منكراً ، وإن جأر بالإقرار .

- ۲۷۱ وكل من أقر ، وعرف الخمر ، سمه عاقلاً ، أ ولا تسمه خمارا .
- ۲۷۲ فاصرفهم عنك بحجة ما ، حتى تصبح ذا نصيب من السماع .
- ۲۷۳ وأخرج نفسك من بين جنبيك أيضاً ، حتى تأخذ الحبيب في أحضانك .
- ٢٧٤ وظل الحبيب أفضل من ذكر الله ، هكذا قال الشيوخ الكبار .
- ٥٧٥ وحتى لا تقول إن الورد أيضاً من الشوك ، فكل شوك لا ينبت ورداً ، أيها الرفيق .
- ۲۷۲ فاقتلع الشوك الغريب من القلب ، لكن شوك الورد ،
 احفظه بالقلب والروح .
- ۲۷۷ ولقد رأى موسى النار في الشجرة ، وكانت تلك الشجرة تزداد من النار اخضراراً .
- ٢٧٨ وشهوة الرجل صاحب القلب وحرصه، اعتبرهما هكذا ، وهكذا ظنهما .
 - ٢٧٩ هي صورة شهوة ، ولكن هي كنار الخليل مليئة بالأنوار.
- ٠٨٠ إنهم يرون شمس تبريز بشراً ، هؤلاء الكفار عندما يفتحون عيونهم .

في كف العشق

- ٢٨١ كفى من هذا الأسلوب الجديد للدهر ، وهات لحن هذا الرفيق القديم .
- ۲۸۲ واسحب نار فرعون من ماء البحر ، وسلم مفرش النمرود إلى النار .
- ٣٨٣ ولا تتخذ عجلة الفلك إلها، ولا تعتبر أن للأنجم والقمر اختياراً.
- ٢٨٤ والشمس والشموس التي على المزود، كالحمر العرجاء في تلك الدائرة.
- ۲۸۵ وعندما ركعت الربح وعرفت قدرها ، ليست في
 النهاية كالأخساء ، لا مدار لها .
- ۲۸۶ وکل خسیس رکز عینیه علی هذه الربح ، فهی تجذبه نحو کل صحراء وغار .
- ۲۸۷ ولقد بقى الحجر حائرًا فى هذا الماء ، الذى يغوص به فى هذا السيل الطامى .
- ۲۸۸ وإذا كنا خياراً أو شراراً فىلا تعتبره منا ، فنحن كلنا آلات صنج ، وقلوبنا كالأوتار .

- ۲۸۹ فاعرف علينا حيناً نغمة هينة ، وحينا دعك من
 اللينة واعزف الصعبة .
- ٠ ٢٩٠ وإن لم تعزف على قلب هذا الصنج ، فيكفيه إذن أن تضعه جانباً .
- ۲۹۱ أما إن عزفت عليه فنور على نور ، والخمر حلوة ، وخاصة في فصل الربيع .
- ٢٩٢ ومنهار الجسميع في كف العشق ، ونحن إبل ثملة تحت هذه الأثقال .
- ۲۹۳ حينًا يتمثل في صورة أسد ، حتى يفر الخلق منه كما يفر الصيد .
- ۲۹۶ وحينًا يتشكل في صورة الماء ، فـيمضي إليه الخلق الطمأى ، ويودعون الروح .

(1.)

ساذج آخر

- : ٢٩٥ افتح الباب، فقد جاء ساذج آخر، وقدم هدية؛ كأسين آخرين أو ثلاث.
- ۲۹۲ وانتبه ، فلقد وصلنا قرب القرية ، فرافقنا خطوتين أخريين أو ثلاث .

- ۲۹۷ هيسا ، كيف أنت من الطريق الطويل ، وفي كل خطوة منه حزن ، وشراك آخر .
- ۲۹۸ ومن أين يكون الحرن لمعدن العسل ؟! يا من لك ثلاثمائة اسم آخر .
- ۲۹۹ كنت قد أغلقت باب الدار وسقفها، فيجاءك هذا الحكم من سقف آخر.
- ٣٠٠ وأنت إذا ذهبت إلى قمة الـمُـلك ، يكون للقضاء عليك قمة أخرى .
- ٣٠١ ويا من وجد منك قلبي مائة رغبة ، لا تزال للقلب منك منك رغبة أخرى .
- ٣٠٢ يا من وجمهك ووجنتاك رومى مختلف ، ويا من طرف جديلتيك ليل مختلف .
- ٣٠٣ فامض نحو مثل ذلك الرومى ونحو مثل ذلك المرومى ونحو مثل ذلك الشامى ، حتى تحصل على إقبال مطيع آخر .
 - ٤ ٣٠٠ ولطفك عام وكأنه الشمس، فاعتبرني أنا عاميًا آخر.
- ٣٠٥ وكل فجر تطأطىء لك الشمس رأسها قائلة: ألا
 فلتتقبل غلامًا آخر.
- ٣٠٦ وعليك وحولك ، وعلى كل من هو موجود ، لحظة بلحظة من العرش سلام آخر .

- ۳۰۷ وبلا حديث ، امض في الطريق ، فالطريق لك ، وبلا حديث المن المن وفي السرور رسالة مختلفة .
- ٣٠٨ وهذا الحنون والسرور زمام للقلب ، ولناقة الحق زمام مختلف .
- ٣٠٩ وما أسعدها من لحظة تلك المتى أغلق فيها الفم، فاستمع من الروح إلى كلام آخر.
- ٣١٠ وأحمل متاعى من هذه الناحية إلى تلك الناحية ،
 وأنظر في تلك الناحية إلى نظام آخر .
- ٣١١ ويصير سرور الدنيا على حرامًا ، فأنظر أنا إلى بيت حرام آخر .
- ٣١٢ والطريف أن جسدى يتحطم وكأنه الدن ، وتجد هذه الخمر قوامًا آخر .
- ٣١٣ فىلاتتب عن هذا ، فلقىد صرت غير تام ، وبعد الذهاب ، ثم تمام آخر .
- ٣١٤ ولأقصر، أيها الحبيب، واعتبرنى قد قلته، وما هو إلا اثنان أو ثلاثة من حرف الميم واثنان أو ثلاثة من حرف الميم حرف اللام.

انظر نحونا

- ٣١٥ انظر نحسونا ، وألق علينا ولو نظرة ، وإن كان ثم فرصة ، فألق بقبلة .
- ٣١٦ وما دمت قد نويت نية طيبة ، فلا تغيرها ، وألق من تلك الروضة على عبدك بوردة .
- ٣١٧ وإذا أردت أن يكون العمل متزايداً يوماً بعد يوم، فزد أنت على أعمالنا نظراً .
- ۳۱۸ وإذا كنت أنت عنيدًا مثيرًا للفتنة ، فدعك من هذا ، و و من و ت من و
- ٣١٩ واقلب السرو ليكون كالبنفسج ، وضع ذنب البرعمة على كاهل النيلوفر .
- ٣٢٠ ومن ريحك وأريجك اليوم في البستان ، الأشجار كلها راقصة ، تطأطيء الرؤوس .
- ٣٢١ وعندما يزيد غصن نحيل في الرقص، فأنت ملق بالثمار على الأغصان النحيلة .
- ٣٢٢ وإذا نبت على الورد شوك ، فهبه مجنًا ، وإذا هجم خصم على السوسن ، ألق إليه بخنجر.

- ٣٢٣ وهب العاشق حورية كالفضة ، وألق إلى المفلس بحفنة من الذهب .
- ٣٢٤ وتعال أيها الملك ، يا شمس الدين التبريزي ، وهب الكوكب نوراً عجيبًا .

(ff)

اليوم

- ٣٢٥ إننى اليوم ثمل ، ثمل إلى حد أننى قفزت خارجًا من الدائرة ، اليوم .
- ٣٢٦ وكذاك الشيء الذي لا يرد إلى الخاطر ، هكذا أنا ، هكذا أنا ، هكذا أنا اليوم .
- ٣٢٧ ولقد مضيت بالروح إلى سماء العشق ، وإن كنت في هذا السفل بالصورة ، اليوم .
- ٣٢٨ وأخذت بأذن العقل ، وقلت : أيها العقل ، اخرج ، فلقد تخلصت منك اليوم .
- ٣٢٩ وانفض أيها العقل يدك منى ، فقد انضمت إلى المجنون ، اليوم .
- ۳۳۰ وأعطاني يـوسف ذاك برتقـالة في يدى ، بحـيث جرحت كلتا يدى ، اليوم .

- ٣٣١ وكذاك جعلنى ذلك الإبريق الملىء بالخـمر ، بحيث حطمت بضع دنان ، اليوم .
- ٣٣٢ ولست أدرى أين أنا ، لكننى سعيد ، فأنا مقام بطيء النغمة ، اليوم .
- ٣٣٣ ولقد جاء ذلك الإقبال المدل حتى بابى ، ومن السكر أغلقت الباب في وجهه اليوم .
- ٣٣٤ وعندما عاد عنى ، أخذت أنا أسرع في أثره ، ولم أقعد لحظة عن الحركة ، اليوم .
- ۳۳۵ وعندما صارت نحو أقرب معلومة لدى ، لم أعد بعد أعبد نفسى ، اليوم .
- ۳۳۲ فلا تعقد هذه الجديلة يا شمس الدين التبريزي ، فأنا معلق فيها كسمكة في شص ، اليوم .

ألا يا أيها الشمع الباكي

- ٣٣٧ ألا يا أيها الشمع الباكى ، داوم الاحتراق بجد ، فحلاص الشمع قريب ، فقد طلع النهار .
- ۳۳۸ وخلاص الشموع هو أن تأتى شمعة ، تكون منتصرة ، على زنجى الظلمات .

- ٣٣٩ فقد اختفى الظلم والظلمات من الشمس، ذلك أن ألله أن الألف تختفى عندما تصير مهموزة .
- ۳٤٠ واستمع من شمس إلى التأويلات والتعبير ، مثلما تستمع في النوم إلى ما هو مرموز .
- ٣٤١ وهكذا يكون بيان النور السناطق ، فلا شفة ولا صوب ولا فم .
- ٣٤٢ واخرج أيها الحبيب كالقمر من بين السحاب، وتعلم من الشمس ألف أكسير.
- ٣٤٣ ومن أجل يسرع خلف الشمس صباح مساء ، الهلال والبدر ، كأنهما متسولان .
- ٤٤ ٣٤٤ وما دمت قد رأيت إحراق الشمس للحجب ، خط فمك إذن عن إفشاء الأسرار .
- ٣٤٥ وصمت أسد الأسود ذاك هو نور المعنى ، فلقد تحدث الجبن بكلام ، من حاجة المتسول . (٢٤)

جواد خشيي

٣٤٦ - إن لم تكن مجنونًا ، فامض ، واجعل من نفسك محنونًا ، وإن كان " وزيرك " قد مات ، فالعب بقطعة أخرى !!

- ٣٤٧ وإن كنت من عزفه فى نحول الوتر ، فاعزف نغمة أخرى ، وعد أيها الطائر ، إن كنت قد جرحت من مخلب البازى .
- ٣٤٨ فحتام تضل الطريق إلى منزلك ، وتتشرد حول المدينة ، فإن كنت قد ضللت المدينة ، فتالف مع مرشد ودليل .
- ٣٤٩ ولقد نحت جوادًا خشبيًا ، قبائلاً : هذا جوادى ، وبرغم أن جوادك خشبى أيها السيد ، فسقه ولو لمنزل واحد .
- ٣٥٠ ولا تستمع إلى دعوى الحق ، وآنذاك تنطلق في الدعاء ؟! لتكن خجلاً أيها الأخ ، من هذا الدعاء بلا صلاة .
- ٣٥١ وكلك غيسر راض أن تقطع رأسسًا بسيف الحق ، ومن الدى يفسوح بالعنبسر ، وهو بصل وثوم ؟!
- ٣٥٢ ولو يستمع شمس الدين التبريزي إلى ضراعتك من لطفه، فضع بعدها أربع أجنحة وأنت على العرش، من أجل الدلال.

ضاع عقلي

- ۳۰۳ صار السهر مسلماً للعشاق حتى طلوع النهار ، فلا طعام ولا شراب في هوى ذاك الذي يضيء القلب .
- ٣٥٤ فإن كنت أيها الرفيق عاشقًا ، فكن مثل هذا الشمع ، داوم على الدوبان طوال الليل ، واحستسرق طوال الليل ، الليل سعيدًا .
- ٣٥٥ واعلم أنه يكون غير عاشق ، ذلك الذي يكون كالبرودة في الخريف ، وفي وسط ذلك الخريف ، وكالبرودة في الخريف ، وكالبرودة عون قلب العاشق في حرارة تموز .
- ٣٥٦ وإذا كان ثم عشق لديك أيتها الروح ، فمن أجل الإعلام ، صيحى صيحة عشق ، وبعشق اهتفى : الفوز ، الفوز .
- ٣٥٧ وإذا كنت عبدًا لشهوتك ، فلا تدع العشق ، وأغلق عليك عليك الباب في انفراد ، وأحرق شهوتك .
- ۳۰۸ وکیف یجنمع عاشق وشهوة یا سلیم القلب ، ومنی عد عیسی والحمار فمیهما فی مزود واحد ؟!

- ٣٥٩ وإذا كنت تريد ألا تشم رائحة من هذه الرموز، فركز عينيك على غير شمس الدين التبريزي.
- ٣٦٠ وإذا كنت لا ترى أن شمس الدين أعلى من الكونين ، فأنت حتى الآن نتن في قاع بحر الغفلة .
- ٣٦١ فامض إلى كتاب التعليم، واعكف على علم الفقه، حتى تكون رافع الرأس فيما يجوز ولا يجوز.
- ٣٦٢ أما روحى فقد ابتعدت عن عالم الطفولة من عشق شمس الدين ، وعشقه من الآن لن يبقى مع الزبيب والجوز والكوز .
- ٣٦٣ لقد ضاع عقلى ، وبقى شعرى ناقصاً ، ومن هنا فقوسى عربان من اللباس المنقوش والتوزى .
- ٣٦٤ فارقد يا جلال الدين ، ودع عنك املاء الأشعار ، وعنك أملاء الأشعار ، وفي فإن عدو ذلك الأسد لا يلحق به أي ضبع .

(11)

ثانية

- ٣٦٥ ثانية ، أخذ عنقاء جبل قاف في الوصول ، وثانية أخذ طائر قلبي في الطيران من الصدر .
- ٣٦٦ والطائر الذي كان حتى الآن ثملاً من حبة ، أحرق الحبة ، وأخذ ثانية في الخفقان .

- ٣٦٧ والعين التي كانت غرقي في الدم في ليل الفراق ، ٣٦٧ أخذت ثانية في اجتلاء طلوع الصبح .
- ٣٦٨ والصديق والمصطفى في صحبة داخل الغار، وثانية أخذت العنكبوت في نسج خيوطها.
- ٣٦٩ وأسنان المتعة التي صارت مثلومة عبوسا من الهجر، أخذت اليوم ثانية في قضم سكر الوصل.
- ٠ ٣٧٠ ولبناس الحداد الأسود الذي ارتداه يوم الفراق ، ثانية أخذ في تمزيقه حتى الخاصرة .
- ٣٧١ ونسوة منصر المنعمات من رؤيتهن لمثيل يوسف، أخذت كل واحدة منهن برتقالة ، وبدلاً منها مزقت يدها .
- ٣٧٢ فوآسفاه على يوسف ، زليخاه في المزاد ، أخذت في شرائه ثانية بأحقاق الياقوت .
- ٣٧٣ والعيون الغزلانية الدامية لأمثال يوسف من الأسد، ثانية أخذت ترعى في دماء العشاق.
- ٣٧٤ وسيدة الروح المخدرة في دارها ، أخذت ثانية في العدو من دار الجسد ، ومن العشق جارة طراحتها .
- ٣٧٥ وقدر خيال عشق راحة الروح طابخ الفج ، أخذت
 رائحتها تفوح ثانية ، وتتصاعد إلى أعلى الرأس .

- ٣٧٦ فـانظر إلى الخليل آخراً ، الذي أخـذ ثانيـة في امتصاص الشهد واللبن من إصبعيه.
- ٣٧٧ وذلك القلب الذي تاب عن عشقه وتوارى ، أخذ ثانية في الاستماع إلى مكر الحبيب ورقيته .
- ٣٧٨ وعلى سقف الفكر نام عماد القلب في عشقنا ، وثانية أخذ في عد النجوم .
- ٣٧٩ وهوس عشق اللعوب السمراء سيئة الفعل ، بدأ في الزحف ثانية على جديلة كالحبل .
- ٣٨٠ والصراف المدل الناقد لنقد ضمير العشق ، أخذ ثانية في اختيار الفتات على كفه .
- ۳۸۱ وشمس الحق كرامة لتبريز ، وهمو آخذ ثانية في جذبي من أذني إليه .

(IV)

لم يبق في جسدي دم

- ۳۸۲ يا ساقى أهل الروح ، لقد صرت روحًا ، فانهض ، انهض حتى يرى الخلق أبهة القيامة .
- ٣٨٣ وليلة الأمس ، استدعانى المليك ، وأنفذ فى حكمه ، ولم يبق فى جسدى دم ، فاسفك دم ابنة الكرم .

- ۳۸۶ وأنا متمرد بالقلب والروح ، أحيا بلا قلب وبلا روح ، وباطنی صسیسد للملیك ، وظاهری فی هروب .
- ٣٨٥ فاذهب أيها الحزن والفكر ، فسالخمر وباء الأحزان ، وما دمًا كالفرس .
- ٣٨٦ وأنا أقتل في كل لحظة أمامك ، وكأنني جرجيس ، فسمنني وضع الرأس ، ومنك الضرب بالسيف البتار .
- ۳۸۷ وأنا أكثر ظمأ من الرمل ، فاترك الجرة والقدر ، ومع كبد لايساوى الساقى في جدال .
- ٣٨٨ ومنذ أن شربت خمر القلب ، قد تركت الكبد جمانبًا ، وعندما أمضى إلى القبر ، جهزني بذاك القدر .
- ٣٨٩ واترك القدح ، وهات كأسًا ضخمًا أيها الجميل ، وكأسى الصغير جرة ، وماذا أفعل أنا إلا أن أكون مجرد مغرفة .
- ۳۹۰ فلتشرق يا شمس الحق والدين على وعلى أهل تبريز ، حتى يحترق الحجاب الحاجز من حرارة تموز .

الليل

- ٣٩١ بالنسبة للعاشق واللص ، الليل منسع وطويل ، هيا وتعال أيها الليل اللعوب ، وقم بعمليهما معاً .
- ٣٩٢ وأنا أسرق من خسرانة السلطان العسقيق والدر، والدر، ولست بالخسيس، حتى أسرق قماش البزاز.
- ٣٩٣ وداخل حجب الليال لصوص ظرفاء ، يتسلقون بالحيلة سقف منزل السر.
- ٣٩٤ ولست أطمع من السرى والعيارة ، إلا في خزانة المليك ، وعقيق تلك المحظية للمليك .
- ٣٩٥ ذات وجه من كُرَّه وفره لا يبقى ليل فى الدنيا ، فما أعجبه من مصباح محرق للشمس وصانع للقمر.
- ٣٩٦٠ وتستجاب كل حاجات الخلق في ليلة القدر، والقدر من مثلك بدر، وجد كل هذا الإعزاز.
- ٣٩٧ فالكل أنت ، وما وراء الكل ، ماذا يكون الآخرون ؟ فأنى يتأتى في خيال أحد أن يكون لك شريك .
- ٣٩٨ فهيا ، دعك من هذا ، وافتح الآذان ما وسعها ، فإننى سوف أبدأ في حكاية نادرة .

- ٣٩٩ وما دمت لم تر المسيح ، فاستمع إلى رقبته ، وطر ' كالصقر الأبيض نحو طبول الرجوع .
- ٠٠٠٠ وإذا كنت سكة ذهبية حسراء ، فاقبل ختم المليك ، وإن لم تكن ذهبًا أحمر ، فَلم كل هذا الاختبار ؟
- ا ٤٠١ وذلك الزمان الذي صرت فيه كنزا، لم تعلم أنه حيثما يوجد كنز، يطل برأسه نمام.
- 4+۲ فيهات الكنز، ولا تمارس الحيلة، فلن تنجو، بالمضمضة والمصلى والذكر والزهد والصلاة.
- ٤٠٣ إنك تسرق ، ثم تجلس في ركن من المسجد ، قائلاً : أنا جنيد الزمان وأبو يزيد الضراعة .
- ٤٠٤ فرد القماش المسروق ، وآنذاك مارس زهدك ، ولا
 تتعلل بالضعف ، ولا تكتم صوتك .
- ٤٠٥ واصمت عن التعلل ، فهو لا يشترى حبة ، في هذا
 المقام من التزوير ، ومن حيلة الساخر .
- ٤٠٦ وخذ بطرف ثوب إقبال شمس الدين التبريزى ، حتى يجد كمالك من كمه حلية الطراز .

لى ألف عالم

- 4.۷ قال ماليكى للشمس : حادار ، لا تزاولى هذا الدلال ، فإذا كنت تسترين وجهك ، فنحن سافرو الوجوه .
- ٤٠٨ وفي اللحظة التي يومض فيها تألق هذا الجمال ،
 تصبح في تلك اللحظة مائة شمس سوداء ومجرد مجاز .
- ٤٠٩ وإنما يغتر بك ، ذلك الذى لم يشاهد وجه الحبيب ،
 ومن يرانى ، متى يضعك موضع الإعزاز .
- ٤١٠ فلا تهرب من القصارين ، وتمضى تحت السحاب ،
 فإننى أجعلك محتاجًا كما يكون السحاب .
- 411 وأنت وإن دانت لك الدنيا وصرت عالماً ، فهنيئاً لك الدنيا ، وإنما تنقلب عندما يبدأ وجهى في سلب القلوب .
- ۲۱۲ ولمي ألف عالم مالأي بالنور والنعيم ، فأي دلال يصل بك معى ، يا أقل خباز .
- ١٦٣ وإننى خلص العباد من الخبز والخباز ، وأنا الذى أهبهم الحياة ، والعمر الطويل .

- ٤١٤ ولنمض عن الشمس ، فانهضى أيتها الزهرة ،
 وهات الخمر والنقل والنبات ، وانفخى فى الناى .
- ٥١٠٥ والزمان لا يتواءم معك ، فقومي بترويضه ، ففي قبضة كأس الخمر ، وبالأخرى ، اعزفي الصنج .
- ١٦٥ فالنبات والثوب والحيوان كلها سكرى منك ،
 فافرغى لحظة لهؤلاء الثلاثة السكارى المحتاجين .
- ۱۷۰ عالجیاة معك حلوة ، والممات معك حلو ، ونحن حينًا كالسكر في جمود وحينًا في ذوبان .
- ٤١٨ وعندما صار القمر رفيقًا لى فى السفر ، فالسفر
 بالنسبة لى حضر ، وفى ظله أمضى إلى المرتفعات
 والنجاد .
- ۱۹ ولأستمع من السماء أن العاقبة محمود ، وأصمت ، فقد عاد محمود إلى أمر إياز . (۳۰)

العشق في صورة طبيب

- ٤٢٠ لم تشبع روحى ، فلا تكتف ، ولا تقل كفى ، فإن
 كنت قد صرت ملولاً ، فلن تمل من أحد .
- ٤٢١ وعندما صار الرسول ملولاً من الضيف ، وعبس ، عاتبه الناصح الإلهى ، في سورة عبس .

- ٤٢٢ فإنك إن لم توافق ، يجتاحك ألم في القلب وثم شريك في النغم طيب جداً ، فلا تفر لحظة واحدة .
- ٤٢٣ وإنما قد اجتاحته اللذة ، كل من نضج بين من هم من جنسه ، ونحن ننضج معًا ، ولسنا أقل من العدس .
- ٤٢٤ وأنا لا أنفيصل عن المنتشين ، خاصة عن هؤلاء الذين يحملون السكر ، ففراقهم موت ، ومن يشتهى الموت ؟!
- ٤٢٥ وليلة الأمس أعطانى رفسيق ثمل جسرة في يدى ،
 فلأحطم هذه الجرة فوق رأس النفس الأمارة .
- ٤٢٦ ولا أجعل النفس ضعيفة المعدة رفيقًا لى ، ذلك أن المائدة تبوخ أمامى ، من هذا الذباب .
- ۲۲۷ وأنا لا أنظر قدام ولا وراء ، فلأمزق حجاب الحياء ، ذاك أن وهق سكرى ، يجذبني من قدام ووراء .
- ٤٢٨ فما أجمله من سحر ذلك الذي تمضى فيه ، ويكون هو شمسنا ، وما أسعدها من ليلة ، تلك التي يكون على رأس حي القلب ، العسس .
- ٤٢٩ جاءنى العشق فى الضحى ، وهو فى صورة طبيب ، وهو وصبع يده على عرقى ، وقال : لقد ضعف المجس .

- ٤٣٠ وقال: كل الشواء من أجل قوة القلب، قلت له: القلب بأجمعه صار شواء، فسق صوب الشراب الفرس.
- ٤٣١ قال: إذا شربت الشراب ، لا تشربه من كف كل خسيس ، فأنا أعطيك الخمر ، فهى من هنا صافية من كل تراب وقذى .
- ٤٣٢ قلت : إذا أنا وجدتك ، ماذا أفعل بالشراب ، ولا يجوز التيمم على شاطىء النيل ونهرأرس .
- ٤٣٣ ولتصمت أيها السقاء، فهذا فرس الحياة لك، عدم الحياة لك، يحمل ماء الحياة، ففك عنه الجرس.
- ٤٣٤ وماء الحياة من الشرف ، لايصل إلى كل خلف ،
 ومن هنا فماء الحياة مختف ، في ظلمات الغلس .
 (٣١)

لاتسل

- ٤٣٥ ضع يدك فسوق قبلبى ، ولا تسل عن حسزنه على الحمر الحبيب ، وانظر إلى عينى ، ولا تسل عن الخمر والكأس.
- ٤٣٦ وانظر إلى غليان الدم من أكباد المؤمنين ، ولا تسل عن ظلم تلك الجمة الكافرة وجورها .

- 27۷ وانظر إلى السكة الملكية على وجهى الذى فى صفرة الذهب، واقرأ النقش كله، وعن الصائغ لا تسل.
- ٤٣٨ وعندما ساق العشق عسكره ، استولى على عالم الروح ، وسل العشق عن حالى ، وأنا المضطر لاتسل.
 - ٤٣٩ فقلوب العاشقين ، مثل قلوب الطير منه ، وعن غير كلام العشق ، عن شيء آخر ، لا تسل .
- ٤٤٠ وما هي خاصية الطير ؟ أن يحلق من الكوة ، وإذا
 كنت مثل الطائر تعال وطر ، وعن الباب لا تسل.
- 251 والعشق للعاشق كالأب وكالأم، فلا تتحدث كثيراً عن الأب، وعن الأم لا تسل.
- العاشقين كتنور في لهيب ، وإذا جنت إلى التنور ، عن غير النار لا تسل .
- عاشقًا لتلك النار ، فأفضل عاشقًا لتلك النار ، فأفضل للله في الله النار ، فأفضل لله في الله في المحترق الجناح ، وعن الجناح لا تسل .
- ع ٤٤٤ وإذا كنت قد جعلت ، من نفسك ومن المعشوق سبيين ، فلا تخط باعوجاج ، خطوة أخرى أيها السيد ، و عن رأسك تلك لا تسل .

- 2 ٤٤٥ واعلم أن عيون البشر وآذانهم كلها مليئة بالطين، ومن البسصر الملىء بالوحل، عن جوهر المنظر لاتسل.
- ٤٤٦ ومادمت قد غسلت البصر ، بمدد من دم القلب ، فعلم الملكى لك ، وعن غير الخمر الحمراء لا تسل .
- ٤٤٧ وامض سريعاً إلى تبريز، من أجل هذا السكر، ومع لطف شمس الحق، عن الخسمس والسكر، لاتسل. لاتسل.

(۳۲) مت أمام جماله

- 4٤٨ تعال ، فالحبة لطيفة ، وامض ، ولا تخف من عار الشراك ، وادخل دار القمار ، ولا تخش من عار الدين .
- ٤٤٩ تعال ، تعال ، فالرفاق كلهم آذان صاغية لك ، تعال ، تعال ، تعال ، فلا تخف . تعال ، فلا تخف .
- ٤٥٠ تعال ، تعال ، إلى ساق وشراب ، لا تسل عنهما ، وادخل ، وادخل على ذلك المليك حسن السلام ، ولا تخف .

- ا 20 ولقد سمعت أن في هذا الطريق الخوف على الروح والرأس ، وما دام الحبيب هو ماء الحياة ، فلا تخف من هذه الرسالة .
- ۲۰۶ وما دام العشق هو عيسى الوقت ، يطلب الميت ، فمت أمام جماله ، ولا تخش تمامًا مثلى .
- ٤٥٣ وإذا كان الرطل ثقيلاً ، فبإنه خفيف الروح ، وتجرع من يد الحبيب ألف كأس ، ولا تخف .
- ٤٥٤ ولقد صرت غلامًا للأسد، فمتى بقيت دون شواء ؟!
 وما لم تكن آكلا للناضج، لا تخش من أى فج.
- ٤٥٥ ولقد صرت قريناً للقمر ، فأى خوف لك من العسس ، وما دمت قد رأيت صبوح الروح ، فلا تخف من الصبح والليل .
- ٢٥٦ ولقد أتى خيال الحبيب صوبى بكأس ، قائلاً : خذ الكأس الخاصة ، ولا تخف من الخاص والعام .
- المعاراً ، فقال : إنه شهر الصوم ونحن نهاراً ، فقال : صمتاً ، فإن خمر الروح لا تبطل يوم الصيام ، فلا تخف .
- 40% ففى هذا المقام الخليل وأبو الينزيد رفيقان ، فخذ الكأس الدائمة ، ولا تخش من هذا المقام .

("")

من نغمتك

- ٤٥٩٠ يا من ثمل من قمر وجهك النجوم والفلك الجميل، وجهك حميل، وجهك حميل، وكل شيء آخر وجهك منال من مظهرك جميل.
- ٠٤٠ والسماء لم تر قط ، كما لم يكن في الدنيا قط ، مثلك مثلك ليلى للروح ، مثلى مجنون سعيد .
- 47۱ فهسل یصدق عاقسل قسط ، فی ظلمه المساء والطین ، أن مثلی له قلب موسی ، وأن مثلك سعید كهارون .
- ٤٦٢ فيا قطب هذه السواقى السبع ، أنت منجم الذهب ، واتل وأنت الكيمياء ، ويا عيسى العصر تعال ، واتل علينا رقيتك . .
- 37% وأنا كبحوهرة لم تشقب بعد ، فارغ من الناضح والفج ، غت سعيداً في ظالك ، شملاً من ذلك الأفيون الطيب .
- ٤٦٤ وأى عجب أن تكون الذرات راقصة من نغمتك ، ألم
 يرقص طور مــوسى من الـوله ، ســعــيـــدا في تلك
 الصحراء ؟

- ٤٦٥ ويا قلب ، كيف تجمع الذهب والفضل من أجل السعادة ، فهل رأيت قارون سعيداً دون خسف ، من جراء القوة والذهب ؟
- 277 إنه يكون سعيداً في صورته ، لكن طريق السعادة قد سد عليه ، من سم حية جبلية ، خبىء في معجون للذيذ .
- ٤٦٧ أو كأنه قبور الكافرين ، ملىء بالمحنة والطعنات الشقال ، والقبر ظاهره مكسو بالأطلس والحرير المشجر الجميل .
- 473 ومن أذنك، هذه الني تشبه حرف الجيم ، ومن عينك هذه التي تشبه حرف الصاد ، ومن هذه القامة التي تشبه الألف ، ومن هذين الحاجبين اللذين يشبهان النون الجميلة .
- ٤٦٩ صرت تلمياً للوح الروح ، وصرت قارئًا لهاذه الخطوط ، وصرت السفينة والملاح ، في مثل نهر جيحون هذا العباب .
- ٤٧٠ فـمتى يبفى لى الإيوان مع منجنيق الكبرياء ، ومـتى يبقى لى مـيزان فى عـشقك أيهـا الموزون الجميل ؟!

- ٧١٤ ويا مادة لمائة إغماء ، قلت لى بالأمس معاندا: كيف أنت ؟ هل أنت سعيد ؟ أنا في حيرة سعيدة لا كيفية لها .
- ٤٧٢ وفي قود العدل ، قطع وجهك عنق كل مريض ، فقى غيبتك ، كانت كل تلك الأمراض قد شربت الدم سعيدة .
- ۶۷۳ ویا شمس التبریزی أنت فی الجلالة مائة ضعف ، وروحی
 هی ذلك الحوت ، وأنت فیه سعید كذی النون .

(rs)

تعيش كاليهود

- ٤٧٤ إن كنت عاشقاً بالروح والقلب ، فتحمل جور الحبيب وجفاءه ، وإذا كنت غير عاشق ، امض وزاول السخرة في جمع الأشواك .
- ٤٧٥ وينبغى أن تكون ثمة روح أصيلة ، حتى تمضى فى طريق المحبة ، واخرج عار الأرواح هذه من نفسك ، وتحمل الصبر .
- ۴۷۶ حینًا تکون فی ظلمة ، وحینًا تکون فی حیرة ،
 فسضق من هذه الروح ، وهیا خط علیها خط البطلان .

- 200 ولا تنظر إلى نفسك ، وانظر إلى ً ، فلقد صرت من الروح بلا أثر ، وكن ثملاً مثل البلبل، والجأ منها إلى البستان .
- ٤٧٨ وهذا المهر السريع المسمى بالفلك ، إنما يطل من روحك ، وأنت فارس الحضرة المسرع ، فاستخدم هذا المهر .
- ٤٧٩ وما دمت فارس الميدان ، فحتام تقوم بعمل المكارى ، وما دمت فارس الميدان ، فحتام تقوم بعمل المكارى ، ألا تشعر بالعار أن يقول لك الحمار : تحمل الأثقال .
- ٤٨٠ وأنت تعيش كاليهود ، خائفًا ذليلاً متهمًا ، إذن فضع على نفسك علامة كاليهود ، وضع عصابة على العمامة .
- 4۸۱ أو تب عن اليهودية ، ومن تراب قدم المصطفى ، ضع فى بصر الإنكار ، من أجل فتوح العين . ضع فى بصر الإنكار)

على مصباح وجهه

- ۴۸۲ لقد وضعت شبكة أخرى ، ربما أمسك به ، ذلك الذي ضاع من يدى ، ثانية أمسك به .
- ٤٨٣ ذلك الذي أنا بقلبي أسيسر له ، على أن أقلله في العلم الله الماء القلب والروح ، وإذا مر عمرى ، أبدأه من جديد .

- ٤٨٤ ولقد ذاب القلب كالسكر، ثم تجمد كالكبد، ثم سال من البصر، حتى أنظره أنا.
- ٥٨٥ فلأمض في الطريق صوبه ، ليلاً على مصباح وجهه ،
 وعندما أصل إلى حيه ، لأمسك بحلقة بابه.
- ۴۸٦ ولقد زاد ألم قبلي ، وصار وجهى في صفرة الذهب ، وحتى يمحو صفرة الذهب عن وجهى ، وجهى ، لأضعه على وجه الذهب .
- ٤٨٧ فإن صرت في نحول الخيصر، فيماذا حدث ؟ ومهما صرت أسوأ، فماذا حدث، وصار عالى سافلي، فماذا حدث ؟ لأمسك بعاليه وسافله.
- ۲۸۸ حتى أراه عند السحر ، وأقضمه وكأنه السكر ،
 وأفك خيط قبائه ، وأضمه إلى خصرى .
- ٤٨٩ ولقد نامت عيناه النرجسيتان، فلآت سريعًا من خلفه، ولقد سافر في نوم حلو، فلأتخذ طريق السفر إليه.

(37)

سألت في حي القلب

٤٩٠ - إذا ضاع هذا المسلوب القلب ، فاطلبوه عند ذلك الفاتن ، وإذا فر العاشق ، فاطلبوه في حي الحبيب .

- 49۱ وإذا طار بلبل روحى هذا فبحأة من الجسد، لا تسألوا عنه كل شوك، بل اطلبوه في ذلك البستان.
- ٤٩٢ وإذا غاب مريض عشقه عن هذا المجلس، فاطلبوه عند النرجس الوسنان لذلك العيار.
- ٤٩٣ وإذا قام ثمل قلب يومًا برمى هذه الزجاجة بحجر، فامضوا إلى الجان تلك اللحظة، واطلبوه عند ذلك المخماد.
- ٤٩٤ وكل عاشق يضيع ، انتبهوا ، فأنا أحذركم ، أطلبوه من جوار الشمس التي تطلق البرق ولا أمان منها .
- ه ٤٩٥ وإن أحدث لص نقباً ليسرق متاع عاشق ، فابحثوا عنه بين الجمة المسكية لذلك النهاب .
- 297 والحسناء اليقظة كثيرة الفنون تكون اليقظة خطاً لها ؛ فلن تجدوها نائمة هكذا ، فهلا تبحثون عنها وهي يقظى ؟
- ٤٩٧ ولقد سألت هذا الفاتن عن شيخي في حي القلب ، في الله من القلب ، في عن أله المار شيخي ذاك أن ابحثوا عنه في الأسرار .
- ٩٨ ٤ فقلت للشيخ: بالله، أنت الأسرار، فقال: أجل، أبحل، أنا البحر المليء بالجوهر، فاطلبوه في عرض البحر.

- 499 فما أعجبه من جوهر ، ذلك الذي يجعل البحر يطف بنوره ، فيا أيها المسلمين ، يا أيها المسلمين ، اطلبوه في تلك الأنوار .
- مندما جاء يوسف أى شمس التبريزى إلى سوق الصفاء، قال لي : قل لإخوان المصفا، ابحثوا عنه في ذلك السوق .

(٣٧)

أي سيد هذا ؟

- ۱ ۰۰ أى شىء فى قلب هذا السيد ، بحيث يتألق من وجنته ، وأى شىء أكله، يتموج فى نرجستيا المخمورتين .
- ٠٠٥ وماذا يكون في مثل ذلك البحر إلا الجوهر الناطق. ويا له من مستألق هذا المفلك من انعكاس بحره المليء بالدر.
- ٠٠٣ كنت أمضى إلى عملى بمسكنة ، وفـجأة تقدم على ذلك السيد ، ورأيت لفة عمامته .
- ٤٠٥ وبالرغم من أننى طائر ماهر ، إلا أننى سقطت فى شباك السيد ، وأسلمته القلب والعين ، وصرت ثملاً به ، خفيف الرأس .

- ٥٠٥ وكبر حباجباه ، وأطلقت عينه سهماً ، وصار قلبي من سهم التقدير أسيرًا له في تلك اللحظة .
- ٥٠٦ فهل كان هذا تعبير الحلم الذي كنت أراه مضطربًا ليلة الأمس، رأيته في نهاره اليقظ؟
- ٠٠٥ وأنت إن رأيت في ليلة مظلمة ، نفس ذلك الحلم اللهار . الذي رأيته ، لجاوز شعاع أنواره ومجدها نور النهار .
- ٥٠٨ فأى سيد هذا؟! أى سيد هذا ؟! إنه لا يأتلف ، لا يأتلف ، لا يأتلف ، ويجمل بآلاف السادة ، أن يكونوا أسارى مغلولين لرؤيته .
- ٩ ٥ وكيف يكون سيدًا للدنيا من يكون عبدًا للروح ،
 فما دام هو عبدًا للدنيا ، لا تكون السيادة رفيقة له .
 (٣٨)

يا شرطة الحسن

- ١٠ ليكن القلب مضطربًا دائمًا من جديلته المضطربة ،
 وإلا فلن أرفع رأسى من جيبه غدا .
- ١١٥ فيا شرطة العشق ، لقد سرقت روحى من ياقوتك
 كثيرًا من الجوهر ، فعذبها ، فعذبها .
- ١٢٥ فلو أن روحاً آمنت ، بغير جديلتك الكافرة ،
 فاضرم أنت نار شوقك في كفرها وإيمانها .

- ١٣٥ ولتكن جديلته مبعثرة ، ما دام وجهه مختفيًا ، حتى يكون لي أنا فحسب ، الاضطراب من خفائه.
- ۱٤ وأنا في العشق بلا زاد ، بحيث أننى في بستان عشقه ،
 أمزق كالورد الثياب ، من هوسى بروضته .
- ٥١٥ ففي ورود وجنته تلك ، كان القلب يتقلب يومًا ما ،
 وسئالته : ما هذا ؟ فئاجاب : لا أزال أتقلب في
 إحسانه.
- ٥١٦ والأكتب أنا خطاً عن حالى على هذا الحد، حتى يقرأه ذلك الحد، فهو أستاذ قارئ للخطوط.
- الكننى أخشى كثيراً من جديلته هذه سيئة الفعال ،
 فكثير من القلوب قيدتها تلك الهندية بالحبال من بهتانها.
- ۱۸ وانظر إلى غـمازة تلك الدقن ، ولا تخش أيها القلب من السقوط ، فكل قلب يرى ذلك الحبل ، يكون مثل ذلك البئر سجنًا له .

(44)

كلها لطف وعطاء

١٩٥ - ليست رياضة، بل هي بالنسبة لنا كلها لطف
 وعطاء ، كلها حب ومواساة ، كلها لذة ورفاهية .

- ٠٢٠ وكل من يعطرف الفقر، يقطف الثمار من بستان الروح ، ويأنينا من المليك، والباقى كله مجرد زينة.
- ۲۱ وكلها رؤية في طريقه ، وكل بلاطه صدر ، وإن كان
 الجسد في نقصان ، فانظر روحك كلها في ازدياد .
- ٥٢٢ ف انظر إلى ذلك اللطف الطاهر ، من ذلك الأمير المهول ، الذي يجعل لقبضة من التراب ، موضعًا في اللامكان .
- وما أكثر العميان والقاعدين على الطريق الذين صاروا منه مبصرين بالطريق ، وما أكثر أرواح المحزونين ، صارت كالبغاوات قاضمة السكر .
- ٥٢٤ وما أكثر الجراح بلا خنجر من الحواس الخمسة والعناصر الأربعة والجهات الستة والأفلاك التسعة ،
 ومن عشق النار الظامئة التي لا يطفؤها إلا الدم .
- ٥٢٥ وما أعبجبها من لذة أنى أحترق ، ما دمت مُضاءً من شمعه ، وما أعجبه من سرور لدى اليوم ، من إقبالاته القادمة في الغد .
- ٥٢٦ فلماذا أنا ترابى ووضيع ؟ ذلك لأننى عاشق وثمل ،
 ولماذا أنا كلى روح ، من عشقه الذى يهد الجسد .

- ٥٢٧ وأمام العشاق المصطفين ، أشار بيده إلى الحاجب ، ومن طعنه القلب كالدف ، والفم من الأنين مزمار له .
- ٥٢٨ فكيف حال هذا القلب منه ؟ كيف حاله ، فهو غريق منه في الدم طريق بطريق ، ومنه ضجة في الفلك ، وأنين الدنيا من صيحات وجده .
- ٥٢٩ فحتام تتقى أيها القلب ، فقل لشمس الدين ، وضع رأسك من العناد ، مفاخراً فوق قدمه .

(1.)

صرت مجنونًا مرة

- ۰۳۰ وجهه جميل ، وشعره جميل ، وجمته الجعداء تلك ، فلتكن مائة رحمة في كل لحظة على روحه وعلى دينه .
- ٥٣١ ففي كل لحظة ، وفي كل ساعة ، يأتي بأسلوب جديد ، أحلى وأندر من أسلوبه السابق .
- ٥٣٢ وتلك الجمة المليئة بالثنيات ، عندما تبعثرها الربح ،
 في ثناياها تضيع ، مائة صين ، ومائتا منشوريا.
- هسكينه ولقد أزرى حسنه إزراءً شديداً بالقمر ، ومسكينه سخر من أبهة قارون .

- ٣٤٥ ومائة فلك تدور حول ماء حياته ، ومائة جبل تعقد الحزام ، في خدمة تمكينه .
- ٥٣٥ فهل أنت غجرية أيها اللعوب ، لأى سبب تتلوين هنا ؟ امضى إلى الصيد ، وشاهدى ملوكية صقره .
- ٣٦٥ والروح إن لم يكن لديها جواد، لتمض أمامه في عرج، وليجلس هذا الفارس الروح في مؤخرة سرجه.
- ٥٣٧ وإن لم يكن للديه قدم أيضًا ، ليربط رأسه وليرقد ، فإن ذلك المليك يأتى إلى فراشه على هيئة الطبيب.
- ۵۳۸ والعشق روح واحدة ، تشكلت في مائة صورة ، ولقد صرت مجنونًا مرة ، في فنه وديدنه .
- ٥٣٩ وثمة حسن وملاحة نادران ، أتيا في صورة العشق ، حستى تجد الروح الحسسن والسكون ، من بعد تسكنه .
- وعلى طالع قـمره ، نقش تقـويمًا عجـيبًا ، فـاطلب
 التقويم دائمًا في سورته " والتين " .
- ٥٤١ وكل من تقتله الشمس بسيفها أيها الحبيب ، إنما
 تصنع من شعاعها جهازه وكفنه .
- ۲۵ وفرهاد هواه منضى لنحت الجبل ، حتى يصبح
 المرمر ياقوتًا من ضربته المتينة .

- على أوتارك، وقل هذا على أوتارك، والمعلى أوتارك، والمنتمع من خلف الحجاب إلى كره وفره وتخسينه.
- ۵٤۵ واصمت ، فقد حضرت حلوی الجوز وحلوی الجوز اللوز ، وحلوی اللوز تدعو ، وحلوی الجوز تؤمن .

(11)

ما أسعده من طفل

- ٥٤٥ جاء القيضاء ، فياستهم إلى طبول رعوده ، فهل رعوده أمر أو طنة سهمه ؟
- ٤٦ وعندما سنودت مرضعة هذه الديار ثدييها ، يغص حلقك بلبنها ، وإن كان كالشهد .
- ٥٤٧ وما أسعده من طفل ذلك الذى نبتت له أسنان العقل ، فينجو من هذه المرضعة ولبنها ومتاعبها .
- ٥٤٨ وتصير البشارات الغيبية غذاءً له ، ومن بشيرها ينجو من لبنها .
- ٩٤٥ وعندما يصل تلقين عشقه في كل لحظة ، فأى حزن يكربن لديه من منكرها ونكيرها .
- • • وما دامت تلك الشمس قد ألقت بظلها عليه ،
 يكون آمنا من جهنم ، وزمهريرها .

- ١٥٥ والإقبال الفتى ، صار روحًا ، بحيث لا يقطع عليه
 الطريق ، ذلك الفلك الشيخ .
- ٥٥٢ فقد منضى إلى دار الأمان تلك وإلى أصله ، ونجا من الشبكة وأخذها وجذبها .
- ٥٥٣ ونجا من قيد شرطة الحرص والطمع ، ذلك الذي كان قد جعله مسكينًا حقيرًا.
- ٥٥٤ فامض أيتها الروح ، فقد نجوت من الرباط العتيق ،
 ومن هم آجره وحجرته وحصيره .
- ٥٥٥ فيأتيها النثار من رضوان الجنة ، ويأخذه في أحضانه ذلك البدر المنير
- ٥٥٦ وتجد عينه العنفيفة تلك المشاهدة ، وتجد نفسه الفقيرة تلك السعادة .
- ٥٥٧ ولتكن روضة الخلدهنيئة له، وليكن مباركًا له، نعم المصير. (٢٢)

بما يعنى

- ٥٥٨ ذهبت إليه لبيلة الأمس وأنا شديد الغمليان ، فلم يسألني ، بل جلس صامتًا .
- ٩٥٥ فنظرت إليه بما يعنى : حدثنى ، كيف كنت ليلة الأمس ، بدون وجهى الذي يشبه القمر .

- ٠٦٥ فأخذ حبيبي ينظر إلى الأرض، بما يعنى: كن أَ كَالأَرْضُ ذَلِيلاً مدهوشًا .
- أننى فقبلت الأرض بين يديه وسجدت ، بما يعنى : أننى كالأرض ثمل ومدهوش . كالأرض ثمل وهدهوش . (٤٣)

الصائحون الصامتون

- ٣٦٥ نحن نصيح ليلاً ونحن صامـتون ، حـتى لا تسمع صيحاتنا كل أذن .
- ٥٦٣ وحتى لا تشم أنف كل ساذج ، فإننا نضع الغطاء
 على قدر الوفاء .
- ٥٦٤ وليس بخلاً ، لكن لا يصبح أن يكون هذا الجلاب الشهير في جحر فئران .
- ٥٦٥ فلقد حل الليل ، ولم تمد حركة الخلق ، فانهض ،
 فإن غليان الرأس عندنا نحن .
- ٥٦٦ فالليلة وجدت منك القدر والعزة ، بحيث تشمخ بكتفها ، وكأن عليه كتفاً آخر .
- 077 ولنشخل بالسماع فترة من الوقت، وروح فاقسد الوعى، هي التي تتلقى السماع .

- ٥٦٨ ويا من مُلِئ جسد فيك بالسكر ، ليس أمامك قطيع، فلا تجأر بالصياح .
- 979 ويا من حطمت حبال دائرة الدف ، لا تجاهد كثيرًا مع العجلة والدلو والبئر .
- ٠٧٠ فإن صارت روح صيادة للأسود، تكون قد ملت من صيد الأرانب.
- ٥٧١ وما الأرانب ؟ إنها صور بلا روح ، والحمام ملئ
 بالصور المنقوشة .
- عن الحديث عن الروح مع النفس ، وكف عن حن الناقة الميتة .
- ٥٧٣ وفر من الشر ، وكن صديق الليل ، ففي بداية الليل ، فلي بداية الليل ، فلي يلبسون رداء الليل .
- ٤٧٥ وحتى حلول صبح الوصال ، خذ في أحضانك الليل المظلم .
 - ٥٧٥ ومن ذكرى لقاء الحبيب الذي لا ينام ، نسينا نحن أيضًا النوم.
- ٥٧٦ فاعلم أن الليل هو مظلة سوداء ، ومعه يكون قرع الطبول ، وصياح الدركي .
- ٥٧٧ وهذه الفتنة تزداد لحظة بعد لحظة ، فالعشق أحلى الليلة من ليلة الأمس .

- ٥٧٨ وما الليل؟ إنه نقاب على وجه المقصود، فالرحمة والثناء على هذا الأسلوب.
- ٩٠٥ فيهييا، ودق طبل السارى دقيًا هيئيًا، ذلك أن سياووش قد ركب .

(££)

يا أصل أصل السرور

- ٠٨٠ فلتحل يا أصل أصل السرور، ولتهنأ، ولتحل يا ماء ماء الحياة، ولتهنأ.
- ٥٨١ فإن شهدتك الحياة ، تظل باقية إلى الأبد ، وإن رآك
 ميت ، يعلم أنك روح ، فلتهنأ .
- ٥٨٢ وكنت نجيًا لمثيلك ، فهات تلك الكأس الباقية ، حتى نضيع ، والباقى أنت تعلمه ، فاهنأ .
- ٥٨٣ وعلى أمسارات قبسورنا ، هاك أثر طعنك ، فسعيسشى هانئة أيتها الأمارات ، ولتهنأ أيها الأثر .
- ٥٨٤ ويا طائر البُلح الذي من ظلك وجد جبل قاف أيضًا الجناح ، فاهنأ يا طائر البلح الأخروى حلو اللقاء .
- ٥٨٥ فأنت ظريف ، وأنت رفيق ، وأنت سواء المصباح
 والشراب ، وأنت مشهور في العالم ، وأنت الخفي
 والعيان ، فاهنأ .

- ٥٨٦ وإنك توصل إننا هدايا العالم الآخر لحظة بلحظة ؛ فأوصلها ، أوصلها ، ما أحلى ما توصله ، فاهنأ .
- ٥٨٧ وإن أرواح السكاري لا تفتأ تحمل متاعها إليك، فتذوق، واجذب، لتهنأ، فما أحلى جذبك!!
- ٥٨٨ يا من أسعدت الدنيا ، وجعلت الأرض بأجمعها كنزا ، حستى لنقسول لك الأرض ، لتهنأ أيها السماوي .
- ٥٨٩ فلو أن خاطر الفتنة مر برأس حسناء في عهدك ، لأتوا بعلمها هدية إليك ، فاهنأ .
- ٩٠ وإنك يا شمس الدين التبريزى جوهر الإنسان فى
 هذا العالم، لتهنأ، يا من صار حائرًا منك بحر
 المعانى.

(20)

كن ميزان نفسك

۹۹۰ - ليس للعارفين شموع وحسان من خارج أنفسهم ، ولم يشهربوا دم العنب ، بل إن دمساءهم هي خمورهم.

وكل إنسان في الدنيا صار مجنونًا لليلي ما ، وليلي العارفين من أنفسهم ، وكل لحظة مجانين بأنفسهم .

- ۹۳ وأنت في لحظة ميزان لهذا ، وفي لحظة موزون من ذاك ، فكن ميزان نفسك بعد ، حتى تكون موزونًا من نفسك .
- ٩٤ ولو أنك أخرجت فرعون الآنية من مصر الجسد ،
 لرأيت في داخلك على الفور موسى الخاص بك ،
 وهارون الخاص بك .
- ٥٩٥ ولقد ربطت على قدم الروح مرساة من كنز دنى ،
 حتى تغوص كل يوم أكثر مع قارونك .
- ٩٩٥ ولقد رأيت يونس قد جلس على سماحل بحر العشق ، وسألته : كيف أنت ؟ فقال : على ديدنى .
- ٩٧٥ قال: كنت في هذا البحر غذاءً لحوت ، ثم انحنيت كحرف النون ، حتى صرت ذا النون نفسى .
- ٩٨ فمن الآن لا تسلني كيف أنت ، ودعك من الكيفية ؛ إذ يتحدث عن الكيفية ذلك الذي صار بلا كيفية .
- 999 والحزانى يشربون الخمر ، وقلوبنا تصير أكثر سعادة من الخمر ، فاذهب إلى سجناء الغم أيها الساقى ، وأعطهم أفيونك .
- ۲۰۰ ودماؤنا حـرام على الغم ، ودم الغم حـلال لنا ،
 وكل غم يطوف حولنا ، يتشحط فى دمه .

- ا ٢٠١ والخبمبر وردية اللون على وجنة مسرضي الغم، ونحن سعداء بلوننا، ومن وجوهنا الموردة.
- ٦٠٢ ولست موقوفًا على نفخ الصور كالموتى ، ففي كل لحظة ، يهبني العشق روحًا ، من رقيته .
- ٦٠٣ وفي الجنة الإستبرق الأخضر والحرير، والعشق يعطيني نقدًا من أطلسه وحريره المشجر.
- ۲۰۶ وبالأمس قال لى المنجم: طالعك سعد، قلت:
 ۱۴۶ أجل، لكن من قمرى الذى يزداد يوماً بعد يوم.
- ٦٠٥ وماذا يكون القـمر إلى جوار القمر الذى مـن جماله وطالعه، صار النحس الأكبر سعدًا أكبر على فلكه.
 (٤٦)

عشقك النارى

- ٦٠٦ صرت بخـوراً لحسنك ، وطنى فى قلب النار ، ما دمت من سهمك أشد القوس النارى .
- 7۰۷ وعندما احترقت روح العاشق ، تطل من الحبيب ، فما الذي احترق في النار ، ولم يصبح روحاً للنار ؟
- ٦٠٨ فلا تحرق سوى قلبى ، فأنا مكتو بنارك ، وانظر فى صدرى إلى أثر السنان النارى . وصدرى إلى أثر السنان النارى .

- ٦٠٩ فإز، النجوم النارية تميل إلى المحترق ، فمن المحترق تجد شرره دليلاً على النار .
- ٠٦١٠ وغم عشقك النارى ، جعلنى جافاً كشجرة ، وعندما تجف الشجرة ، لا تصلح إلا للنار .
- ٦١١ وما أسعده ذلك الذي من نارك ، ينبت فله وورده ،
 قإن خليل العشق يعلم بصفائه لغة النار .
- ٦١٢ فإن خليل عتطى النار وكأنه الدخان ، فالحليل هو
 مالك ، في كفه عنان النار .
- ٦١٣ وفي الفـجر اسـتـمعت أذن روحـي إلى نداء عشـقك
 بالعطاء ، هاتفًا : ادخل في نارنا ، وانج من نار الدنيا .
- ٦١٤ فامتـالأ قلبى كالتنور ، فحتام يتحــدث عن الحرقة ،
 وفمى ملىء بالنار ، والكلام من فوهة النار .
 (٤٧)

بذرة الأمل

- ٦١٥ ليس خافيًا على المليك ، حال القلب ، خيره وشره ،
 قإن عصى لحظة ، يجذبه ، جارًا إياه من أذنه .
- 717 وروح القلب أصل القلب ، وأصل قبلك فيصل القلب ، وإلا فإنه لا يعطى من مدده ، تلك الروح التى تكون ذكية .

- 71۷ وكم للقلب من ألمه من مسرات وألوان من الطرب، ولا تعتبره منسك، بسل مسن كرمسه وعطايساه التي لا تحصي.
- ٦١٨ وإن ملك الموت ليقطع الطمع من قبلبي في ذلك اليوم الذي أصير فيه مشرفًا منه بطوق حياة الأبد.
- ٦١٩ وإنها لتنال نفع الدارين ، وما لا يتأتى في بيان ، تلك
 القافلة التي قطع عليها العشق الإلهي الطريق .
- ٦٢ وإنما يمدحه السوسن ، فمنه وجد اللسان ، وإنما يتيه به السرو دلالاً ، فهو الذي وهبه قده .
- ٦٢١ وإنما يمدح البلبل ذلك الذي علمه التغريد، وإنما يمزق الورد أكمامه وجداً منه، فهو الذي حمر خده.
- ٣٢٢ ومن هنو ذلك الذي غنسرس بذرة الأمل في هذا التراب ، ولم يردها إليه ربيع كرمه مائة حبة ؟
- ٦٢٣ ويكون الطمع الساذج في الشمرة المرة والملحة ، لكن شمس كرمك ، تنضجها بالكرم .
- ٦٢٤ والشمس في أثر تلك السجدة التي يقوم بها كل مساء، فأية خسارة تحيق بها من ذلك المليك، وقد صار جسدها روحاً.

- ٥ ٢٢ وهي طوال الليل تمضي ساجدة ، وعند السحر ، في عند السحر ، يهبها رواء ، بحيث يموت قمر الفلك حسداً لها .
- ۲۲۲ وكل من يقبر البوم شهوته ، لكل واحدة من شهواته ، تكون ثمة حورية مؤنسة له في قبره ولحده .
- 7۲۷ وكل من يسوق جواده صوب الضلال ، يجله ذلك الجواد تحت أقدامه نكالاً من ركله .
- ٣٢٨ واترك هذا الغزل ناقصاً ، وكن حائراً في الأزل ، بحيث يتمه الصمد ، ويقوم بشرحه .

(£A)

قليلاً قليلاً

- ٩٢٩ قليلاً ، قطعاً عليه الطريق ، فنضته وذهبه ، وموت ولعنة جديدان ، حلا برأسه .
- ٦٣٠ وقلب له العشق فراءه ، فالسيد لا يزال يهرب من فتنته وشره .
- ٣٣١ وقليلاً قليلاً ، اصفر وجهه الأحمر ، وقليلاً قليلاً ، جفت عينه الدامعة .
- ٣٣٢ وفتحت عليه الوسوسة والفكر بابًا ، فساقت عن بابه العشق الذي لا يبالي .

- ٦٣٣ وقليلاً قليلاً، يبست أغصانه وأوراقه، عندما صارت عروق جذوره مقطوعة
- ٦٣٤ وقليلاً قليلاً ، صار الشيطان محوق للاً بشأنه ، وقد ضعف في العشق جناحه وقوادمه .
- ٦٣٥ وقليلاً قليلاً ، صار صوفيًا خائطًا للخرقة ، وذهب
 عن باطنه حال وجد الخرقة .
- ٦٣٦ والعشق هو الذي وضع العدل والقلب في هذا العالم، وإلى جواره من الآن فصاعدًا، لا يجب وضع المحبوب.
- ۳۳۷ ومن هنا فهو يحرك رأسه بضعف ووهن ، فقد تضاءل ، وسقط أكثره .
 - ٣٣٨ فلأملأ أنا من أجله كأسا، لو يشربه، يحث قلبه.
- ٣٣٩ ويرفع يديه بنحيث تستمع السماء ، إلى صوته وهو يهتف : الله أكبر .
- ٠ ٦٤٠ وإن أميرنا لشبع وملول من هذا القول ، فهو آخذ في الجذب إلى حديث آخر .
- ٦٤١ وأنا قتيل العشق ، لا أخشى الأمير ، وكل من صار
 قتيلاً ، أى خوف له من خنجره ؟

- ٦٤٢ وأسوأ أنواع الموت هو عدم العشق ، وعلى أى أن منىء يخاف الصدف ؟ على جوهره .
- مُ ٦٤٣ وكل صدف يهرب إلى قساع البحر ، حتى لا يختطف الجوهر من داخله .
- 3 ٤٤ وعندما يختطف الجوهر من داخل الصدف، فسواء له من بعد الماء العذب والنار.
- ٩٤٥ وذلك الصدف سعيد بلا عين وبلا أذن ، والدر في باطنه تجلي وازدهر .
- ٦٤٦ وإذا تخلف عاشق عن القافلة ، يأتى إليه الخضر دليلا على رأس الطريق .
- ٦٤٧ فالسيد يبكى أنه تخلف عن القافلة ، لكن الحمار يضحك في مزوده .
- ٦٤٨ ولقد ترك العشق ، وأمسك بذيل الحمار ، فلا جرم أن صار عنبره من بعر الحمار .
- ٦٤٩ وترك الملك ، وعكف على البعر ، فلا جرم أن صار الذباب الكبير قائد عسكره .
- ٦٥٠ والذباب الكبير هو تـلك الوسوسة وتلك الأوهام ،
 لا تزال تخزه وكأنها الجرب .

- ۱۰۱ فإن لم يخجل ، ويبعد عن هذا ، فإننى سوف أبدى قرونه الأخرى .
- ۲۵۲ فلا تفضحه و تهدده ، فالرجل فی حماریته ، سوف
 یبعث عند محشره ثوراً ذا ثلاثة قرون .

(£9)

الطبيب الطبيب

- ۱۵۳ ما دمت مسروراً ، فقل لعبدك ، لتكن متجرعاً للحزن ، وأنت العزيز ، فقل لمائة من أمثالنا : كونوا أذلاء.
- ٦٥٤ وفعلك هو الذي ينبغى أن يكون وفقًا للمراد، أما
 أفعال العاشقين، فقل لها: كونى مسكينة بلا حول.
- ٥٥٥ فأنت الملك المنصور ، والملك لك ، فقل لى أنا العبد " كالمنصور" اصعد إلى المشنقة .
- ٦٥٦ وأنا البعير الثمل ، على ألا أبحث عن النسرين ،
 فأنا مجتر في طريقك ، فقل لي : كن شوكاً .
- ٣٥٧ وأنا لا أسمع ثمة شيء إلا رسالته ، وكل ما ستقوله ، مره بأن يكون سرا .
- ٦٥٨ ويا أيها القلب ، حيثما تكون متقبلاً منه ، تمتع إذن
 بجمال الحبيب .

- ٦٥٩ إنه الطبيب، يمضى إلى المرضى، فيا أيها الجسد العاجز، كن مريضًا.
- ٣٦٠ وعلى أمل في رفيق غار الخلوة ، امض ثاني اثنين ، وادخل إلى الغار .
- ٦٦١ وعلى أمل في عطية الربيع وإيشاره، ازرع ألوان الحب، وانغمس في الإيثار.
- ٦٦٢ ويا أيها البيدر، طمعًا في القمر المليح، اختف من اللحص، وصر إلى ذلك المخزن.
- ٦٦٣ ومن أجل نطق حبيبك حلو الكلام ، ضم شفتيك عن القول ، وقلل من نفسك الكلام . (۵۰)

يا قطب السموات

- ٦٦٤ وجهك روح الروح ، فلا تخفه عن الروح ، وهات
 إلى الدنيا ، ما هو زائد عن الدنيا .
- ٦٦٥ ويا قطب السموات في سماوات الروح ، الروح
 دائرة حولك ، فاسلب منها القرار .
- ٦٦٦ والعالم أسفر عن أسنانه ضاحكًا كالرسان، فلا تسعه نفسه، فاستخرجه من نفسه.

- ١٦٧ وإن شمسه لا تترك لى ذرة من الاختيار ، وما دمت مختاراً ، متى أكون تحت سطوته .
- ٦٦٨ وعندما ذرتنى ربح العشق من التراب كغبار، يكون غباره هو حيثما تحركت الرياح.
- ٦٦٩ ومن هنا ففي التراب المكدر تحركت الحبة ، فمن العشق يجرها الربيع من التراب .
- ۲۷ وسواء بدره وهلاله ، وسواء حوره وجماله ، وسواء بستانه وجذوره ، كلها مثلي في انتظاره .
- ٦٧١ وكأسه ، العياذ بالله ، وفخه ، العياذ بالله ، واسمه ،
 العياذ بالله ، والله ، إنه رفيق له .
- ٣٧٣ وعندما تكون أوراقي راقصة في الأعالى ، آتي إلى الأسافل ، مرتعشًا ، حتى لا أسقط ، إلا في أحضانه .
- 3 ٧٧ وإن فعله لشديد الحيلة ، وفعله مشعوذ ماكر ،وفعله هاتكُ للأسستار ، ليس فسعله بالذي يطلق على عواهنه .
- ٦٧٥ وإن حلقى ليخزنى ، عجبًا أأتحدث أو لا أتحدث ؟
 فدعه إذن يخزه ، ولا تحكه أنت بلا إذن .

صار المليك ثملا

- ۱۷۲۰ صار حبيبى ثملاً ، فانظر إلى عينيه النرجسيتين ، وصار حديثه كتحديث السكارى ، والتوى لسانه.
- ٦٧٧ حينًا يسقط في هذه الناحية ، وحينًا في تلك الناحبة ،
 وذلك الذي يصير ثملاً ، هكذا تكون أماراته .
- ۳۷۸ فعینه بلاء علی السکاری ، فلا تخوفنا منه ، فأنا ثمل ولا أخشی ، من عصی شرطته .
- ٦٧٩ ويا أيها العشق ، الله الله ، لقد صار المليك ثملاً ،
 فانهض ، وخذ بجديلته ، ولفها حول وسطه .
- ٦٨٠ وعندما تعن فكرة ، تقول في القلب كلامًا كثيرًا ،
 فلأنثر الروح فدى رأسه ، ولأملأ فمه بالذهب .
- ۱۸۱ فسوجهه الذي يشبه الروضة ، وبينانه الذي يشبه تغريد البلبل ، وحركاته هذه ، مع من يا إلهي يكون صفوه ؟
- ٦٨٢ فصورته هذه ذريعة ، وهو نور من السماء ، فدعك من النقش والصورة ، فروحه حلوة ، حلوة .
- ٦٨٣ إنه يهب الشتاء ربيعًا ، ويبهب الليل نهارًا ، وكثيرًا ما صار هذا العالم الميت حيًا من عالمه .

حيلة

- ٦٨٤ تقول عينه الجريئة لجميته السوداء ، سأغوى فلانًا
 بالحديث ، واختطفى أنت قلنسوته .
- ٦٨٥ ولأقل ليعقوب أن يوسف في قاع الجب ، وعندما
 يأتي إلى فوهة البئر ، ألقه أنت فيه .
- 7۸٦ فنحن في صورة الحجيج ، لكننا جواسيس وقطاع طرق ، وعندما يسلك الحاج طريقه ، نقطع عليه نحن الطريق .
- ٦٨٧ ونحن الأغصان الأرجوانية نبدو في الخمر وفي الماء ، بحيلة معكوسة ، كأننا القمر ، أو كأننا حشه .
- ۱۸۸ ولقد رأى الثعلب إلية ، في مرزعة ، وأخذ يقول : من رأى إلية قط دون فخ في العشب الذي يحيط بها ؟
- ٦٨٩ وذلك الذئب من حرصه ، صار في الإلية وكأنه
 الملح ، وكان خاطره الفاسد غافلاً عن الفخ .
- ۱۹۰ وعندما يسقط الأبله ، يقول إننى برىء ، ويكفيه
 يا أخى بلهه هذا ذنباً .

- ۱۹۱ وعشقه يصيب بالبله ، فاختر عشقه مرة ، فالبله يستحق حسنه وجماله وجاهه .
- ۱۹۲ فإن آلمتك قدمك ، اتل عليها رقية الروح ، وتكون قدم ثور ، تلك التي يكون القش رقيتها .
- ٦٩٣ وإن آلمك حلقك ، ف إنما يقبل نفس الرفيق ، ومستى يفتح الحلق أصلا ، دون آهته المزيلة للحزن .
- ٣٩٤ وحنتى مجلس عشقه ، كيف يكون الأمر وماذا يكون ، ما دمنا نحن قد سقطنا من قاعدة جاهه ؟
- ٩٩٥ فأى جمال لديه ذلك النادر النقوش ، بحيث أحرق أرواحنا ، ذلك النقش في مصنعه .
- ٦٩٦ فلأترك الفكر ، فأية حيلة تتأتى منى ، اللهم إلا هو الذى يلقنه الإله المكر والحيلة .
- ٦٩٧ وذلك الذي يضل الطريق ، يعودمع العقل ، لكن ذلك الذي فقد العقل ، من يكون ملاذه ؟
- ٩٩٨ فلسنا لذلك المليك ، ونحن لا نريد العقل والروح ، فما العقل وقيده ونصيحته ، وما الروح وتأوهاتها المستمرة ؟
- ٦٩٩ ولقد زاد السكر ، فاصمت ، مادمت لا تملك نكاتًا ، يا من مضيت بلا مبالاة ، في دمه طيب النوايا .

أعد حلقات جديلته

- ٧٠٠ ذلك القمر الذي يكون الفلك دوارًا حوله لا يقر له قرار ، وذلك الحسبيب الذي تكون هذه الروح ، وهذا العقل عارية منه .
- ٧٠١ إنه يعطى كل لحظة اخستيارا جسديداً أولاً بأول للأرواح ، وهذه الاختيارات يحطمها اختياره.
- ٧٠٢ وأنا لاأعلم الجسم ، ولا أدرى ما الروح ، فلا أعلم في الدنيا غير عينيه المليئتين بالخمار .
- ٧٠٣ ووجهه ذاك الذي يشبه النهار، ولونه ذاك الذي يضبئ القلب، ولطفه ذاك الذي يحسرق التوبة، وخلقه ذاك الذي يشبه الربيع.
- ٧٠ وعشقه بلاء للتوبة ، يعطى التوبة ما هو جدير بها ،
 فأى موضع للتوبة آخر مع عشقه الآكل للتوبة .
- ٧٠ فما دام حبيبه وعدوه كلاهما قاطعان لطريقه ، فنحن وطرف ثوبه ، لنتمسك به بإحكام .

- ٧٠٧- رأنا من العشق أعد حلقات جديلته ، وإلا متى يصل أحد إلى عده وإحصائه ؟
- ٧٠٨ فأنا لا أفتأ أحصى لطفه ، يحصيه القلب بأنفاسه ، فلتهبه روحًا آخر ، يا قتيله شديد المسكنة .

(D1)

روح

- ٧٠٩ روح بلا أمارة ، ونحن غرقى فى أماراتها ، روح بلا مكان ، ومن الرأس إلى القدم مكانها .
- ٧١٠ فإذا أردت أن تجدها ، كف عن البحث عنها لحظة واحدة .
- ۷۱۱ وعندما تبحث عنها فی باطنها ، فأنت بعید من ظهر ما وعندما تبحث فی الظاهر ، فأنت محبوب من خفائها .
- ۷۱۲ وعندما تخرج من الظاهروالباطن بالبرهان ، فمد قدمیك ، ونم سعیداً فی حماها .
- ٧١٣ وعندما تعبجز عن الطريق ، فبإنما يسيرك حبيب ، وآنذاك أية رحمة تتأتى من روحه ومن نفسه .
- ۷۱۶ فیا من حبست الروح ، حتام تلوی العنان ، فلتخب
 فی خببه ، لا فی دنیاه .

- ٥١٥ ولتدق دون حرص ، خطوة بىرغم الحسد ، ذلك أن الحسد لا يتحدث من الحرص عن ترجمانه .
- ٧١٦ فحتام تعدو آخر كالأدنياء من أجل رغيفين من الخبز؟ وحتام من أجل أرغفة ثلاثة ، تتحمل سنانه ؟ (۵۵)

حيناً أكون كالشوس

- ٧١٧ في عشقه النارى ، لم تذق نار ناراً ، وبدون وجهه الجميل ، هناك ألف مريض سعداء .
- ٧١٨ فالقلب ممزق إرباً ، فاجلس ، وكله سواءً ، والدم فوار كالخمر ، فاجلس ، وتذوقه شراباً .
- ٧١٩ يجذبنى مرام ناحية ما ، ويجذبنى هو إلى ناحية أخرى ، في القلب ، في هذا الشد والجذب ، أجلس ، وداوم على شرب الخمر .
- ٧٢٠ والكواكب السبعة عاملة في الجهات الستة ، ولكن ،
 قــد مزقت أيها العشق ، تلك السبعة عن هــذه
 الستة .
- ٧٢١ حينًا أكون كالشمس ، أهب رأس المال لمائة قدم ، وحينًا أكون كالقمر ذائبًا في عشق الحبيب قمرى الوجه .

- ٧٢٢ فإن فر منكر من العشق ، ليس هذا بالنادر ، فمن ٧٢٢ فإن فر منكر من العشق ، ليس هذا بالنادر ، فمن الأعمش .
- ٧٢٣ " صدغ الوفاء حقاً من فقدكم مشوش ، وجه الولاء حقاً من عبرتي منقش .
- ٧٢٤ القلب ليس يلقى ناديك كيف يبصر ، الأذن ليس يلقى ينعش " .

(41)

أنا مرآة

- ٧٢٥ أنا مرآة ، أجل أنا مرآة ، حتى أرى وجهه الذى يشبه القمر ، وأنا عين الدنيا ، أجل أنا عين الدنيا ، منذ أن رأيت عينه السوداء .
- ٧٢٦ ولقد صار الفلك أرضًا ، أجل صار الفلك أرضًا ، وجنة المأوى ، وراحة للأرواح ، حتى بلغ خيله وجنده ، أجل بلغا ، جبل الجودى .
- ۷۲۷ وفلك دولة العدل والعناية ، قد قوى ظهره ، أجل قد قوى ظهره ، وكيف لا يصير ملكاً ، أجل كيف لا يصير ملكاً ، أجل كيف لا يصير ملكاً ، أجل أنت ملجأ وظهيرا ؟!

- ٧٢٨ وأنت أرض بور ، أجل أنت أرض بور ، يجعلك هو من جديد ماء ربيع ، فإن زرعه ونباته أكثر خضرة ، من كل الأماكن .
- ٧٢٩ ووجهك الذي يشبه القمر، أجل وجهك الذي يشبه القمر تراهن ليلة الأمس مع القمر والنجم، فصارت رهينة ، أجل صارت رهينة جديلته السوداء، للقمر والسماء.
- ٧٣٠ وصار قلب المجنون محركًا للسلسلة ، أجل أيها الأخ محركا للسلسلة ، وكيف لا يثور ، أجل كيف لا يثور ، ذلك المجنون الذي ظهر هلال شهره ؟
- ٧٣١ فلا تنبسي أيتها الروح ، أجل ، لا تنبسى أيتها الروح ، وقرى عينًا فقد حل اليوم المبارك ، ومن هو المبارك ، من هو المبارك ، إنه ذلك الذي يراه من فجره .

(44)

صرت غريقًا في الشراب

- ٧٣٢ سكرى اليوم ، ليس كسكرى ليلة الأمس ، وإن لم تكن تصدقني ، فخذ كأسًا واشرب .
- ٧٣٣ صرت غريقا في الشراب ، وجرف الشراب عقلى ، وقال العقل و داعيًا ، لن أفيق ثانية .

- ٧٣٤ والعقل واللب في الجنون ، كلاهما خرج من الدنيا ، عندما طف القدر ، عندما زاد الغليان عن الحد .
- ٧٣٥ وهذا القلب المجنون الشمل ، مزق القيد وفر ، فلا تقع أبدًا في رؤوس السكارى ، ولا تنبس ، وامض صامتًا .
- ٧٣٦ وعند تنفس الصبح ، قال لى الحسرس من فوق السلم ، إننى سمعت ليلة الأمس صياحًا من الفلك السابع .
- ٧٣٧ فقال زحل للزهرة: اعزفى بهدوء، ويا أيها الأسد، خذ بقرن الثور واحلبه.
- ٧٣٨ فانظر إلى اللبن قد صار من الخوف دماً في ضرع الشور ، وانظر إلى أسد الفلك ، صار من الخوف كالفأر .
- ٧٣٩ فلتسرع الخطو أيها الأسد، فحتام هروبك كالكلب، وتجل أيها القمر، فحتام تسرى وأنت مخفى الوجه ؟
- ٧٤٠ وافتح عينك ، وانظر في الجهات الستة شعشعة
 النور ، وأرهف السمع إلى الفلك ، يا من صارت
 عينك أذناً .

- ٧٤١ واستمع من الروح السلام حتى تنجو من الكلام، وانظر إلى النقاش، حتى تنجو من النقوش.
- ٧٤٢ فقلت له: امض أيها السيد، وقل لكل ما يكون، ليكن، ليكن، فأنا صاف وحسر، وأنت عسبد بائع للدردي.
- ٧٤٣ وحول خوفك ورجاءك إلى العقل ، وحبك وشراكك ، صيد للوحوش .
- ۷٤٤ وعندما أخذني كدر ألمه في حماه ، لا تتحدث معى عنها ، ولتسع في شغلك . معى عنها ، ولتسع في شغلك . (۵۸)

ساقى الوحدة

- ٥٤٥ ثانية ، دخل الطبيب من باب مريضه ، ووضع يد العناية على رأس من هجره .
- ٧٤٦ ومرة ثانية ذهب ذلك الحبيب إلى جوار ذلك العبيب الموفور . الغريب ، حتى جذب كبده ، شرابه الموفور .
- ٧٤٧ وعندما اختطف شربته ، صار فانياً من الوجود ، وبقى ساقى الوحدة ، ناظره ومنظوره .
- ٧٤٨ فليس في عسله وخنز ، وإن كان فيه ، فأنا راض ، فلا بد لأكل العسل من وخز النحل .

- ٧٤٩ وليلة الهــجـر هذه طويلة ، أقـول لـك لماذا ، لقـد افتتنت تلك الشمس بوجهه المستور .
- ٠٥٠٠ وغفلة كل فاتن عن وجهه رحمة ، وإلا لوضع النقاب على وجهه المشهور .
- ۷۵۱ وإنك عاشق لحسنك ، لكنك خفى عن نفسك ، في الكنك خفى عن نفسك ، في المحلك خفى عن نفسك ، في في المحلك المحاري .
- ٧٥٢ والشكر أن شمس العشق ، قد مضت إلى برج الحمل ، وفى القلوب والأرواح ، ألقت بتربية نورها .
- ٧٥٣ والشكر أن موسى نجا ، من كل الفراعين ، وعاد إلى ميقات وصله فوق طوره .
- ۲۵٤ ووصل عيسى الروح ، ونفخ على رأس عازر ،
 وعازر من رقيته ، بعث من قبره
- ٧٥٥ وعاد سليمان ، واجتمع الجن والشياطين ، وعرض عليهم جميعا خاتمه ومنشوره
- ٧٥٦ وياأيها الساقى ، إن أردت ، أن أتم هذا الكلام ، فضع الخمر الفصيحة ، فوق شفتى المخمورة .

عشقك داودك

- ۷۵۷ عندما يضرب عنقى ، تسجد عنقه ، ويشرب الأسد . دمى ، ولذتى من شربه .
- ٧٥٨ فهيا ، حذاريا أسد الصيد ، لا ترفع مخلبك عنى ، فهيا ، فآلاف ألاف المنن منها على .
- ٧٥٩ والناضج يأكل آكل الناضج ، والساذج يقتات على عشق الحبيب ، وأنا ساذج أيها الجميل ، لا يمكن إنضاجه .
- ٧٦٠ ويا من أنت قارع لطبل القول ، أنا لك كالطبل ، متعلق بك ، فداوم على قرعى كالطبل .
- ٧٦١ والعشق آخذ بآذان المفيقين جارًا إياها ، وعشقك داودك ، لأن له الحديد كالشمع .
- ٧٦٢ والقلب أنفق كل ماله من مال وعقار في القمار ، وعندما يصير عاريا ، يعطيه الفلك مخزنه .
- ٧٦٣ والقلب من الكلام الكثير هم بالطيران ، وشعاع نور الكمال ، هكذا جعله ألكن .

وخزشمس العشق

- ٢٦٤ لماذا أيها السيد عبست بوجهك أمامنا ؟ امض عن موطن السكر هذا ، فهل ثم عبوس هنا ؟
- ٧٦٥ ففي موطن سكر القلب، يكون السكر نفسه خجلاً؟ فمن أين أتيت أنت عبوس الوجه والملامح ؟
- ٧٦٦ وعلى الفلك ، تلك الببغاوات ، تقضم بأجمعها السكر ، فيإن لم تطر فوق الفلك ، لا تنظر إلى أعلى بعبوس.
- ٧٦٧ ورستم ميدان الفكر ، أمام العرائس الأبكار ، لا يكون عبوساً أبداً عند الوصال أو عند الشاهدة .
- ٧٦٨ وكل من يشرب خمر الصبوح ، يكون في النهار آخذا للأسد ، وكل من يشرب المخيض ، فهو عبوس ، سواء هذه الليلة أو نهار الغد .
- ٧٦٩ والمؤمن والإيمان والدين ، كلها لذة وحلاوة ، فأين رأيت أنت صندوقًا من الحلوي ويكون مرا ؟
- ۷۷۰ وكل هذه المرارات قد تجمعت أمامك ، لأن الجنس يمضى صوب مثيله ، والمر يمضى مع المر .

- ۱ ۷۷ والله إن كل ثمرة لا تربى من الشمس ، لا تكون إلا مرة ، حتى وإن كانت قصب سكر .
- ٧٧٢ ووخز شمس العشق تكون صبراً ، فاصبر ، وأولى بك الصبر ليومين أو ثلاثة على المر .
- ۷۷۳ وكل ما تراه فجًا ، اعلم أنه فر من النار ، والحصرم الذي بقى في الظل ، فج من رأسه حتى قدمه .
- ٧٧٤ ولقد ادعيت القلب ، فوف بوعدك ، ولا تكن عند اللحوى كالأسد ، وعند الطلب عبوساً .
- ٥٧٧ وانظر إلى المصطفى ، عندما عبس لحظة ، عاتبه بد" عبس " وسماه عبوساً .
- ٧٧٦ فاصمت ، ولا تلق بالتهم ، فالسيد ليس عبوساً ، وأحيانا يجعل القاصد الرسول الناس عبوسين .
- ۷۷۷ ولقد كان كالسكر ، والقلب ملى ، بالسكر ، لكن عند تأديب الصبيان ، يكون المربى عبوساً .

(11)

ليلة الأمس

٧٧٨ - عاد ثانية من الطريق ، فاقد الوعى ثملاً ليلة الأمس ، تائبًا ، لكن السيل جرف التوبة ليلة الأمس .

- ٧٧٩ وأتى العشق بهراوته ، ودق رأس العقل ، ومن رفعة العشق ، ذلت عجلة الفلك ، ليلة الأمس .
- ٧٨٠ وبدت دولة جديدة ، مزقت شراك العالم ، والشكر أن الطائر اللطيف نجا من القفص ، ليلة الأمس .
- ٧٨١ وذلك الذي بحث عن الملاك في السموات السبع، ولم يجله، هو الآن على الأرض، بحث في تراب السهل، ليلة الأمس.
- ٧٨٢ وذلك الذي جرح قلب جبريل من كفه ، جرح صدره ليلة الأمس ، كطائر مهيض الجناح .
- ٧٨٣ وعقل الكمال الذي حطم رقاب الأسود، قيد عنقه ليلة الأمس، عاشق لا يعرف له يداً من قدم.
- ٧٨٤ وعن شرر الشمس ، لم تتحدث زجاجة الفلك ،
 ورأت ظلاً بلا ظل ، وتحطمت ليلة الأمس .
- ٧٨٥ والقمر الذي كان يجد في أثر الشمس كالعاشقين ، بعد فراق طويل، اتصل ليلة الأمس .
- ٧٨٦ وذلك الذي لا يصل إليه العقل والوهم من القصور، صار عيانًا، بعد أن دقه العشق ليلة الأمس بيده.
- ٧٨٧ وكل ما كانه ذلك الخيال ، يتحول ذات يوم إلى وصال ، وبضعة خيالات من العدم أتت ليلة الأمس إلى الوجود .

٧٨٨ - ولتصمت أيها الدليل ، فصمتك مقال ، ولقد سمقت سروة أذنك ليلة الأمس من المقال . (٦٢)

من سهمه

- ٧٨٩ عندما وصلت إلى هداهد الفكر أمارته ، صار عيانًا لى ملك سليمان ، وكأنه النقد .
- ٠٧٩ فلا علم للشيطان والجنى عن عرشه العالى ، فعرشه نظر ، ودنياه بصيرة .
- ۷۹۱ إنه يعلم منطق كل الطيور ببصيرته ، ولا طائر · يعرف حتى بالوهم منطقه .
- ٧٩٢ وانظر إلى أمارة سكته على كل باب فهى نقد ، لكنك لن تجد نقدًا يشم رائحة من منجمه .
- ٧٩٣ أتراك ترى حلقة صحبة اللهو دون أمارة ، وأن العشق عندما يتقدم ، يقوم باحتوائها .
- ٧٩٤ ومن سهمه كان ذلك القلب الذي طار من ذلك الصوب ، وإلا فأى فتى من الفتيان شد قوسه ؟!
- ٧٩٥ وذلك الذى شرب شرابه من ساقى عشقه ، املأ أنت من نفس ذلك الشراب المقدم ، وأوصله إليه .

- ٧٩٦ ذلك أنه لا شراب قط يسكن خماره ، فبلا تعاند ، ولا تعط الساقى من هذا وذاك .
- ۷۹۷ ولقد صارت الخمر راتبًا من شمس مفخر تبريز، فكيف لا يصيير القلب له عبدًا والروح أمة في كل لحظة.

(11)

لهو وسرور

- ٧٩٨ ارفع الرأس برهة ، حتى نمضى معاً إلى اللهو ، فمادامت الروح قد تجردت لحظة ، لنمض صوب اللهو .
- ٧٩٩ ولقد سمعت من موتى رسالة سرور الأبد، فما أعجبه من إله، ذلك الذى يجعل الموت رسولاً للسرور.
- ۸۰۰ ولقد قبطعوا حبل وجبودنا السرى باسم السرور ،
 وولدنا يوم العيد ، من أم السرور .
- ۱ ۰۸ فسل السرور ماذا يكون خارج هذا السرور، فالسرور صورة، كأنه الحلقة، ملازم باب السرور.
- ۸۰۲ وداخل الحجاب ، صور من أرواح السرور ، ومن انعكاسها ، صار هذا الحجاب مصورًا للسرور .

- ۸۰۳ فسامنح وجسودك الذى فى قيسمسة الذهب للسسرور لا للحسزن ، وليكن التسراب على رأس ذلك النهب الذى لا يكون جسديرا بالسرور .
- ١٠٤ وأنا أقول لك لماذا يدور الفلك ، إنما تديره طاقة كوكب السرور .
- ٥٠٨ وأقول لك لماذا يكون البحر جياشًا موجة بعد موجة ، وما الذي يجعله راقصًا ، إنه نور جوهر السرور .
- ٨٠٦ وأقبول لك لماذا ولد التبراب حبوراً وولدانياً ، لقد وهبته رائحة الجنة نسيم عنبر السرور .
- ٨٠٧ وأقول لك لماذا تحولت الريح إلى كلام ، حتى تأتى أنت ورقة ورقة خفيفا من كتاب السرور .
- ۸۰۸ وأقبول لك لماذا نصب الليل خيسمته، ذلك لكى يسدل على عروسين حجاب السرور .
- ۸۰۹ وكان لى أن أتحدث عن الحواس الخمسة والعناصر الأربعة والكواكب السبعة ، لكنسى من رمية أو رميتين ، حبست في خانة السرور .

لحن

- ٠ ٨١٠ استمع من الصدر إلى ترانيم صوته ، فقد أخذ القلب في الخفقان من افتتاحها .
- ۸۰۱ فأخذ الرباب إلى صدره ، ووضع الخوذة عن رأسه ،
 وضاع القلب من اليد ، عندما رأى جنديه .
- ٨١٢ والقلب من وتردائر وكأنه العجلة ، والعجلة ظاهرة ،
 لكنها مختفية عن يد من يديرها .
- ۸۱۳ ولتـحـذف من هـذا الرباب وترا أو وترين ، فـإن صوته الذي يثير العقل يصل حادا .
- ۱۱۶ واعلم أن الجسد كالغبار ، والروح في داخله كالعبد كالربح ، لكن فعل غبار الجسد ينبيء عنها .
- ۸۱٥ ویکون الغبار روحاً ، وتصل إلیه روح أخرى ،
 فتبدأ على صوتها كل ذرة منه فى الرقص .
- ٨١٦ والدنيا تنور ، وفيه أنواع من الخبـز ، وماذا يفـعل التنور والخبز إلا ما رآه الخباز .
- ۸۱۷ ولیس سماع القلب من الصدر، ولیس من خارجه، لتکن روحی فداك، اعزف حیثما یکون.

- ٨١٨ وذات ليلة قلت ساخراً: أيها القلب، انظر إلى القمر، فللقمر شيء من لطف طيرانه.
- ۸۱۹ وعندما تغیب الشمس ، یوضع فی مکانها ، مصباح صغیر ، یکون لیلاً باعثاً لشررها .
- ۸۲۰ وبكلتا يديه ، أخفى القلب عينيه عن القمر ، فقد كان واقفاً على غيرة المليك وعلى دلاله .

فراء في نهر

- ٨٢١ عندما اتجه إلى المنصور وصل حبيبه ، جدير به أن يوصله إلى أصله المواسى .
- ۸۲۲ ولقد اختطفت من قبائه ما یشبه القلنسوة ، فاحترق عقلی ورأسی وقدمی ، مما یشبه القلنسوة منه .
- ۸۲۳ واقتطفت شوكة من فوق جدار بستانه ، فياله من قلق في القلب وطلب من شوكته تلك .
- ٨٢٤ وعندما صار هذا القلب صيادًا للأسد ذات ليلة من خمره، خليق به أن يتحمل الجراح من فراقه الفظيع.
 - ٥ ٨ ٢ فإذا كان قد أبدى كرة الفلك حروناً وغضبى ، فإن عقالها وزمامها قد وضع في يد عشقه .

- ۸۲٦ وبالرغم من أن العمقل يكون صاحب صدر وشديد العلم ، فقد رهن لدى كأس العشق رداءه فعمامته .
- ٨٢٧ وما أكثر القلوب التي حاذرت عشقه ، فسحبها جارًا إياها ، ولم يمنحها الأمان .
- ۸۲۸ وذات يوم بارد ، كان هناك فراء في نهر ، فقلت لعار ، ألق بنفسك في النهر واستخرجه .
- ۸۲۹ ولم یکن فراءً ، کان دباً فی النهر ، کان قد سقط ، وجرفه التیار .
- ٨٣٠ فقفز طامعًا ، حتى وصل إلى فراء الدب ، فجعله ذلك الطمع أسيرًا للدب .
- ۸۳۱ قلت له: دع الفراء وعد، فما ابتعادك وتأخرك في الكدح معه والصراع ؟!
- ۸۳۲ فأجاب: امض، فهكذا أسرنى الفراء، ولا أمل للخلاص من مخلبه الجبار.
- ۸۳۳ إنه يغوص بي ألف مرة في كل لحظة ، ولا خلاص من يده التي تضغط العاشق .
- ٨٣٤ فصمتاً، كفاك قصاً، وكف عن الإشارة، وما حاجة العقل إلى طول قرطاسه ؟!

الدنيا من ربيعه

- ۸۳۵ القلب الذي يحترق منك ، ماذا يكون دواؤه ؟ وعندما يكون ظامئًا بك ، من يكون سقاؤه ؟
 - ۸۳٦ عندما يصير مريضًا ، يطوف في السوق ، يبحث من حانوتك ، عن الشفة التي تقضم السكر.
 - ۸۳۷ وأنت البستان والروضة ، وأنت النهار المضىء ، فلا تجعل القلب حديداً ، ولا تطرده عن لقائك.
 - ۸۳۸ فواعجبًا ، كم لك من المقيمين خارج دورهم ، بألم ونواح ، وهم وذلة .
 - ٨٣٩ ويا أيها القمر ، إنك إن حسرت ظلك عن رأسه ، أى نفع له وأية راحة من ظل طائر البُلح المبارك .
 - ٠ ٨٤٠ وعندما لا يرى جـمالك وجلالك للحظة واحدة ، يصاب بالملال من روحه وموطنه .
- ٨٤١ والدنيا من ربيعه تصير مثل الفردوس ، والرياض بلا لسان تتلو ثناءه .
- ٨٤٢ ومن الذي يهب الجوهر؟ إنه كف الذي في سخاء البحر، ومن الذي يهب الزيادة؟ إنه وجه الذي يطيل العمر.

- ٨٤٣ فالدنيا ظلك ، لها منك المسير ، ومن نورك يكون بقاؤها وفناؤها .
- ٨٤٤ وأنا مجرد خرزة لك سقطت من يدك، فتعال واختطفها من طاس الغربة هذا.
- ٥٤٥ فلأتوخ الأدب، ولأضم شفتى ، حتى تتحدث شفته شارحة القلب بالأسرار .

(14)

سماع

- ۸٤٦ تعال ، تعال ، فأنت روح روح روح السماع ، تعال ، فأنت السرو الممشوق في بستان السماع .
- ٨٤٧ تعال ، فلم يكن هناك مثلك ولن يكون ، تعال ، فلم تر مثلك عيون السماع .
- ٨٤٨ تعال ، فإن عين الشمس تحت ظلك ، ولك ألف كوكب زهرة ، على سماء السماع .
- ٨٤٩ والسماع يقول شكرك بمائة لسان فصيح ، ولأقل أنا نقطة أو نقطتين على لسان السماع .
- ٠٥٠ فأنت خارج الدارين ، إن دخلت إلى السماع ، فعالم السماع هذا ، خارج الدارين .

- ١٥٨ وإذا كإن سقف الفلك السابع فلكاً عالياً جداً، فلقد تجاوز هذا السقف، سلم السماع.
- ١٥٢ فدقوا تحت الأقدام كل ما هو سواه ، فالسماع لكم ، وأنتم للسماع .
- ۸۵۳ وما دام العشق قد أحاط بيديه عنقى ، ماذا أفعل ، آخذه بين أحضانى ، هكذا يكون السماع .
- ٤ ٥٥ وحضن الذرة عندما امتىلاً بشعاع الشمس ، ترقص بأجمعها ، دون ضجيج السماع .
- ۸۵۵ فتعال ، فإن صورة العشق هو شمس الدين التبريزى ، إذ تعجز من عشق شفتيه ، أفواه السماع .

(1)

رسول جنة الغيب

- ٢٥٨ اليوم يوم السرور ، والعام عام اللهو ، وأحوالنا طيبة ، ألا طيب الله حال البستان .
- ١٥٧ ولقد أتى الربيع ، وقال الورد للنرجس ضاحكًا ، أضاء الله عينى وعينك ، دون سحنة الزاغ الكئيبة .
- ٨٥٨ والورد نقل للبلابل ، والشكر نقل للبغاوات ، وثمة خضرة ، ومزرعة شقائق ، ورياض ، برغم أنف الغراب .

- ٩ ٧٠٨ وقال الرمان للتفاح: أعطنى قبلة، قال: إنما يطبخ هذا الهوس كل كسالى الوادى.
- ٨٦٠ إنما يمكن شراء قبلة المسيح بالروح ، الروح التي لا من القلب ترقيها ولا من الدماغ .
- ١٦٨ فالبستان والربيع رسول جنة الغيب ، فاستمع إلى " وما على الرسول إلا البلاغ " .
- ١٦٢ وفي شمس الفضل ، أنشر الجناح والقوادم الجديدين ؟ فأمام الشمس ، ينقشع السحاب والضباب .
- ۸٦٣ ولقد صب ساقى الربيع الآن شراباً جديداً، والمستسقون على التراب، تجرعوا من هذا الفيض.
- ٨٦٤ وشمسنا مقيمة في الحمل في ربيع الروح ، فارغة من الشتاء ، فما أعجبه من مساغ .
- ۸٦٥ فحرك رأسك بما يعنى: إن رأسى تشتهى الجمش، وليس عندى لها فراغ.
- ٨٦٦ واليوم ثابت ، فالساقى واقف على قدميه ، فثمة ماء للتراب ، ولفلك مائتا مصباح .
- ٨٦٧ حينا يبدو منه الماء ، وحينًا تبدو منه النار ، والقلب كان مليئًا بالوسم ، ونجا من الوسم .

- ٨٦٨ والغم قد ناح ، وكأنه الفأر بين مخالب القط ، قل له فلتنح ذائمًا ، وقل له : سلمت ، سلمت ، سلمت ، سلمت .
- ۸۲۹ ولتنضرم النار في المغزل ، ولا تغزل القطن ثانية ، فالفلك قدصار كالمغزل ، من هذا الكلام الذي يشبه البكرة .

(14)

كذب

- ٠٧٠ يقولون: مليك العشق لا وفاء لديه، كذب، ويقولون ليس لمسائك صباح، كذب.
- ١ / ٨٧ ويقولون: ما قتلك لنفسك في سبيل العشق، وليس بعد فناء الجسم بقاء، كذب.
- ٨٧٢ ويقولون : دمع عينيك في العشق لا طائل من ورائه ، ذلك أن العين عندما تغلق فلا لقاء ، كذب .
- ۸۷۳ ويقـولون : ما دمنا قـد خرجنا عن دوران الزمـان ، فلا سير لأرواحنا من ذلك الصوب ، كذب .
- ١٧٤ ويقولون أى أولئك الذين لم يتخلصوا من الخيال: قصص الأنبياء كانت كلها خيالاً، كذب.
- ٥٧٥ ويقول أولئك الذين لم يسيسروا في الطريق المستقيم: لا طريق للعبد إلى جناب الله ، كذب .

- ۸۷٦ ويقولون: إن العالم بأسرار القلب وسر الغيب، لا يقوله بلا واسطة للعبد، كذب.
- ۸۷۷ ويقولون: لا يكشفون للعبيد سير القلب، ومن اللطف لا يحمل العبد إلى السماء، كذب.
- ۸۷۸ ويقولون: إن ذلك الذي في جبلته من التراب، لا يتعرف إلى أهل السماء، كذب.
- ۸۷۹ ویقولون إن الروح الطاهرة لا تطیر من مقرها الترابی هذا بجناح العشق ، كذب .
- ۸۸۰ ویقولون: إن شمس الحق تلك لا تجازی علی الخیر
 والشر ولو كانا مثقال ذرة ، كذب .
- ۸۸۱ فلتصمت عن الكلام ، وإن قال لك أحد ، لا أداء للكلام إلا بحرف وصوت ، كذب . (۷۰)

نحن منجم الزمرد

- ۸۸۲ نحن اثنان أو ثلاثة من صحبة اللهو، تجمعنا في هذه الناحية ، مثل جمال ثلاثة متواجهين ، وضعوا أفواههم في المزود .
- ۸۸۳ ومن يمين ويسار ، لا يزال يصل طمع كل بعير ، مادة كالإبل شفاهها ، مرغية بأفواهها .

- ٨٨٤ فلا تحزنوا ، فليس لكل بعير طريق إلى هذه الحظيرة ،
 ذلك أنهم عقلونا على قمة جبل شديد الشرف .
- ۸۸۰ ومتى يصل أحد إلى قمة الجبل لمجرد طول رقبته ،
 وإن أرغى وأزبد ، فنحن لا نهتم بهذا .
- ٨٨٦ فإن صار العالم بحراً ، فتعالى يا سفينة نوح ، ومتى تصبح سفينة نوح معرضة للغرق والتلف ؟!
- ٨٨٧ ونحن منجم الزمرد، آفة لعيون الأفاعي، ولديغ الغم، حصته وا أسفاه.
- ۸۸۸ وكل الدنيا مليئة بالغم ، في أثر المنصب والدرهم ، ونحن سعداء طيبون ومحترمون ، ثملون بالطرب في هذه الأكناف .
- ۸۸۹ فأطلق الربح على الغابة ، وسلطها على قدم أشجار السرو والصفصاف ، حتى تصبح منضحية برؤوسها الصفصاف والسنار ، صفا بصف .
- ٨٩ وما دام الصفصاف قد صار عاريا ، فلا ورق له ولا ثمر ، ومتى تتحرك رأسه من نفس " لا تخف " وربحها .
- ١٩١ وعلاج الجفاف وانعدام المدد هو النفخة الإلهية ، فهو بفعله واحداً بعد الآخر ، ليس ضعيفًا ولا يستخف به .

- ٨٩٢ والنخلة الجافة بأمر الحق ، منحت الثمر لمريم ، ومن النفخة الإلهية ، وجد الميت الحياة .
- ٨٩٣ والأبله إن ثرثر ، لا تفقد أنت طريق العشق ، واختر حرفة العشق ، واعتبر كل كلام آخر عبثــًا .
- ۱۹۶ وما دمت تنهى الغزل ، فقل مدح شمس الدين ، واذكر تبريز ، برغم الخصم العاق .

فلأمض إلى قلب النار

- ۸۹۵ لا أريد خمراً ، فلقد صرت فارغاً من كدرها وقت وصافيها ، وأنا ظامىء إلى دمى ، ولقد حل وقت النزال .
- ۸۹۲ ولتسل الحسام البتار، ولتسفك دم الحساد، حتى تطوف الرأس بلا جسد حول جسدها.
- ۱۹۷ ولتقم جبلا من الجماجم، ولتجر بحرا من دمائنا، حتى يتشرب التراب والرمل جرعات الدم جزافًا.
- ۸۹۸ ويا قلبى الخبير امض ، ولا تأخذ بمجامع فـمى ، والله انشق قلبى ، وانبثق الدم من شقه .
- ١٩٩ ولا تستسمع إلى الضبحيج ، ولا تتوقف أبدًا ، فلا تسوقف أبدًا ، فليست للسلطنة والبطولة هذه اليد الناسجة .

- ٩٠٠ ولأمض إلى قلب النار، ولأكن طعامًا للنار، فعلى أي مض إلى قلب النار، ولأكن طعامًا للنار، فعلى أي شيء جبلت إذن الروح التي كالكبريت ؟!
- ۱ ۹ فالنار ابن لنا ، ظامئة لكنها في أسرنا ، فلنكن كلانا
 واحدا ، حتى لا يكون ثم خلاف .
- ٩٠٢ فمن أين هزيمها ودخانها ، ذلك أن إثنينية اللون قائمة ، وعندما تغذى بالحطب ، لا يكون الهزيم عشا .
- ۹۰۳ وإن قفز نصف محترق ، يكون فحمًا لا يزال ، وظامىء القلب ، أسود الوجه ، يكون طالبًا للوصل والزفاف .
- ٩٠٤ فتقول له النار: امض ، أنت أسود وأنا بيضاء ،
 ويقول الحطب: أنت التي أحرقتني ، ولا إثم على .
- ٩٠٥ فلا وجهة له إلى هذا الطرف ، ولا وجهة له إلى ذلك الطرف ، ومن بين الرفيقين ، صار له في السواد اعتكاف .
- ٩٠٦ غريب كالمسلم ، ليس من خلفه طريق ، ولا نحو المليك ، فهو على ناحية كالسجاف .
- ٩٠٧ بل هو كالعنقاء ، يفضل كل الطيور ، ولا طريق له إلى الفلك ، وبقى على جبل قاف .

- ٩٠٨ وماذا أقول لك ، وأنت قد بقيت في هم الخبر ، محدودب الظهر كاللام ، ضيق القلب كالكاف .
- ٩٠٩ فهيا يا باحثا عن الفتنة ، حطم تلك الجرة فوق صخرة ، حتى لا أسحب ماء الجدول ، حتى لا أقوم بالاعتراف .
- ٩١٠ ولأترك السقاء، ولأغرق في البحر، بعيداً عن الحرب والخلاف، غافلاً عن الاعتراف.
- 91۱ مثل النفوس الطاهرة ، صامتون تحت التراب ، أجسادهم كالعروس ، والتراب فوقها كاللحاف .

(۷۲)

طواف

- ٩١٢ أنت كعبة الأرواح ، فلأقم بالطواف حولك ، ولل ولل ولل ولل ولل والله والله
- ۹۱۳ فلا حرفة لى سوى هذى ، ولا عمل لى سوى هذا ؛ فأنا كالفلك ، عملى ليل نهار هو الطواف .
- ٩١٤ فسمن يكون أفضل من هذا الحبيب ؟ وماذا يكون أحلى من هذا العسمل ؟ السنجود أمام حسنائى ، وحول جميلى الطواف ؟

- 910 ولقد حملت متاعى للحج ، حتى استقر هناك ، وسلب وسلب الأعراب متاعى ، وسلب قرارى الطواف .
- 917 ومساذا يرى الظامىء فى النوم إلا العين والحسوض والجسرة ، وأنا ظامىء إلى وصلك ، فسمستى أترك الطواف .
- 91۷ وعندما أقسوم بالسجود، أتخلص ثانية من الوجود، وتكون الكعبة شفيعة لى ، عندما أقوم بالطواف، .
- ٩١٨ وكم يقوم الحاج العاقل بالطواف ؟ يقوم به سبعًا ، وأنا حاج مجنون ، فلا أحصى الطواف .
- ۹۱۹ ولقد قلت للورد: من یکون الشوك، أطرده عن جوارك، قال: لقد قام حول خدى كثيراً بالطواف!!
- ۹۲۰ وقلت للنار: إن هوى الدخسان ليس لائقا بك ،
 فقال: دعه حتى يقوم حول شرارى بالطواف.
- ۹۲۱ وإن العشق ليثنى على ، فإنه طوال الليل كالقسمر ، يقوم حول غبارى بالطواف .
- ۹۲۲ ومثل الفلك يقوم فوق تـرابى بالسجود، وهو مثل القدح يقوم حول خمارى بالطواف.

- ۹۲۳ ويا أيها السيد ليس عجبا أن أسرع أنا خلف الصيد، العجيب أن صيدى يقوم حولى بالطواف.
- ٩٢٤ والطبائع الأربعة اعتبرها مثل أربعة أعناق حمالة ، فلا تأت كالجشة ، تقوم حول طبائعى الأربعة بالطواف .
- ٩٢٥ وإن آثار الحبيب موجودة في دمن هذي الديار، وإلا لما كان حول دياري المظلمة طواف.
- ۹۲٦ وأنا عاشقه المذهول ، حتى يسلب منى متاعى ، وإلا لما كان لى حول مثل هذا القمار طواف .
- ٩٢٧ وأنا السروة السامقة ، أخبضر نضر في الخريف ، ولست كالعشب ، أقوم حول الربيع بالطواف.
- ۹۲۸ ومن جيش حسدنا يصل سلهم القضاء ، حتى لا تقوم حول قلعتى دون مجن بالطواف .
- ۹۲۹ وقم أيها الحزن بتحطيم لبنة وجودى كالتراب ، حتى أقوم كالغبار حول فارسى بالطواف .
- ۹۳۰ فأقصر ، وكن كالأسماك صامتًا تحت الماء ، حتى لا يصير كالمقلاة له فوق نارى طواف .

أهرب من رق الدنيا

- ٩٣١ خدعنى حبيبى المفعم بالسكر في الطريق ، قائلاً لى : قل شعرًا جديدًا ، وخذ الكأس العتيق .
- 9٣٢ وما الحيلة ، وكل ما أمر به على القيام به ، وكيف أكون عاصيًا لحياة المنجم والعقيق .
- ٩٣٣ وأنا غلام لساقيى ، صيد لغنجه ، فالسكر لذة العيش ، والخمر نعم الرفيق .
- ٩٣٤ وما أعجب من فريق مصطفى ، هُمُ فى الليل مصابيح ، وفى النهار شموس ، وذلك من العشق والسكر .
- 9٣٥ وأنتم وكل ما لديكم من مراد من خير ومن شر ، وأنا ومنازل الساقى وكئوس الرحيق .
- ٩٣٦ فهات الخمر الياقوتية ، ففي معادن الروح ، يلقى شررها مائة ألف غليان وحريق .
- ٩٣٧ فهل يجوز أن تكون ثمة شمس مثلك وفي الأرض ظل ؟! وهل يجوز أن يكون مثلك ساق ، وفي الزمان مفيق ؟

- ٩٣٨ ولتفك ركبة البعير ، ولتبعد عقال العقول ، وأهرب من رق الدنيا بالشراب الرقيق .
- ٩٣٩ وما دامت ركبة البعير قد فكت من العقال ، وإن كان نائمًا ، يكون طائرًا على التحقيق .
- ٤٤ يسسرع في الجسبل والوادى ، ويكون سيسارًا في البسر والبحر ، ولقد تحدثت بقدر عقلك ، ولا أقوم بالتعميق .
- ٩٤١ وكمال العشق في الخلطة فتقدموا ، في خلطة دائمة كالزيت والسويق .
- ٩٤٢ وعندما يختلط التراب بالحقائق الطاهرة ، يقوم بالسجود الخالد ، شكراً على هذا التوفيق . (٧٤)

أميرمزيف

- ٩٤٣ أنظر إلى ذلك الأمير المزيف بجواد هزيل وسرج حقير، مغرور مختال إذ عقد رأسه بالذهب الحقير.
- ٩٤٤ وما دام منكراً للموت ، يقول : أين الأجل ؟ أين ؟
 فيأتيه الموت من الجهات الستة ، قائلاً له : هأنذا .
- ٩٤٥ ويقول له الأجل: أيها الحسمار، أين كل ذلك الكر والفر، وذلك الشارب وتلك الأنف، وذلك الكبر الحقير والحقد الهزيل ؟

- ٩٤٦ وأين الجيسناء؟ وأين السرور؟ ولمن أعطيت الأرض، ولبنة لك وسادة، والتراب لك حشية وضيعة.
- ٩٤٧ فاترك الطعام والنون، وامض فابحث عن الدين الحقيقى، حتى تكون أمير الأبد، دون رسم أو قانون.
- ٩٤٨ ولا تجمعل هذه الروح بلا روح ، ولا تجمعل هذه الروح بعراً ، يا من ألقى بك البعر الحقير في الكدح .
- 989 واعلم أننا مقيدون بالبعر ، ونحن من أجل الدر أيها أيها الحبيب ، فكن كسيراً وأبحث عن الدر ، أيها العنيد المغرور .
- ٩٥٠ وعندما ترى رجلاً من رجال الله ، فزاول الرجولية وقم بالخدمة ، وعندما ترى الألم والبلاء ، لا تعبس بوجهك .
- ٩٥١ وهذا مثلى أيها الجسد ، وأميرى هذا هو أنا ، فحتام الحديث عن شينك أو سينك .
- ٩٥٢ ويا شمس الحق التبريزي ، أنت نفسك ماء الحياة ، وأين تجد ذلك الماء إلا العين الدامعة ؟

إن كان الموت رجالًا

- . ٩٥٣ أعاشق أنت ، وآنذاك شرف وعار ؟ إن هذا لا يليق بالعشق الكامل ، أن ينقص منه عشر المعشار .
- ٩٥٤ فإن عرجت من كل شيء ، ابتعد ، فالطريق طويل ووعر وشاق .
- ٩٥٥ فإن كان الموت رجلاً ، ليتقدم إلى ، حتى أضمه إلى أحضاني بشدة .
- ٩٥٦ آخذ منه روحًا لالون لها ولا رائحة ، ويأخذ منى خرقة ملونة.
- ٩٥٧ فضع جور الحبيب وظلمه على الروح ، وإن لم ترد فصيحات : القتال ، القتال .
- ٩٥٨ وإن لم تكن تريد جلاء صقاله ، فظل مثل المرآة ، عليها صدأ فوق صدأ .
- ۹۵۹ وضع يدك فوق عينيك ، وقبل للعين: لتفتحي العين ، ولا تنظري حائرة دهشة .

(77)

ما أعجبه من كرم

٩٦٠ - إذا كان التتار قد خربوا الدنيا بالحرب، ففى الخراب ، ففى الخراب كنزك ، فلماذا يصير ضيق الصدر .

- 971 لقد تحطمت الدنيا ، وأنت جابر الكسيرين ، فمن أين للثمل بك عار من مثل هذا الخراب ؟!
- 977 والفلك في دوران من سكره بأمرك ليل نهرار ، والأرض من سرورها بكنزك ، ظلت حائرة مبهوتة.
- ٩٦٣ ولقد وصل إنعامك ، ولم يجد طريقًا من الباب ، فلم يجد طريقًا من الباب ، فما أعجبه من كرم ؛ إذ علقته من الكوة .
- ٩٦٤ ولقد سمعنا أن الملوك يأخذون بالحروب، ولم نر أن الملوك يعطون بالحروب.
- ٩٦٥ ولقد أجريت من الصخر عينًا ولا تفتأ تقول: تعال وخذ العطاء، يا قاسي القلب كالصخر.
- ٩٦٦ وإنما يريدحفن الرومي وقبلاته وجنتيك ، فامح عن وجه المرآة الصدأ بالعشق .
- ٩٦٧ وثمة تعلق عجيب للنزنج بهذا الرومي ، وثمة علقة خفية بين الفأر والنمر .
- ٩٦٨ ولتغلق فـمك ، حتى يفـتح القلب فوهتـه ، ويبتلع العالمين في لحظة واحدة كالتمساح .
- ٩٦٩ وعندما نمضى في طريق القلب ، يكون ألف فرسخ ، وهو بالنسبة للقلب خطوتان ، فأين يكون الفرسخ ؟

۹۷۰ – وإن لم يكن مفخر تبريز شمس الدين باحثًا عن الدين ، لماذا يكون هم عشقه موكلاً وقائد فوج ؟ (۷۷)

أنظر إلى زجاجة هذا القلب

- ٩٧١ عندما ألقى فراقك بقوة بحجر على رأسى ، تلقت هذه الرأس من بعد ذلك من كل صوب حجراً .
- ٩٧٢ لقد تلقت رأسى من الآفاق ألف حجر ، وكذلك لا يصح أن يكون ثم حجر من الحبيب حلو السجايا .
- ۹۷۳ وكان لى من مطبخ عشقك الحلو رائحة طيبة ، وألقى عليها الفراق من سوء حظى حجراً.
- ٩٧٤ وأعلم أن ذلك الحبر يكون من يدك ياقوتًا ، ولتجرب الحجر بيدك امتحانًا .
- ۹۷۰ ولو سقطت نظرة لطفك على الجسبل والحبر،
 لصار كله ذهبًا ، ولقالوا في الدنيا : أين الحجر ؟
- ٩٧٦ ولو أعطى سنخاء كفك دسماً للجبل ، لأعطى الحجر الدسم دائمًا لمتيبسى الرؤوس .
- ۹۷۷ ولو نظرت إلى الدنيا نظرة لطف لحظة واحدة ، لسيرت من العرق مائة فرات ومن الحجر مائة نهر .

- ٩٧٨ ولو بلل الحجر بماء الحياة منك ، لحيا وصار الحجر مليئًا بالمسك كالغزال .
- ٩٧٩ أنظر إلى زجاجة هذا القلب لطفاً منك، فإنها لا تفتأ تطلب من وصلك الحجر بروحها.
- ۹۸۰ فلعل عصا هجرك كانت عصا موسى ، فقد فجرت الماء من كلتا العينين ، وكلتاهما حجر .
- ۹۸۱ ومن حظی ، هناك من قلبك سد من الحديد ، فالحديد ابن من زوجين من الحجر .
- ۹۸۲ والآن أضرب من الهجر القلب بحجر لكن ، هاتوا لى حجراً من تبريز .
- ٩ ١٣ ومن كثرة ما اتجهت إلى الحجر في تبريز ، فإن الحجر يعطيك في كل صوب أمارة عن الوجه .
- ٩٨٤ ولا أرجع عن الهموس به ، لو أمطر على غاضبًا ، صوب قلبي وروحي حجرًا في مقابل كل شعرة في .
- ۹۸۵ ولكن من كرم شمس الدين الذى لا نظير له ، أين يكون للحجر أن يكون آملاً وراجياً فى تراب طريقه ؟
- ۹۸۶ ودعاء روحی هو: لتکن الروح فداء لك، وإن قذف الجميع رأس الداعی بحجر.

العشق حيرة

- ٩٨٧ كل من ليس فيه لون من هذا العشق ، ليس عند
 الله إلا خشب وحجر .
- ٩٨٨ والعشق يفجر الماء من كل صخرة ، والعشق يجلو عن المرآة الصدأ .
- ۹۸۹ والكفر جاء بالحرب والإيمان بالسلام، والعشق أضرم النار في الحرب والسلام.
- ٩٩٠ والعشق يفتح الفم من بحر القلب ، فيبتلع العالمين معلًا ، وكأنه التمساح .
- ٩٩١ والعشق كالأسد، لا مكر ولا رياء، ليس حيناً ثعلب وحيناً نمر.
- ٩٩٢ وعندما يأتي مدد بعد مدد من العشق ، تنجو الروح من الجسد المظلم الضيق .
- ٩٩٣ والعشق من البداية كله حيرة ، والعقل حائر فيه ، والروح صارت مبهوتة .
- ٩٩٤ وقلبى فى تبريز يا ريح الصبا ، فأوصلى احترامنا دون إبطاء .

قيدت عنق الروح

- ٩٩٥ صبحت في منتبطف الليل: من هو الموجود في منزل القلب هذا؟ قال: أنا ، ذلك الذي صار منه الشمس والقمر خجلين.
- ۹۹۲ قال: لماذا منزل القلب هذا ملىء بالصور؟ قلت: هذا انعكاس لك، يا من يزرى وجهك بحسان شكل.
- ۹۹۷ قال: لماذا هـذه الصورة إذن مضرجة بدم الكبد؟ قلت: هذه هى صورتى أنا، متعب القلب، قدمه في الطين.
- ٩٩٨ وقيدت عنق الروح ، وحملتها إليه كأمارة ، فهى مجرمة العشق ، فلا تجعل مجرمك في حل .
- ٩٩٩ فسأعطانى طرف الخسيط فى يدى ، الخسط الملىء بالفستنة والفن ، وقال : اجمذب حستى أجذب ، اجذب ولا تقطع .
- ۱۰۰۰ وانصرفت الروح عن هذا الخيم، فيان صورة تركيى أجمل منها، ومددت يدى صوبه، فضربنى على يدى قائلاً: دعنى .

- ١٠٠١ قلت: أصرت عبوسًا مثل فلان ، فقال: اعلم أننى عبوسًا لحقد أو غل .
- ١٠٠٢ وكِل من يدخل إلى قائلاً: أنا ، أضربه على قرنه ، قائلاً : أنا ، أضربه على قرنه ، قائلاً : هذا حرم العشق ، أيها الحيوان ، وليس حظيرة .
- ۱۰۰۳ ويقيناً أن صلاح القلب والدين ، صورة ذلك التركى ، فحك عينيك وانظر ، إلى صورة القلب ، صورة القلب ، صورة القلب .

(۸۰) أيها القلب

- ۱۰۰۶ لقدمرى لطف في لطف ، ومن هنا فلا قرار لي ، أيها القلب ، وقلبي ملىء بنبع الحياة ، وجسدى في مزرعة شقائق ، أيها القلب .
- ۱۰۰۵ وتحت كل شيجرة ، أنظر قيد جلس من أجل وجه المليك ، مليح ، يوسف ، قمرى وجه ، وردى خد ، أيها القلب .
- ۱۰۰۶ وقد ألقى فى قلوب الحسسان الروحانيات والجسمانيات ، من عشق روحه وجسمه ، شراراً أيها القلب .

- ۱۰۰۷ وعبأ من المسرات فى قلوب تابعيه، على مثال حبات الدر التى تكون فى الرمان، أيها القلب.
- ١٠٠٨ وما دام للسكارى في محفله ، عناق وألطاف ، يأخذ المعانق من عشقه الماء أو النار ، أيها القلب .
- ۱۰۰۹ وفى تلك الخلوة التى يكرم بها الحسان بالكأس الحسان بالكأس الحناص، يكون الروح الأمين حارسًا، والخضر حاجبًا، أيها القلب.
- ١٠١٠ وعندما يخرج من محفله ، يكون أقل تابعيه ثملاً ،
 يشعر بالعار من الملك والأملاك والعرش والإقبال ،
 أيها القلب .
- ۱۰۱۱ فاعلم أن تلك الدنيا هي بستانه ، واعلم أن هذه الدنيا كغار ، ولطفه يخرجك من هذا الغار المظلم ، أيها القلب .
- ۱۰۱۲ إلى رياض ورياحين وشقائق مختلف ألوانها ، ومزارع بنفسج على التراب والهواء والماء والنار ، أيها القلب .
- ۱۰۱۳ ذلك أن هذه الورود الترابية تنبت من انعكاسها ، وأنت تأكل التراب هنا ، فأى عمل لك هناك ، أيها القلب .

- ۱۰۱۶ فصفق مرة ، وارقص مرة ، في عشق ذلك السيد ، الذي عندما تنال قبلة منه ، تنتجى الأوجاع جانبًا ، أيها القلب .
- ١٠١٥ وبحق روح شمس الدين الطاهرة ، إنه سيد السيادة ، إنك لتجد منه الجناحين ، إن أردت الفرار ، أيها القلب .
- انك وبتراب قدم تبريز التي هي أكسير التراب ، أنك تجدمنه أرواحاً ، إن ضحيت في سبيله بروح واحدة ، أيها القلب .
- ۱۰۱۷ والآن ، كأن من الهجر على قدمى ، قيداً من نار ، ومن ذكره ، أنا ثمل ومخمور ، بالرغم من أننى شديد النحول ، أيها القلب .
- ١٠١٨ وأكون على مشال الصنج ، بآلاف من الأنغام الداودية ، بألحانها التي تشير العشق ، وإلا فأنا مسكين ، أيها القلب .
- ۱۰۱۹ وكسبًا من مثل ذلك الإقبال، أن المعشوق من فوره، كان قد وضع في يدى من اللطف، طرف الزمام، أيها القلب.
- ۱۰۲۰ وفي غبار مطيتي ، تحت ظل ذلك المليك ، مثات الملوك في الخدمة ، مصطفين في صف واحد ، أيها القلب .

- الروح ، حتى تعلم ، أن هناك ليس ثمة زمن حاضر الروح ، حتى تعلم ، أن هناك ليس ثمة زمن حاضر وزمن ماض ، أيها القلب .
- ۱۰۲۲ ولما كنت قد نلت العنايات من صدر الغيب شمس الدين ، صرت مغروراً ثملاً ومجنوناً وخماراً أيها القلب .
- ۱۰۲۳ ومثل ذلك الحلم والتمكين ، ومثل ذلك الصبر الجدير بالسادة ، ففي الصبر ، لا يستطيع أيوب أن يكون له رفيقاً أيها القلب .
- ۱۰۲۶ ولقد جذب منى العنان ، إلى حيث لا يجد له الوهم بجسمه سبيلاً ، ولا بعينيه غباراً ، أيها القلب .
- العتبة الإلهية ، حتى يأتى لنا بظل العتبة الإلهية ، حتى يأتى لنا بظل شمس ، لا سدى للقلب بدونه ولا لحمة ، أيها القلب .
- ١٠٢٦ والأمل أيها القلب الحزين ، أن يأتى هو فجأة ، فاجعل هذه الروح بمائة حيلة فوق المشنقة ، أيها القلب .

تنام بشرًا، تقوم ملكًا

- ۱۰۳۰ كل من صبر أيها القلب عن الشهوات في هذا المنزل ، صار له العوض بالروح ، من تلك الناحية للماء والطين .
- ۱۰۳۱ مثل شخص متزوج من اثنتين ، يكسر قلب المحديهما ، ويلوذ بالأخرى ؛ إذ تبدو لقلبه أفضل .
- ۱۰۳۲ وأنت تقول إن هذه على هذا الحسن ، فياله من صبر كصبر أيوب ، ثم تجأر بالشعور بالغبن من هذه ، قائلاً: إن هذا عمل بلا طائل .
- ۱۰۳۳ وهو يقول لك: قد رأيت تلك وأنت فى حالة سكر، فهى علو وأنت ضعة، وأنت نقص، وهى كاملة.
- ۱۰۳۶ فإن اتجه إليها مرة ثانية ، وغرس بذور الصداقة ، وعرس بذور الصداقة ، يكون للأخرى حجاب، يسوق المحمل من ذلك الصوب .
- 1 ٣٥ ثم إن تلك الحسناء ، عندما تقلل دلالها ، وتتواءم مع هذا الشخص ، لا يقوم بحمل أحمالها ثانية ، وإنما يحصل للقلب متاعه من تلك الناحية .

- ۱۰۳٦ فانظر إلى طرف خيط الصبر، واترك العمى، وانظر إلى حسن الحور، لا يكون الصبر مشكلاً.
- ۱۰۳۷ وكلهم يتكدون من هذه الحضرة ، بالسجود والقيام والركوع ، ومن أجل رؤية هذه اللذة ، التي تكون الشهوة منها حاملاً.
- ۱۰۳۸ فلتأمر الرفاق بالصبر ، ولتنصح الحرص ، ولا تشمع أرباب النفوس ، ولا تأكل من يد الحرص .
- ١٠٣٩ وعندما تنصح إنساناً نصيحة ، يصبح الحرص لك عبداً ، ويصبح الصبر لك سكراً ، من أجل الآجل في هذا العاجل .
- ١٠٤٠ فانظر إلى من لا كيفية له ، قد تحول إلى كيفيات ، وانظر إلى ما لا جهة له ، قد تحول إلى جهات ، وانظر كيف من حلم سالت دماء ، ومن حق صارت أنواع من الباطل .
- ١٠٤١ وإنك لتقرأ حروف لوح منجم بهذا التأويل ، فتعلم خلاصة الصبر ، فصر عاملاً على هذا التأويل .
- ۱۰٤۲ فاصبر ، ولا تكن متسرعًا ، فمن شمس الدين التبريزي ، تنام بشرًا ، وتقوم ملكًا ، فهو سلطان لا يباري .

نور الصامتين

- أمثال الآلاف من أمثالنا غارقون في بحر القلب هذا ، ترى ماذا تكون عاقبتهم ، ويلاه من القلب، ويا ويلاه من القلب!!
- ١٠٤٤ فإن أردت الأمان ، لا يعطيك الأمان ، ذلك الذى لا أمان له ، إنه يجذب الروح من هذا الطين إلى الرأس ، فوق القلب.
- ۱۰٤٥ وفي كل ناحيسة ، أفواج أفواج ، إما داخل حفرة ، أو فوق تل ، وحينًا في حفرة ، أو فوق تل ، وحينًا في حفرة ، مم ؟ من ضجيج القلب .
- ١٠٤٦ فهل القلب بحر الروح ، أم أنه سفينة نوح ؟ فهناك أمواج من الدم فوق غليان القلب وحرارته .
- ۱۰٤۷ فانظر إلى وجد شاربى الخمر ، وانظر إلى نور الصامتين ذاك ، كلهم حائرون ، في ذلك الذي مات تحت أقدام القلب .
- ۱۰٤۸ وإنك لتطير حولنا ، يا من تزرى بالقمر والمسترى ، وجئت حتى تسلب القلب ، يا قاف ، ويا عنقاء القلب .

۱۰٤۹ - ويا من طفت حائراً في الدنيا بجناح الروح ، فهل رأيت قط أسلوباً جديراً بمعاملة القلب ؟ (۸۳)

أصل الورد

- • ١٠٥٠ اليوم يوم السرور ، والعام عام الورد ، وأحوالنا طيبة ، ألا طيب الله حال الورد .
- ۱۰۵۱ وإنما يصل إلى الورد المدد من روضة وجه الحبيب ، حتى لا ترى عيوننا ثانية زوال الورد .
- ۱۰۵۲ وعين النرجس ثملة ، وفم البستان ضاحك ، من كر الورد وفره ، ورونقه ولطفه وكماله .
- ۱۰۰۳ وأطلق السوسن لسانه ، وهمس في أذن السرو ، بأسرار عشق البلبل ، وحسن خصال الورد .
- ١٠٥٤ ولقد وصل الورد ممزقاً أكمامه لنجدتنا ، ومن هنا نمزق الثياب ، على رائحة وصال الورد .
- ۱۰۵۰ والورد منسوب إلى تلك الدار ، لا تستوعبه هذه الدار ، وأى استيعاب للورد في عالم الخيال .
- ١٠٥٦ فسمن هسو الورد ؟ إنه الرسسول من عبالم السروح ، وما هو الورد ؟ رقعة من جاه الورد وجماله .

- ۱۰۵۷ فلنأ خذ بطرف ثوب الورد، ولنمض في رفقة الورد، ولنمض ولنمض راقصين نحو أصل الورد و فرعه.
- ۱۰۵۸ وأصل الورد وفرعه هو عرق المصطفى ولطفه ، ومن ذلك الصدر ، يصير بدرًا هناك ، هلال الورد .
- ١٠٥٩ فإنه يحييه ، ويمنحه ثانية الجناح والقوادم ، مهما تقطفون أنتم أجنحة الورد وقوادمه .
- ۱۰۲۰ مثل طيور الخليل الأربعة ، من بعد الفناء ، أنظر في دعوة الربيع إلى امتثال الورد .
- ١٠٦١ فلتصمت ، ولا تفتح شفتيك أيها السيد ، وكأنك البرعمة ، وابتسم دائمًا ، تحت ظلال الورد .

(42)

افتح العين أيها العاشق

- ۱۰۶۲ ما لم تضرب الشمس خيمة نور الجلال ، متى تخفق حلقة طيور النهار بأجنحتها وقوادمها ؟
- ۱۰۶۳ ومن نظرة الشمس ، تحولت الأرض إلى معزرعة شقائق ، والآن ، فإن المكوث في المنزل ، وبال وبال .
- ١٠٦٤ ولقد سلت الشمس سيفها ، وأراقت دم الشفق ، ولتكن دماء آلاف الأشفاق لطلعتها حلالاً .

- أه ١٠٦٥ افتح العين أيها العاشق ، وانظر على فلك الروح ، صورته كالقمر ، وقامتي كالهلال .
- ١٠٦٦ فهو يعرض في كل لحظة كأس البقاء ، ومن لطف كأسه ، صارت زجاجتي مترعة .
- ۱۰۶۷ وكانت العين ملأى بالنوم ، فقلت : أيها المليك ، لازلنا بليل ، قال : مع وجود وجهى ، الليل محال محال.
- ۱۰٦۸ فسمسا دام الصبيح أزرق اللون ، يكون النهسار في الخيال ، وعندما انتصف النهار ، فلا مسجال بعد للقيل والقال.
- ۱۰۲۹ فاجعل العين حادة في النظر إلى وجه شمس الروح ، وانظر بنظرتي أنا ، حتى ترى الجمال .
- ۱۰۷۰ وفي لمع قرصها صورة المليك شمس الدين ، زينة تبريز ، فهو سعد مبارك عند الفأل.

(Ab)

عينك مع عيني

۱۰۷۱ - عينك مع عينى فى كل لحظة ، دون قيل أو قال ، لها فى بحث درس العشق ، بحث وجواب وسؤال .

- ١٠٧٢ حينًا تجعلني نحيلاً ، فأكون كحافة الكأس ، وحينًا تجعلني سمينًا ، حتى لا يسعني جوال .
- نا أذن الأسد، أجذبني نحو طوى ، أجذب أنا أذن الأسد، وعندما تخفي وجهها ، أصرخ هلعًا من ابن آوى .
- ١٠٧٤ وعندما أنظر صوب النقش ، تقول : يا عابد الصورة ،
 وأوجه العين نحو المال ، فتقوم بعرك أذنى.
- ۱۰۷۵ فأقول لها: أيتها الشمس ، فلتشرقي على كل القلوب، فكل الكون ذرات ، على نورك الطيب ، عيال .
- ۱۰۷٦ فلتطلى أيتها الشمس ، من خلف جبل السحاب ، وأبدى في كل نظرة ، بلا كلام ، شرحا للحال .
- ۱۰۷۷ ولا تستردی الماء الطاهر ، من کبد الأرض البور ، ولا تمنعی من الجلال ، شعاع نور الجلال .
- ١٠٧٨ وعندما تجلى نورنا ، ذاك الملك للأنوار ، تسسبح الروح بأجمعها نوراً ، ويصبح العقل بلا عقال .
- ۱۰۷۹ ويا من شـربت خـمـره ، من أى شيء أنت ذابل ؟ ولقد رأيت بستان وجهه ، فافتح الجناح والقوادم .
- ۱۰۸۰ وثانية دارت رأسى من السكر ، فىلا تنبس قائلاً: واصل ، فإن أردت بقيته ، امض الليلة ، وغداً تعال .

كيف أخدعك؟

- ١٠٨١ لتكن لك السعادة في ذلك الجمال والجلال ، وإن مات ألف عاشق ، لتكن دماؤنا لك حلالاً .
- ١٠٨٢ إنك لتجعلني أتأجج في لحظة ، وتقتلني في لحظة ، وأنا أمامك كالنار ، يا حميد الخصال .
- ۱۰۸۳ فالقلب ماء ، والجسد إناء ، والخوف على الإناء ، وما دام الماء قد عاد إلى أصله، فاعتبر الإناء مكسوراً.
- ١٠٨٤ فكيف أخدعك ؟ وكيف أضعك في الجوال ؟ وأنت أصل المكر ، ومصباح كل محتال .
- ۱۰۸۵ وأنت لا يسعك جوال ، بل تمزق الشباك ، ومن ذلك الذي رأى أسدًا قد وضع في جوال ؟
- ١٠٨٦ فلست قطاً حتى تمضى في جوال وتقيد، والأسد أمامك يضع ذيله على الرمال.
- ۱۰۸۷ وألف صــورة حلوة تنبت من القلب والروح ، عندما يهمي مطر عشقك في أثر الأمثال .
- ۱۰۸۸ مثلما يهمى المطر من السماء، فينقلب النهر والحوض إلى قباب، كما ينقلب الماء الزلال.

- ١٠٨٩ أية قسباب ؟! ومن تلك القسباب ينمو الورد والبنفسج والنسرين والسنبل كأنه الهلال.
- ٩٠ أقول لك ما الذي ينبثق منها ، وقد سمعت من خطوها صوت صليل الخلخال ؟
- ١٠٩١ فلتأخذ برداء أحمد المرسل أيها العاشق ، واستمع إلى نداء العشق من روح بلال .
- ١٠٩٢ ودعنى أتحدث عن عجائبك أيها العشق ، وافتح بابًا للغيب من أجل الخلق ، من المقال .
- ١٠٩٣ وكلنا كالكوس وكالطبل ،فارغو القلوب أمامك ، ونجأر بالصراخ ، عندما تضربنا بالعصا .
- ١٠٩٤ وكيف لا يطير الطبل بجناح كرمنا ، وعندما يكون له سلطان مثلك قارعــًا وطبالاً .
- ۱۰۹۵ وأنت شمس الدنيا نفسها يا شمس التبريزى ، لكنك دائم ، ولست تلك الشمس التي تصل إلى الزوال.

فلك الحقائق

١٠٩٦ - إنك لو فتحت عينيك كلتيهما في شمس الوصال ، قاصعد إلى فلك الحقائق ، ولا تتحدث ثانية عن الخيال .

- ١٠٦٧ فـانظر إلى النجوم ، من وراء الطلمية والنور ، راقصة كالذرة في شعاع نور الجلال .
- ١٠٩٨ والذرة بالرغم من أنها لا تتوحد بتلك الشمس، لكن نور الخصال يكون من إشراق شعاعها.
- ١٠٩٩ وكل قلب انحنى خدمة كأنه الحاجب، فتح من نظرته مائة ألف عين من الكمال.
- ١١٠٠ فلتغلق الفم عن حال قلبى ، فهو مع شفة الحبيب ،
 ويعلم الله ، أية واقعة حدثت له وأى حال .
- 1101 فلا تشر إلى قلبى ، فليس ذاك هو القلب ، ولا تطر نحو طيور المليك المباركة ، بذلك الجناح والقوادم .
- ۱۱۰۲ وجراحات الجميع تصرخ إن وضع عليها الملح ، وفراق أنواع ملحه ، صار لي منه شر الوبال.
- ١١٠٣ وعندما صار وصالك ملكًا من شمس التبريزى ، لم تبق حلية الحال ، ولا التفات للمقال .

$(\lambda\lambda)$

دعك من كل هذا

١١٠٤ - لقد همست الرحمة الكلية في أذن القلب قائلة :
 افعل ما شئت ، لكن لا تنقطع عنا .

- ۱۱۰٥ فأنت لنا ، وأنا لك ، كالعين والنهار ، فلماذا تمضى
 عن جوارى من أجل غليظ وعتل .
- ١١٠٠٦ فقال القلب: كيف يكون الانقطاع عنك، وكيف يرتفع صوت الطبل دون قارع للطبل.
- ۱۱۰۷ وكل الكون طبل ، وأنت القارع للطبل فحسب ، وأنت القارع للطبل فحسب ، وإلى أين يمضون عنك ، وقد سدت السبل .
- ١١٠٨ فأجاب : اعتبر نفسك طبلاً ، ولا تكن حينًا ضاربًا للقلب ، وحينًا طبلاً ، فإن هذا يأتي بالذل .
- 11.9 فإن هذا الجسد المسكين لا يتحرك ما لم تتحرك الروح ، وما لم يتحرك الجواد ، لا يتحرك فوقه فراش السرج .
- 111 وقلبك هو أسد الله ، ونفسك هى الفرس ، كما كان مركب أسد الله هو الدلدل .
- الدلدل ، فإنها أسرعت من مضيق العقل نحو الدلدل ، فإنها أسرعت من مضيق العقل نحو ساحة " قل " .
- ١١١٢ ولماذا لك ولعقلك العشق للشوك والقذى ؟ لقد حان الوقت لكى تنمو الورود من شوكك.

- ۱۱۱۳ فبالرغم من أنك عابس الوجه من هذا الحن ، استمع إلى البشائر ، فإن كنت ليلاً سيطلع الفجر ، وإن كنت في خمار ، ستوجد الخمر .
- ۱۱۱٤ وتحل لحظة ، يصل فيها كل مشتاق إلى المشوق ،
 ويصل مليك ، يصير منه طوقاً كل غل .
- ١١١٥ وتعطى حاضنة التبديل حطاماً من هذه الجيفة ،
 وفي الشمس ألقى ظل الحق بالضجيج .
- ۱۱۱۶ ودعك من كل هذا ، فقد وصل الحبيب على حين غرة ، وليلتى هي ليلة القدر يقينًا ، فقل لليلى طل .
- ١١١٧ وعندما يطل الوحى من الغيب ، كن أذنًا لتلك الرأس " . " الأذن من الرأس " .
- 111۸ وأنت بلبل الرياض ، لكنك تستطيع أن تكون بفيضل الحق ، روضة وبستاناً بهما العديد من البلابل ...
- ١١١٩ وانظر إلى الله تعالى في سياسة العالم ، وانظر إلى العقول في صناعة الأنامل .
- ١١٢٠ وعندما يكون العاشق ثملاً ، لا تطمع في الصمت ، وما دام المخبز قد وصل إلى الجائم ، لا تأمره بألا يأكل .

۱۱۲۱ - ودعك من الحديث ، ولا تقبل الصور كالماء ، فالحرف والصورة من الدنيا ، والدنيا كالجسر . فالحرف والصورة من الدنيا ، والدنيا كالجسر . (۸۹)

أرقت دم الفكر

- ۱۱۲۲ أيها العاشقين ، أيها العاشقين ، لقد فقدت الكأس ، ذلك أننى شربت من تلك الخمر ، التي لا تسعها الكؤوس .
- ۱۱۲۳ فأنا ثمل من الخمر اللدنية ، فامض وأخبر المحتسب ، فالمن أجل المحتسب . فلقد أحضرت جرعة من أجلك ومن أجل المحتسب .
- ۱۱۲۶ ويا مليك الصادقين ، ما دمت قد رأيتني منافقاً ، فأنا حي مع أحيائك ، ميت مع موتاك .
- ٥ ١١٢ فأنا مع الحسان وذوات الوجنات الوردية متفتح كايكة الورد، وأنا مع المنكرين الذين في طبع المنكرين الذين في طبع المزمهرير، متجمد كالحريف.
- ١١٢٦ فيا طالب الخبر ، انظر إلى ، فأنا والله ثمل لا يعقل ، طواف حول دن ، وعصارة معتصرة .
- ۱۱۲۷ فأنا ثمل ، لكن من وجهه ، وغريق لكن في نهره ، ومسن سكسره وورده ، صسرت مطبسوخساً كالسكربالورد ،

- ۱۱۲۸ واليسوم الذي يقع انعكاس وجسهه على وجسهى الأصفر ، أصبح قسمراً رومي الوجه ، وإن كنت عبداً حبشياً .
- ۱۱۲۹ ولقد تعلقت بكأس الخسمر ، وأرقت دم الفكر ، واختلطت مع حبيبي ، ذاك أنى داخل الحجاب .
- 1130 ولقد شنقت الفكر، فإن الفكر يمنح الوعى، فأنا أضيق بالفكر، فلقد ذبلت من الأفكار.
- ۱۱۳۱ فالعصر الآن عصرى ، والفلك الآن حائر فى ، والفلك الآن حائر فى ، وجبوالى فى اللامكان ، فلقد جئت بالأمر من الخاقان .
- ۱۱۳۲ ففی جسمی روح أخری ، وفی روحی سید آخر ، و مع آنی آن آخر ، ذلك أننی قد أدركته .
- ۱۱۳۳ فإن قال لى: ليس وقته ، امض فقد أزف أوان الرحيل ، أقسول : قل هذا لحى ، فلقد أودعت الحق روحى .
- ۱۱۳۶ فاصمت ، فقد قال البلبل للبازى : لماذا صمت ، فقد قال البلبل للبازى : لماذا صمت ، فأنا في صيد فأجاب : لا تنظر إلى الصمت ، فأنا في صيد المليك كمائة رجل .

في سجن الجسد

- ١١٣٥ أ- هذه المرة ، سقطت في العشق دفعة واحدة ، وهذه المرة ، انقطعت عن العافية ، دفعة واحدة .
- ١١٣٦ ولقد خلعت القلب من نفسى ، فأنا حى بشىء آخر ، وأجر من الجددر وأجر من الجددر من الجددر والأساس.
- ١١٣٧ ويا أيها الناس أيها الناس ، لا تنبغى منى الآدمية ، فإنه حتى المجنون لا يفكر فيما أفكر فيه في قلبي .
- ۱۱۳۸ فالمجنون شقى الطالع ، هرب من وجدى ، وأنا امتزجت بالأجل ، وطرت صوب العدم .
- ۱۱۳۹ واليوم ، ضاق بي العقل دفعة واحدة ، ويريد أن يخيفني ، وظن أني غير مجرب .
 - ١١٤٠ وأنى لى أن أخاف منه ؟ لأتظاهر أمامه بشكل ما،
 ومتى أكون أنا مبهوتاً ، لكننى بهت هكذا عمداً .
- ۱۱٤۱ فأنا فـارغ من طيق الكواكب ومن دم الفلك ، ومن أطباق . أجل ذوى الوجوه المتسولة ، كم لعقت من أطباق .
- ۱۱٤۲ وأنا من أجل المصلحة ، بقيت في سبجن الجسد ، وأين أنا من السجن ، وترى سرقت مال من ؟

- الدم عين الجسد غريق في الدم ، ومن دمع عين الدم كل حرون ، كنت أمرغ طرف ثوبي الملوث بالدم في التراب .
- ١١٤٤ ومثل جنين في الرحم ، ربيت على الدم ، والإنسان
 يولد مرة واحدة ، وولدت أنا عدة مرات .
- ٥١١٤ وبقدر ما تريد، أنظر إلى فلن تعرفنى، ذلك أنك قليلاً ما رأيت هذا، فلقد تبدلت إلى مائة صفة.
- ١١٤٦ فادخل في عيني ، وانظر إلى بعيني ، ذلك أنى قد اخترت منزلاً ، خارج نطاق الأبصار .
- ١١٤٧ وأنت ثمل ثمل بالنشوة ، وأنا ثمل فاقد الرأس بلا نشوة ، وأنا تمل الشفة ، وأنا في نشوة ، وأنا في في المنطقة ، وأنا ضحكت بلا فم .
- ۱۱٤۸ وأنا طائر عجيب ، من الرياض بكل اشتهاء منى ، قفزت إلى القفص ، دون فخ أو صياد .
- 1129 لأن القفص مع الأحبة أفضل من الروضة والبستان ، ومن أجل رضا من هم فى جسمال يوسف ، استرحت فى قاع البئر .
- ۱۱۵۰ فلا تنح من طعانه ، ولا تدع المرض ، فلقد ضحیت
 بمائة روح حلوة حتى شریت هذا البلاء .

- ۱۱۵۱ معثل دودة القعز في البعلاء ، تمضى في الأطلس والديباج ، فاسمع من دودة القز أيضا قائلة : لقد اهترأت في القباء .
- ۱۱۵۲ فيا مهترئاً في قبر الجسد ، امض نحو اسرافيل ، قائلاً: من أجلى انفخ في الصور ، فلقد تفسخت من قبر الجسد .
- ۱۱۵۳ لا، لا، بل كالبازى الممتحن ، خط العينين من ذاتك ، ولا تقل كطاووس ، لقد ارتديت أنواع الديباج .
- ١٥٤ وأمام طبيبه ضع رأسك ، بما يعنى: أعطنى الترياق ،
 ذلك أننى في هدذا الفخ الرقيق ، شربت أنواعاً من الهسموم .
- ۱۱۵۵ وأنت عند بائع حلوى الروح ، تصبح حلوا ، حلو الروح ، الروح ، ذلك أننى من حلوى الروح ، سمسقت كأننى قصب السكر .
- ١١٥٦ فإنه يجعلك حلواً أكثر مما تجعلك مائة حلوى ، وأنا لم أسمع عن حلوى الروح ، إلا من شفته .
- ۱۱۵۷ فاصمت ، فعند الكلام ، تسقط الحلوى من الفم ، وبلا قسول ، يشم المرء ، بنفسس الطريقة التى شممت بها أنا .

۱۱۵۸ - وكل حصرم يئن أنينًا قائلاً: تعال ياشمس الدين التبريزي ، فلقد تيبست داخل نفسي من الفجاجة وانعدام اللذة .

(41)

أيتهاالكيمياء

- 1109 أيها العاشقين ، أيها العاشقين ، إننى أجعل من التراب جوهراً ، وأيها المطربين ، أيها المطربين ، لأملأ دفكم بالذهب .
- 117۰ أيها الظامئين ، أيها الظامئين ، إننى أقوم اليوم اليوم البوم بالسقيا، وأجعل هذه المتربة الجافة جنة ، وأجعل منها كوثراً.
- 1171 ويا أيها الوحداء ، أيها الوحداء ، جاء الفرج ، جاء الفرج ، وكل من عانى الغم ، أجعل منه سلطانًا ، أجعل منه كالسلطان سنجر .
- ۱۱٦٢ أيتها الكيمياء ، أيتها الكيمياء ، انظرى إلى ، فأنا أجعل من مائة دير مساجد ، ومن مائة مشنقة مناد
- 117۳ وأيها الكفار ، أيها الكفار ، إننى أفتح قفلكم ، فأنا الحاكم المطلق ، أصنع المؤمن ، وأصنع الكافر .

- 1178 ويا أيها المتكبر، يا أيها المتكبر، أنت شمع في أكفنا، تصبح خنجراً، أجعل منك كأسًا، وتصبح كأسًا، أجعل منك كأسًا، وتصبح كأسًا، أجعل منك خنجراً.
- ۱۱۹٥ وقد كنت نطفة في صرت دميًا، ثم صرت هكذا
 موزونًا، فتعال صوبى أيها الإنسان، حتى أجعلك
 أفضل من هذا.
- 1177 إننى أجعل من الأحزان سروراً ، واجعل من الضال هادياً ، وأجعل من الذئب يوسف ، وأجعل من الذئب السم سكراً .
- 117۷ ويا أفواه الرؤوس، يا أفواه الرؤوس، لقد فتحت أنا الفم من ذلك الصوب، حتى أجعل من كل فم جاف قريناً للكأس.
- 117۸ ويا أيتها الروضة ، يا أيتها الروضة ، أنا قعاطف للورد من روضتى ، في تلك الملحظة التي أجعل فيها رياحينك قرينة للنيلوفر .
- 1179 ويا أيتها السماء ، أيتها السماء ، إنك لتصبحين أكثر حيرة من النرجس ، عندما أجعل من التراب عنبر ، ومن الشوك عبيراً .

11۷۰ - ويا أيها العقل الكلى ، أيها العقل الكلى ، لقد صدقت في كل ما قلت ، فأنت الحاكم ، وأنت حاتم ، فلأقصر أنا في الكلام .

بستان الطغاة

- ١١٧١ عدت ، كالعيد الجديد ، حتى أكسر قفل السجن، وأحطم من هذا الفلك الآكل للبسسر مخلبه وأسنانه .
- 11۷۲ وتلك الكواكب السبعة الخالية من الماء التي تأكل هؤلاء البسسر، أطفىء نيسرانها بالماء، وأحطم رياحها.
- ۱۱۷۳ فمن المليك الذي لا بداية له ، صرت طائراً كأننى المبازى ، حتى أهزم البومة الآكلة للببغاء في هذا الدير الحرب .
- ١١٧٤ ومنذ البداية ، عاهدت عهداً ، أن أجعل هذه الروح فداء للمليك ، ولتقصم ظهر الروح ، إن نكصت عن العهد والميثاق .
- ١١٧٥ فأنا اليوم كآصف ، السيف والأمر في كفي ، حتى أحلم رقاب الطغاة أمام سلطاني .

- ۱۱۷۶ فإن رأيت بستان الطغاة أخضر ليومين ، فلا تبتئس ، ذلك أنى من طريق خفى ، أقتلع أصول جذورها .
- العالم المتمادي في الما الحسور ، أو الظالم المتمادي في ظلمه ، فإن كانت لديه ذرة من ملاحة ، آخذها وأنا أحطمه
- ١١٧٨ وحيثما كانت كرة ، إنما يختطفها صولجان الوحدة ، وتلك الحرة التي لا تترك الميدان من طعان الصولجان ، أحطمها .
- 1 ۱۷۹ ولقد أصبحت مقيمًا في محفله ، عندما رأيت عزمه لطفًا ، وصرت حقيرًا في طريقه ، حتى أحطم ساق الشيطان .
- ۱۱۸۰ وعندما صرت في كف السلطان ، كنت حبة ، فأصبحت منجماً ، فإن وضعتني في الميزان ، تعلم أنني أحطم الميزان .
- 1 ۱۸۱ فما دمت قد أعطيتني طريقًا إلى منزلك ، أنا المهدم الشمل ، فإنك من ثم لا تعلم ، أنني إلى هذا القدر أحطم هذا وذاك .
- ۱۱۸۲ فلو صاح بى الحارس ، لأصب عليه كأس الخمر ، وإذا سحب البواب يدى ، أحطم يده .

- ١١٨٣ وإن لم يدر الفلك حول القلب، أقتلعه من أساسه، وإن قام الفلك بخسة ما، أحطم عنقه.
- ۱۱۸۶ ولقد بسطت مائدة الكرم ، وحملتنى ضيفًا عليك ، فلماذا تعرك أذنى ، إن كسرت جانبًا من الرغيف .
- ١١٨٥ لا، لا، إننى على رأس مسائدتك، وأنا قسائد ضيفانك، وأقدم كأسا أو كأسين للضيف، حتى أزيل عنه الخجل.
- ۱۱۸۶ ويا من تلقنني الشعر في لب روحي ، لو استسلمت وصمت ، أخشي أن أعصى الأمر .
- ۱۱۸۷ فلو تصل الخمر من شمس التبریزی ، تجعلنی ثملاً ، فإننی بلا مبالاة أحطم عماد عطارد . فإننی بلا مبالاة أحطم عماد عطارد . (۹۳)

أنا كأس خمر

- ۱۱۸۸ لا شأن لهذه الدنيا ، فحتام أقوم فيها بأعمال الفعلة ، ولا حاجة لحبيبي أن أجعل منه حبيبًا لي .
- ۱۱۸۹ وأنا لست بالتراب الكدر حتى تذروني الرياح ، ولست بالفلك الأزرق ، حتى ارتدى رداء الحداد .
- ١١٩٠ ولماذا أفتح حانوتًا ، مادام هو حانوتي وسوقي ، وأنا سلطان الروح ، فلماذا أقوم بالحراسة كالعبد ؟

- ۱۹۹۱ فلأخرب حانوتى ، فحانوتى الهيام به ، وما دمت .
 قد وجدت منجمًا من الياقوت ، فكيف أقوم بالتجارة في الحوانيت ؟
 - ۱۱۹۲ وما دمت لست بكسير الرأس ، فقل لى لماذا أربط رأسى ، وما دمت طبيب العالم ، فلم أتظاهر بالمرض ؟
 - ۱۱۹۳ وما دمت بلبلاً في البستان ، عار على أن أقوم بأعمال البوم ، وما دمت أيكة في روضته ، خسارة أن أقوم بأعمال الشوك .
 - 119٤ وعندما صرت مقربًا من المليك، لأبتعد عن الأخساء، وما دامت ذاتى قد صارت عشقه، لأضق من الذات.
 - ۱۱۹۰ فإنه يضع القيد في يدى ، إن مددت اليد إلى عمل ما ، وإنه ليغرقني في دن الخمر ، إن انتويت أن أفيق .
 - ١١٩٦ ويا أيها السيد، أنا كأس خسر، فكيف أجعل الصدر حزينا، وأنا شسمعة الدار ومصباحها، فكيف أجعل الدار مظلمة ؟

- 119۷ فتعال ليلة ، وانزل ضيفًا على ، حتى أضع قرص القدم القدم أمامك ، وضع القلب أمامى ، حتى أقوم باللطف والمواساة .
- ۱۱۹۸ فإن صرت مسلوب الروح في العشق ، يكفيك أنا روحا ودنيا ، وإن اختطف اللص عمامتك ، فأنا الذي رسمت لبس العمامة .
- ۱۱۹۹ فىلاتعلق قلبك بآخر ، فلن تجد مثلى جوهرا ، فادخل هونا ، ولا تغتم ، حتى أواسيك .
- ۱۲۰۰ أخرجت نفسى عن كسسل ، طهرت روحى عن
 فشل ، لا موت إلا بالأجل ، فلأقم بالرئاسة على
 الموت.
- ۱۲۰۱ شكرى على لذاتها ، صبرى على آفاتها ، يا ساقيى قم هاتها جتى ألهو وأسكر .
- ۱۲۰۲ " الخمر ما خمرته ، والعيش ما باشرته " ، وأنا عنب ناضج ، فلماذا أعصر الحصرم ؟
- ۱۲۰۳ ويا أيها المطرب صاحب النظر ، أعزف هذا اللحن حتى الرأس ، فحتام حتى السحر ، حتى أكون حيًا ، حى الرأس ، فحتام أمارس عمل الميتة ؟

- ١٢٠٤ فاعتبر الليلة ليلة الحور، أو أنك إلى جوار فاتنة، فصر
 بلا نوم، وكأنك الجان، حتى أقوم برعاية الجان.
- مداً 'قد شيدوا أركاننا ، واستوضحوا برهاننا ، حمداً على سلطاننا ' ، وأنا أسد ، فما شغلى بأفعال الضباع ؟
- ۱۲۰۲ " جاء الصفا، زال الحزن، شكراً لوهاب المنن"، ويا أيها المشترى، اضرب بركبتك، حتى أقوم بالشراء.
- ۱۲۰۷ إننى أنقر على الدف منذ الصباح ، ذلك أنى أقوم بعرس ، ولأضرم النار في المخيم ، فحتام أقوم بالستر.
- ۱۲۰۸ ومن هذه السماء المنبسطة كالخيمة ، لأتخذ ركنًا وكأننى الأفق ، ولأصر ضيفًا على ذى المعرش ، وأقوم بالجبارية على الملك .
- ١٢٠٩ " الدار من لا دار له ، والمال من لا مال له " ، فصمتًا ، فصمتًا ، فإن صمت ، أتحدث أنا من أجلك .
- ۱۲۱۰ وإذا كنت على نفس طباع شمس الدين التبريزى
 ومن نفس طالعه ، فينبغى على مثل شمس الدين ،
 أن أبث الأنوار في الجهات السنة .

عندما أذكر اسمك

- ۱۲۱۱ يا من أنت معى ، وخفى كالقلب ، سلامًا لك من القلب ، فأنت الكعبة ، وحيثما أولى ، فإن قصدى مقامك .
- ۱۲۱۲ وأنت حاضر حيث ما تكون ، ناظر إلينا عن بعد ، وفي الليل ، يضاء المنزل ، عندما أذكر اسمك .
- ۱۲۱۳ حينًا أكون كالبازى المدرب، أخفق بجناحى فوق يدك ، وحينًا كالحمامة ، مرفرف بالجناح ، وأنا أقصد سطح منزلك .
- ۱۲۱۶ وإذا كنت غائباً في كل لحيظة ، لماذا أصيب قلبى بالأذى ؟ ، وإذا كنت حاضرا ، فلماذا أنصب لك فخاً في صدرى ؟
- ١٢١٥ أنت بعيد بالجسد ، لكن من قلبى كوة فى قلبك ،
 ومن تلك الكوة ، أرسل كقمر ، الرسائل خفية إليك .
- ۱۲۱۶ ويا أيتها الشمس ، إنك ترسلين إلينا نورك من بعيد ، ويا روح كل مهجور ، إننى أجعل الروح أمة لك .
- ١٢١٧ وإننى لأصقل مرآة القلب هنا منك ، وأجعل من أذنى دفتراً للطف كلامك .

- ١٢١٨ وأنت في أذنى ، وفي لبى ، وفي قبلي المفسعم بالغليان ، وماذا تكون كل هذه الأمور ؟ أنت أنا ، وإنما أصفك على وجه العموم .
- ١٢١٩ أيها القلب، ألم يقل لك ذلك الفاتن وأنت في المعمعة، كل ما ينقص منك، أتمه من ذاتي.
- ۱۲۲۰ ويا أيها العلاج ، في داخلي محتال ، فصر حائراً وناظراً ، وانظر أية صورة أجعلك عليها هذه اللحظة من كل هذه الصور .
- ۱۲۲۱ حينا تكون مستقيماً كحرف الألف، وحينًا معوجًا كأى حرف مختلف، في لحظة تصبح ناضجًا، وفي لحظة أجعلك ساذجًا.
- ۱۲۲۲ وإنك إن سرت لسنوات ، فأنت كخرزة في يدى ، وذلك الشيء الذي تروضه ، أروضك أنا به .
- ١٢٢٣ ويا أيها الملك حسام الدين حسن ، قل للأحبة دومًا ، إننى أجعل الروح غلافًا للمعرفة من أجل حسامك . (٩٥)

عن صور هذه الدنيا

١٢٢٤ - أيتها السماء ، هذا هو فلكى ، تعلمته من هذا القمرى الوجه ، وأنا ذرة بالنسبة لشمسه ، تعلمت منها هذا الرقص .

- ١٢٢٥ ويا من يكون القمر نقابًا لوجهه ، ويا من يكون ماء الروح في نهره ، ولقد تعلمت من ماء ذلك الجدول ، العدو نحوه على الوجه .
- ۱۲۲۱ والروضة لا تفتأ تقول لى: كيف سرقت هذه النافجة ؟ ولقد تعلمت الشجاعة وسرقة النافجة ، من غزاله هو.
- ۱۲۲۷ ومن بستانه ومن عرجونه ، ومن جمته التي في لون الخمر ، هذا تلاعب بالحبال جميل ، تعلمته كما تعلمه اليقطين .
- ۱۲۲۹ ولقد وهبنى بصيرة مفتوحة ، وجوده وإبداعه ذاك ، و المحطة ولقد تعلمت التضحية بالروح لحظة بلحظة ، من ذلك الذي من طبعه العطاء .
- الذي لا حيى النوم على غير هدى ، ويمضى في الحي الله الذي لا حيى فيه ، فلا تمض في الجهات الستة ، ولا تتحدث عن الجههة ، فلقد تعلمت ما هو غير الجهة .

أصبح بأجمعي رأسًا

- ۱۲۳۱ بالأمس وضع على رأسى محبوبى ذاك تاجًا من الذهب، ومهما تقوم بصفعى ، فإنه لن يسقط عن رأسى .
- ۱۲۳۲ وإن المليك خائط قالانس الأبد، يضع من مفرقه على مفرقى، قلنسوة ليل عشقه، فلا جرم أن تبقى ثابتة إلى الأبد.
- ۱۲۳۳ ولو بقسیت الرأس بلا قبلنسوة ، فیاننی أصبح بأجمعی رأساً كالقمر ، ذلك أنه بلا صندوق ولا صدف ، یكون جوهری أكثر لمعاناً .
- ۱۲۳۶ فيهاك الرأس وهاك المقيم الثيقيل، فيداوم على الضرب به على سبيل الامتحان، وإن تحطمت تلك العظام، فأنا من العقل والروح أكثر لبابًا.
- ۱۲۳۵ وذلك الجسوز الذي لا لب فيه ، هو الذي يكون له قشر سميك ، فسمتى كان قد رأى لذة ، من لوز رسولى ونبيى ؟
- ۱۲۳۱ إنه حلوى لوز مليشة بالجوز ، وهو ملىء بالسكر واللوز ، وإنه يجعل حلقى وشفتى حلويين ، ويضع نوراً في مظهرى .

- ۱۲۳۷ وعندما تجد اللب يا بنى ، فإنك تصرف النظر عن النظر عن القشر ، ولقد جئت إلى حى عيسى ، فلا تقل ثانية : أين حمارى .
- ۱۲۳۸ ويا أيتها الروح ، حتام الشكوى ؟ اعتبرى أن حماراً قد نقص من القطيع ، وانظرى إلى ضخامة الفارس ، لا إلى مطيتى الهزيلة .
- ۱۲۳۹ واعلم أن عظمة العاشق من عظمة معشوقه ، ذلك أن كبر العاشقين ، ينتج من قولهم : الله أكبر .
- ۱۲٤٠ ويا أيتها الآلام المتأوهة ، لا تقولى آه .. آه ، بل قولى الله ، ولا تتحدث عن البئر ، بل تحدث عن الجاه ، يا يوسف المربى لروحى .

(44)

أين كأس الغم من كأس جم ؟!

- ۱۲٤۱ يا ساقى مستنيسرى القلوب ، احمل كاس الكرم ، فمن أجل هذا أتيت بنا من صحراء العدم .
- ١٢٤٢ حتى تجتاز الروح مجال الفكر ، وتمزق هذه الحجب ، ذلك أن الفكر يأكل الروح ، ويقلل من الروح في كل لحظة .

- ۱۲٤٣ واصمت أيها القلب عن القال والقيل ، فلست واقفًا على أحواله ، وليس على وجنتك خاله ، مع أنك كالقمر ، يا روح العم .
- ۱۲٤٤ فالحسن جمال العلماء ، وذلك الحال حال العارفين ، فقل : أين البصر من العلم ؟ وأين الروضة من الشذى والشم ؟
- ۱۲٤٥ ومن تلك الجمر التي تصير خلاً ، متى يذهب عنها العبوس ، فبلا تطلب هذه الخسمر ، واطلب تلك الخمر ، وأين كأس الغم من كأس جم ؟
- 1۲٤٦ فهات تلك الخمر يا جميل الوجه ، فإن براعمها تكون الحكمة ، فإن لها مددًا من بحر الروح ، حتى ليصير الجوف منها درجًا للدر .
- ۱۲٤٧ وصب تلك الكأس الشقيلة ، على آهة المنكرين الباردة ، حتى يصبح باردهم محرقًا ، وتتحول كل الباردة ، عندهم إلى "نعم ".
- ۱۲٤۸ هذا وإن كان جسمى خالبًا ، لكان قولى عالبًا ، فإما أن تنصبح نورًا أو تبتعله ، لا ترتكب معنا كل هذا الظلم .

- ١٢٤٩ وإنك لتشبه من عانى ألماً ، والتصقت بما قد عانيت ، فاترك أيها السيد هذا الحال ، وإلا كسرت أنا القلم .
- ۱۲۵۰ وإن كل من يطلق آهة وجد، إنما يطلقها من مكان ما ، يكون ملكًا ذا عسكر ، ولا يكون وحده ذلك العلم .
- ۱۲۰۱ والوطن لا يصبح خاليًا ، فأفرغ منى هذا الجسد ، فالروح ثملة في الماء والطين ، وأخاف أن تزل منها القدم .
- ۱۲۰۲ ويا شمس التبريزى ، انظر إلينا يا نعم المعين ، يا من أنت قوة القدم في سيرها ، ويا من أنت صحة للروح عند السقم .

(44)

يا عشقى الجميل

- ۱۲۰۳ أيها العشق ، لأحملك إلى القاضى ، فقد حطمتنى وكأننى الصنم ، ولن يطلب أحد منى شاهداً ، فأنا الشاهد ، ولست بالضامن .
- ١٢٥٤ وأنت المقتضى والقاضى ، وأنت المستقبل وأنت الماضى ، وأنت الغاضب وأنت الراضى ، كما تظهر لحظة بلحظة .

- ١٢٥٥ ويا عشقى الجميل ، أنا أنت ، وأنت أيضاً أنا ،
 وأنت السيل ، وأنت أيضاً البيدر ، وأنت السرور ،
 وأنت الألم والغم .
- ۱۲۵٦ تلك بأجمعها هي أنت ، وهذه أيضًا هي أنت ، وهذه أيضًا هي أنت ، وأنت ذلك الفريد ، وأنت ذلك الوادي الشاسع ، وأنت أيضًا ذلك الجبل وصحراء الكرم .
- ۱۲۵۷ وأنت حلوى الأقسرباء ، وأنت أيضاً سكرهم ، وأنت المناجم المليشة وأنت البحر الواهب للدر ، وأنت المناجم المليشة بالذهب والأموال .
- ۱۲۵۸ وأنت العشق المجاهد في الكلام ، وأنت النفع من المحمد الصمت ، وأنت الإدراك وانعدام الوعى ، وأنت الكفر والهدى ، والعدل والظلم .
- ١٢٥٩ ويا سيد الملوك العظام ، يا من موضع عرشك العسقل والروح ، ويا من لا أمارة لك وأنت بمائة أمارة ، يا من مخزنك بحر العدم .
- ١٢٦٠ وأمامك الحسان والجميلات ، كالعرائس أمام الإبرة ، تجعلها قبيحة ، تجعلها جميلة ، أو تمزقها بالموت والأسقام .
- ۱۲٦۱ وتكون كل صورة مع أخرى كما يكون السكر واللبن، هذا إذا فهمت الصور، أنها رسمت بقلم واحد.

- ۱۲۹۲ وكل من جاء صوبك ، حتى يضحى بالروح فى حيك ، تقول له غيرتك أن امض ، ويستدعيه لطفك قائلاً: نعم .
- 177۳ ويصبح لطفك سابقًا ، ويصير جاذبًا للعاشق ، ويصير ويصبح لطفك سابقًا على القهر ، كالأنوار على الظلم.
- ۱۲٦٤ وثمة وهم خيال يجذب كل حى من ناحية إلى أخرى ، وكفك جعل خيالاً ما ، حاشداً للجند وصاحب علم .
- ١٢٦٥ ثم تأتى بخيال آخر ، يخطف الرئاسة من الخيال الأول ، وتجعل من ذاك أسيرًا لهذا ، يا مالك الملك والحشم .
- ۱۲٦٦ وكل لحظة ، يصل خيال جديد ، من صوب الروح نحو الجسد ، وكالأطفال يبقول : القلعة لنا من قسام القسم .
- ۱۲۶۷ ولأصمت ، ولأغلق الفم ، حتى لا تثور هذه الدنيا ، وما دام كلامي لا يستوعبه بيان ، فلن أتحدث ثانية ، قل الحديث أو كثر .

في كل لحظة أكثر ضجيجًا

- ، ١٢٦٨ هيا ، داوم على النظر بحيرة في وجهى الأصفر ، وكل من هو مكى ، يعلم أنى منسوب إلى البطحاء .
- ۱۲۶۹ ومن تلك الشقائق الموجودة على وجه فاتنى ، ينمو من وجهها الزعفران ، وكل لحظة من هذا الذى يزيد في السرور ، أزيد أنا في العمل .
- ۱۲۷۰ وقلبى على مثال البرد فى كل لحظة آخذ فى النقصان ، ولا يفتأ قلبى يطلب ذلك المكان ، ذلك أنى منسوب إلى ذلك المكان .
- ۱۲۷۱ ولكل مكان حياة في ازدياد ، يزداد فيها الناس فقدانًا لذواتهم ، فإن أردت تعال وانظر إلى ، فأنا مفتون من فتنة الروح .
- ۱۲۷۲ يقول ذلك البرد لحظة بلحظة : لأذب ، ولأتحول إلى سيل ، ولأمض متدحرجاً نحو البحر ، فأنا بحرى ، ومنسوب إلى البحر .
- ۱۲۷۳ لقد صرت وحیدًا، وصرت راکدًا، وتجمدت، وصرت حتی تمضغنی تحت أسنان البلاء، کأننی البرد والثلج.

- ١٢٧٤ فكن كالماء خاليًا من العقد، وفر من طعنات الأسنان ؛ فما دمنت ذا عقد، فإنك يقينًا تدقني وتطحنني .
- 1۲۷٥ وياأيها البرد، أترك الماء، حذار، وانظر إلى الفقاعات الخاصة، تغلى، وتقفز، قائلة: أنا حادة ميالة إلى الفتنة.
- ۱۲۷٦ وفي كل لحظة أكون أكثر ضجيجًا ، وأكثر حركة وغليانًا ، أطير كالعقل بلا جناح ، ذلك أنني علوية كالروح .
- ۱۲۷۷ ولقد تحدثت كثيرًا أيها الأب ، وأعلم أن ما تعلمه هو هذا القدر ، فأنا كالناى بلا قدم ولا رأس ، في قبضة هذا النافخ في الناي .
- ۱۲۷۸ فإن كنت ملولاً منى ، فانظر إلى مليك الزمن ذاك ، حتى يجعلك حلواً متحمساً ، فاتنى ذاك بائع الحلوى.
- ۱۲۷۹ ويا من أنت الـزاد لمن لا زاد لهم ، ويا أيهـا الدواء لأرواح الملولين ، وأنت الذي تطير الروح قائلة : أنا عنقاء من جبل قاف .
- ١٢٨٠ فلأتوقف أنا عن هذا الحنين ، وهو لن يفعل هذا بعد ، وأنا البيغاء ، وعشقه السكر ، فلأكن إذن المتحدث حديثاً كالسكر .

أأخدث عن البحرأم عن الدر؟

- ۱۲۸۱ أيتها النفس الكلية ، لا تصورى ، وأيها العقل الكلى ، حطم القلم ، وياأيها الطالب ، قلل الطلب ، وابحث على الماء ، عن نقش القدم .
- ۱۲۸۲ ويا أيها العاشق صافى النفس ، امض صافيًا كالماء الجارى ، فإن هذا الماء الصافى الذى لا عقد فيه ، يزيد في الروح لحظة بعد لحظة .
- ۱۲۸۳ وإذا ارتدى الماء الصافى الذى بلا عقد، ترسا للحظة من تأثير الريح، فلا تلق أيها الأعمى بالتهم على النهر، فلا خوف هناك، ولا غم.
- ۱۲۸۶ فانظر إلى الصورة التي لا صورة فيها ، وانظر في كل صورة إلى مائة لون ورائحة ، وانظر إلى القدرة على الاستغناء " إلى الورقة التي لا ورق فيها " ، في كل غصن بستان إرم .
- ۱۲۸۵ فامحُ الصورة عن تلك الصورة ، فهى منبع الروح والقلب ، ولقد تناثر الجسد خجلاً منها ، وفرت الروح الروح إلى الحرم .

- ١٢٨٦ ومن خمره ومن ريحه ، كشير هم العبيد له والأحرار منه ، فغص في النفس كأنها المنجم ، ما دام قد أبرز البطن .
- ١٢٨٧ أأتحدث عن البحر أم عن الدر؟ أم عن نفاذ الحكم المر، لا، دعك أيضا من المقال، وداوم العدو حتى أسفل العلم.
- ۱۲۸۸ واعلم أن الشمال يمين في هذا الطريق ، واعتبر أنه بشر أنت فيه هذا الجاه ، وما دمت تمضى صوب موج الدم ، فأنت في الدم وفي سماط الكرم .
- ۱۲۸۹ فغى النار أضمر ماء ، وفى الماء أضمرت النار ، فالروح فى ناره فى طرب ، وفى مائه القلب فى ندم .
- ۱۲۹۰ " يا من ولى انعامنا ، ثبت لنا أقدامنا " ، يا من بدونك بدونك أنواع الراحة عناء ، وألوان الصحة بدونك

$(1 \cdot 1)$

باحثة في بحر الدم

۱۲۹۱ - يا طاهر الوجه مثل كأس جم ، ومن عشق ذلك القمر ملقى في التهم ، هذا العطاء في حد ذاته يجد طهرك ، فدعك من الغم .

- ۱۲۹۲ ويا من روحي مع روحك ، باحثة في بحر الدم ، فلمن يظهر الدر ، ليظهر ، يا روح العم
- ۱۲۹۳ وكيف أصير أنا قصير النظر، في عشق ذلك البحر للجوهر، وكيف أصير أنا قصير النظر، في عشق ذلك البحر للجوهر، ومن ساحل بحر الروح، تأتى البشارة لحظة بعد لحظة.
- ۱۲۹۶ ولقد تركت الفضل والتفاضل ، قانعاً بالعشق من الكسل ، ف من عشق المليك يكون كثيرك قليلاً ، ومن عشق المليك يكون قليلاً .
- ۱۲۹٥ ولقد ظل جــ ذر القلب يشرب من صـفرائه، ثم أصاب الوجه بالاصفرار، وعندما وقعت عين عشقه على وجهى، سجل عليه ذلك المليك الرقم.
- ۱۲۹٦ فانظر إلى تلوين ذلك الوجه، في العشق الملكى الذي لا تلوين فيه، حيناً من غمه كالزعفران، وحيناً من الخجل كخشب البقم.
- ۱۲۹۷ ولقد صرت فانيًا مطلقيًا ، حتى صرت ترجمان الحق ، وسواء كنت ثملاً أو مفيقًا ، فلن يسمع منى أحد حديثيًا ، قبلً أو كثر .
- ۱۲۹۸ ولقد دخلت سوق مصر ، وعندما وصلت إلى النخاس ، رأيت أحدهم يوسفى الوجه ، فقلت بغفلة: " ماذا بكم ؟ ".

- ١٢٩٩ فأجاب عزيز مصر: إن كنت عـاشقًا، فقد وهبتك إياه، الإحسان، أو من جوده، أو من كرم ".
- ۱۳۰۰ فلم أعرف قدر هذا ، وحسبته هوسًا ، " يا حسرتى من هجره ، يا غبنتى ، يا ذا الندم .
- ۱۳۰۱ ويا مائة محال من قوته ، صارت حقيقة وعين الحال ، " ما كان في الدارين قط ، والله مثل ذا القدم .
- ۱۳۰۲ ويا تبريز ، لقد أتيت بهذا التعظيم ، منذ يوم ألست من مفخرى شمس الدين ، منذ أول جف القلم .

 (۱۰۲)

فى حضرة الفرد الصمد

- ۱۳۰۳ حتام أسجن نفسى فى حبس هذه الدنيا ؟ فقد حان حين الروح الطاهرة ، فلأقطع الطريق إلى الأمير كأنه ميدان واحد .
- ۱۳۰۶ فلقد خرجت من الدنس ، بقوة التصفية ، ولأجعل أورادي بعد هذا مقرونة بـ " سبحاني " .
- ۱۳۰۵ ولقد وضع المليك حربة في يدى ، حستى أقوم بالكرة باللعب بالحراب ، فحتام أضع رسوم اللعب بالكرة والصولجان في يدكل خسيس ؟

- ١٣٠٦ وذلك الملك الذي لا يزال ، أعطاني ملكًا لا خلل فيه ، وأكون أسوأ من كافر ، إذا تذكرت أوان كنت بوابًا .
- ۱۳۰۷ وعندما يقتلع هذا البناء ، يصبح بكائى كله ضحكًا ، وعندما أقصر نظرى على البناء ، فإننى أقصد ثانية أن أعمل بوابًا .
- ۱۳۰۸ ويا أيها القلب ، في منتصف الليل ، أنبأت بخبر عن الجهل ، وأنا الآن من جديد في خلوة ، حتى أقوم بما تعلمه .
- ۱۳۰۹ ويليق بغير العاقل أن يلقى بالبذور في بئر ، وهنا يعطية العقل الكلى ، أقوم بالزراعة في الصحراء .
- 171 ولقد مضت المصاعب عن النظر، وصار عالى كل سد سافله، وما دام قد نبت جناح محل القدم، فلأقم بالدوران بسهولة.
- ۱۳۱۱ وفى حفرة الفرد الصمد، متى يمضى القلب صوب العدد، وعلى سماط سلطان الأبد، كيف أقوم بغير الجلوس على رأس السماط ؟
- ۱۳۱۲ وحتام أتحدث ؟ فلأكتف ، ولأقلل ذكر الكثير والقليل ، وفي حضور مليك الروح ، حتام أقوم بقراءة ما هو مكتوب ؟

لكل كيد هوس

- ۱۳۱۳ لا تردنى ، لا تردنى ، فلن أمضى ما لم أشرب ، ولا تتدلل ، لا تتدلل ، فأنا لا أقبل دلال السكارى .
- ١٣١٤ ولا تعد ، لا تعد ، فأنا لست ممن يقبلون الوعود ،
 فإما أن تعطى ، وإما أن آخذ رهناً من حانوتك .
- ۱۳۱۵ فإن وضعت ثمناً ، حتى تردنى به ، فـ امض ، فلن تأخذ إلا حقك ، برغم أنى غافل هكذا .
- ۱۳۱٦ ولا تسدل حجابًا ، ولا تمزق حجابًا ، ولا تمض خلف الحجاب ، واسمح لى بالطريق ، اسمح لى بالطريق ، أو فاخرج أنت من الحرم .
- ۱۳۱۷ ويا من تكون الروح ويكون القلب عبيداً له ، لأن ضحكتك سلك سكر ، وما ضحكتك ؟ قل : إنها جيشان بحر الكرم .
- ۱۳۱۸ فاطلب طالعى المعاند من القلم ومن المريخ ، فأنا مثل كل ما يقضى به الفلك ، حائر معاند .
- ۱۳۱۹ والفلك من عنادى ، صار حائرًا دائر الرأس ، ذلك أنى أنى المحاف ما أنا عليه ، بالرغم من أنى هكذا ضعيل .

- ۱۳۲۰ فيان أنت زهدت في ، أنا أزهد منك فيك بمائة ضعف ، ولأحمل الكيسة ، ولأحمل الكأس ، ذلك أننى ذو وجهين كالعملة الذهبية .
- ۱۳۲۱ وبالرغم من أننى ذو وجهين كالعملة الذهبية ، إلا أن حبك أمام ناظرى ، وأنا أكثر شمسية وأعظم من شمس الفلك .
- ۱۳۲۲ فلأهزل هزلاً ، ف إنك تصحح هزلى ، ولأتدلل دلالاً ، فأنا في نظرك محترم .
- ۱۳۲۳ وأى عبجب في أن أكون حلو الخبر، فأنت الذى أخبرتنى، وأى عبجب في أن أكون حلو النظر، ما دمت أنت في نظرى.
- ۱۳۲۶ ولو أمطر الفلك السم على الجسميع ليل نهار ، فأنا سكر ، في سكر ، في سكر ، في سكر .
- ۱۳۲۵ ولكل إنسان حقير إنسان حقير ، ولكل كبد هوس ، لا ١٣٢٥ لكن شتان بين ما أهوى وبين ما يهواه غيرى .
- ۱۳۲۶ وأنا طلب في طلب ، وأنت طرب في طرب ، وأنا في طلب طربك ذاك ، خطت رأسي ثم عادت .
- ۱۳۲۷ وأنت الذي تنحت السهام ، وأنا ناحت المغرل ، وأنا ناحت المغرل ، وأنت القمر المضيء ، وأنا إلى جواره كالليل الداج .

- ۱۳۲۸ وأنت أمير صيد الفلك ، فأصم قلبى بسهم ، وإن ألقيت سهم الجفاء ، فأنا كالأرض ، في طلب المجز .
- ۱۳۲۹ وكل مجنات الفلك ، تختل من الطعان ، وأكون ناجيًا من الطعانك مجنًا .
- ۱۳۳۰ ولقد بهتت منك رأسى ، رأسى هذه الحيرى ، ١٣٣٠ بحيث لا أدرى يا بنى ، هل أنا أب أم ابن ؟
- ۱۳۳۱ وقلبى ذلك الشريد، إن عاد من السفر، سيجد الدار خالية، ولا يجد منى أثراً.
- ۱۳۳۲ فما رشك بالخل ، حتى تطفىء نارنا ، فمن خلك تزداد نارى أواراً ويزداد شررى .
- ۱۳۳۳ فالعشق عندما يجعلنى أضحية ، يكون ذلك اليوم عيداً لى ، لا أكون رجلاً ، عيداً لى ، لا أكون رجلاً ، بل غراً حدثاً .
- ١٣٣٤ وما دمت أنت عرف والعيد، فأنا غرة ذي الحجة، لا أصل إليك أبدًا، كما لا أنقطع عنك.
- ۱۳۳۵ وأنا بازيك ، أنا بازيك ، عندما أسمع صوت طبلك ، يا ملكى ومليكى ، يصير لى ثانية جناح وقوادم.

۱۳۳۱ - فإن أعطيت الخمر ، فعلى الرحب والسعة ، وإن لم تعط ، فأنا أيضًا سعيد ، فهبنى الرأس أو فاقتلنى ، أنظر بلا رأس ولا قدم .

(1 - £)

أنا جلاء كل مرآة

- ۱۳۳۷ أنا مطرب عشق الأبد ، فلأعزف نغمة السرور ، ولأعتلع شوارب الغم .
- ۱۳۳۸ حتى تصبح كل الأرواح منعمة ، مادامت قد ائتلفت مع الطرب ، وحتى تفتح رأس الدن ، لأبعد عنها الطين .
- ۱۳۳۹ ولما كنت خليلياً ، فلقد صرت عاشقًا لمعبد النار ، فأنا عاشق للروح والعقل ، وأنا عدو لنقش الوثن .
- ۱۳٤٠ فالوقت وقت الربيع والعمل ، واقتران الشمس بالحمل ، فليغل دم قلبي ، وليذب برد جسدي .
- ۱۳٤۱ ويا أيها القمر المتلألىء ، من أين شيء صرت ذائبًا ، قال : أنا أسير لقلبي ، وأنا عاشق للوجه الحسن .
- ۱۳٤۲ وإنما يقتلنى عشق إنسان ما ، ولا يفتأ يجذنى جاراً إياى من أذنى ، ويصمينى دائمًا سهم البلاء ، ومن هنا فجسدى كأنه المجن .

- ۱۳٤٣ وبالرغم من أننى فى هذا الشر والوجد، إلا أننى غريق فى بحر الشكر، وبالرغم من أننى أسير السكر، وبالرغم من أننى أسير السفر، فأنا من جديد أحن إلى الوطن.
- ۱۳٤٤ ولقد كنت رفيقًا لوصال ، وكنت رفيقًا لجمال ،
 وتلا القضاء الفلسفة ، فابتلاني بالفراق بفنه .
- ۱۳۶۵ فما دام عرق فی جسدی ، تکون حرکتی صوب وطنی ، ولاًکن طائراً مسرعاً ، یا ملیکی حلو الذقن .
- ۱۳٤٦ ولحظة بلحظة ، شداه الحلو ذاك ، وطلبه الذي يجذب الأذن ، جعلني ماءً جارياً ، ساقي سروى وفلي .
- ۱۳٤۷ وصرت رفيقاً ليعقوب ، مفتونًا بذلك الجميل ، للا ١٣٤٧ الجميل ، لقد أرسل لى هدية بكرمه ، يوسف الروح ، قميصًا منه .
- ۱۳٤۸ والحق أيتها الروح ، ما أحلى أن تشدى قوس الوفاء ، ففى كلتا الدارين ، لم أر أحدًا مشيلاً لك في الحسن .
- ١٣٤٩ فلأقترب من صدره ، بالرغم من أنى لا أعزف عزف عزفًا متسقًا ، ولألق بالزجاجة على ذلك الحجر ، فأنا عبد محطم للزجاج .

- ١٣٥٠ فالفيل بخرطوم الجفاء ، قصد الكعبة معتديًا ، وأنا كأبابيل الحق ، رفيق لكل خرتيت .
- ۱۳۵۱ وأنا جلاء كل مرآة ، وبطل كرستم لكل ميمنة ، والله عند مناه عند الكل ميانع ، وأنجم لكل محفل .
- ١٣٥٢ وأنا معنى كل قَدَّ وخدَّ ، وأنا ظل لطف الأحد ، وكعبة لكل طيب وشرير ، وحاضنة لكل روضة وبستان .
- ۱۳۵۳ وثمة نار سيئة الطبع ، تكون إحراقاً لكل حى ، وعندما يحل حسن الوجه ، تكون لى حسناء ختن .
- ١٣٥٤ فيإن نظرت إليها باعوجاج ، فأنت تحطم الطبق ، وتأكل القدر ، وأنا ظل عدل الصمد ، لا أفعل إلا كل ما هو مناسب .
- ۱۳۵۵ ولقد حان الوقت یا ملك الملوك، ویا رأس كل حسان الدنیا، أن تشرح بكرمك، ذلك الذی لم تبح به شفتای.

$(1 \cdot a)$

أنا ظلك

١٣٥٦ - من هذه الألوف لل" أنا " والله" نحن " ، عجبًا ؟ من ترانى أكون ؟ فاستمع إلى العربدة ، ولا تضع يدك على فمى .

- ۱۳۵۷ وما دمت قد ضعت ، ف للا تضع الزجاجة في طريقي ، وإن وضعتها ، سوف أضع قدمي و أحطم كل ما أجده .
- ۱۳۵۸ ذلك أن قلبي كل نفس ، مبهوت بخيالك ، وإن كنت طربًا في طرب ، أو حزنًا في حزن.
- ۱۳۵۹ تقسو فأصير مراً، وتلطف فأصير لطفاً، كله معك طيب، أيها الجميل سكرى الشفة فضى الذقن.
- ۱۳٦٠ والأصل هو أنت ، فمن أكون أنا ؟ مرآة في كفك ، كل ما تظهره أكونه ، فأنا مرآة مبتلاة .
- ۱۳۶۱ وأنت على مشال سرو الروضة ، وأنا على مثال ظلك ، وعندما صرت إلى جوار الورد ، لألقى بعصاى إلى جوار الورد .
- ۱۳۶۲ ولو أنى أقطف وردة بدونك ، تصبح شوكاً فى كفى كفى ، وإن كنت بأجمعى شوكاً منك ، فأنا بأجمعى ورد وياسمين .
- ۱۳۶۳ ولحظة بعد لحظة من دم الكبد، أشرب كأسًا دمويًا، وفي كل نفس أكسر قدحي على باب الساقى.
- ۱۳٦٤ وإننى لأمد يدى في كل لحظة نحو جيب حسناء ، حتى تخمش وجهى وتمزق قميصى .

۱۳۹۵ - ولقد أشرق لطف صلاح القلب والدين في قلبي ، وهو شمع القلب ، فمن أكون ، قاعدة لهذا الشمع .

(۱۰۱) لأصبر ترابًا

- ۱۳٦٦ لأعدُ مسرعًا، لأعدُ مسرعًا، حتى ألحق بالفرسان، ولأصر عدما، لأصر عدما، لأصر عدما، ألحق بالأحبة.
- ۱۳۶۷ ولقد صرت سعيداً ، صرت سعيداً ، صرت قطعة من النار ، فالأحرق المنزل ، والأمض ، حتى أصل إلى الصحراء .
- ۱۳٦۸ لأصر ترابًا، لأصر ترابًا، حتى أصبح منك أخضر، ولأصر ماءً ساجدًا، حتى أصل إلى البستان.
- ۱۳۶۹ وما دمت قد سقطت من الفلك ، فأنا مرتعد كأننى الذرة ، وأصير آمنًا خاليًا من الرعدة ، عندما أصل إلى النهاية .
- ۱۳۷۰ والفلك هو موضع الشرف ، والتراب هو موضع التلف ، وأنجو من هذين الخطرين ، عندما أصل إلى جوار السلطان .

- ۱۳۷۱ وعالم هذا التراب والهواء، هو جوهر الكفر والهاء الكفر والفناء، ولقد أتبت إلى قلب الكفر، حتى أصل إلى الإيمان.
- ۱۳۷۲ وذلك المليك المتسق للدنيا ، يريد عاشقاً متسقاً ، ولقد صار وجهى سكة ذهبية ، حتى أصل إلى الميزان .
- ١٣٧٣ ورحمة الحق هي الماء ، لا تمضى إلا إلى المنخفض ، فلأصر ترابيًا مرحومًا ، حتى أصل إلى جوار الرحمن .
- ۱۳۷۶ ولا يعطى طبيب قط دواء أو قرصًا دون مرض ، فلا صلى الله الما الله الدواء . فلأصر بأجمعى ألما ، حتى أصل إلى الدواء .

قلت للشمس

- ۱۳۷٥ جئت ، كى أضع رأسى ، وأحمل عشقك فوق رأسى ، وأحمل عشقك فوق رأسى ، وإن قلت لى : لا ، فإننى أشكر من يقول لم : لا .
- ١٣٧٦ جئت ، كالعقل والروح ، خفية عن كل الأبصار ، حتى أحمل صوب الروح والأبصار وشعل النظر .
- ۱۳۷۷ جثت ، لأقطع الطريق ، ولأحصل على كنز المليك ، أتيت لأحـمل الذهب ، وإن لم أحـمل الذهب ، أحصل على خبر .

- ۱۳۷۸ فإن كسر قبلبى ، أهب الروح لكاسر القلب ، وإن حمل التعليب عن خصرى . القلنسوة من فوق رأسى ، أفك الحزام عن خصرى .
- ۱۳۷۹ إنه مستقر في نظرى ، فإلى أين أنظر ؟ ولقد استولى على مدينة القلب ، فإلى أي مكان أسافر ؟
- ۱۳۸۰ ذلك الذي من طعن سهمه ينشق الجبل ، فويلاه إن وضعت أنا مجنًا أمام انطلاق سهمه .
- ۱۳۸۱ قلت للشمس: إذا حبجبت شعاعك ، أيصير شعاعك . شعاعك حمى ؟ قالت : أجل ، إن فعلت .
- ۱۳۸۲ وذلك الذي من شعاع وجهه ، يجهذب النور الصفاء إلى القلب ، وذلك الذي من نهر حسنه ، أسحب الماء إلى الكبد ،
- ۱۳۸۳ صرت في هوس خياله كأننى الخيال ، وغيرة على اسمه ، أذكر اسم القمر .
- ۱۳۸٤ وهذا الغزل جواب على تلك الخمر التي وضعها أمامي، وقال: إشرب، وإن لم تشرب، سوف أقلمها إلى شخص آخر. إشرب، وإن لم تشرب، سوف أقلمها إلى شخص آخر. (۱۰۸)

كل عرق في هذا الرباب

۱۳۸٥ - إننى ميال إلى هواه ، أعرف له دائمًا "طال بقاؤك" ، وأنا عبد وعاشق ، أدق على طبل الوفاء له .

- ١٣٨٦ ولقد صرت كسير القلب والروح ، وجلست على قارعة الطريق ، وإنما أحث قافلة الخيال على لقائه .
- ۱۳۸۷ وغير طواشي حزنه أو رسول مرهمه ، كل رأس تطل ، أقمعها ، وأضربها على رأسها وقدمها .
- ۱۳۸۸ ولهندا القلب الذي يشبه الرباب ، ولأنه ثمل ومبهوت وخراب ، حملت الريشة في يدى ، وأعزف عليه كأننى أعزف على ثلاثي الوتر .
- ۱۳۸۹ القلب الذي اشترى جوهرة، من قاع أحد أحواض الكوثر، نام، ولا يدفع الثمن، وأنا أدقه من أجل ثمنه.
- ۱۳۹۰ وعندما يمضى ليلاً في النوم ، أجـذبه جـاراً إياه من أذنيه ، وعندما يدعو في السحر ، أنبهه وقت الدعاء .
- ۱۳۹۱ ومنى تصل لذة سوطى إلى جنته الهامدة ، وهو يظن أننى إنما أضربه من أجل فنائه .
- ۱۳۹۲ وأى شيء يكون حجابا للقلب ، قــمرًا كان أم فلكًا ، عقلاً كان أم ملكًا ، أجره مبعدًا إياه عنه
- ۱۳۹۳ قلت: إنك تدق زجاجتى فوق الحبر، قال ما دام قلد جدف بالعشق، فإننى أضربه بسيف البلاء.
- ۱۳۹٤ وكل عرق في هذا الرباب ، له أنين جليد ، ولحن جليد ، معلى أي موضع أعزف .

- ۱۳۹٥ وفي قلب كل صرخة ، عجنت طعماً خاصاً ، حتى لا تظن أننى أعزفه على سبيل السهو والخطأ .
- ۱۳۹۳ وغضب الملوك عند العطاء ، أحيانًا ينضرب بألخنجر ، ويقمع ، وأنا أجذبه بالسخاء ، وأضربه بالعطاء .
- ۱۳۹۷ وإننى لأعزف بشكل لطيف جداً ، بحيث لا تدركه الأبصار ، فالقلب الذي يهوانا ، أجعله يطير كالهواء .
- ۱۳۹۸ ولتصمت عن هذا الحنين ، فليس هذا هو اللحن الصحيح ، ومقامكم هذا النغم ، وسوف أعزف أعزف أمامكم.

$(1 \cdot 4)$

فتحت عينين أخريين

- ۱۳۹۹ يا من أعطيتنى عند السحر ، الخمر من كفك ، دعك من الدلال أيها الجسمسيل ، وقل : لقدد أعطيتها .
- ٠٠٤٠ فإن مضيت عن جوارى ، فإنها لم تمض عن رأسى ، فونها لم تمض عن رأسى ، في المرانى ساقطاً .

- ۱٤۰۱ وتلك العين القبيحة التي كانت لي ، من حسنك توارت بالحبجاب ، ولقد خطت هاتين العينين ، وفتحت عينين أخريين .
- ١٤٠٢ وكيف ينشرح قلبي هذا ، إلا على أمل عهد الحبيب ، ولقد وضعت ميثاق عهد الحبيب على القلب .
- ۱٤۰۳ ولقد انتهى ميلادى الأول، وأنا وليد العشق في هذه اللحظة، وأنا وليد العشق مرتين. وأنا أكثر زيادة من نفسى، ذلك أنى ولدت مرتين.
- ١٤٠٤ وعنسدما حملنى العشق أسيراً من بسلاد الكفر ،
 فأنا كأرواح العاشقين ، صاف لطيف ساذج .
- الحدوصلت إلى الملك ، عندما جذبت جديلته الجميلة ، ولقد سكنت في " خانة " الملك ، بالرغم من أننى هكذا " بيدق " .
- ۱٤٠٦ وعد من تبريزيا شمس الدين وانظر إلى ، لقد هزمت من عشقك ، لكنى منه في ازدياد .

(11.)

كنت ثلجًا وذبت

١٤٠٧ - منذ أن صرت أسيرًا وعاشقًا لذلك الجميل ، صرت كـالروح ، ولست بالشيطان ، ولست بالجنى ، فكيف اختفيت عن الجميع ؟

- ۱٤٠٨ وكنت ثلجًا فذبت ، حتى تشربتنى الأرض ، وصرت بأجمعى دخان قلب ، حتى أصاعد إلى السماء.
- ۱٤٠٩ فلست من ذوى النفوس ، كسما أنسنى حذر من الأرواح ، والروح لا تحذر من الروح ، فأى حذر ، وقد صرت روحاً .
- ١٤١٠ وما لا يدور لأحد بوهم ، مضى إليه وهمى ، حتى صرت هكذا في النهاية مقيمًا على هذا الوهم .
- ۱٤۱۱ وقلبی من غفلته سلم براءته إلی الید ، فضاع قلبی هذا من یدی ، وما قاله ، قد صار .
- ۱٤۱۲ وكل أناتي هذه ، ليست منى ، بل منه هو ، فمن منه مدد خمر شفتيه ، صرت بلا قلب ولا لسان .
- العشق ما دمت عاشقًا ، ومن أجل العشق ما دمت عاشقًا ، ومن أجل هذا القول ، صرت مشهورًا بين العاشقين .
- 121٤ والروح والدنيا من عشقك ، خرجا عن طوع أمرى ، وماذا أفعل بالدنيا ، ما دمت قد خرجت عن هذه الدنيا .

يقول العشق لي سرًا

- ١٤١٥ فليأت كل من يريد ، حتى أعقد معه رهانًا ، أن
 حجر الصوان ، تدب فيه الروح إن اتصل بمولاى .
- 1817 ولقد أخذت أقول للورد ذات يوم: يالك من مستبشر ضاحك، فقال لى الورد: ألست تعلم لأى سبب أضحك ؟
- ۱٤۱۷ إن خيال مليكى الحلو الجسميل تبسم فى وجهى ، فصرت هكذا نسلاً بعد نسل ، وهكذا يصير لنسلى نسلاً بعد نسل .
- 1 1 1 1 ولقد قال لى مليكى إن كل مسكين ، ليس له عمر ، أنا عمره ، وبهذا الوعد أنا المسكين قطعت الأمل من العمر .
- ۱٤۱۹ فصاح قلبى بى : أى قدر للعمر فى حد ذاته ، وأى منة تمنها على ، فما مقدارك وما مقدارى ؟
- ١٤٢٠ والمليك الذي يأتي من البلطف ، خليق به أن يمنن
 قائلاً: لقدكنت بئراً مليئاً بالحدث ، وقبمت أنا بحشوك ذهباً .

- ۱٤۲۱ ولقد وهبنى تاج العقل وأنا لم أعقد حزام الخدمة بعد، ففكر أنت، ماذا يهب إن اتصلت به.
- العشق لى سرا، تنافس واغتنم برا، واغتنم برا، والأتفجر، ولا تهجر، وإلا تبتئس تندم.
- 18۲۳ وكل الملوك أثنوا على عبيدهم بالقناعة ، وكل غضب سيدى على من أننى قانع .
- ١٤٢٤ مضى في صحوتي يومي ، وفاض السكر في قومي ؟ في عند المنافعة عند المنافعة عند المنافعة عند المنافعة المنافع
- ١٤٢٥ فتعال ، وأعطنى كأساً ، مليئة بالسرور والراحة ،
 حتى أبدى العاقبة ، عندما يسألنى المخمورون .
- ۱٤۲٦ ولا تشضایقوا من طبعی ، وأننی أتحدث كشیراً ، فلدی ببغاوات كثار ، وإن كثر سكری . (۱۱۲)

يقول لى ذلك الفاتن

- ۱٤۲۷ لقد شد هذا القلب جبيبى نحو حى حبيبى ، فى ذلك الحى الذى كنت أسكر فيه ورهنت حذائى وعمامتى .
- ۱٤۲۸ وعندما رحلت أنا عن عقلى ، أمسكت بطرف
 جديلتى ، وأنا الآن فى حلقة جديلته ، أسير ، أسير .

- ۱٤۲۹ وما دامت الخمر تزداد في كل لحظة ، فانظر إلى في ألى المعتقة على ذلك النحو ، أي حال أكون ، و الحمور المعتقة على ذلك النحو ، والعقل الذي لمي على هذا النحو .
- ۱٤٣٠ ويقول في مثل هذا السكر، أكتم السر تنجو مني، ويا أيها المسلمين، كيف تخفي أسراري في هذا الحال؟
- ۱ ٤٣١ ويقول لى ذلك الفاتن: إن الفناء أولى من العاشق، فيا أيها الجسميل حتام العبجلة ؟ ألست ترى أننى منهمك في هذا الأمر؟
- 1 ٤٣٢ وأنا كسحاب الربيع ، يالى من باك بسعادة وضاحك ، ومن تلك الخمور المؤثرة ، يالى من فاقد للوعى سعيد ، ومن مفيق .
- ١٤٣٣ وإنك لترى جبلاً كقاف طائراً كالعنقاء من عشقه ؟ لأنه وجد خبراً عن ياقوت حبيبي العيار .
- ۱٤٣٤ وأنا منحن كالسماء من عشق شمس الدين التبريزي، فاعزف بالريشة الهويني، حتى لا تنقطع أوتاري.

أنت عيسى وأنا طائرك

- ٩٤٣٥ رأيت شجرة وناراً ، وجاء النداء : أيها الأحبة ، إن هذه النار تدعوني ، أأكون موسى بن عمران ؟
- ۱ ۲۳۲ دخلت التيه بالبلوى ، وذقت المن والسلوى ، ، وأربعين سنة مثل موسى ، حول هذه الصحراء.
- ۱ ٤٣٧ فلا تسال عن السفينة والبحر ، وتعال ، وانظر إلى العجائب ، فلسنوات عديدة وأنا أسوق السفينة في هذه اليابسة .
- ۱٤٣٨ فتعالى أيتها الروح ، وهذا القالب هو عصاك ، عندما تحمليني أكون عصا ، وعندما تلقين بي أكون حية .
- ١٤٣٩ وأنت عيسى ، وأناطائرك ، فلقد صنعت طيراً من الطين ، فانفخى في بحيث أحلق في الأوج .
- ٠٤٤٠ وأنا جلاع ذلك المسجد الذي جعل منه الرسول مستداً ، عندما صنع منبراً آخر ، أنا نائح من الهجر.
- ۱٤٤۱ فهو أحسن الخالقين ، وصانع الصورة بلا صورة ، فأيـة صورة تصـورني بهـا ، وأنت تعلم أنني لا أعلم .

- المحدد عنا حينًا حجر ، وحينًا حديد ، وفي لحظة أكون كلى نارًا ، وحينًا أكون ميزانًا دون حجر ، وحينًا أكون أكون أكون الحجر والميزان .
- 188۳ وأرعى حيثًا هنا ، ويرعون هم حينًا منى ، وأكون حينًا أذئبًا ، وحينًا أكون على شكل حينًا أكون على شكل الراعى نفسه .
- 1224 والهيولى خلقت بلاعلامة ، وكيف تبقى العلامة قائمة ، ولا هذه تبقى ، ولا تلك تبقى ، ويعلم ذلك الذى أنا له .

(112)

يقول لى الفكر

- ١٤٤٥ بحق وجبهك، إننى لم أر مثل هذا الوجه، وأى
 شبه لك بهذه الصورة التى سمعتها من الناس ؟
- 1 ٤٤٦ ومثل هذا البستان لم ينبت في العالم ، ولن ينبت أيضًا ، ولا في النوم ولا في اليقظة ، قطفت مثل هذه الفاكهة .
- ۱٤٤٧ ولم يكن دعاء أب ، بل يكون دعاء مائة نبى ، أننى صرت مقبلاً هكذا ، ووصلت إلى هذه الدولة .

- ١٤٤٨ وسمعت من السماء ذات يوم ، أن لدى حرقة من غمك ، ومن ألوان الرفعة التى سببتها حرقته ، ها أنا ذا محنية في هذا الدوران .
- ١٤٤٩ ويقول لى الفكر: لـقد تعلمت حرفة من العشق، فأنا من عدل الحبيب قفل، ومن لطفه مفتاح.
- ٥٤٥ ولقد أمسكت كل ذرة بمرآة دليلاً لها ، فلو كانت هذه المرآة منها ، فلقد شريتها بالروح .
- ١٤٥١ ومن يكون هو ؟ إنه هوية ، كل الهويات منه رائحة ، ومن وأنا من البعد عنه يزيد ، ومن القرب منه بايزيد .
- ١٤٥٢ ولقد قلت أنا لقصب السكر: بمن ملئت بالسكر؟ فأشار إلى البعد قائلاً: لقد شربت من أنفاسه.
- ۱٤٥٣ وقلت للروح: لماذا أخفيت وجهك وكانك البرعمة ؟ فقالت: خبجلاً من وجهه ، زحفت داخل جسدى .
- ١٤٥٤ وقلت للدنيا العجوز: أنت قيد وموعظة في نفس الوقت،
 نقالت: بالرغم من أننى عجوز إلا أننى مريدة له.
- ١٤٥٥ والدنيا كأنها السوسن لها مائة لسان للشكر
 وللحرية ، قائلة : أنا في مزيد من تلك الروح التي
 تبتلع الدنيا .

- ١٤٥٦ ولقد أتى الربيع كطاووس على جناحه ألف لون، قائلاً: لقد طرت من بستان حسينه إلى هذا المكان.
- ۱٤٥٧ ومن أجل سسرور الأرواح ، سسحست الراح والرياحين ، ومن أجل آلام المرضى أتيت والرياحين ، ومن أجل آلام المرضى أتيت بالعقاقير .
- ١٤٥٨ وذات ليلة أتى العشق الخداع إلى جوارى ، قائلاً : بسم الله ، لقد طبخت من أجلك عصيدة .
- ١٤٥٩ وأتى بعصيدة جعلتنى أفقد طرف الخيط، فحطمت الإبرة في تلك اللحظة، ومزقت جيوب الثياب.
- ۱٤٦٠ وعندما شربت من عصيدته ، دقنى كأننى المجن ، فعبست بوجهى كالمخلل ، ذلك أنى انفصلت عن ذلك ألك الحلو .
- ۱٤٦١ ولم يبق في يدى إلا سفود من عصيدته تلك ، لكنى كالسفود حاد الرأس فيما أنا مستفيد منه .
- 1877 وعلى كل ورقة من تلك العصيدة تفتح نوع من الورود، وكل بستان طلع بالنوار، عندما تفتحت أنا.
- ۱٤٦٣ وعندما تسقط البراعم، تشمر في أثرها الفواكه، فاعلم أن البقاء في النفي، فأنا ظاهر من خفي .

- ١٤٦٤ وكل سموق العاشق إنما يتأتى بعد التنقية ، واعلم
 أنه من أجل الأضحية ، كل ما ربيته فيك .
- ١٤٦٥ ولا فائدة تتأتى من شيء إلا في أوان نقصانه ،
 وليس جزافًا أننى اخترت النقصان من الغم.
- 1877 ونح أيها الصديق كالمزمار ، فالمزمار ينوح من أجلنا ، ومن هذه الأنفاس المليئة بالنار ، أننى اخترت النقصان من الغم .
- 187۷ ولا تطلب منى كلاماً آخر، وامض فى الروضة الحضراء، وابحث عن ذلك الحسن، وذلك المنظر 187۸ الذى اشتريت أنا منه.

(110)

قبلة العالم

- ١٤٦٩ أيها القلب ، أنا مشتاق إلى اللقاء ، غريب وعاشق وثمل ، وأنا عازم الآن على اللقاء ، عقدت متاعى .
- ١٤٧٠ وأنت قبلة كل العالم ، وأنا لا أحول وجهى عن القبلة ؛
 فأنا أصلى إلى هذه القبلة في أي واد أكون فيه .
- ۱٤۷۱ أتكون لى روح فى هذا القالب، ثم يكون لى مندهب سواك، فأنا من العدم أيها الحبيب قفزت خارجًا بعشقك.

- ۱٤۷۲ وإن كان لى رئيس سواك، فأنا جدير بالمشنقة، وإن أمسكت يدى بطرف رداء سواك، ألا قطعت هذه البد.
- ۱ ٤٧٣ وحيثما أمضى بدونك ، أكون كلمة لا معنى لها ، أكون كلمة لا معنى لها ، أكون كالشين قبعت أكون كالشين قبعت في كلمة عشق .
- ١٤٧٤ وما دمت هاءً ، وما دمت شيئًا ، لماذا فقدت الوعى ؟ '
 " هش" ، ذلك أن هذه الكلمة تحتاج التركيب وأنا فقدت التركيب .
 - ۱٤۷٥ والدنيا ضالة ومرتدة ، من وسواس هواها ، وبإقبال
 مثل هذا العشق ، نجوت من شر نفسى .
 - 1 ٤٧٦ ولقد صعد هذا القلب إلى ذروة العشق ؛ لأنه صار صافيا ، فمن كدر الماء والطين ، أنا مسلوب القلب في هذا الخضيض .
- ١٤٧٨ ولقد غسلت اليد من القول ، وتطهرت من المنطق ، ولما توالت الحادثات ، أبطلت وضوء التوبة .

تصاعد موج الدمع

- ١٤٧٩ إن أتحدث حديث القلب، فلأتحدث بذلك النوع الذي علمته، ولقد تصاعد موج الدمع ودم القلب، فلم أستطع.
- 18۸۰ فأخذت أتحدث أول أمس بحديث لا رابط بينه لأشرح شيئًا من أحوال القلب، فضاق كأس الفكر، وأنا تحطمت كزجاجة هشة.
- ١٤٨١ وما داموا قد حطموا السفن لوحًا لوحًا في هذا الطوفان ، فماذا يكون زورقي أنا ، وأنا بلا يد ولا قدم .
- ۱٤٨٧ ولقد تحطمت هذه السفينة من الموَّج ، فلا خير بقى ولا شر ، وصرت منفصلاً عن نفسى ، فربطت نفسى خفيفًا بأحد الألواح .
- ١٤٨٣ ولست في الأعالى ولا في الأسافل، لكن هذا الكلام جاء سافلاً، فأنا من هذا الموج حينًا في الأوج، وحينًا في الحضيض.
- 18۸٤ فأى علم لى بأننى موجود أو معدوم، لكنى أعلم هذا الأصل، أننى حين أكون موجوداً فأنامعدوم أيها الحبيب، ولكنى حين أكون معدوماً فأنا موجود.

- ١٤٨٥ فأى شك يبقى لى فى الحشر، وأنا مائة مرة فى هذا المحشر،
 مت كالفكر صبراً، وانبثقت أيضًا كما ينبثق الفكر.
- ١٤٨٦ ولقد صار الكبد دما من الصيد عندما قمت به مرة في هذا الوادى ، وعندما لم يكن لي سرور من الصيد ، وغيوت .
- ١٤٨٧ والفكر يكون كالأجمة ، فيها مائة ذئب وشاة وأنا من الفكر وأنا من الفكر وأنا من الفكر شديد السكر .
- 18۸۸ وكل بئر حفرته كنت أول من وقع فيه ، وكل شبكة وضعتها ، كنت أول من أطبقت عليه .
- ١٤٨٩ والغثاء الذي جاء مشتر من أجله ، إنما جاء من خياله الفج ، وهو لا يفتأ يحك شاربه كبرا قائلاً :
 امض ، فأنا مجرب في الأمور .
- ١٤٩٠ وماذا فعلت آخرا أيها الأحمق ، غرست وردة في
 هذا المستوقد ، ولم تنبت ورقة واحدة من روضتك ،
 لكنى تأذيت من شوكها .
- 189۱ إنه يوجب على أن أخرج ، كما يخرج الطين من الجسد ، فلقد بلغت الستين من عمرى ، وأنا مأخوذ بهذا الشص .

ألا تعلم أننى عنقاء ؟

- ۱٤۹۲ إن لدى طواف الحجاج ، فأنا أطوف حول الحبيب ، وليست لدى أخلاق الكلاب ، فأنا لا أطوف حول مستة .
- ١٤٩٣ وأنا كالنواطير ، أضع الفأس على كاهلى ، ومن أجل قنو بلح ، أطوف حول الشوك .
- 1898 ليس من ذلك البلح الذي عندما تأكله ، يصبح بلغماً ويصبب بالصفراء ، لكنه ينبت جناحاً ، أطوف به كالطيار .
- 1890 فالدنيا حية وتحتها كنز شديد الخفاء ، وأنا على رأس كنز ، لكنى لا أفتأ أطوف فوقه كذنب الحية .
- 1٤٩٦ فلا حسزن عندى على الحسبة ، وإن كنت كطير البلطيق ، أطوف حول هذه الدار وأنا مستغرق في الفكر .
- ١٤٩٧ وأنا لا أريد منزلاً في القرية ، ولا ثورًا ، ولا قطيعًا كبيرًا ، لكني ثمل بشيخها ولا أفتأ أطوف حول الشيخ .

- 189۸ وأنا رفييق الخيضر، وفي كل لحظة باحث عن الحف عن الحفر، والقدم في مكانها، لكن الرأس طوافة، فأنا أطوف كالفرجار.
- ١٤٩٩ ألا تعلم أننى مريض وأبحث عن جالينوس ؟ وألست ترى أننى ثمل ، وأعكف على الخمار ؟
- ١٥٠٠ وألا تعلم أننى عنقاء بحيث أطير حول جبل قاف ؟ وألا تعلم أننى تنسمت رائحة ومن ثم أطوف حول البستان ؟
- ١٠٠١ فلا تعدنى من هؤلاء الناس ، واعتبرنى خيالاً ، فأنا أطوف ، وإن لم أكن خيالاً أيها الحبيب ، فلماذا لأأزال أطوف حول الأسرار ؟!
- ١٥٠٢ ولماذا لا أصير ساكنًا ، وأتحدث إلى جوار هذا وإلى جسوار ذاك ؟ ذاك أنه سلب عسقلى وأسكرنى ، بحيث أطوف في غير اتجاه .
- ١٥٠٣ وأنت تقول لى : لا تمش ليالاً ، فعند الليل حرمة أصحاب الأسرار ، وأنا أشعر بالعار من الحرمة ، ومن ثم أطوف حول العار .
- ١٥٠٤ ولقد جعلت من الخبر تعلة ، لكنى ثمل بالخباز ، فلا أنا أطوف حول الدينار ولا حول اللقاء .

- ٥٠٥٠ وكل نقش يعن لي ، إنما أرى فيه النقاش ، واعلم أنه من عشق ليلي ، أننى أجول كالمجنون .
- الذي لا يتسع الرؤوس ذاك، الذي لا يتسع رأسًا، أكون أنا دائر البرأس معذورًا في أن أطوف بلا عمامة.
- ۱۵۰۷ ولست فراشة النار، بحيث أحرق جناحى وقوادمى، بل فراشة السلطان بحيث أطوف حول الأنوار.
- الحم تعض شفتيك خفية طالبًا منى الصمت وقلة الكلام، أليس من فعلك ومكرك أيضًا أننى لا أزال عاكفا على الكلام؟
- ۱۵۰۹ فتعال يا شمسى التبريزى ، فإن فررت وكأنك الشفق ، فإننى سوف أطوف وراء شمسك فى هذه الأقطار ، وكأننى الشفق .

(11A)

فلتسمع آهة المهجورين

١٥١٠ - قلت للحبيب معتذراً: لم يكن الوقت مناسباً وخفت ، فأجابنى: أيها الماكر ، لقد رأيتك أيضاً في الوقت المناسب .

- ١٥١١ فقلت: أيسها المحبوب، تجاهل منى ما قد رأيت، فقال: لُقد قبلت بلطفى ما ليس مقبولاً منك.
- ۱۰۱۲ فقلت: إن كان ثم تقصير ، فالقلب لم يتحول قط ، قال : وهذا أيضًا اعتبره منى ، أننى لم أتحول عن القلب .
- ۱۰۱۳ فقلت: لقد أدمانى الهجر، فلتسمع آهة المهجورين، فقال: إنها شبكة لطفنا، تلك التى لففتها حول قدمك.
- ١٥١٤ ومشل يوسف الذي أخند بنيامين بالمكر من الأعنداء، فقند اتهموك أنت، وأنا الذي سرقت صواع الملك.
- ١٥١٥ قلت: النهار في نهايته ، وثم طريق طويل ، قال: امض ، وانظر إلى ، ولا تنظر إلى الطريق ، فأنا لم أطو الطريق .
- ١٥١٦ وأى شيء يكون الوقت المناسب وغير المناسب عقيداً المناسب عقيداً المناسب الدنيا أمام هذه القيدرة ، وأنا لم أفيصل الأسرار الخفية على هذه الأسباب.
- ١٥١٧ فلو أنك ربطت عقول الخلائق إلى بعضها البعض ،
 لا تجد سر لطفنا إلا تلك الروح التى اصطفيتها .

حينًا أشبه الشمس

- ۱۰۱۸ ما علمك أنت أى ملك يجالسنى فى باطنى ، فلا تنظر ألم الله وجهى الشاحب ، فإن لى قدمًا حديدية .
- ۱۹ ولقد توجهت بكليتي إلى ذلك المليك الذي أوجدني ،
 وعندى آلاف الثناء على هذا الذي خلقني .
- ۱۵۲۰ حينًا أشبه الشمس ، وحينًا بحرًا من الجواهر ، ولى
 في باطنى عز الفلك ، وعلى ظاهرى ذل الأديم .
- ۱۵۲۱ وداخل جرة العالم ، لا أفتاً أطوف كنحلة ، فلا تنظر إلى طنيني فحسب ، فعندي منزل من الشهد .
- الفلك الأخضر ، فمثل ذلك القصر هو حصنى ، الفلك الأخضر ، فمثل ذلك القصر هو حصنى ، فأنا لدى أمن الآمنين .
- ۱۵۲۳ وأى شىء مسهول ذلك الماء الذى به يكون ذلك الماء، الفلك دائراً، وما دمت أنا ساقية ذلك الماء، فعندى مثل هذا الحنين الحلو.
- ۱۵۲٤ وما تراه من شياطين وإنس وجن تحت إمرتى ، ألست تعلم أننى سليمان ، وعندى فص فى خاتمى ؟!

- ۱۵۲۵ ولماذا أكبون ذابلاً وقد تفتح كل عضو في ، ولماذا
 أكون مكاريًا ، وتحت سرجى يوجد براق ؟
- ١٥٢٦ ولماذا أعجز عن القمر ، ولم يلدغ عقربُ قدمى ؟ ولماذا لا أخرج من هذا البئر ومعى الحبل المتين ؟
- ١٥٢٧ ولقد بنيت برج حمام لحمائم الروح ، فطر يا طائر الروح الروح نحو هذا الصوب، فعندى مائة برج حصين .
- ١٥٢٨ وأنا شعاع الشمس ، فإن طوفت بالدور ، لتولد لى العقيق والذهب والياقوت من الطين .
- ١٥٢٩ وكل جوهر تراه ، ابحث عن درة أخرى في داخله ، في داخله ، في داخله ، في داخله ، في دونينًا .
- ۱۵۳۰ ويقول كل جوهر لك ، لا تقنع بحسنى فحسب ، فمن شمع الضمير هذا النور الذي في جبيني .
- ۱۵۳۱ ولقد صمت ، فليس لديك هذا الذهن الذي يدرك ، فلا تحرك أفنيك ، ولا تمكر ، فإن لدى عينًا ترى الألباب . (۱۲۰)

سقطت في ماء الجدول

۱۰۳۲ – أنا من الإقليم العلوى ، وليست لدى بداية العالم ، وليست لدى وليست من الماء ، ولست من التراب ، وليست لدى نهاية العالم .

- ١٥٣٣ فإذا كانت الأعالى مملوءة بالكواكب، وإذا كان البحر مليعًا بالجوهر، وإذا كانت الصحراء مليعة بالعبير، فليست لدى أيضًا بداياتها.
- ١٥٣٤ وأنت تقول لى : كن ظريفًا ، وكن معى للحظة رفيقًا ، ولقد قال لى : لا تسكن ، فلست نجيًا لى .
- ١٥٣٥ ولما كانت مرضعة الفضل قد ربتني بلبنها اللطيف، مادمت مخمورًا بذلك اللبن، فلا أمضى في إثر زمزم.
- ۱۵۳۲ وفي تلك الشربة التي تصنع الروح ، يضحى القلب المشتاق بالروح ، ويريد العقل أن يقامر ، وأنا لا أسمح له بهذا .
- ۱۵۳۷ ولما كنت ضائقًا من ألوان السرور ، فمن أين تكون عندى بداية الغم ، وفيما عدا محبوبى الفاتن لاسعيد عندى ولا هانيء .
- ۱۵۳۸ وفى أثر هذه الخمر التى تشبه العندم ، أربط بطنى عن النهار ، فأنا ذلك السرو الحر ، لا ورقة عندى من أوراق الحزن .
- ۱۰۳۹ ولقد سقطت في ماء الجدول ، فاغتسلت من اللون والرائحة ، ومن عشقى للذة طعانه ، لا أمضى في إثر مرهم .

- ١٥٤٠ فاعتبر الليل والنهار مركبين ، إحديهما أشهب والآخر أدهم ، وأنا لا أمتطى الأشهب ، ولا أمضى في أثر الأدهم .
- ١٥٤١ وغير هذا المنهاج ، للعشاق مذهب لليل والنهار ، وأنا لا أعكف على مسلك ، تحت هذه القبة القديمة .
- ١٥٤٢ وفي بستان العشق ، هناك طيور ، محلقة نحو اللاصوب ، وأنا بالنسبة لها سليمان ، لكن لا خاتم لدى .
- ١٥٤٣ وأنا عيسى جميل البسمة ، صار العالم حيًا بى ، لكنى منسوب إلى الحق ، ولست أنتسب إلى مريم .
- ١٥٤٤ ولقد سمعت هذا الكلام من العشق ، ورأيت الصمت طريقاً لى ، فقل أيها العشق : أنا مع الحبيب ، لا أملك " لا " ولا " لم " .

أشقك على حين غرة

٥٤٥ - اندهشت كل البزاة من أسلوب طيرانى ، فهل رأيت حمامة مثلى ؟ إننى بازى عند الانطلاق .

- ١٥٤٦ وكل طائر يطير في كل آن بكل جناح ، إلا أنا ، فأنا فولاذ ثقيل ، عندما أبدأ في الطيران .
- ١٥٤٧ فلا تفتح فمك بغير أوان ، وداوم على الخوف من لسانى ، واصمت وإن كان لسانك من ذهب ، ذاك أنى مقراض .
- ١٥٤٨ وإن الإلية تقول للذيل : إن ثمة وخزًا في داخلي ، وأشقك أيها الذيل ، إن بدأت في الدلال .
- ١٥٤٩ وأحجك نفسى بك برفق ، حتى تصير آمنًا ، وأشقك على حين غرة ، ما دمت أعلم أى فن أقوم به .
- ١٥٥٠ ولا تفتح فمك في تلك الملحظة فأنت ذيل ساذج ، وحينما يحين الوقت لتصبح ناضجًا ، فإنني آنذاك أتعامل معك .
- ١٥٥١ وأى هزل رأيته فينا ، بحيث توقيحت بناظريك ، وما تسميتك لشحمة بالبصر ، وأنا أذيبها بعد غد .
- ١٥٥٢ فخذ قوس نطقى ، فإنما تتطاير منه سهام القهر ، خشية أن أصوب ، من السكر ، سهمًا نحو نفسى .
- ۱۰۰۳ وحرقة ما تكون صانعة لعتاب شمس الدين التبريزى ، وإننى لأنجو من العالم النارى ، عندما أتواءم مع هذه الحرقة .

(155)

تنبغى آلاف القرون

- ١٥٥٤ لست هذا المحب المحروم حتى أفر من الحبيب، أليس هـ ذا الحنجر في كـ في ، فكيف أفسر من المعمعة ؟
- ١٥٥٥ وأنا ذلك اللوح الخشيى ، وللنجار أعمال معى ،
 فلا أنا أضيق من المسحل ، ولا أنا أفر من المسمار .
- ١٥٥٦ وأنا كلوح الخشب منفصل عن ذاتى ، ولا أفكر فى مخالفة المسحل ، ولا أليق إلا بالنيران إن فررت من النجار .
- ١٥٥٧ وأنا وإن كنت ذليلاً باردًا كالحجر، فقليلاً ما أرحل إلى الساقوتية، وأكون كالغار ضيقًا مظلمًا إن فررت من الصديق الحميم.
- ١٥٥٨ وخليق بى ألا أقبل الشفة التى تشبه الخوخة إن فررت من انعدام الزاد ، وألا أشم المسك التترى ، إن فررت من التتار .
- ١٥٥٩ وإننى أتضايق من نفسى ، فأنا لا تسعنى نفسى ، وخليق بالعمامة إن لم تستوعب الرأس ، أن ألقى بها بعيدًا .

- ١٥٦٠ وتنبغى آلاف القرون لكى تتيسر هذه الدولة ، وأنى لكى للماء الدولة ، وأنى لكى للماء المرة .
- ١٥٦١ ولست بالمريض أو بفاقد الرجولة ، حتى أتجنب الحسان ، ولست بفاسد المعدة ، حتى أفر من الخمار .
- ۱۵۲۲ ولست أمتطى دابة حمل ، حتى أتخلف في الميدان ، ولست فلاحًا في هذه القرية ، حتى أفر من عمدتها .
- ١٥٦٣ ولا أفتأ أقول: أقسصر أيها القلب، ويجيب على قلبى: إننى غريق فى منجم الذهب، فكيف أفر من الإيثار؟!

(154)

كيف أكون بشرًا هناك ؟

- ١٥٦٤ لقد خطوت خطوة في العشق ، حتى أكون رئيسًا على أن على أن ابن لعشق الروح ، لكن على أن أتفوق على أبي .
- ١٥٦٥ وزيت اللوز وإن كان يستخرج من اللوز ، لا يفتأ يقول : تعلم الروح أننى كنت قبل الشجر .
- ١٥٦٦ ولا يزال يقول للناظر إلى الظاهر: مادام قد صار مسجودًا للملائكة، أيها الأبله، هل تجيز أن أكون جسمًا حقيرًا؟

- ١٥٦٧ وأنا أرتعد على كف عشقه فترة من الزمن كالزئبق، وحيناً في حضن منجمه، أكون كلى قلباً، وكأننى الذهب.
- ١٥٦٨ وأنا ظاهر وخفى ، كالروح والعشق فى الجسد ، حينًا أكون حينًا أكون مختفيًا فى الخاصرة ، وحينًا أكون مشهورًا بالحزام .
- ١٥٦٩ وفي جدائل حبيبي تلك ، أية مهاوس لدى ، حينًا أكون عادًا للحياة المحينًا أكون عادًا للحلقات .
- ١٥٧٠ وإن عمر عالم البقاء آلاف القرون وأكون قد مضيت، فإننى كل ليلة أكون سمراً بين العاشقين، سمراً بين العاشقين، سمراً بين العاشقين.
- ۱۵۷۱ ولى معشوق خفى يريد خفياً مثله ، وإلا أكون كالقمر ، برغم من تعشى أبصارهم ليلاً .
- ۱۵۷۲ ولا يزال الفلك يقول لى ، أنا كالقمر مشرف على رأسك ، فقلت له : حسنًا ما قلت ، لكن سل عنى إن كنت موجودًا .
- ١٥٧٣ فإن صار الساحل جنة ، فإن السمكة لا تستريح فيه ، فان السمكة لا تستريح فيه ، فإن السكر . فلأتحدث عن شهده ، وآنذاك لأمض إلى السكر .

- ١٥٧٤ ويوم الوصل ، إن ميزت بيننا وبين ذلك الحبيب ، يكون ذلك الفاتن شيئًا آخر ، وأكون أنا مسلوب القلب إنسانًا آخر .
- ١٥٧٥ فتحرق جسدى هذا ، فإننى أتألق من كل نار ، ولا كان لى ماء ، وإن كنت أنا مبللاً من كل سيل .
- ۱۵۷٦ وفي ذلك المحو الذي يصفيني فيه شمس الدين، يصفيني فيه شمس الدين، يطرح الملك جناحه، فكيف أكون بشراً هناك ؟!!

حزنك

- ۱۵۷۷ أنا حزين ضائق القلب ، ما دمت قليلاً ترسل الحزن إلى ، وعندما تصب على الحزن ، أكون خجلاً من لطف الحزن .
- ١٥٧٨ وإن أحزانك لم تسمح لى أن أكون حزينًا لحظة واحدة ، وهواك لم يسمح لى أن أكون ماءً وطيناً .
- ١٥٧٩ وكل أجزاء العالم ، إنما يحييها حزنك ، وإنما أريد منك حزنًا أكون أنا المخصوص به .
- ۱۵۸۰ وياله من ألم عجيب ذلك الذي تثيره ، بحيث يصير لي الألم دواءً ، وما أعجبه من تراب تثيره ، أكون أنا مكتحلاً به .

- ۱۵۸۱ وأين كفيلُ لفدائي يستحق التضحية بالروح ، وأين كساءُ لكتس أكون أنا مشتملاً به ؟
- ١٥٨٢ وإن الألم بك لا يسمح بأن يأتى متألم إلى ، وكنزك لا يسمح لى بأن أكون فقيرًا ومقلاً .
- ١٥٨٣ وإن صباحك لا يسمح لى بأن أشعل شمعة ، وإن عبانك لا يسمح لى أن أقوم بالاستدلال .
- ۱۵۸۶ والخیال الذی یتأتی بحیث یغطی خیبالك ، إن سفکت دمه ، أكون فی حل من دمه .
- ١٥٨٥ ومن عشقك ، الأحرق خيال كلتا الدارين ، ولتحترق هاتان الفراشتان ، ما دمت شمعًا من مدينة شكل .
- ۱۵۸٦ فلتصمت ، ولتقلل الانتقال من حالك إلى مقالك ، ومع مثل ما لدى مما يقال ، لماذا أنتقل أنا ؟

أنا مثل شمعة

- ١٥٨٧ أنت نفسك تعلم أنى بدونك أكون عدمًا أكون عدمًا ، والعدم قابل للوجود ، فأكون إذن أقل منه .
- ١٥٨٨ وعندما أفترق عن يوسف ذاك ، أكون يقينًا في بيت الأحرزان ، أكون قرينًا لظن السوء ، وأكون نديًا لكل ندم .

- ١٥٨٩ وعندما أكون شرطيًا لمدينة المليك ، لأتحول إلى دركى ، وأكون قمرًا ، ولأكن عذابًا للص الحزن وسقامًا لكل سقم .
- ١٥٩٠ فلأقيد عنق الغم ، ولأجره كالبعير في كل مكان ، ولا العمه إلا الشوك ، حتى وإن كنت في جنة إرم .
- ١٥٩١ وإن اقتص منى قضاؤه ، وجعلنى بعيرًا ذات يوم ، لأكن مطية لحجه ، وحمالاً لذلك الحرم .
- ۱۵۹۲ وأنا محكوم بالأمر الذي لايرد ، حينًا أكون جمالاً وحينًا أكون جمالاً ، وحينًا أكون جملاً ، حينًا متلق للضربات كالطبل ، وحينًا سارية علم .
- ۱۰۹۳ وسواء كنت طبالاً أو كنت طبلاً ، فأنا في معسكر ذلك الفضل ، فأى حنزن لي من ذلك المتلوين ، مادمت في حشم ذلك السلطان .
- ١٥٩٤ فلآخــذ دب الفكر ، لأعلمه الرقص ، ولآت به إلى محفل الحسان ، ولأغتنم رقصه .
- ۱۵۹۵ وأنا مثل شمعة ، بلا حديث أبدى صورة كل شيء ؟ فلا تفكر بشكل معوج ، فأنا منبىء عن كل رقم .
- ۱۵۹۶ يقول المعشق يا صاحبي، تساكر واغتنم راحي، فأشبعناك ياطاوي، وداويناك يا أخشم.

- ١٥٩٧ شكرنا نعمة المولى ، ومولانا به أولى ، فهذا العيش لا يفنى ، وهذا الكأس لا يهشم .
- ١٥٩٨ فلأصمت ، ولأعبس عمدًا أمام القاصد حتى يقول هو: كيف تكون عبوسًا ، كبف تكون عبوسًا ، ما دمت أنا محبوبًا لك ؟

(111)

أنا كالصنج

- ١٥٩٩ أنا الذي من خيالاته ، أكون ناحتًا للأصنام ، وعندما يحين حين الوصال ، أكون كاسرًا للأصنام .
- ۱٦٠٠ وما دام مثله يكون لى ولياً ، فأى اتباع لى لأبى على ؟ وعندما يبدى حسنه ، كيف أكون أسيراً لجميل ؟.
- 17۰۱ إنه يقدم صورتين: حينًا شمعة وحينًا حسناء، وما دمت مرآة بالنسبة للثانية، فأنا حوض بالنسبة للثانية، للأولى.
- ۱۹۰۲ وثمة دين في عنقي ، أن أهب الروح في عشقه ، ولكن على أن أدعه يجعلني ممتحنًا بالمطالبة .
- ۱٦٠٣ وما دام سجنى جبًا فلابد أن يكون فى قاعه يوسف ، وما أسعدها من روح تلك التى تكون فى سنجنه ذات يوم .

- ۱٦٠٤ وما دامت يده تكون حبيلاً يأخذ بأيدى من هم فى غيابة الجب، فأى تصفيق أقوم به تلك اللحظة التى تقيد فيها قدمى بالحبل.
- ١٦٠٥ ولا يفتأ يقول لى: ما شكواك من العشق الذى قطع طريقك ؟ وما أسعدها من قافلة تلك التى أكون أنا قاطعا لطريقها!!.
- ١٦٠٦ وأنا كالصنج ، لكن إذا أردت أن تعرف أوان عزفى ، اغتنم تلك اللحظة التي أكون فيها منهمكًا في الترنم .
- ۱۲۰۷ ما دام حبيبى ذو الفنون ، يعزف ألحان جنونى ، يعلم الله فحسب ، ولا أحد آخر ، فى أى فن أكون أكون أنا فى تلك اللحظة .
- ۱۲۰۸ وأى حزن لى من قمع الحزن ، وأنا أرقص معه ، وأنه أرقص معه ، وأية مرارة تصيبني ، ما دمت بجوار حلو الذقن ؟
- ۱٦٠٩ وما دام لدى أكثر من مائة عالم ، فلماذا أكون فى عالم واحد ؟ وما دام شوائى قد نضج ، فلماذا أكون أنا فى السفود ؟
- ۱٦۱٠ ولحمامة بازى عشقه ، تكون روحى حمامة ،
 وما دمت قد رأيت برجى ، فلماذا أكون فى البدن ؟

- ۱۲۱۱ حينًا أكون مع نفسى في قتال ، وحينًا أكون فاقد الله الذات مبهوتًا ، وما دام حبيبي المتورد قد أتى ، فلماذا أكون مع هذه الفنون الثلاثة ؟
- 1717 وما دام لا حجاب هناك على الأرواح في حمام عشقه ، ولست صورة حمام ، فلماذا أكون في مكان خلع الملابس في الحمام ؟
- 1717 ولتصمت أيها القلب الفصيح ، فسوف أكون شريداً ، ولقد أضرمت النار في الوطن منك ، فكيف أقيم في الوطن ؟
- ۱٦۱٤ وسواء كنت في الوطن ، أو كنت خارج الجسد ، فأنا من شعاع شمس الدين التبريزي ، أكون سهيلاً في اليمن . (۱۲۷)

بحق دمعى الحار

- ١٦١٥ إنك تطوف حبول القلب ، وأعلم مباذا ستفعل ، أقول لك ماذا ستفعل ، تجعل القلب دمًا ، والوجه شاحبًا .
- ۱٦١٦ ولقد قمت بلعبة واحدة ، سلبت بها كل متاع القلب ، وماذا تريد بعد هذه اللعبة من ألعاب أخرى أعرفها تمامًا ؟

- ۱٦۱۷ وبنظرة واحدة جرحت الكبد، وأضرمت فيه كثيرًا من النيران، تريد شواءه ؟ أرى هذا .. وأعلم أيضًا أنك تريد التهامه.
- ۱٦۱۸ وبحق دمعی الحار، وبحق آهنی الیائسة، أننی حار، وبحق وسلنی عندما ترانی، فأنا أعلم الحار من البارد.
- 1719 وإنما يحترق منى القلب والصدر، ومنك يحترق طرف الثوب، وشتان ما بينهما، وأنا أعلم الفرق بين حرقة وحرقة، وبين دخان ودخان، وبين ألم وألم.
- ١٦٢٠ وأنا لا أفتاً أقول للقلب: صبراً كالرجال، ويقول قلبي : لست رجلاً ولا امرأة ، وإن كنت من الحزن لست أعرف المرأة من الرجل.
- ١٦٢١ ولم تكن تقول أيها القلب ، إنك ترتفع كالغبار من كل ريح ، وأنا أعلم من رجولتي إثارة الغبار من البحر .
- ۱٦٢٢ فأجابنى القلب: ما دام ذلك القمر يلعب لعبة " الزوج والفرد " ، فأنا كالنصراني أقول " بالزوج " ، وإن كنت أعلم الزوج والفرد.
- ۱٦٢٣ وما دام قد اختفى فى الشطرنج ، فإنه يلقى بزهر النرد " ستة وخمسة " ، فلأقل إننى مهزوم الحزن ، إن كنت أعرف هذا النرد .

يضئ قمرنا من قمرك

- ۱۹۲٤ هل أنت شبمس أم زهرة أم قسم ؟ لست أدرى ، وماذا تريد من هذا المشرد المجنون ، لست أدرى .
- 17۲٥ وفي هذا البلط الذي لا من له ، اللطف كله والاتساق ، فيالها من ساحة ، ويا لها من سماء ، ويا له من يلاط!! لست أدرى .
- ۱۹۲۲ وفي بيدر الفلك الذي يحتوي على المجرة، أي معسكر من النجوم حولك كالترك .. لست أدرى!!
- ۱۹۲۷ وأرواحنا روضة من وجهك ، بنفسسج ونرجس وسوسن ، ويضئ قسرنا من قمسرك ، فأى رفيق أنت ؟ لست أدرى .
- ١٦٢٨ وما أعجبه من بحر لا ساحل له ، ملى الأسماك داخل القلب ، وأنا لم أر مشل هذا البحسر ، ولا أعرف مثيلاً لهذه الأسماك .
- ١٦٢٩ والملوكية على الخلق أسطورة ، محقرة كأنها حبة خردل ، ولست أعلم ملكًا ، إلا هذا الملك الباقى .
- ١٦٣٠ فيا لك من شمس لا حدود لها ، ذراتك ناطقة بالأقوال ، قول الله عنه عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه

- ۱٦٣١ وآلاف من الأرواح اليعقوبية ، لا تزال تحترق من الأرواح اليعقوبية ، لا تزال تحترق من هذا هذا الحزن ، فلماذا أنت يا يوسف الحسان في هذا البئر ؟ لست أدرى !!
- ۱۹۳۲ فلتصمت ، فإنك من النميمة غريق دائماً في التلوين ، في لحظة تصيح " هو " وفي لحظة صيحة وجد ، وفي لحظة صيحة ألم ، لست أدرى !!
- ۱٦٣٣ ولقد صمت ، فأنا ثمل الرأس ، من هذه الرقية التي تجرعتها ، وأنا لا أدرى الغيبة والسكر من الوعى . (١٢٩)

قيدوا يدي

- ١٦٣٤ عندما يضبحك البرق والرعد، أقرأ أنا الحمد والثناء، وأثناء وأنا كالفلك الصافي المليء بالنور، أدور حول القمر.
- ١٦٣٥ وفي لساني عقدة كموسى من الفراعين ، غيرة من أن يجد أحد الفراعين خبرًا عن برهاني .
- ۱٦٣٦ فقيدوا يدى ، ما دمتم قد أدركتم وجودى ، فى معسكر فرعون ، على أنى جاسوس السلطان .
- ۱۳۳۷ ولست جاسوساً ، ولست عيناً ، بل أنا أسرار القدوس ، فدعنى ما دمت ثمل الرأس ، حتى أنفج بالهزل قليلاً .

- ١٦٣٨ ومن الجمر ، يكون الكبرياء ، فالحمر تثير الرياح ، خاصة تلك الحمر ، التي أنا منها في اضطراب .
- ۱۶۳۹ ولو وصلت رائحة من هذه الخمر إلى زهاد العالم، أي خراب يحدث ؟ ماذا أقول ؟ لست أدرى!!
- ۱٦٤٠ ومنا موضع الخمير هنا ، لو أن رائحة من أنفياس هؤلاء السكارى ، وصيلت إلى الحبجر والمرمير ، لتنفج قائلاً: أنا ماء الحيوان .
- ۱٦٤١ ووجسودى كسانه الزاوية ، وأولئك السكارى متجمعون فيه ، وقلبى حائر : عجبًا ، أأنا منهم ؟ أم أننى هم أنفسهم ؟!!
- ۱٦٤٢ فسواء كنت من جنسهم ، أو كنت غيرهم ، لست أدرى ، ما أدريه أننى روح وريحان . (۱۳۰)

سل عسكر الجن

- 174۳ لا قدرة على عشقه لقلبى هذا الذى لا يعسرف رأسه من قدمه ، فأنا ليل نهار كالمجنون ، أمضغ طرف القد .
- ۱٦٤٤ وأنا غـريق في الدم ، وأخـشـي أن يأتي خـيـاله ، وأخـشـي أن يأتي خـيـاله ، وألوث من غيبتي عن نفسي خياله بدم القلب .

- 1780 وخيالات كل العالم ، برغم أن العارف يعرفها ، تصبح غريقة في الدم ، لو أنى فتحت والله هذا الطريق .!!
- ١٦٤٦ وأنا الساقط في السيل ، لو أن مجنون ليلي تلك ، طلب مني أمارة واحدة ، لأبديت له أماراتها .
- ۱٦٤٧ ولتمزق قلب الليل كله وكأنه النجوم ، ولشرد منى نومى ، من سحر حبيبي العنيد .
- ١٦٤٨ فسل عسكر الجن عن ليالي أنا الباكي ، فمن طوافي في الظلام ، لا أفتاً أمس قدم جنى .
- ١٦٤٩ فإن استرحت لحظة واحدة ، لا تستريح نفسى ، وأنا أستريح فيها .
- ۱۲۵۰ فدعنی حتی أرتدی قباء من النار و کأننی الشمس ، وفی تلك النار ، أزین كشمس عالمًا .
- ١٦٥١ فتلك الشمس فوق الفلك لا تزال تحترق من عشقه ، وهى فى كل لحظة شاكسرة على أنها جديرة بالاحتراق .
- ۱۲۵۲ فدعنى حتى أكون مشل قمر ، ذائبًا من حزنه ، فائبًا من حزنه ، فيما دمت لا أنقص كالقيمر ، لن أزيد من بعد كالقمر .

(171)

اختطفني السيل

- 170٣ لست أعرف هذا الإيوان ذا التسع طيات ، لست أعرفه ، ولست أعرف هذا النقاش الساحر ، لست أعرف هذا النقاش الساحر ، لست أعرفه .
- ١٦٥٤ إنه لا يفتأ يقول لى: لا تمض إلى كل ناحية ، أنت أستاذ ، تعال إلى هذه الناحية، وأنا لست أعرف هذا الصوب الذي بلا صوب ، لست أعرفه .
- ١٦٥٥ إنه لا يزال يأخد بخناقى ، ولا يرال يصيبنى بالاضطراب ، وأنا لا أعرف هذا الرجل: حسن الخلقة سيء الخلق ، لا أعرفه.
- 1707 ولى روح تحترف الطرب ، لا تستريح بلا مطرب ، ولست أعرفها .
- ١٦٥٧ وإننى لأرى أسدًا ، الدنيا أمامه كقطيع من الغزلان ، ولست أعرف لا هذا الأسد ولا هذا الغزال .
- ١٦٥٨ ولقد اختطفني السيل وجعلني باحثًا عن الجدول، ولست أعرف لا هذا السيل ولا هذا الجدول.
- ١٦٥٩ ولقد ضعت كطفل بين الحسى والسوق ، فأنا لا أعرف هذا السوق وهذا الحي .

- ١٦٦٠ ويقول لى أحد المشفقين: إنما يعيب فيك العيابون، وأنا لا أعرف العياب، ولا أعرف أيضًا الذي يثنى على معلى .
- ١٦٦١ والأرض كالزوجة ، والسماء كالزوج ، وكبلاهما آكل للأبناء كالقط ، وأنا لا أعرف لا هذا الزوج ولا هذه الزوجة .
- ١٦٦٢ وتلك الصورة الغيبية لا تزال تحدثنى بحاجبها بالنكات، وأنا لا أعرف نظرات العين ولا إشارات الحاجب.
- ١٦٦٣ وأنا يعقوب ، وهو يوسف ، تضاء عيني من ريحه ، ١٦٦٣ وأنا يعقوب ، وهو يوسف ، تضاء عيني من ريحه ، ٢٦٦٣ . برغم أنى لا أعرف أصل هذه الرائحة ، لا أعرفها .
- ١٦٦٤ والدنيا وإن كانت عبوساً ، فإنها تضحك في وجه ، وجهي ، فأنا لا أعرف إلا الأمير قمري الوجه ، أجل لا أعرف سواه .
- ١٦٦٥ ومن يد القدرة وساعدها ينطلق سهم في كل لحظة ، وأنا لا أعرف تلك اليد ولا ذلك الساعد .
- 1777 ولقد سقطت فى ذلك المطبخ الذى صارت فيه الروح وصار فيه القلب شواء ، ولا أعرف هذا الطعام المملح المتعفن ، لا أعرفه .

- ١٦٦٧ ورأيت دكان الخباز ، الذي صار رغيفه قرص القمر ، ولا أعرف ذلك الخبز الذي يوزن ، لا أعرف .
- ١٦٦٨ ولقد شققت الصفوف كالرجال ، ونجوت ثانية من الطفولية ، ولست أعرف تلك الأغانى التى التى يوسوس بها العفريت ، لست أعرفها .
- ١٦٦٩ وأنت تقول: لا تنظر إلى الجهات الستة ، وحلق في الجهة التي لا جهة فيها ، وتعال هذا الصوب ، وأنا لا أعرف ذلك الصوب ، لا أعرفه .
- ١٦٧٠ واصمت ، فحتام تتحدث ، وأى بحث لك عن القيل والقال ، وأنا لا أعرف قيل وقال وقالوا ، لا أعرفها .
- ١٦٧١ ولقد وصل إلى يدى مرسوم من هذا السيد لكل السيد لكل السيد لكل السيادة ، بحيث لا أعرف باتشو أو باتو .
- ١٦٧٢ وعندى في النهاية دواء خفية عن جالينوس، بحيث لا أعرف داء ذات الجنب هذا لا أعرفه.
- ۱۶۷۳ وعندى ألم ، والدواء الذي عند جالينوس هو: أنا لا أعرف هذا الألم ، ولا أعلم له دواء .
- ٤٧٤. وامض أيها الليل من أمامي ، ولا تلو في جدائلك وشعرك ؛ فأنا لا أعرف إلا ذلك الشعر الجعد ، وتلك الجديلة .

- ١٦٧٥ وامض أيها النهار وردى الوجنة ، فشمسك يا لها من متلونة ، فأنا لا أعرف إلا نور " يا هو " .
- 1777 وامض أيها البستان مع ثمارك ، وامض أيتها العصارة مع عصيرك ، فأنا لا أعلم إلا ذلك الثمر والطعام المملح .
- ۱ ۲۷۷ ولو أن مائة منجنيق وجهت ضدى من برج السماء ، فأنا لا أعرف سوى هذا البرج ، وسوى هذا الحصن .
- ۱٦٧٨ وكم عندى من ذوات الوجوه كسالروم ، وكم عندى من ترك مختفين ، وأى بأس في ألا أعرف «هلاوو» ، لا عرفته .
- ١٦٧٩ وسل «هلاوو» آخر ، وحَبِّره عن هؤلاء الترك ، في المرك ، في المن الحيرة ، لا أعرف «هلاوو» ، لا أعرف .
- ۱٦٨٠ وينطلق قلبي كالسبهم، ويقعقع قوس الجسد، لو أنى لا أعرف تلك اليد وذلك الساعد
- ١٦٨١ واترك الألفاظ القبيحة ، وانظر إلى المعانى الجميلة ، فأنا ذلك التركى ، ولا أعرف ذلك الهندى ، لا أعرفه .
- ۱ ۱ ۸۲ وتعال يا شمس التبريزي ، لا تمارس القسوة معي ، ومعك لا أفرق أنا بين الحجر والدر.

(145)

كلنا سكارى أيها السيد

- ۱٦٨٣ ضع يا جوادى الأخضر السنبك فوق السموات ، فلقد جلس أمامى ذلك القمر الجميل كمائة عدل من السك .
- ١٦٨٤ ولقد صار الكوثر جاريًا أمامنا ، مليئًا باللبن ومليئًا باللبن وملك اللبن ومليئًا باللبن و
- ١٦٨٥ وثمة غرال مرب للروح جاء من صحراء ، يضع الأسد الهصور خوفًا منه على الرمال ذيلا محترقًا .
- ١٦٨٦ وكلنا سكارى أيها السيد، وكأننا في يوم عيد، الطبل ثمل، والطبال ثمل، يقرع الطبل بلا وعي .
- ١٦٨٧ ولقد دخل العقل الميدان ، وطرف إصبعه بين أسنانه ، و الميدان و الميدان ألهاكم " ؟ وماذا قلت أنا للثمل والحيران إلا " ألهاكم " ؟
- ١٦٨٨ وثم عاقل بيننا ، لا يتصل حتى إلى الدواء ، وفي هذا القيد للمجانين ، أي جنون يصاب به الناس ؟
- ١٦٨٩ وفي رأبي أن كأسًا واحدة أفضل من مائة دار مليئة بالذهب، فلأصب قمقم من تلك الخمر فوق الجسد النحيل.

- ۱٦٩٠ وبين الصائمين السعداء، داوم على تجرع خمر العيد، لا ذلك السكر الذي عندما يجن الليل، تختفي خوف الخلق كالعقرب.
- 179۱ واشرب دون رطل ودون كأس ، الخمر التي تكسر الصوم ، لا من العنب ولا من العصوم ، ولا مما خمر من قمح .
- ۱٦٩٢ ليس الشراب الذي عندما تصبه ، تستيقظ عند السحر مخموراً ، فتلك الخمر كاذبة ، تلك التي سقط منها قصير الذيل .
- ۱۲۹۳ وأغلق فمك ، وأحرم ، وامض إلى كعبة الصامتين ، ودائم ودائم عن الجمل ودائم عن الجمل أو عن الجمال .

(144)

سلب العشق نومي

- ۱۹۹۶ أيها العشق ، يا من جعلت عالى نومى سافله ، حتى غرق كبد نومى منك في الدم .
- ١٦٩٥ فالهروب من منجم السكر ، في قلب الليلة الحبلي ، أذاب النوم في فكرى ، وكأنه السكر .

- ۱۹۹۶ وبدون لطف وصالمه ، صرت كالهلل له ، مرت كالهلال له ، حتى لا يسلب الليل أبدا نومى في دوران القمر .
- ١٦٩٧ وعندما يصير الليل مظلمًا ، مع كل هذه اليقظة ، أقول للعشق: أسلب أيها العشق نومى .
- ۱۹۹۸ وعندما يرى نومى ، يفر ، ويمكث ، ويمضى عنى ، و ١٦٩٨ ويأتيني شخص آخر في النوم .
- ۱۹۹۹ ويا أيها الرفاق ، أى رفاق أنتم لى ، لا تتركونى وحدى وحدى ، فإن عشق الملك سلب النوم من عينى البشرية .
- ۱۷۰۰ ولتجلس إن كنت عاشقًا حتى تنفس الصبح الصبح الصادق ، معى أنا الذى لا يأتينى النوم حتى الفجر والصباح .

(145)

أنا روح الحانات

- ۱۷۰۱ لقد رهنت الخبرقة ، فأنا عربان الحانات ، وأنفقت كل متاعى ، ونزلت ضيفًا على الحانات .
- ۱۷۰۲ ويا أيها المطرب حسن الوجه ، صفق ، وارفع صوتك ، فأنت للمناجاة ، وأنا للحانات .

- ۱۷۰۳ تسرید أن ترانسی ، یا عاکف اً علی صورة الجسد ، لا یمکن رؤیة الروح ، وأنا روح الحانات .
- ٤ '١٧ ولست بالرجل الأكول ، ولا داء عندى في البطن ، ولا داء عندى في البطن ، وأنا ملول من هذه المائدة ، ومسقسيم على مسائدة . الحانات .
- ١٧٠٥ وأنا نجى السلطان ، حقًا فأنا سليمان ، وكلى إيمان ،
 إيمان الحانات .
- ۱۷۰٦ ومع العشق في هذا الحضيض ، زاولت الطرب والسكر ، وسألته : أي شخص أنت؟ أجاب : سلطان الحانات .
- ۱۷۰۷ وحيشما أكون أنا أكون قريعًا لكأسه ، وحيشما أطوف ، أكون طوافًا حول الحانات .
- ۱۷۰۸ وتقول: أبسد المعنبي ، برهانيًا لهيذه الدعسوى ، وأوضع من هذا البرهان ، أني برهان الحانات .
- ۱۷۰۹ وإن منضى عنى ذهبى وفنضتى ، فأننا مع فنضى الصدر الحاص بى ، وإن كنت دون نظام وترتيب ، فأنا نظام الحانات .
- ۱۷۱۰ ويا ساقى روح الروح ، يا شمع القلب الخرب ، انا المهدم فى الحانات . انظر إلى قلبى الخرب ، أنا المهدم فى الحانات .

- ۱۷۱۱ تقسول إن الشسيطان ألقى بك فى هذا الخسراب ، وشيطان حاناتى ، فيه جمال الملاك .
- ۱۷۱۲ وحینما أكون صامتاً ، أكون دناً في حان ، و حینما أتحدث ، أكون بواباً للحان .

(140)

رويدك ، إنى ثمل

- ۱۷۱۳ بالرغم من أنى فاقد اليد والقلب، ومن عشقك مقيد القدم، فكم من القيود حطمتها، رويدك إنى ثمل.
- ۱۷۱۶ وفی مجلس الحیرة ، لی روح وأی روح ، صارت هکذا مما تعرفه ، رویدك إنی ثمل .
- ۱۷۱۵ فتقدم لحظة يا حبيبي ، لا تؤلمني أكثر من هذا ، ويا فاتنى الضاحك ، رويدك إنى ثمل .
- ۱۷۱٦ ويا ساقى خمر الأحبة ، دعك من ثقال الروح ، خفية عن حرس الطريق ، رويدك إنى ثمل .
- ۱۷۱۷ عربید أنت ، ومفتضح مثلی ، بالحیلسة للأمة ، فلم تكون محتجباً ؟ رویدك إنی ثمل .
- ١٧١٨ وأنا بمن يغلون الخسمر، وأنا بمن يبيعون الخرقة، وماذا أخفى عن الحبيب ؟ رويدك إنى ثمل.

- ۱۷۱۹ ومنذ أن انف صلت عن نفسى ، اخترت عشقك ، عشرت عشقك ، عندما رأيت نفسى فانيًا ، رويدك إنى ثمل .
- ۱۷۲۰ ومهما على سبيل التلبيس أكون في صورة قسيس ، فأنا نور قلب إدريس ، رويدك إنى ثمل .
- ۱۷۲۱ وفي مذهب من لا دين لهم ، فإن غربة الأهل ، تكون قوية عليهم ، رويدك إنى ثمل .
- ۱۷۲۲ ویا صاحب مائة حکایة ، لقد تأخر الوقت بالسکاری ، فخذ المتاع والرهان ، رویدك إنی ثمل .

(111)

قال: ألم تمت؟

- ۱۷۲۳ ذهبت إلى طبيب الروح ، قلت له جس نبضى ، فأنا مسلوب القلب ومريض ، وأنا عاشق وثمل .
- ۱۷۲٤ وعندى مائة نوع من الخلل ، ليتها كانت واحدًا ، ومع كل هذه العلل ، ألححت في الطلب .
- ۱۷۲۵ قال: ألم تمت ؟ قلت: نعم، لكن، عندما وصلنى عبيرك، قفزت خارجًا من قبرى.
- ۱۷۲٦ تلك الصورة الروحانية ، وذلك المشرق الإلهى ، وذلك المثاني يوسف ، الذي جرحت منه كفي .

- ۱۷۲۷ فأتى إلى سعيداً سعيداً ، ووضع يده فوق قلبى ، وقضع يده الفئة . وقال من أى فئة أنت ؟ قلت : من هذه الفئة .
- ۱۷۲۸ وعندما أخبذت أعربد، أعطاني الخمر وشربتها، فتأجج وجهى الشاحب، ونجوت من العربدة.
- ۱۷۲۹ وخلعت كشيراً من الشياب ، ومارست الجنون بسكر ، وفي حلقة أولئك السكاري ، جلست في المنه .
- ۱۷۳۰ وشربت مائة كأس ، وغليت على مائة وجه ، وارقت مائة كأس ، وحطمت مائة كوب .
- ١٧٣١ ولقد عبد أولئك القوم العجل الذهبي ، وأكون عجلاً أجرب ، إن لم أعبد العشق .
- ۱۷۳۲ وثانية يستدعيني الملك الروحاني خفية ، يجذبني إلى أعلى علوكية من هذا الحضيض .
- ۱۷۳۳ وأنا مقيد القدم بك أيها الحبيب، وثمل بك أيها الحبيب، وثمل بك أيها الحبيب، وأنا وجود الحبيب، وأنا ذليل لك إن كنت ذليلاً، وأنا وجود بك إن كنت وجوداً.
- ۱۷۳۶ وأنا جلد بك إن كنت جلداً ، وثمل بك إن كنت ثملاً ، وذليل لك إن كنت ذليلاً ، ووجود بك إن كنت ذليلاً ، ووجود بك إن كنت وجوداً .

۱۷۳٥ - ولقد أتيت بي في الفلك ، عندما جعلتني ثملاً بنفسي ، وعندما سددت أنت فوهة الدن ، أغلقت أنا أيضاً فمي .

(144)

سكرى وسكرك

- ١٧٣٦ خذ الكأس من يدى ، أيها الشمل ، فأنا ثمل ، فلقد غوت هذه اللحظة فحسب من حلقة المفيقين .
- ۱۷۳۷ والمفيق إلى جوار عربيد ، يكونان ضدين ، فكن على نفس اللون أيها السيد ، سواء كنت في الخضيض .
- ۱۷۳۸ وكل ما تفكر فيه ، أنا بعيد عنه قهرًا ، وكل ما تفكر فيه ، أنا هو طوعًا .
- ۱۷۳۹ ومنذ أن اعتنقت عشقك ، وقبلت الهيام بك ، فأنا متوحد مع حربك ، وأنا حليف لصلحك.
- ۱۷٤٠ فاعتبرنى بمثابة السبانخ بالنسبة لك ، اطبخنى مع
 الحلو ومع المر ، فلقد صرت مطبوخًا مع كل شىء ،
 حتى أتصل بك .
- ١٧٤١ وعندما يأتلف العاطل ، لا تكون ألفة بل دلال ، وعندما يأتلف العاطل ، لا تكون ألفة بل دلال ، وإن بدر منى خطأ ، فلأقفز خارجًا أنا الثمل .

۱۷٤۲ – وسكرى وسكرك معقودا الثوب معا، كالهاون ويده، اثنان وهما واحد.

(1 mm)

إن لم تكن تنام

- ۱۷۶۳ إن لم تكن تنام ف اجلس ، فلقد نمت أنا ، وحدثنى بحكايتك ، فلقد رويت حكايتي .
- ۱۷٤٤ ولقد كففت عن الحكى لأنى مثل السكارى ، من الدي مثل النوم أتحرك في كل صوب وأسقط .
- م ۱۷۶۵ وأنا ظامىء لذلك يقطان كنت أم نائماً، ومع صورة خياله، أما رفيق وقرين.
- ۱۷٤٦ وكصبورة في مرآة أنا تابع لذلك الوجه ، ومن هنا فأنا أبدى صفاته وأخفيها .
- 1۷٤٧ وتلك اللحظة التي ضحك فيها ، ضحكت أنا أيضًا أيضًا ، وتلك اللحظة التي غضب فيها ، أنا أيضًا غضت .
- ۱۷٤۸ وقل أنت باقية ، لأنها من بحرك ، درر المعانى التي سلكتها في سلك النفس .

كيف أرقص بلا رياح ؟!

- الكار الساقى هو مليكى ، فقد شربت قبل الآخرين ، ودارت الرأس ، فجدفت من السكر وأخطأت .
- ۱۷۵۰ ولزمنی ذلك الساقی الذی عندما رأی أننی ثمل ، أخذ بیدی ، وقبل وجهی الشاحب.
- ۱۷۵۱ قلت : إنك سلطان ، روح بمائتى روح ، وأنت فى حد ذاتك منبع الملاحة ، أتيت لى بوجد آخر .
- ۱۷۵۲ ومن كأس الخمر الخالصة ، صار المجلس مليئاً بالغربدة ، ومتى أخاف من العربدة ، وأنا ربيبها ؟!
- ۱۷۵۳ وأنا لا ألهو بدونه ، وإن كنت ظامئًا مخمورًا ، ولا كنت ظامئًا مخمورًا ، ولأكن قرين نظره ، زوجًا كنت أم فردًا .
- ١٧٥٤ وأنا الغصن النضير ، لكن كيف أرقص بلا رياح ؟
 وأنا ظل تلك السروة ، وبدونها كيف أتجول ؟
- ١٧٥٥ ولقد صار هذا القمر نوراً لقلب السحاب ، إذا كنت سحابًا ، وهو مليك كل الرجال ، إذا كنت رجلاً .
- ۱۷۵٦ وأخذ المليك الحلو يمضى ، فقلت له: أمكث برهة ، يا سكر كل عضو في ، ويا دواء كل ألم عندى .

- ۱۷۵۷ ومن تكون شمس الحمسل ، يا من دفؤك بلاحد ، يا من محى فيك دفئى وبردى .
- ۱۷۵۸ ولقد سقطت في كأسك، فأنا سعيد من خمرك، وسقطت في طاسك، فأنا زهر ذلك النود.
- ۱۷۵۹ وعلى أن أصمت عن القول ، إن لم يثر في الوجد ، ذلك أنه فارنس ، وأنا أطوف في إثره راجلاً .

من الطريق الذي تأتى منه الآه

- ۱۷٦٠ عندما أرى صورتك في المرآة ، تدفعني إلى الحديث ،
 والمرآة لا تريد نفسًا ، ويلى من قولى .
- ۱۷٦۱ وأراك في الماء ، فأضرب بالماء كفى ، فيتكدر مائى ، ويتكدر عملى .
- ١٧٦٢ ويا أيها الحبيب ، بيننا لا تُستوعب أيها الحبيب ، ويا أيها الحبيب ، لا أعبر عن الرفيق .
- ١٧٦٣ ومن هذا الطريق المذى تأتى منه الآه ، حتى تعود تلك الآه ، أغلقت طريق الفم ، فلا أبدى الأنين .
- ۱۷٦٤ فإن جاء الأنين والآه ، فقد جاء من ذاك الحجاب للقمر ، والنظر إلى القمر أجمل ، يا بدر التمام ليى .

تعال إلى رعى الروح

- ف١٧٦٥ إننى أبدو نائماً، لكنى شديد الوعى واليقظة، ومهما أكون غائباً عن وعيى، أكون في أمرك منتها.
- ۱۷٦٦ وأنا مع الذين يعصرون عصارتك في مرعى العشق ، أدق بقدمي ، من أجل أن أعصر كرمك .
- ۱۷٦۷ وإنك لترى القدم ، ولا ترى الكرم ، فخذ كأسًا من العصير ، وافهم أنى عصار.
- ١٧٦٨ فتعال إلى رعى الروح ، إن كنت تدق بقدميك، وذلك حتى أغوص للحظة واحدة في عصارتي الوفيرة .
- ۱۷۶۹ ومن هذه الخمر لا تدور الرأس ، ومن هذا العبصير لا تهسيج البطن ، هيا ، خذ جرعة من هذه الخمر التي لدى .
- ۱۷۷۰ ومن هذه الخسس التي لديك ، دائسماً ما أنت في خمار ، وأنا أعلم ماذا لديك ، ولا أواجهك به .
- ۱۷۷۱ وما سقطت فيه مجرد شبكة ، فانظر إلى رامى المنائرى الشبكة ، حتى تصبح ناظراً إلى الحق ، يا طائرى الأسير .

- ۱۷۷۲ وإذا كانت الشبكة مفردة ، فأى بأس ، يجعلها الحق فردوسا ، وإن كانت قذى وشوكا ، يجعلها الله لي روضة .
- ۱۷۷۳ وفى تلك اللحظة التى سقط فيها بوسف فى الجب، وصله الخبر، أنه يهيىء لك الأمور، يا متعبى المريض.
- ١٧٧٤ ولأدق لك الدواء، ولأكنس لك المخسيم، ومن الضاد أخلق الضد، فأنا القادر القهار.
- ۱۷۷۵ وأقول للحجر صرحيًا، وأقول للعدم صرشيًا، وأقول للعدم صرشيئًا، وأقــول للروضة صيرى زمهرير .. فهـل تتعجب من أمرى ؟
- ۱۷۷۶ ويا شمس الحق التبريزي ، أنت ضياء النهار ، وفي أثر نهارك ، أنا كالليل السيار .

(125)

من بستان جمالك

- ۱۷۷۷ لا أرفع يدى عنك لحيظة واحيدة أو برهة واحيدة ، فأنت عملى ، وأنت أيضًا شأنى .
- ۱۷۷۸ فأنا أشرب من سكرك ، وأنا أسعى بنصحك ، وأنا العلم المرك . وأنا المرب من الأكباد . الصيد جريح الكبد ، وأنت أسدى الآكل للأكباد .

- ۱۷۷۹ وروحی وروحك ، كأنهما كانا روحاً واحدة ، وقسماً بهذه الروح الواحدة ، أننى ملول ممن هو سواك.
- ۱۷۸۰ ومن بستان جمالك ، أنا حزمة من الأعشاب ، ومن خلعة وصلك ، أنا رقعة تكفى قلنسوة .
- ۱۷۸۱ وهذا العبالم حولك ، شوك على رأس سور ، وعلى أمل ورد وصالك ، الشوك ذليل صائح: أنا شوك .
- ۱۷۸۲ وما دام الشوك هكذا ، فكيف تكون روضتك ، فيا من تجرعت الأسرار وأخذتها ، أنت أسرارى .
- 1۷۸۳ والشمس تكون خصمًا للقمر على الفلك أيها الحبيب ، وأعلم أنك لن تتركنى في معجلس الأغيار .
- ١٧٨٤ ولقد ذهبت إلى أحد الدراويش ، فقال: ساعدك الكراويش ، فقال : ساعدك الله ، ولعله بدعائه ، صار مليك مثلك رفيقًا لى .
- ١٧٨٥ ورأيت كل العالم صورة في حمام ، فيا سالباً عمامتي ، إليك أيضًا أمد يدى .
- ۱۷۸٦ وكل جنس صوب جنسه يمزق القيود، فجنس من أنا يا ترى، فلقد سقطت هنا في الشراك.

- ۱۷۸۷ وحول قلبى أيها الحبيب، لا تفتأ تطوف خفية، وأعلم عما تبحث، يا فاتنى العيار.
- ۱۷۸۸ و تحت قبائك أيها الحبيب ، لديك شمعة خفية ، تريد أن تضرم النار في بيدري وأهرائي .
- ۱۷۸۹ فیا روضتی وبستانی ، ویا صحتی فی مرضی ، ویا مرحتی فی مرضی ، ویا من طلعتك كیوسف لی ، ویا رونق سوقی .
- ۱۷۹۰ أنت طواف حول قلبى ، وأنا طواف حول بابك ، وأنا في طوافي في يدك حائر جوال كالفرجال .
- ۱۷۹۱ وفی سرور وجهك ، إن قصصت قصة الحزن ، لو شرب الحزن دمی ، بالله أكون جديرًا به .
- ۱۷۹۲ وعلى إيقاع دف الحكمة ، يرقبص هؤلاء الخلق جميعًا ، ولست أظن أن عبدًا واحدًا يكون راقصًا دون لحن منك .
- ۱۷۹۳ وإيقاع دفك خفى ، ورقص العالم ظاهر ، وهذا الحك يكون خفيًا فى أى مكان يخزنى .
- ١٧٩٤ ولأصمت من الغيرة ، فمن سكر نباته ، أنا سحاب مطر للسكر ، لا أمطر إلا السكر .
- ۱۷۹٥ وأنا في الماء ، وفي التراب ، وفي النار ، وفي الربح ،
 هذه الأربعة حولي ، لكني لست من هذه الأربعة .

- ۱۷۹٦ سواء كنت تركياً أو هندياً ، وسواء كنت رومياً أو زنجياً ، فمن صورتك أيها الحبيب ، إقرارى وإنكارى .
- ۱۷۹۷ وتبریز قلبی وروحی ، مع شمس الحق هنا ، مهما لا أتعب جسدی الآن .

(121)

يا عشقًا لا يسعه الفلك

- ۱۷۹۸ لقد حطم رؤوس خلق، وربط رأسه قائلاً: أنا مريض، وسلب من الفلك خرقة وأتى بها فأنا عار.
- ۱۷۹۹ فويلاه من قلبه القاسى ، ومن دلاله الملون ، إنه ليس هو ، بل أنا القاسى ، الذي أثير كل هذه الفتنة .
- ۱۸۰ وأنا مستشسحط في الدم ، ثمل من شسرب الدم ، وتظنن أنى لست في دم ، بل في عصارة الكرم .
- ۱۸۰۱ ويا عشقاً لا يسعه الفلك ، وذلك من عظمته ، كيف حدث أن وسعك قلبي الخفي ؟
- ۱۸۰۲ ولقد قفزت في منزل القلب ، وأغلقت الباب من الداخل ، فهل أنا المشكاة والزجاجة ، أم ترانى نوراً على نور ؟!

- ۱۸۰۳ والجسد زنجية حبلي ، والمقلب في باطنها رومي ، والمحافي من الكافور . ومن ثم فنصفى من المسك ، ونصفى من الكافور .
- ١٨٠٤ ولقد سلبت القلب ، وأنا طلبًا للقلب أباحث عنه عند الآخرين ، وأتجاهل ، لكنى لست أعمى إلى هذا الجد.
- ١٨٠٥ ولو أن وجهى الشاحب دفن فى قبره ذات يوم ، فإن
 وردًا أصفر أيها الحبيب ، سوف ينمو من قبرى .
- ۱۸۰٦ ألم يستمع سليمان في النهاية إلى شكوى نملة ؟ وأنت سليمان ، فاعتبرني إذن نملة .
- ١٨٠٧ ولقد قلت: من أى شىء تشكو؟ ولديك مائة منزل من العسل، فأنا أطوف وأشكو، فأنا شريك في الخرقة للنحل.
- ۱۸۰۸ وأنا أشكو وأئن كاننى الصنج ، وأنا مثل بلبل الرياض ، وأنا أتلوى كالحية ، ما دمت على رأس كنز .
- ١٨٠٩ تقول: هل قلت أنا؟ إذن فأنت قرين للكبر والأنية؟ المحمد عنها . المحمد عنها .
- ١٨١٠ وأنا الفج الناضج ، وأنا الضاحك الباكى ، وأنا المام الحائر المحير ، وأنا الموصول المهجور .

مصور نقاش

- ١٨١١ إننى مصور نقاش ، كل لحظة أصور حسناء ، ثم أذيب كل الحسان أمامك .
- ۱۸۱۲ وأصور مائة صورة ، وأمزجها بالروح ، وعندما أجتلى صورتك ، ألقى بها جميعا في النار .
- ۱۸۱۳ فهال أنت الساقى الخمار، أم أنك عدو للصحو، أم أنك عدو للصحو، أم أنك تخرب كل دار أبنيها ؟
- ١٨١٤ ولقد انهارت الروح إلى جوارك ثم امتزجت بك، وما دامت الروح فيها رائحة منك، ترانى إذن أدلل الروح.
- ۱۸۱٥ وكل نقطة دم تسرى في ، تقول لترابك ، أنا في انسجام مع حبك ، وأنا شريكة لعشقك .
- ۱۸۱۶ وفي منزل الماء والطين ، هذا القلب خراب بدونك ؟ فتعال إلى الدار أيها الحبيب ، أو لأهدم الدار .

(150)

كسمكة في مقلاة

١٨١٧ - سأكون تلميذًا لك ، بالرغم من أنى أحمق قبيح الوجه، حتى أتعلم ضحكة من شفتيك الضاحكتين .

- ١٨١٨ فيا نبع الوعى ، ألست تريد تلميذًا ، فأية حيلة أقوم بها إذن حتى ألتصق بك ؟!
- ۱۸۱۹ لعلى من فرجة الباب ، أرى برق وجهك ، ومن تلك النار التي في الدهليز ، أشعل مائة شمعة .
- ١٨٢٠ في لحظة تسلب متاعى في الطريق ، قبائلاً : أنا عشار ، وفي لحظة تتقدمني قائلاً : أنا الدليل .
- ۱۸۲۱ حينا تسوقنى نحو الندنب، وحينًا نحو الندم، تصيب أسفلى وأعلاى بالاعوجاج، أنا الهمزة المهموزة.
- ۱۸۲۲ في الحوبة والتوبة ، كالسمكة فوق المقلاة ، أحترق على المقلاة على هذا الجانب وذاك الجانب .
- ۱۸۲۳ فقلبنى أنت على المقالاة على هذا الجانب وذاك الجانب ؟ فأنا في ظلمة الليل معك ، أكثر لمعانًا من النهار .
- ۱۸۲۶ فكفاك، فكلى تلوين، في الحرفية والفكر، في لحظة كالفيروز، وفي لحظة أكون كالنصر.

(121)

في عالم ملئ بالنار

۱۸۲۵ - لا تطل من الوجود، حتى لا ينضيع البطريق، ويكون لجمجمتك المحو في بادية الرجال.

- ۱۸۲٦ وفي عالم ملئ بالنار ، استحب رأسك في المحو ، وانظر في عالم الوجود إلى رأس نيلية كحيوان الفاقم .
- ۱۸۲۷ وتحت الفلك النارى ، فى حلقة اليقظة ، مهما يكون لك جاه ، لا يدع لك رأسًا ولا ذنبًا .
- ۱۸۲۸ ولقد ذاق كل ألم ، فهو في ألم شديد ، وهو محو ، لأنه عيد ، وما تبقى طبل وقرع طبل .
- ۱۸۲۹ وافسهم أنت اضطراب حالى من مقالى ، فيا أيها الله الخطب ، اقرأ من تلك النار " وإن منكم " .
- ۱۸۳۰ ومتى تنبت من هذه الصحراء إلا لقمة مليئة بالصفراء، ومتى يهجم فوق صهوة هذه المطية صوفية السنبك ؟!
- ۱۸۳۲ واتجه إن كنت إنسانًا نحو الجوهر الخفي ، فلقد جرى ماء الحياة في قالب كأنه الدن .
- ۱۸۳۳ ویا شمس الحق التبریزی ، نحن بیض طیرك ، یغلی تحت جناحك ، حتى یحین حین القیام .

(12۷) أنا لا أعرف الدار

- ۱۸۳۶ يا من جعلتني ضيفًا عليك، تقدم أنت يا حبيبي، فلأنني حائر، لا أعرف الدار.
- ١٨٣٥ ويا من صبار منك والها الحنضرى والريفى ، أين الدار ؟ دلني عليها ، فأنا لا أعرف الدار .
- ۱۸۳٦ ومن ذلك الذي صرت موضعاً له ، لا تطلب العلم ، تقدم ، ولا تضايقه ، فأنا لا أعرف الدار .
- ۱۸۳۷ وذلك الذي يكون وجده منك ، أعـذره ، ولا تبعده عن الدار ، فأنا لا أعرف الدار .
- ۱۸۳۸ وأنسا عباشيق ومشتاق ، وأنسا مشهور في الآفهاق ، فارحم ، ولا تذرني فرداً ، فأنا لا أعرف الدار .
- ۱۸۳۹ ويا أيها المطرب صاحب الصف، داوم على العزف بجرح الكف، على طريق قلبى هذا الدف، فأنا لا أعرف الدار.
- ۱۸٤٠ ويا شمس الحق التبريزي الذي لي ، أنا لا أمتزج
 إلا بك ، أسقط ثم أقوم ، فأنا لا أعرف الدار .

إما أن تصير عاشقًا مفتونًا

- ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ انا في العشق السليماني نجى للطيور ، لدى عشق الجن ، كما أنى رجل أطلسم الجن .
- ۱۸٤۲ وكل من كان أقرب إلى طبع الجان ، سرعان ما أضعه في الزجاجة ، وأطلسمه ، وأحرك الحراقة .
- ۱۸٤٣ وأنا مدهوش من هذه الواقعة ، في وعيى وفاقد لوح لوعيى ، وأنا ناطق وصامت معًا ، كما أننى لوح للصامتين .
- ١٨٤٤ والنجدة ، فإن مريم تلك ، ذات لون مختلف الآن ،
 النجدة من هذه الحالة ، وأنا لا أعرف الاستغاثة .
- ۱۸٤٥ فما فقدانى اللون من هذا اللون ، وما تعلقى بهذه الجسمة ، فأكون فراشة لتلك الشمعة ، فأى اضطراب أنا فيه يا الله ؟!
- اليوم على القمر ، يا محبوبى ، أنت اليوم على نسق آخر ، فسقال : امض ، لا تنظر إلى بعين الإنسان .
- ۱۸٤۷ ويا أيها السيد، إن كنت رجلاً، أى تلبيس أتيت به؟ فمن نار حرصك، امتلات روحي بالدخان.

- ۱۸٤۸ فإما أن تصير عاشقًا مفتونًا ، أو فابتعد عنا ، ولا تأت في حبجاب مع نفسك ، حتى لا أسدل الحجاب .
- ١٨٤٩ وأنا الدم وأنا اللبن ، وأنا الطفل وأنا الشيخ ، وأنا التابع وأنا الأمير ، وأنا هذا وأنا ذاك .
- ۱۸۵۰ وأنا شمس ناثر السكر، وأنا خطة تبريز، وأنا الساقى والثمل، وأنا المشهور والمستور.

من أشبه أيها السيد؟

- ۱۸۵۱ بهذا الشكل الذي لى ، من أشبه أيها السيد ؟ فأنا في لحظة على شكل الجن ، وفي أخرى على شكل الجن ، وفي أخرى على شكل المشعوذ .
- ۱۸۵۲ وأنا في نار الشوق الجمع وأيضًا الشمع ، وأنا الدخان وأيضًا النور ، وأنا الذي في جمع ، والذي أيضًا في تفرقة .
- ١٨٥٣ ومن الغيضب، لا أحك إلا طرف ربياب القلب، ولا أوجع بالعزف إلا صنج السعادة.
- ١٨٥٤ وأنا كالسكر وكاللبن ، آخذ من نفسى وأعطى ، وعندما يجن طبعى ، أحرك السلسلة .

- ١٨٥٥ فأى طائر أنا أيها السيد، لا أنا بالقطا ولا أنا بالقطا ولا أنا بالبازى ، ولا أنا بالجميل ولا بالقبيح ، ولا أنا هذا ولا أنا ذاك .
- ١٨٥٦ ولا أنا السيد التاجر في السوق ، ولا أنا بلبل البستان ، فسمنى أيها السيد ، حتى أدعو نفسى بهذا الاسم .
- ۱۸۵۷ ولا أنا بالعبد ولا أنا بالحر ، ولا أنا بالشمع ولا بالفولاذ ، ولا أنا أسلمت قلبي إلى أحد ، ولا أنا فاتنهم .
- ۱۸۵۸ وإن كنت في خيرى وفي شرى ، منى ولست من غيرى وأن كنت في خيرى وفي شرى ، منى ولست من غيرى ، فإن تلك الناحية التي يسوقني إليها ذلك الشخص ، لا محالة أسوق إليها .

(10.)

القلب ناظر إليك دائمًا

- ۱۸۵۹ أنا اليوم سعيد معك ، بحق روحك ، وغدًا أيضا ، ومنك أنثر السكر ، سواء هنا أو هناك .
- ۱۸۶۰ ولقد شرب القلب خسرك ، ورحل عن المنزل ، ونحن بلا قلب ، والقلب معك ، هو معنا ، وهو أيضًا بدوننا .

- ١٨٦١ ويا أيها القلب الذي تسير إلى الجهة التي تعلمها، أوصل الحضرة عنا هناك واحمل الوصية.
- ۱۸۶۲ ونحن ننتظر الوقت ، والقلب ناظر إلىك دائماً ، سواء في حالة سكونه ، أو في حالة وجده وضجيجه .
- ۱۸۶۳ ومن خسمرك وريحك ، صار هذا القلب كالموج ، سعيدًا في سنكره وضعته ، وسعيدًا أبضًا في رفعته وسموه .
- ۱۸٦٤ وسحاب لطفك الجميل مع أرواحنا ونفوسنا ، أثر في التسراب ، كسما أثسر أيضاً في الصخر والصوان .
- ١٨٦٥ ومعك فيما وراء هذا العالم ، دون صورة أبناء آدم ،
 خلوة حلوة للروح ، وامتزاج الأرواح أيضًا .
- ۱۸۶۶ ومن نظرتك هذه الشملة ، ومن ذلك الساحسر الساحر الطبع ، تحيرت كل بصيرة عند الجاهل والعالم على السواء .
- ۱۸۹۷ وأنا لا أشعر بالعار ، أنا منجنون وأنت تعلم ، وعندى أيضًا عرق الجنون ، من الأصل ومن الهيام أيضًا .

- ۱۸٦۸ ويا من تريد دليلاً على مائه وناره ، انظر في دمع عينينا ، وأيضًا في صفرة الوجه .
- ۱۸۶۹ وفي عسالم الماء والطين ، وفي حسيجاب الروح والقلب ، هناك الأمن من عشقك ، وهذه الفتنة والضوضاء أيضًا .
- ۱۸۷۰ ومن هذه الجسمة الروحانية ، ومن هذه السلسلة الروحية ، عقد زنادك ، المؤمن والمسيحى على السواء .

(101)

أريد عين اليقين

- ۱۸۷۱ فقدت ذاتى ، لكنى أريد أن أكون أكثر فقدانًا للذات ، وسوف أقول لعينيك ، إنما أريد ثمالاً كهذى .
- ۱۸۷۲ وأنا لا أريد التاج ، وأنا لا أريد العرش ، أريد أن أكون ساقطاً على الأرض في محضرك .
- ۱۸۷۳ وحبيبي الجميل ذاك أخذ بخناقي ، قائلا : ماذا تريد ؟ قلت : أريد ما أنا فيه .
- ۱۸۷۶ وأريد أن أكون مع رياح الصباحتى أتنفس ، لكن ما دام نفسى معى ، فأنا أريد نجياً أعظم .

- ٥ الآفات ، وأنا في حلقة الميقات ، آمن من الآفات ، وأنا شمع
 من أجل ختمك ، ومن ثم أريد صورة الفص .
- ۱۸۷٦ وهناك قسمر آخر أيها الحبيب، خفى فى قلب القمر، ومن هنا فأنا فى علم اليقين، وأريد عين اليقين. اليقين.

(105)

ونحن حكماء أطباء

- ۱۸۷۷ نحن حكماء أطباء ، وصلنا من بغداد ، وكم من المرضى شريناهم ثانية من الغم .
- ١٨٧٨ ومن عروق المريض سحبنا " بالجفت " أنواع التكبر القديمة ، والأحزان التي لا أصل لها .
- ۱۸۷۹ ونحن أطباء فصحاء تلاميـذ للمسيح ، وكم من الموتى أخذناهم فنفثنا فيهم الروح .
- ۱۸۸۰ فاسألوا أولئك الذين رأوا العلامات ، حتى يقولوا شاكرين: أية أشياء نجونا منها ؟!
- ١٨٨١ ولقد وصل الأطباء ، غرباء من طريق بعيد ، وأبدوا بغرابة أدوية لم نرها .
- ۱۸۸۲ ولندق رأس الأحزان ، ولنكنس الحزن من الدار ، فكلنا حسان جميلون ، وكلنا مثل قمر العيد .

- ١٨٨٣ ونحن الأطباء الإلهيون ، لا نريد أجراً من أحد ، فنحن أطهار الروح ، لا بالطامعين ولا بالمدنسين .
- ١٨٨٤ ولا تظنن أن هذا أيضاً من قبيل الأدوية المعروفة ، فإن هذه العقاقير المسهورة ، سحبناها من الفردوس .
- ۱۸۸۵ ونحن الحكماء الخبراء ، لا نمسك بالقارورة ، فنحن نسرع في جسد المريض ، وكأننا الفكر .
- ١٨٨٦ فلا تفتح الفم أبداً ، فأغلبهم بوم ، ولا تتنفج ثانية ، فقد طرنا ثانية .

(101)

لنتحدث حديثاً مضطرباً

- ۱۸۸۷ ما دمنا من أول اليوم سكارى مضطربين ، لنتحدث حديثاً مضطرباً ، فقد صرنا مضطربين .
- ١٨٨٨ وذلك الساقى العربيد الذى جاء اليوم ، قلنا له ألف عذر ، ولم نتج من ذلك الثمل .
- ۱۸۸۹ وتلك الخمر التي أعطيتها لنا ، مع ذلك العقل الذي لنا ، اعذرنا إذا حطمنا الكأس .
- ۱۸۹۰ واليوم قد أمسكنا بسكر طرف ذؤابتك ، حللناها مائة مرة ، وعقدناها مائة مرة .

- ۱۸۹۱ وصحبة اللهو في الحانات شربوا ومضوا ، ونحن الذين دائمًا نشرب ونقعد .
- ۱۸۹۲ وقد حان الوقت أن يقوم الحسان جميعهم بالرقص ، ونخرج نحن من وراء الحرج اب مطرقيين مأصابعنا .
- ۱۸۹۳ ففى لحظة ، نحن شاربو البلاء من طريق العشق العشق القديم ، وفى لحظة نحن المجيبون بـ " بلى " فى مناجاة " ألست " .
- ١٨٩٤ ولا صبر لنا عن قول " بلى " ، ذلك أننا من عجنا وربينا على كأس " ألست " .
- ۱۸۹٥ وفي أعلى بستان بأجمعه ، وأسفل كله كنز ، والمدن أهل العجب ، لسنا في أعلى ولا في أسفل .
- ۱۸۹٦ فياصيميت ، فيميا دام وجوده قيد تجيلي ، فنحن موجودون إذا علمنا أننا غير موجودين .
- ۱۸۹۷ وضع أنت يدك على عرقنا أيها السيد الحكيم ، فقد ضعنا ، فانظر من أى جماعة نكون .
- ۱۸۹۸ ومنهما كانت عبادة الصنم كفراً ، نكون كفار العشق ، إن لم نعبد هذا الصنم .

۱۸۹۹ - ولا تتحدثوا إلا عن قصة شمس الحق التبريزى ، ولا تتحدثوا عن القمر ، فنحن عبدة الشمس . (۱۵٤)

أيها العام ، أي عام أنت ؟

- ١٩٠٠ المنة لله ، فلقد نجونا من السخرة ، ونجونا من هذا
 الواذى الملئ بالمنحنيات المليئة بالشوك .
- ۱۹۰۱ وجاوزنا هذه الروح المليئة بالوهم معوجة الفكر، ونجونا من هذا الفلك شديد المكر آكل الأكباد.
- ۱۹۰۲ وحانوت الحريصين سلب متاع الجميع بالحيلة ، ولحد حطمنا الدكان ، ونجونا من هذا الفعل .
- ۱۹۰۳ ونمنا في ظل روضة الإقبال هذه ، ونجونا من دوامة ذلك القلزم الزاخر .
- ۱۹۰۶ فنحن جمیعــًا فرســان بــدون جیــاد، وسکاری بلا خمر، ونجونا من کأس الخمار ومنته.
- ١٩٠٥ ولقد حطمنا التوبة وعقدناها مائتى مرة ، ورأينا
 قمر التوبة ، فنجونا مرة واحدة .
- ١٩٠٦ ومن عيسى العشاق ذاك ، ورقيته التي تشبه رقية المسيح ، نجونا من العلة والقارورة والمرض .

- ١٩٠٧ وعندما زين الشاهد المشهور الدنيا ، نجونا من شاهد البلغار وعبده .
- ۱۹۰۸ ويا أيها العام أى عام أنت ؟ فمن طالعك الحسن، نجونا من أسطورة العام الفائت وأحزان العام الذي سقه.
- ١٩٠٩ وفي العشق، تجاوزنا الطي لشلاثة أيام والأربعينية، وعندما حل المذكور، نجونا من الأذكار.
- ١٩١٠ فصمتًا ، فمن هذا العشق ومن علمه اللدني ، نجونا من المدرسة ومن الأوراق ومن التكرار .
- ۱۹۱۱ فصمتًا ، فمن هذا المنجم ، ومن هذا الكنز الإلهى ، نجونا من الكسب والكيس والسوق .
- ۱۹۱۲ وهيا ، واختم على هذا ، فعندما صعدت الشمس ، غونا من الحرس واللص والليل المظلم . (۱۵۵)

مناك ومنا

۱۹۱۳ - تلك الدار التي أكلنا على مائدتها مائة مرة ، لنطف حول أنحاء ذلك المنزل .

- ١٩١٤ فنحن وأنحاء دار الإقبال تلك ، فإننا لم ننس نعمة تلك الدار .
- م ۱۹۱۵ فهبي دار الرجولة ، وفيها شبعان الرجال ، وأي رجال ، وأي رجال نكون إذا هربنا من بيت الرجولة .
- ۱۹۱٦ فهناك السكر كله ، وخارجها الخمار فحسب ، وهناك كلنا لطف ، وفي الأماكن الأخرى كلنا ألم .
- 191۷ ونحن هناك أكثر إثارة للطرب من الخمسر الماتوتية ، ونحن هنا أكثر صفرة وقبحاً من زجاجة صفراء .
- ۱۹۱۸ ونحن هناك بحرارتنا كلنا كشمس تموز ، ونحن هنا من البرودة ، كأننا شهر الشتاء .
- ۱۹۱۹ ونحن هناك كلنا مؤتلفون ممتسزجون كأننا السكر باللبن ، ونحن هنا مشتبكون في حرب وفي قتال .
- ۱۹۲۰ ونحن هناك ملوك شطرتج البدارين ، ونحن هنا أكثر حيرة من زهر النرد .
- ۱۹۲۱ وثمة فلك ، لو أن برقالمع من ذلك الفلك ، لو أن برقالم من ذلك الفلك ، لعمدنا على الفلك ، ولطوينا الأرض .

(141)

في قافلة الأمة المرحومة

- ۱۹۲۲ نحن نار العبشق وصلنا إلى الشمع ، ووصلنا إليه كما يصل الشمع إلى الفراشة المظلومة .
- ۱۹۲۳ ولقد قمنا بهجوم رجولي بسكر ، حتى أعطينا العلم ووصلنا إلى المعلوم .
- ١٩٢٤ وفي المنزل الأول لبداية فراسخ الوجود ، وصلنا في قافلة الأمة المرحومة .
- ۱۹۲۵ ولقد ثألق ذلك القمر الذي لا هو في الأعالى ولا في الأسافل، فوصلنا إلى ذلك الموضع الذي لا هو بالمحمود ولا بالمذموم.
- ۱۹۲۶ حتى وصلنا إلى حضرة ذلك الياقوت الندى لا يستوعبه كون ، برغم كل أعمى مشتوم قاسى القلب .
- ۱۹۲۸ واليوم ، من ذلك البستان ، كم من الزاد والنوال لنا ، حستى لا تنظن أيها السيد أننا وصلنا محرومين .

- ۱۹۲۹ ولنترك الخرابة للبوم كالصقور، ولسنا من البوم، فلم وصلنا إلى هذا المكان؟
- . ١٩٣٠ ونحن خلعنا الزنار إلى جوار قيصر الروم ، فاحمل القصة إلى تبريز أننا وصلنا إلى الروم .

(1 A Y)

المعشوق شجرة

- ۱۹۳۱ فلتكسر كأس الخمر فنحن اليوم كذلك، من النكوص عن التوبة، صرنا كاسرين لرأس التوبة.
- ۱۹۳۲ فإن فنيت خمر الفناء ، تكفينا خمرنا ، نعلم هذا جيدًا ، حتى وإن كنا لا نعلم هذا اللون .
- ۱۹۳۳ والخمر لها من الفناء ما لها، فلو عجزنا من الخمر، لا نعجز من هذا الشيء.
- ۱۹۳۶ فنخل عنك شيئك ، ياشيئًا بلا شيء ، فهذا الشيء المعاب . لا هو بالحجاب ، ولا نحن بممزقى الحجاب .
- ۱۹۳۵ وبنظرتك الشملة نحن أمراء وأسارى ، وبعشقك الفتى ، نحن شيوخ وشبان .
- ۱۹۳۲ قلت : ما هـذا النصح وأى نفع من النصح ، فنحن على ما صوره فينا نقاش الأزل .

- ۱۹۳۷ ونصيحتى هذه ليست منفصلة عن نقاش الأزل أبداً، ولا نرى فرقاً بين هذا النقش ونقش الأزل.
- ۱۹۳۸ قلت: لقد انفصلت إذن عن جوار المعشوق، ونحن إلى جوار المعشوق في أمان من الهم.
- ۱۹۳۹ والمعشوق شجرة ، نحن من ثمارها ، وإن ابتعدت عنا ثمارها ، فنحن لا نشبه شيئًا قط .
- 198٠ وعندما لإنشبه شيئًا قط، نحرن من أجل الهباء، وعندما لانشبه شيئًا، فنحن هذا، ونحن ذاك.
- ۱۹٤۱ ويصبح ذلك السرور الذى نتجرعه كالسكر حزنًا، فتعال أيها الغم إلى جوارنا فنحن أكسير الغم .
- ۱۹٤۲ وعندما تأكل دودة القز ورقة ، تصبح خيط حرير ، ونحن دود قز العشق ، لا زاد لنا من الدنيا.
- ۱۹٤۳ ونحن موجودون في ذلك الوقت الذي لا نشبه فيه شيئًا أبدًا ، وذلك الوقت الذي لا تكون فيه قدم ، نكون نحن مسرعين على الأقدام .
- ١٩٤٤ ولقد أغلقنا أفواهنا ، وبقية الغزل ، نقوله في ذلك الوقت الذي نكون فيه مغلقي الأفواه .

أنا سياح الدنيا

- ١٩٤٥ أيها الساقى ، إننى منطلق فى أثر العشق المنطلق ، لا ١٩٤٥ الكنى من ملكك ، بطىء فى الحديث .
- ١٩٤٦ وسوف أطير كالسهم صوب لهوك وشهدك، فيا أيها الحبيب، لا تكسر بقسوتك قوسى .
- ١٩٤٧ ولأسع إليك بقدم واحدة كأننى الخيمة ، فيخذنى المجيمة والمحدة كأننى الجيمة ، فيخذنى المحيمك أيها الحبيب ، وازرعنى .
- ١٩٤٨ وهيا، ضع حافة الكأس هذه على شفتى الجافة، وآنذاك اسمع من فمي السحر المحقق.
- ١٩٤٩ واستمع إلى أخبار بابل وإلى أسطورة وائل ، فأنا سياح الدنيا ، عن طريق الفكرة .
- ١٩٥٠ واعـذرني ، إذا زاد وجـدى عن حـده ، وذلك لأن العشق لا يعطيني الأمان لحظة واحدة .
- ۱۹۵۱ وتلك اللحظة التي تكون فيها ملولاً ، أكون من من ، أعض مللك ملولاً ، وعسندما تنفض يديك منى ، أعض بنان الندم .
- ١٩٥٢ وتلك الليلة التي ترسل فيها النور كالقمر حتى الفجر، أكون مسرعًا خلف قمرك كالنجوم السيارة.

- ١٩٥٣ وذلك اليوم الذي تطل فيه كالشمس من الشرق، أكون كالشمس أشرق على الجميع، أيها الحبيب.
- ٤ ٥٩٥ وذلك اليوم الذي تصبح فيه كالروح خفياً عن العين ، أكون من الفكر خافقاً مثل قلب الطائر .
- ١٩٥٥ وفي اليوم الذي يشرق نورك فيه في كوني ، أكون
 في الدار راقصًا طربًا كأننى الذرة.
- ۱۹۵۶ وهذه الناطقة صامتة وكالفكر خفية الوجه، ولكى لا تعود، على أن أغرس تفاح الفكر. (١٥٥)

الشكرأن ترياقك معنا

- ۱۹۵۷ منضينا عن مندينتك ، دون أن نشسبع من رؤيتك ، ومكذا سقطنا ونحن أفجاج من غصن شجرتك .
- ۱۹۵۸ وفي ظل سروتك أيها القمر ، لم نشبع نوماً ، وخوف من الحرس ، لم نشبع من الرعى في ستانك .
- ١٩٥٩ وعلى مقلاة الهيام بك ، صرنا كأننا السمكة ، حتى احترقنا ، لكننا لم نطبخ جيدًا .
- ۱۹٦٠ ومضينا إلى الخرابة هيامًا بمثلك كنزًا ، وفي النهاية قبعنا كالحية فوق التراب .

- ۱۹٦۱ ومررنا كالظل على كل طساهر ونجس، والآن نحسن محسون بك، ولسنا بالأطهسار ولا بالأنجاس.
- ۱۹۶۲ وأنتم عندما تبحثون عنا ، فإنما تبحثون عن جوار الحبيب ، فلقد فنونا عن الجلد ، وظهرنا على الحسيب .
- 197۳ ومنذ أن وضعنا أصابعنا على خبرك وملحك، فكثيراً ما عضضنا الأنامل من الفراق والوجد.
- ١٩٦٤ وعندما دق طبل الرحيل وأصوات الأجراس ، حملنا متاعنا وثيابنا إلى الأفلاك .
- ۱۹٦٥ والشكر أن ترياقك معنا ، بالرغم من أننا احتسونا والشكر أن ترياقك معنا ، بالرغم من أننا احتسونا والمناه الله والمناه المناه كل الحلق .
- 1977 وفي تلك اللحظة التي انقطع فيها الماء عن نهر الدنيا هذا ، تقلبنا كسسمكة بلا ماء على هذا التراب .
- ۱۹۶۷ وصارت هذه العين كــالجدول ، كجــدول بلا ماء ، حتى وصلنا في نهاية الأمر إلى النبع .
- ۱۹٦۸ ولما كان الصبر فرجًا ، وعدم الصبر حرجًا ، صمتًا ، ولا تئن ، فلقد اخترنا الصبر .

هل أرى الأحلام في اليقظة ؟

- ۱۹٦۹ أى حلم رأيته الليلة ، فأنا اليـوم ثمل ، وكالمجانين ، فررت من قيد العقل .
- ۱۹۷۰ وهل ترانى أرى الأحسلام فى اليقظة ؟ فسلا نوم يطرقنى ، ما دام هذا الألم لدى .
- ۱۹۷۱ وهل أنا صنورة العشق الحقيقى ؟ بحيث أرى في النوم أننى عابد له!!
- ۱۹۷۲ فتعال أيها العشق ، الذي أنت في الجسد كالروح ، فبإقبالك نجوت من حبس الجسد .
- ۱۹۷۳ وقلت لى ابتعد، فمنزقت الحجاب، وقلت لى: حطم القدح، فحطمته.
- ١٩٧٤ وقلت لى : ابتعد عن كل الأحباء ، فصرفت القلب عن الجميع ، وعلقته بك .
- ۱۹۷٥ ولقد أتعبت قلبى ، وكان كل جرمى ، أننى بحثت
 من الأهداب عن خيالك .
- ۱۹۷۶ فاسلب روحی ، حتی أقوم فی حماك ، بالتصفیق سعادة قائلاً : إننی أعلی من الروح .

- ١٩٧٧ وأية عوالم في كل شعرة منك ، فبعشر جديلتك ، فعد انقطعت عن العالم .
- ۱۹۷۸ وعندما أكون في الأرض السابعة ومعك، فأنا سام، وأكون في السماء السابعة بــدون وجهــك، فأنا ذليل.

(171)

ما أعجبها من مدينة أسستها!

- ۱۹۷۹ لقد حررت الخلق من السبجن ، وأسعدت أرواح العاشقين .
- ۱۹۸۰ ومنزقت أفنواه الأفناعي ، وجنعلت طريق العنشق عامراً.
- ۱۹۸۱ ولقد نسلجت عالمًا من ماء ، ثم جعلت ذلك الماء مليئًا بالرياح .
- ۱۹۸۲ ورسمت صوراً على الماء ، فلا أنا رسمت ذلك على الماء ولا نحتها على جذوع الأشجار.
- ' ۱۹۸۳ ومن السرور تنبثق الروح من الصور نفسها ، فلقد جعلت لها آكل الصور موعدًا .
- ١٩٨٤ ولقد سحبت أمثال يوسف من بئر ؛ إذ ذكرتهم بيعقوب الخاص بهم .

- ۱۹۸۵ وأمسكت مثـل خسـرو جـدائـل أمثال شيرين، لو أننى قصدت واحدًا كفرهاد.
- ۱۹۸۶ فيما أعبجبه من بستان ذلك الذي نظمته ، وما أعبجبها من مدينة تلك التي أسستها .
- ۱۹۸۷ وتعلم الدنيا أننى ما دمت ملكًا من قبله، قد أعطيت الملك حقه، ونشرت العدل.
- ۱۹۸۸ وتعلم الدنيا أننى خارج الدنيا ، لكنى تصورت ، لكي أستشهد .
- ۱۹۸۹ وكم من الأساتذة قسمت بهسزيمتهم ، وكم من التلاميذ، كنت أستاذًا عليهم .
- ١٩٩٠ وكم من الأسود زأرت علينا ، جعلتها كالثعالب ، عاجزة منقادة .
- ۱۹۹۱ واصمت ، فمن هو من صلب العشق ، كفاه أننى قمت بإرشاده .
- ۱۹۹۲ ولكن ذلك الذي اختطفه طوفان البلاء ، فقد غاص ، بالرغم من أنني صحت به .
- ۱۹۹۳ فهل أقوم باستخراجه من قاع الطوفان ، مثلما أوجدت المعدوم ؟!

١٩٩٤ - ولقد جاء شهس التبريزي وضرب بسيفه ، و المان من سيفه فولاذًا .

(115)

أريد مطربًا

- ١٩٩٥ أريد مطربًا في هذه الملحظة ، لا يعرف من السكر وتر الجهير من وتر الخفيض .
- ١٩٩٦ وأريد رفيقًا أيضًا منزيلاً للحزن ، من فقدانه للذات ، لا يعرف الفرح من الغم .
- ۱۹۹۷ وأصاب السكر كل أعضاء جسده ، وبدل عن أولاد آدم .
- ١٩٩٨ ونور الإسلام به ، وصار مسلمًا من الوجود المسلم به .
- ۱۹۹۹ وعندما يأتي مع تسعة أشخاص تعدهم عشرة ، ألا تكون عشرتك ناقصة واحدًا عن العشرة ؟
- ٠٠٠٠ ويا إلهى أرسل السكير بالنوبة ، فلقد جعلنا البطن طبلاً من الخمر .
- ٢٠٠١ وخرجنا عن ذواتنا قارعين للطبل ، فلقسد صح عزمنا على التوجه إلى الساقى .
- ٢٠٠٢ وقارع الطبل عيد إن لم يكن ثمة عيد ، وامتلأت الدنيا بالعيد ، والله أعلم .

- ٣٠٠٣ وسوف أتحدث حديثًا مبعثرًا اليوم ، وماذا يقول المضطرب إلا كلامًا مضطربًا .
- ٢٠٠٤ اللهم إلا أن يدهن الساقى فمى ، بذلك الرطل ، وذلك الكأس ، بشكل مستمر .
- ٢٠٠٥ وما مرادى من هؤلاء إلا شمس تبريز ، ذلك أن الشمس هي روح العالم .

(111)

مدينة العشق

- ٢٠٠٦ سافرت ، وأسرعت إلى كل مدينة ، ولم أر مدينة مثل مدينة العشق .
- ٢٠٠٧ ولم أعرف من البداية قدر تلك المدينة ، ومن الجهل ، عانيت كثيرًا من الغربة .
- ۲۰۰۸ وترکت موطن سکر مثل ذاك ، وأخلت كالحيوان أرعى في كل عشب .
- ۲۰۰۹ فلماذا مثل قوم موسى اخترت الفوم والبصل على المن والسلوى ؟
- ۲۰۱۰ وما سوى العشق ، كله أصوات طبول ، كل صوت سمعته في العالم .

- ٢٠١١ ومن صوت الطبول هذا سقطت من عالم الكل إلى هذه الدنيا الفانية .
- ۲۰۱۲ وأخذت أحلق بين الأرواح روحـًا مــجردة ، كأننى الأرداح روحـًا مــجردة ، كأننى الله القلب بلا جناح وبلا قدم .
- ٣٠١٣ وأتذوق كالورد بلا حلق ولا شفة ، من تلك الخمر التي تمنح اللطف والضحك .
- ٢٠١٤ وجاء النداء من العشق : أيتها الروح سافرى ، ذلك أنى خلقت دارًا للمحنة .
- ٢٠١٥ وقلت كثيراً إننى لا أريد ذلك المكان ، ونحت كثيراً ،
 وشققت الثياب .
- ٢٠١٦ ومثلما أفر الآن من الذهاب ، كنت أيضًا أفر من الدهاب المجيء من هناك .
- ۲۰۱۷ فقال: أيتها الروح، اذهبي إلى حيث تشائين، فأنا قريب كحبل الوريد.
- ۲۰۱۸ وتلا الرقى ، وأغرانى كثيرًا ، حتى خالت على رقيته وإغراؤه .
- ٢٠١٩ ورقيته إنما تجعل الدنيا تهتز، فمن أكون أنا، وأنا في حد ذاتي غير ظاهر.

- ٠ ٢٠٢٠ وجعلنى أحيد عن الطريق ، ثم حملنى على الجادة ، ولولم أكن حدت عن الطريق ، لنجوت.
- ۲۰۲۱ وأقسول لك عندما تصل إلى هناك ، لكن القلم انكسر ، عندما وصلت إلى هنا .

(175)

اطلع أيها الصبح

- ٢٠٢٢ سواء كنت ثملاً أو مخموراً ، فلا تتركنى أكون بعيداً عن مجلسك .
- ۲۰۲۳ ووجهی یستمد النور من قبلة الروح ، عندما أثوی فی قبری مع ذکرك .
- ۲۰۲۶ وأى قرار يكون لى أصلاً فى قاع القبر ، عندما أكون على موضع النفخ فى نفخ الصور.
- ٣٠٢٥ وأنت مائة دواء وعقار نافع للروح ، عندما أكون مريضًا .
- ٢٠٢٦ وأصبح حلواً من لطف جوهرك، حتى وإن كنت كالبحر مراً ومالحاً.
- ۲۰۲۷ وإن اجتاح الحزن العالم كالليل ، اطلع أيها الصبح حتى أكون منصورًا .
- ٢٠٢٨ وأنت النهار وأنا نجمة النهار ، وليس عجبًا أن أكون مشهورًا .

- ۲۰۲۹ وكل الباحثين عن النهار مسرورون منى ، عندما ألم كون نورًا لحاد مثلك .
- ۲۰۳۰ إنك لتحفظني مخموراً لا من البخل ، لكن لكي أكون الكن الكي أكون ساكنًا ومستوراً .
- ٢٠٣١ ومن هنا تجعلني مستوراً كالحوت ، حتى أكون مهجوراً من عقربك .
- ۲۰۳۲ وأى حزن لى من لدغ العقرب أيها القمر ، ما دمت غريقًا كالنحل في الشهد .
- ۲۰۳۳ ولقد صمت ، لكن العشق يريد أن أكون أمام ريشته كالطنبور .

(174) يقول كف من التراب

- ۲۰۳۶ کم هی قریبة روحك من روحی ، بحیث أعلم كل ما تفكرفیه .
- ٢٠٣٥ وأعلم أمارة أخرى أكثر قربًا ، فاقترب ، وانظر إلى أمارتي .
- ۲۰۳٦ وتعال بيننا كما يفعل الدراويش ، ولا تسخر ، ولا تسخر ، ولا تقل ، إنني موجود .
- ۲۰۳۷ وأنا في وسط دارك كأنني العمود، وأنا مطل من سطحك كالميزاب.

- ٢٠٣٨ وأنا نجيك في الحشر وفي النشر ، ولست كرفاق الدنيا مضيفًا .
 - ٢٠٣٩ وأنا في محفلك دائر كالخمر ، وعند حربك سابق كالسنان .
- ٢٠٤٠ وإن أنا احترفت الموت كالبرق ، فأنا كبرق جمالك بلا لسان .
- ٢٠٤١ وأنا دائمًا في نشوة ولا فرق هناك أن أعطى الروح أو آخذ الروح.
- ٢٠٤٢ فإن أعطيتك الروح ، تكون تجارة ، ففى مقابل روح تهبني مائة دنيا .
- ۲۰۶۳ ففي هسذه الدار آلاف بسل أكثر من المسوتى ، وأنت جالس قائلاً: هذه هي أملاكي .
- ٢٠٤٤ يقول كف من التراب : لقد كنت جديلة ، وكف من التراب يقول : لقد كنت عظمة .
- ٢٠٤٥ وتصبح حائرًا وفجأة يأتي العشق، قائلاً: تعال إلى ً فأنا الحي الباقي .
- ٢٠٤٦ واحتفض صدرنا الفضى ، فأنا أخلصك في نفس اللحظة من ذاتك .
- ۲۰۶۷ واسکت یا خسرو ، وتحدث عس شیسرین ، فسمن الحلاوة یحترق فمی .

(111)

أنا ماء الماء

- ۲۰٤۸ أنا ذلك القمر وجد في اللامكان ، فلا تبحث عنى في المحان ، فلا تبحث عنى في الحارج ، فأنا في عين الروح .
- ٢٠٤٩ إن كل شخص إنما يستدعيك إلى نفسه ، وأنا لا أستدعيك إلا إليك .
- ۲۰۵۰ وإن تستدعنی أیضا علی أی لون یکون ، إن كان علی رواء أو علی عار لا أدری .
- ٢٠٥١ وأحيانًا ما تتحدث بالخلاف وعدم الوفاء ، أجل ما دمت هكذا ، فأنا كذلك .
- ٢٠٥٢ وأنا أمام الأعمى هباء ، أجل أنا كذلك ، وأمام أذن الأصم ، أنا بلا لسان .
- ۲۰۰۳ ولقد وضعت ماء ممزوجاً بالطين على العين ، فأنا عيان . فاغسل العين من الطين ، فأنا عيان .
- ٢٠٥٤ ولباسك وطعامك طين ملون ، وأنت آكل للطين لا تليق بضيافتي .
- ٥٥٠٠ وهذا الطين ورد فيه لطف ، انظر إليه ، فأنا أسترد اللطف المستعار .

- ٢٠٥٦ وأنا ماء الماء وبستان البستان أيها الحبيب ، وأنا الأرجوان الأرجوان لآلاف من الأرجوان .
- ٢٠٥٧ والكلام سفينة والمعنى كالبحس، فتعال سريعًا، حتى أسوق السفينة.

(114)

هذا كلام العشق

- ۸۰۰۸ تسألنی: كيف أنت ؟ انظر كيف أنا ، مهدم ، مسلوب النفس ، ثمل بالجنون .
- ٢٠٥٩ ولقد أتى بى إلى الشراك بالكاف والنون ، ومن هيبتها أنا منحن كالكاف والنون .
- ۲۰۲۰ وابنة حورية أصابتني بالجنون ، فـمن يعرف رقية ، أيها المسلمون ؟
- ٢٠٦١ حورية لها وجه كالأرجوان، فلأتن، فأنا أرغنون للأرجوان.
- ٢٠٦٢ أترانى أكون منزلا للقمر فوق الأفلاك، بحيث أننى من عشقه بلا سكون كالأفلاك ؟
- ٣٠٦٣ ولقد أخطأت ، فإن عندى مزاج العسشق ، فأنا خارج عن السكون والدوران .
- ۲۰۶۶ وداخل خسرقة القسالب ذات المائة لمون ، أنا على خيال الربح ذو لون مائى .

- ٣٠٦٥ وأى موضع للريح والماء أيها الأخ ، وأنا كالعقل الكلى ذو فنون ؟
- ۲۰۶۱ ولكن حينما يتصل الجنزء بكله ، يفيض تل من المسك من موج دمى .
- ٢٠٦٧ وأى علم للجزء يطريق كله ؟ اللهم إلا أن يرسل لي الكل مرشداً.
- ٢٠٦٨ فلتجذب أيها العشق الكلى الجزء الخاص بك، فأنا هنامسكين بين الشد والجذب.
- ٢٠٦٩ ومن هجرك أتحمل أثقال الدنيا ، وكأنني عماد أحمل عالمًا بأسره .
- ٢٠٧٠ وأنا في الصورة أقل من نصف ذرة ، ومن وجهة العشق ، أنا أزيد عن العالم .
- ٢٠٧١ وقطرة واحدة ، هي القطر ، وهي البحر ، وأنا تجربة لهذه الأشكال .
- ٣٠٧٢ وأنا لا أقول هذا ، هذا قول العسشق ، وفي هذه النقطة ، أنا ممن لا يعلمون .
- ٣٠٧٣ وإن هذه لقصة آلاف السنين ، وأى علم لى ، وأنا طفل ابن الآن .

- ٢٠٧٤ لكنى طفل طفيلى على ذلك القديم ، الذي يجعل نفسه مقترناً بي ، عبر القرون .
- ٥٧٠٥ وإنى لأتحدث كلامًا مقلوبًا ، فلقد جعلتنى الدنيا المقلوبة مقلوبا .
- ۲۰۷٦ واسمع منى الكلام ، عندما تقفز روحى الحرون من هذه الدوامة .
- ۲۰۷۷ وحديث الماء والطين كله شجون ، وأى تسوحد في اللون أقوم به ما دمت في شجون ؟
- ۲۰۷۸ لا، لقد أخطأت، أنا ذو لون واحد كالشمس، لكني خلف سحاب هذه الدنيا الدنية.
- ۲۰۷۹ فلتصمت ، ولا تهیج تراب آدم ، فأنا هنا فی کمون ، کأننی الجنی .

(11A)

يالى من متحدث بلا منتهى

- ٠ ٢٠٨٠ إننى كـالمـاء ، أتسلل رويدًا رويـدًا تحت الجــبل ، وفجأة أختطف بيدر الجبل.
- ۲۰۸۱ ومن ميزابي ، تتقاطر القطرات قطرة قطرة ،فأصبح كالطوفان خرابًا لمائة دار .

- ٢٠٨٢ وأية قيمة للدار؟ بل أشق الفلك، ومن عجلتي لا أنتظر القيامة . ٢٠٨٣ ولقد كنت طعامًا للبلاء من البداية ، لكنى الآن بلاء للبلايا .
- ٢٠٨٤ فلا تأت من سبجن المكان بنجاة القلب ، إذا كنت أنا على علم بالمكان الذي أنا فيه .
- ٢٠٨٥ وأنا قِمة نخلة ، لا تدرى من أية ناحية في هذا الماء ، إن أبديتها لك مقلوبة .
- ٢٠٨٦ لا ، قل ما شئت ، لكن ما يبقى لذاك ، ألا أقوم أنا بهجوه أو مدحه .
- ۲۰۸۷ إنه نفس العشق ، والعشق خفى من اللطف ، لكنى من غلظة صيحات وجدى .
- ۲۰۸۸ ولا تقل للجبل إن رجع الصدى ، أيها الجبل ، لم تأت ، وقلت : أنا آت .
- ۲۰۸۹ بل قل له أن صسوت الجسبل كان منه ، ويالى من متحدث بلا منتهى .

(179)

أظهر لي ذاتي

۲۰۹۰ - أنا لا أدرى من تلك الخمر ، فأنا فناء ، ومن هنا فأنا بلا مكان ، ولست أدرى أين أنا .

- ٢٠٩١ فحينا أسقط في فاع البحر، وحينا آخر أصعد كأنني الشمس.
- ٢٠٩٢ وفي لحظة تكون دنيا حاملاً منى ، وفي لحظة أكون كالدنبا ألد خلقًا .
- ٢٠٩٣ أكون كببغاء الروح الذي يقضم السكر ، وفجأة ، أصبح ثملاً ، وأقضم الببغاء .
- ۲۰۹۶ وأنا لا يستوعبنى مكان في العالم ، وأنا لا أليق إلا بذلك الحبيب الذي لا موضع له .
- ٢٠٩٥ وأنا ذلك العربيد الثمل المفتون تمامًا ، أنا صيحة وجد بين صحبة اللهو.
- ۲۰۹۲ وأنت تقول لى : لماذا لا تعود إلى ذاتك ؟ أظهر لى ذاتى ، حتى أعود إلى ذاتى ،
- ٣٠٩٧ وإن طائر البُلح المبارك ليدللنى كـثيرًا ، بحيث تظن أنه صار ظلاً ، وصرت أنا طائر البُلح المبارك .
- ٢٠٩٨ ولقد رأيت الحسن ثملاً وهو يقول: أنا بلاء، أنا بلاء .
- ۲۰۹۹ وأتى إليه الجواب من كل ناحية من مائة روح ، أنا تراب ، أنا تراب ، أنا تراب .

- ٠٠١٠٠ وأنت ذلك النور الذي أخذ يتحدث مع موسى قائلاً: إنى أنا الله، إنى أنا الله، إنى أنا الله.
- ۲۱۰۱ وقلت لشمس التبريزى: من أنت ؟ فقال: أنا أنت ، أنا أنت ، أنا أنت ، أنا أنت .

(14.)

نحن في عيون العاشقين

- ۲۱۰۲ نحن أمام ريحك كأننا الغبار ، فكيف لا نطوف في ذلك المكان الذي تطوف فيه ؟
- ۲۱۰۳ ونحن من نور ربیعك ، فی اختضرار ودف، ومن تأثیر خریفك فی برودة واصفرار .
- ۲۱۰۶ وانعكاســـــا لحلمك ، نكون تســـليــمـــا ، وانعــكاســـا لغضبك ، نكون في قتال .
- ۲۱۰۰ وإن وليت العدم ، فنحن بأجسمعنا هباء ، وإن زدت
 في الكرم ، فنحن بأجمعنا رجال .
- ٢١٠٦ وعندما حطمت العدم والكرم، طوينا الدنيا، وطوينا الخفى .
- ٣١٠٧ وعندما رأيت ما يزيد عن العالم ، حطمنا العالمين ، وانتلعناهما .

- ٣١٠٨ فنحن في عيون العاشقين الروح والدنيا ، ونحن في عيون الفاسقين الموت والألم .
- ٣١٠٩ ولقد انفصل عنا الشتاء والصيف، فلسنا في حر أيها الأصدقاء أو برد.
- ٠ ٢١١٠ فالشتاء والصيف أحوال الجسم ، ولسنا جسومًا في هذه اللحظة ، بل أرواح مفردة .
- ۲۱۱۱ وعندما أبدت رقعة العشق نفسها لنا ، بحق زهر حبك ، نحن أساتذة النرد .
- ۲۱۱۲ وما دمت قد قلت : كفى ، فقد صمتنا ، بالرغم من أننا بلابل الرياض وورده .

نحن اليوم صيد للمليك

- ٣١١٣ تعال ، فنحن اليوم صيد للمليك ، لا علم لنا بأنفسنا ، ولا بالعالم .
- ٢١١٤ تعالى، فنحن اليوم كموسى بن عمران، نثير الغبار برجولة من البحر.
- ٢١١٥ وطوال الليل قد سقطنا كأننا العصا ، وما دام النهار
 قد طلع ، فنحن كالثعابين ، بلا قرار .

- ۲۱۱۲ وما دمنا قد طفنا حول سيناء صدورنا ، فقد أخرجنا اليد البيضاء من جيب الروح .
- ٢١,١٧ وبتلك القدرة التي انقلبت بها العصا إلى حية ، فنحن في كل ليلة كالعصا ، وفي النهار كالحيات .
- ۲۱۱۸ ونحن في إثر فرعون أفاعي عنيدة ، ونحن خلف موسى عصى مطبعة .
- ٢١١٩ وبهمتنا نسفك دماء أمثال النمرود، ولا تنظر إلى أننا في نحول البعوض.
- ٠ ٢١٢٠ فنحن نزيد عن الأسود والفيلة ، مهما كنا مساكين في قبضة هذا الأسد الهصور .
- ٢١٢١ وبالرغم من أننا مثل الإبل ذوو خلقة معوجة ، فنحن كالإبل نسرع نحو الكعبة .
- ٢١٢٢ ونحن لم نعلق قبلوبنا بإقبال يدوم يومين ، فنحن موفقون في الإقبال الباقي .
- ٣١٢٣ ونحن كالشمس والقمر قرباء بعداء ، ونحن كالعشق والقلب ، وضحاء أخفياء .
- ۲۱۲۶ ومن أجل العشق السفاح السفاك، نحن لكلابه كالدم في الوعاء.

٥ ٢ ١ ٢ - ونحن كقمر عند الصمت صموتون ، وعند القول ، نحن أقمار بلا غبار .

(141)

من موتنا يحيا عالم

٢١٢٦ - تعال ، فنحن اليوم ضيوف على الأمير ، تعال ، حتى نموت أمام أميرنا .

٣١٢٧ – ومن موتنا يحيا عالم ، ذلك أننا لسنا قرابين هينة .

٢١٢٨ - فبطير ، نقيد مثيلاً لجبريل ، وبروح نستولى على عالم .

۲۱۲۹ - فنحن نعطى جرة وناخذ بحراً، فلماذا نحن نفورون من مثل هذا النفع ؟

٢١٣٠ - وغلامنا لابس أزرق الفلك، لكننا لغلامنا كالأسرى.

٢١٣١ - ولأننا أسود شربنا لبن الأسود : لماذا نكون كالفهود مفتونين بالجبن .

۲۱۳۲ - فاصمت ، فليست هناك حاجة للإيضاح ، بالرغم من أننا سهام أمام رامى السهام . (۱۷۳)

نحن جيران الشهس

٢١٣٣ - تعال بيننا ، فنحن عشاق ، حتى نجرك إلى بستان العشق .

- ٢١٣٤ وكن مقيمًا في دارناً كانك الظل، فنحن جيران الشمس .
- ٣١٣٥ فنحن كالروح في الدنيا وإن كنا مستورين ، ونحن كعشق العاشقين وإن كنا بلا أمارة .
- ۲۱۳۱ لكن آثارنا متصلة بك ، فنحن كالروح ظاهرون مستورون .
- ٢١٣٧ وكلّ شيء تقسول: إنه أنتم ، انظر إلى أعلى منه ، فنحن أعلى منه .
- ٢١٣٨ وأنت ماء ، لكنك دوامة ومحبوس ، فانضم إلينا ، فنحن السيل المتدفق .
- ٢١٣٩ ولأننا لاعبون بطهر في الفقر المطلق، فإنسا لا نعرف إلا أغنية الجهل.

(145)

لا تستطيع الرياح اختطاف قشنا

- ٠ ٢ ١ ٢ لماذا يجوز ونحن الأمراء ، ألا نعرف من بعضنا البعض إلا الصورة ؟
- ٢١٤١ وحتام نحن كطيور الدار نلتقط الحب ، وماذا جرى للبحر ونحن طيور الماء .

- ٢١٤٢ فامض يا طير الدار ، فماذا تعرف أنت ، ماذا نصنع نحن طيور الماء في ذلك البحر .
- ٣١٤٣ ولا تشنع على عشاق العشق ، فمالك أنت بأن نكون هكذا أو نكون كذلك .
- ۲۱٤٤ وإن كنا هكذا أو كنا كذلك وعلى أى وجه نكون ،
 نحن أسرى شبكة العشق التي لا أمان لها .
- ٢١٤٥ فلماذا تحمل أنت علينا جهالاً، ألسنا نحن الذي نهجم على الفلك هكذا ؟
- ٢١٤٦ وليس عجيبًا أن يقوموا بمضغنا ، فنحن ناضبجون كالخبز ، رأينا النار .
- ٢١٤٧ وإذا قاموا بتمزيقنا كالذئاب ، فما الحيلة ونحن في حكم ذلك الراعي .
- ٢١٤٨ ونحن كالفلك ، صرنا مضغة في الأفواه ، ونحن كالفلك أبرياء ، فاقدو اللسان .
- ۲۱۶۹ ونحن أصدقاء للكهرمان ، وإن كنا كالقش ، لسنا في سجن ، كتبن في مزود .
- ٠ ٢١٥٠ ولا تستطيع الرياح اختطاف قشنا، فنحن في أمان من ذلك الكهرمان.

- ٢١٥١ وأنت تختطفك رياح الشهوة وأنفاسها ، لا نحن ، فنحن كهرمان العقل والروح .
- ٢١٥٢ فاصمت ، فما القش ؟ وما الجبل ؟ وما الكهرمان ؟! نحن ما يكون خارجًا عن الفهم .

حتى أنمو منك

- ٣١٥٣ لا تشيح بالوجه عنى ، يا من رأيت وجهى ، وانظر ، حتى أنمو منك .
- ٢١٥٤ وجرة جسمى مليشة بالماء من نبعك ، فلا تفعل يا قاسى القلب ، لا تكسر جرتى .
- ۲۱۵۵ وأنت باحث ، وأنا أكثر منك بحثًا ، ومن يدرى عن عن أي شيء تبحث وعن أي شيء أبحث .
- ۲۱۵۲ ما أعلمه أنه من شذى ورودك ، أغسل كالوردة القباء في الدم .
- ٢١٥٧ وأنا السكاك ، وعشقك كالميزان ، وحتام أتحدث عن هذا الصامت المتكلم .
- ٢١٥٨ وما أعجبها من مشكلة ؛ إذ إنك لا جهة لك ، وأنا في البحث عنك من جهة إلى جهة .

۲۱۵۹ - وأنت لا يستوعبك حى قط، وأنا فى أثرك من حى الله عن الله

(1V1)

من وجدى هاج البحر

- ٣١٦٠ إننى ثمل ، إننى ثمل هذه اللحظة ، بحيث لا أميز حواء من آدم :
- ٢١٦١ ومن وجدى هاج البحر ، ومن سكرى ثمل العالم .
- ۲۱٦۲ فهيا، امنح الرأس، فالرأس التي يقطعها الجلاد، لا ترى حزنًا ما دامت الدنيا.
- ٢١٦٣ فهى حلال فى حلال ، أقصد خمر دن الله ، ولا تحرم أبدًا .
- ٢١٦٤ ولو كان شيخ الفلك قد شرب من هذه الخمر الفتية ، لما صار محنى الظهر .
- ٢١٦٥ ولو شربت منها الأرض لصارت فارغة تمامًا من أن يعطر عليها السحاب القطر.
- ۲۱٦٦ ولكان على القلب بدون العقسل أن يشسرح هذا ، لو كان في العالم نصف مسموح له .
- ٢١٦٧ ولو كان لكم قدم صامد محكم ، لكان قد أخرجكم من الماء والطين .

ما دامت ذرة باقية

- ٢١٦٨ أين أنت أيها الساقى ؟ أعطنى الخمر ، فأنا غلام " " لغلامك بالروح .
- ۲۱۶۹ هياً قدم الخمر ، كيف تتركنى فارغ اليد ؟ فلقد امتلأت كأسى من دم الكبد .
- ۲۱۷۰ إن أحداً لا ينطق باسمى من عارى ، فإذا كنت رجلاً مثلى ، فأى مجال للشرف والعار .
- ۲۱۷۱ وما دمت قد ضربت روحی بسیف عشقك ، أجمل ، فأنا حی غیر كامل الحیاة .
- ۲۱۷۲ أحياناً يدعونني زاهداً وأحياناً عربيداً ، وأنا المسكين لا أدرى أيهما أكون .
- ۲۱۷۳ وما دامت ذرة منى باقية كالشمع ، لن تكون هناك إلا النار مقاماً لى .
- ٢١٧٤ ولا طريق آخر أمامي إلا الاحتراق ، فتعال حتى أحترق سعيدًا فإننى فج .

(144)

إذا كنت أنا أنت

۲۱۷۰ - تسالنی: علی أی نسق أنا ؟ أی علم لی !! من تكون ؟ ومن أی قوم أنت ؟ أی علم لی ؟!

- ۲۱۷۲ تقول لى: من أى رطل ثقيل أنت هكذا ثمل ومخمور؟ أى علم لى ؟!
- ۲۱۷۷ تسألني ماذا في شفتها تلك بحيث صرت منها حلو اللسان، أي علم لي ؟!
- ۲۱۷۸ تسألنى: ماذا رأيت فى عمرك هذا أفضل من العمر والشباب؟ أى علم لى ؟!
- ۲۱۷۹ لقد رأیت ناراً فی وجنتیه کیانها ماء الحیاة ، وأی علم لی ؟!
- ۲۱۸۰ فإذا كنت أنا أنت ، إذن فمن تكون أنت ؟ هل أنت هأنت هذا أو أنت ذاك ؟ أي علم لي !!
- ۲۱۸۱ ومن أكون أنا بالنسبة لهذه الأفكار ؟ وهل أنت حبيب حنون ؟ أي علم لي ؟!
- ۲۱۸۲ وأنت تقول لى : إنك مقيم على طريقه ، فهل أنت حارس على الطريق ؟ وأى علم لى ؟
- ٣١٨٣ وأنت أحيانًا تجعل منى قوسًا وأحيانًا تجعل منى سهمًا ، وهل أنت سهم أو قوس ؟ أى علم لى ؟!
- ٢١٨٤ وما أسعدها تلك اللحظة التي تقول لى فيها : إننى أهبك الروح ، وأقول لك : أنت تعلم ، فأى علم لى ؟!

۲۱۸۵ - ومن نفاد صبری أقول: یا شمس تبریز، أنت هکذا وأنت کذلك .. فأی علم لی ؟! (۱۷۹) (۱۷۹)

- ٢١٨٦ رأيت وجهك كسأنه أول الربيع ، ورأيت الورد خحلاً منك .
- ۲۱۸۷ ومنذ أن استقررت في قلبي ، رأيت القلب بلا قرار منك .
- ٢١٨٨ ولقد صرت بأجمعى عينًا كأننى النرجس ؛ إذ رأيت ذلك النرجس المليء بالخمار.
- ٢١٨٩ فلأمض في العشق ، فلقد رأيت العشق بالنسبة لي حصارًا من كل البلايا .
- ۲۱۹۰ ومن ملك الدنيا وسرور العالم ، رأيت عشقك اختيارًا لي .
- ٢١٩١ والملك نفسه أنت وروح العالم ، هي واحدة ، ورأيتها ألفًا .
- ٢١٩٢ ولقدمت وصرت حيًا منك، ومن ثم رأيت العالم مرتين.
- ٣١٩٣ ويا أيها المطرب، إن كنت صديقًا لنا، اعزف هذا اللحن: لقد رأيت الحبيب.

- ۲۱۹۶ وأى صديق أبحث عنه في مدينتكم، ما دمت قد رأيت حبيبًا ملكًا.
- ه ۲۱۹ وعندما ضممته بشدة إلى صدرى ، رأيت أسلوب عصر السكر .
- ٣١٩٦ وعندما أغلقت الفم عن الحديث، رأيت قبولاً كثيرًا بلا حصر .
- ۲۱۹۷ وعندما لم تشب قدم في هذا الطريق ، رأيت السير السير السريع .
- ٢١٩٨ وعلى ألا أسحب الرأس من الضر، فأنا وأنا بلا رأس، رأيت الرؤوس المتوجة.
- ٢١٩٩ فكفاك، فلقد مل الحبيب، ورأيت على خاطره غبارًا.

(1A+)

أنا غريق في بحر الشهد واللبن

- ٢٢٠٠ حسفار لا تقل لى إنى شسيخ ، فكيف أقسبل الشيخوخة والفناء ؟
- ٢٢٠١ وأنا سمكة نبع الحياة ، وأنا غريق في بحر الشهد واللبن .
- ٢٢٠٢ لا أشرب إلا من شفة الحبيب الياقوتية ، ولا أمسك ألا طرف جديلته .

- ۲۲۰۳ وإن كان قوس الحاجب قد وضعنى معوجاً ، فأنا في حكم قوسه كأننى السهم .
- ٢٢٠٤ ولقد ألقيت بي بعيداً كالسهم ، فلتأخذني ، فلا مفر لي منك .
- ۲۲۰۵ وأنت تعطينى الجناح فلماذا لا أطير ؟ وما دمت أنت أميرى ، فلماذا أموت ؟

$(1 \wedge 1)$

أعطينا الطرب حقه

- ٢٢٠٦ لما كنا في الأصل من أبناء الحسور ، يجسوز لنا أن نكون دائمًا في سرور .
- ٢٢٠٧ ولقد أعطينا الطرب حقه ، حتى صرنا في العشق أمراء العطاء .
- ٣٢٠٨ ولما كان العشق هو الذي قام ببنائنا، تعلم أننا جيدو الأساس .
- ٣٢٠٩ وفي عشقك أنا مفتوح العين ، ما دمنا قد رأينا عشقك ذا سط.
- ٢٢١ ولما تحسان انعسدام المراد همو مسرادنا ، فنحن كملنا واصلون إلى المراد .
- ٢٢١١ وما دمنا عبيداً لعبيد العشق ، فنحن في عظمة كيخسرو وكيقباد .

- ۲۲۱۲ ونحن كيوسف بالنسبة لعزيز مصر ذاك، مهما كنا معروضين في المزاد.
- ۲۲۱۳ وعلى الوجه اليوسفى حجاب، ونحن من خلف الحجاب عظماء.
- ٢٢١٤ والربح ذاتها لتختطف الحبحاب ، ونحن إذن في انتظار الربح .
- ٥ ٢٢١٥ ولقد أودعنا القلب لصلاح الدين ، حتى نظل مذكورين في قلبه .

(1AI)

القلوب إلى جوارنا حمائم

- الدور، أو حراس الدور. العاشقين، لسنا قابعين في الدور، أو حراس الدور.
 - ٢٢١٧ وإن كان ثمة خيال في قلبك ، وتظن أننا لا نعرفه .
- ۲۲۱۸ ولسنا نحن أسرار الخيالات ، ولسنا نحن الذين نطبخ كل شهوة .
- ٣٢١٩ والقلوب إلى جوارنا حمائم ، نطيرها كل لحظة فى ناحمة .
- ۲۲۲ ولقد قبال الجسد للروح: أين الأمارة عليك ،
 قالت الروح: نحن بأجمعنا أمارة .

- ٢٢٢٢ وفي كل لحظة ، نأخذ بإبطك ، ونجرك إلى الراحة وإلى التعب .
- ٣٢٢٣ حتى الماء والنار وريح الطبع ، ونذيقك خسمر ترابك .
- ٢٢٢٤ ومن بعدها نقوم بغسل فيك ، وتصل إلى حيث نحن مختفون .
- ٥ ٢٢٢ وما دمنا قد جذبنا متاعك في الخفاء، ترى آنذاك على أي نسق نكون .
- ۲۲۲٦ وما دمنا قد سلبنا صورتك من الأرض ، تعلم أننا عجائب الزمان .
- ۲۲۲۷ وحيثما تنظر لا ترى منا أحدًا ، ومن ثم تجدف أننا في اللامكان .
- ۲۲۲۸ وتضع شفتك على شفاهنا ، وبلا شفة تقر أننا مشتركون في اللسان .
- ٣٢٢٩ يا شمس الدين ويا ملك تبريز ، نحن ملوك عظام من العبودية لك .

(11)

اقتربوا أيها الأصدقاء

- ٢٢٣٠ لنقم باختيار صحبة بعضنا البعض ، ولنجلس على أطراف ثياب بعضنا البعض .
- ٣٢٣١ فاقتربوا إذن أيها الأصدقاء، حتى يرى بعضنا وجوه بعض :
- ۲۲۳۲ فإن لنا في الباطن موافقات ، حتى لا تظنن أننا هم نفس من تراهم .
- ٣٢٣٣ وهذه اللحظة التي جلسنا فيها معيًا ، الخمر فوق الكف ، والورود في الكم.
- ٢٢٣٤ لنا من العين طريق إلى الغيب ؛ لأننا رفاق طريق لرسول الدين .
- ٢٢٣٥ ولنا من الدار طريق إلى البستان ، فنحن جيران السرو والياسمين .
- ۲۲۳۶ وكل يوم ندخل البستان ، ونرى مئات من الورود. المتفتحة .
- ۲۲۳۷ ومن أجل أن ننشر على العاشقين ، نقطف من الرهور حجوراً .

- ۲۲۳۸ وكل ما جمعناه من البستان ، نضعه أمامنا وننتقى منه .
 - ٢٢٣٩ فلا تسرقوا منا قلوبكم ، فلسنا لصوصًا بل أمناء .
- ٠ ٢ ٢ ٤ فأنفاسنا الآن هي نسيم ذلك الورد، فنحن أيكة في روضة اليقين .
- ٢٢٤١ والعالم ممتلىء بنسيم ذلك الورد، أي تعال فنحن على هذا النحو.
- ٢٢٤٢ فبإنه يسلب شدانا منا دمنا قد سلبناه ، ويجعلنا عظامًا مهما نكون صغارًا .
- ٣٢٤٣ ومهما كنا أقبل غلمان البعشق ، فبإننا كالعشق مترصدون .

(115)

هذه عطيتك ، ليست بحولي

- ۲۲٤٤ منذ أن أحرقنى عشقك كأننى العود، لم تبق ثمة عقدة من وجودى .
- ٥ ٢٢٤ حينًا أحدث فجوة في برج الفلك، وحينًا أطامن سكة الشمس.
- ٢٢٤٦ ومضيت في أثر الشمس كأننى القمر ، حينًا نقصت وحينًا زدت .

- ٧٢٤٧ وعنك لا يصبر قلبي ، ولقد جربته مائة مرة .
- ٢٢٤٨ وهذه عطيتك وليست بحولى ، إذا كنت قد الخطفت حلقة الفضة .
- ٢٢٤٩ فإذا كنا عدوا للضحى ، فأنا خفاش ، وإن كنت منكراً لأحمد ، فأنا يهودى .
- ٠ ٢٢٥٠ وإن تفهيمك قد شحذ أذنى ، بحيث سمعت هذا السر الشريف .
- ٢٢٥١ ولقد جاء السيل وجرف النائمين ، وأنا كنت ظامئًا ، فلم أكن لأنام .
- ٢٢٥٢ وصقال الصدر كان أمر "كن "، إن لم أكن أنا قد جلوته كسلاً.
 - ٣٥٢٣ ومن مكارمك كان توفيرًا ، كل تقصير أبديته أنا .
- ۲۲۰۶ ولماذا أصر أنا على القيام بالجود، وكل شعرة من جودك .
- ٥٥ ٢٢٥ ومن عشقك ، أنا فوق العرش ، سواء كنت في أعلى أو في أسفل .
- ٣٢٥٦ وإذا كنت ضحوكاً فمن فضلك، وإذا كنت حسوداً فمن غيرتك.

۲۲۵۷ - ولقد كففت عن ذكر شمس الدين ، يا عالمًا بسر سداى ولحمتى .

(144)

يوم أن تمر بقبري

- ۲۲۵۸ يوم أن تمر بقبري ، تذكر وجدى هذا وهياجي .
- ۲۲۵۹ وامنالاً بالنسور ذلك الله حسد الوحيد، يا عينسى ويا مصباح نورى .
- ٢٢٦٠ حتى يقوم لك بسجدة الشكر، في اللحد جسدي الصبور هذا .
- ۲۲٦۱ يا بيدر الورد، لا تمر سريعاً، واستمتع لحظة ببخوري هذا .
- ٢٢٦٢ وعندما تمر لا تظن أننى بعيد عن كوتك وبلاطك .
- ٣٢٦٣ وإن كان حجر اللحد قد سد طريقي ، فأنا بلا فتور عن طريق الخيال .
- ٢٢٦٤ وإن كان لى مائة كفن من الأطلس ، فأنا عار دون خلعة صورتك .
- ٣٢٦٥ فإننى أخرج من ساحة قصرك، من فجوة، وكأننى نملة.

- ٣٢٦٦ فأنا نملتك وأنت سليمان ، فلا تحرمني لحظة من حضورك .
- ٣٢٦٧ ولقد صمت، فقل أنت الباقى، فأنا نفور من قبلى وقالى .
- ۲۲٦۸ وادعنی یا شمس تبریز ، فدعوتك هی بالنسبة لی نفخ الصور :

$(1 \wedge 1)$

أنت أقرب إلى من عقلي

- ۲۲۶۹ يا عبدو صبومي وصبلاتي ، ويا عبمبري الطويل وسعادتي الممتدة .
- ۲۲۷۰ ولقد منزقت كل حجاب نسجته، فضلاً عن أنى صانع حجب.
- ۲۲۷۱ ويامن أنا كالأرض وأنت الربيع ، لقد كشف منك سرى بأجمعه .
- ۲۲۷۲ وما دمت قد صرت صبیداً فکیف أطیر ، وما دمت قد هزمت منك ، فما لعبی ثانیة ؟
- ۲۲۷۳ وما دامت فراشتی قد احترقت فوق الشمع ، فمن أحترز ؟ أي شيء بعد تراني أحترز ؟

- ٢٢٧٤ وأنت أقسرب إلى من عنقلى ، فكيف أسله إذن تحاهك ؟
- ٢٢٧٥ فأذبني ، فأنا بأجمعي سكر ، سواء أتجمد أو أذوب .
- ۲۲۷٦ ولا تنفض اليد من الوفاء دفعة واحدة ، وانظر ضراعتي مرة أخرى .
- ۲۲۷۷ واتلُ على رقيـتك مرة أخرى ، واجـعلنى مزينًا من روح المسيح .
- ٣٢٧٨ وعلى الجسس وقف لى آخـذ المكوس، فـأعطنى المجواز من أجل العبور.
- ٣٢٧٩ فاصمت ، فلا حاجة له إلى القول ، وأنا في قولى هازل مجدف .
- ۲۲۸۰ صمتاً ، فإن عاقبة أمرى محمودة ، ذلك أنى إياز . (۱۸۷)

لا تهرب منا

- ۲۲۸۱ نحن عنشناق ، مسلوبو القلوب ، وفقراء ، نحن أطفال ، وفي نفس الوقت فتيان وشيوخ .
- ٢٢٨٢ ونحن كالكبريت والحطب الجاف ، نقبل منه نار العشق .

- ٣٢٨٣ ونحن نتأجج بنارالعشق، لكننا لا نموت منها كالبرق.
- ۲۲۸۶ ونحن نحبسى دم الكبد كاللبن ، ولسنا عشاق الجبن كالفهود .
- ٣٢٨٥ يقولون: تراكم تشبشتم بيد من ، نحن تشبثنا بمن يأخذ بأيديكم .
- ٣٢٨٦ ونحن على عابد ذاته كاننا الشوك، وعلى عابد الحبيب كالحرير.
- ٢٢٨٧ والعاشق عندما يحترق كالشمع ، فلا محيص من أن نكون له كالفتائل .
- ٣٢٨٨ فلا تهرب منا ، ذلك أننا امتزجنا بك ، كما يمتزج الشهد باللبن .
- ٢٢٨٩ وأنت أمير الصيد الذي لا نظير له ، ونحن أيضًا صيد لا نظير له .
- ۲۲۹۰ وأنت في الحسس تنور حام ، فكورنا ، فنحن عجين .
- ۲۲۹۱ ولفسنا لفسًا على قسدمك ، فنحن تحت قسدمك كالحصير .

$(1 \wedge \wedge)$

يتوب القمرعن الغرور

- ۲،۲۹۲ نجن أحياء بنور الكبرياء ، نحن غرباء ومعروفون عمامًا .
- ۲۲۹۳ والنفس كسالذئب، لكنا في الساطن، نزيد على يوسف المصرى.
- ٢٢٩٤ ويتنوب القسمر عن الغرور ، لو أننا أبدينا للقسمر وجوهنا .
- ٩٢٩٥ ويحترق جناح الشمس وقوادمها ، عندما نبسط نحن أجنحتنا وقوادمنا .
- ٣٢٩٦ وهذا الهيكل الآدمى مجرد دريئة ، لكننا القبلة لكل السحدات .
- ٣٢٩٧ وانظر إلى ذلك النفَس ، ولا تنظر إلى آدم ، حـــتى نختطف روحك بلطف .
- ٣٢٩٨ ولقد كانت نظرة إبليس إلى كل شيء على حدة ، فظن أننا منفصلون عن الحق .
- ٢٢٩٩ وشمس الدين التبريزي في حد ذاته حجة ، ونحن بالحسن لطف أنفسنا .

- ٢٣٠٠ وقل للبخلق من أجل التعمية ، إنه الملك الكريم ونحن الشحاذون .
- ٢٣٠١ وما شاننا نحن بالملوكية والتسول، فنحن مسرورون أننا نليق بالملك.
- ۲۳۰۲ فنحن ممحوون بحسن شمس تبریز ، وفی المحو ، لا هو موجود و لا نحن .

(144)

سبحان الله.. أين سقطت ؟

- ٣٣٠٣ لست اليوم ملولاً ، أنا سعيد ، ولقد نحيت الحزن بأجمعه جانباً .
- ۲۳۰۶ ساخر من کل ملول حیثما یکون ، حتی ولو کان أمیری وأستاذی .
- ۲۳۰٥ واليوم شددت الحزام للسرور ، وأزحت الحمار من
 على وجه القمر .
- ۲۳۰۶ واليوم ، أنا ظريف ولطيف ، وتخالني ولدت من اللطف .
- ٣٣٠٧ فالحبيب الذي لم يمنحنى قبلة دلالاً، طلب منى قبلة ولالاً، طلب منى قبلة ، ولم أعطه إياها .

- ٢٣٠٨ فواعجبًا ، أي حلم رأيته ليلة الأمس ، بحيث أكون اليوم عظيمًا بالغًا المراد .
- ۲۳۰۹ قلبت : امسض ، فأنت ملك ، نعم ، فلأكن مباركًا ، طيبًا .
- ۰ ۲۳۱۰ فأنا ثمل دون شراب ودون ساقى ، وأنا كيـقبـاد دون تاج ولا عرش .
- ۲۳۱۱ فمن أين تصل إلى الظنون ، سبحان الله ، أين سقطت ؟!!

(14.)

لا أريد سوى الأحد

- ۲۳۱۲ لا أريد سوى الأحد الصمد، ولا أريد سوى ملك . الأبد .
- ۳۳۱۳ ولا تلزمنی سوی رحمته نقلاً ، ولا أرید سوی الخمر التی یهبها .
- ۲۳۱۶ وفكرة اللهـو دون وجوده ، أخشى أن تصـل إليه ، فلا أريدها .
- ۲۳۱٥ وبدونه ، لا أريد حتى أن تقدم الشمس الجرة من أجل لهوى وسرورى .

- ٣٣١٦ وأنا مادة الخمر كالعنب، ولا أريد إلا الضرب والرفس.
- ۲۳۱۷ وإن أرادت روحى أن تنجو من طعانه لحظة واحدة ، فإنى لا أريدها .
- ٣٣١٨ ولقد حان الوقت لأن نصبح روحاً خالصة ، فأنا لا أريد مضايقة القالب .
- ٢٣١٩ ويقول أحمد من أجل التعمية ، لا أريد من أحمد إلا الأحد .
- ٢٣٢ ومجموع الكل هو شمس تبريز ، وحقيقة لا أريد العدد .

(141)

نحن أجنة في بطن الفناء

- ٢٣٢١ ما لم نر فاتناً ، لا مجلس لنا إلا في دم القلب .
- ۲۳۲۲ ونحن لا نصير أفضل بالنصيحة ، ذلك أننا ضالون بعشق ذلك الأبهى .
- ٣٣٢٣ وعندنا في القلب بيت آلام ، ولا علاج له ، فهكذا حالنا .
- ٢٣٢٤ وفي حلقة عشاق القدس، نحن على رأسها، كالفص من الخاتم.

- ه ٢٣٢ وحاشا لنا أن نجدف بالعقل وبالروح ، ولتضرم فينا أنار إن كنا هكذا .
- ۲۳۲٦ وأنت إن نجسوت من عسقبات الروح ، لا تمش " کالسکاری ، فنحن مترصدون لك .
 - ٢٣٢٧ فنحن فتنة لأمارات السماء ، كما أننا فتنة على الأرض.
- ٣٣٢٨ وإذا كنا أكثر بساطة من الروح الطاهرة ، فلماذا نعد مثالاً مليئًا بالنقوش ؟!
- ٣٣٢٩ وآلاف الحظوظ تذبل ، لكننا لينون نضـــرون كالياسمين .
- ٢٣٣٠ فإذا كنا متهمين أمام الوجود ، فنحن آمنون في خيمة الفناء .
- ٢٣٣١ ونحن أدرنا ظهورنا لهذا الوجود، فنحن أجنة في بطن الفناء .
- ۲۳۳۲ فانظرى يا تبريز أى تاج لنا ، من أننا غلمان للسمس الدين .

(195)

أنت مرعى الحمير

٣٣٣٣ – يا عالم الماء والطين ، منذ أن عرفتك ، عرفت مئات الآلاف من المحن والمتاعب والبلايا .

- ۲۳۳٤ فأنت مبرعي الحمير، ولست مقام أمثال عيسى، فلماذا عرفت أنا مرعى الحمير هذا ؟
- ۲۳۳٥ ولم تقدم لى ماء حلوًا منذ بسطت مائدتك ، وقيدت
 یدی وقدمی ، منذ أن عرفت أن لی یدًا وقدمًا .
- ۲۳۳٦ وكيف لا تربط اليد والقدم ، وقد سماك الحق بالمهد ، فلقد تعرفت على فاك للأقدام . فلقد تعرفت على فاك للأقدام .
- ۲۳۳۷ وكالشنجرة ، لأرفع الأيدى من تحت التراب ، في هوى ذلك الذي تعلمت منه الهوى .
- ۲۳۳۸ ويا أيتها البرعمة كيف صرت في الطفولة شيخًا كاملاً، قالت: نجوت من الصبا منذ أن عرفت الصبا .
- ٢٣٣٩ والغصن إنما يسمق إلى أعلى ، ذلك أنه جاء من أعلى من أعلى ، ولأمتد نحو أصلى ، فقد عرفت الأصل .
- ٢٣٤٠ وحتام أتحدث عن الأسفل والأعلى ، وأصلى للامكان ، ولست من مكان ، فكيف عرفت هذا المكان من ذاك المكان .
- ٢٣٤١ لا ، فاصمت في العدم ، وامض إلى العدم ، وصر في العدم لا شيء ، وانظر إلى الأشياء التي عرفتها من اللا أشياء .

كنت كأسًا مليئًا بالسم

- ۲۳٤۲ عندما رأیت نفسی کالشوك ، أسرعت نحو الورد ، وعندما رأیت نفسی کالخل ، امتزجت بالسکر .
- ۲۳٤٣ وكنت كأسًا مليئًا بالسم ، فجئت نحو الترياق ، وكنت كأسًا مليئًا بالدردى ، فانصببت في ماء الحموان .
- ٢٣٤٤ وكنت بصيرة مليئة بالألم ، فتشبثت بعيسى ، ورأيت نفسى ساذجًا فجًا ، فتعلقت بناضج .
- ٥ ٢٣٤ ووجدت تراب حى العشق كحلاً للروح ، فصرت شعراً من اللطف ، ونخلت الكحل .
- ٢٣٤٦ ويقول العشق: حقًا ما تقول ، لكن لا تراه منك أنت ، فأنا كالريح وأنت كالنار ، وأنا الذي أججت فيك اللهيب .!!

(195)

أنا كالماء والزيت

٢٣٤٧ - خدعت قائلاً: لست منغمساً في عدم الوفاء، فكفاء أخسراً، كفاك آخسراً، لست قروياً ساذجاً.

- ۲۳٤۸ فكيف فصلت العاشقين بالخنجر جماعة جماعة ، وكيف تقول لى إننى لست في جماعة الفراق؟!
- ٢٣٤٩ وأنا كجبل من الحديد بين العاشقين ، وأنا لا أتحول من كل ربح ، ولست من الهواء .
- ۲۳۵۰ وأنا كالماء والزيت ، لا أختلط أبدًا بأحد ، ذلك أنى روح غريبة ولست من هذى الدار .
- ٢٣٥١ ويا من استغرقت في الفكر صائحًا متأوهًا: ماذا أفعل، قل أنت نفسك إنني قيم الفرية ولست بالإله.
- ٢٣٥٢ وأنا لا أقول: ماذا أفعل ، فما دام البحر قد جرفنى ؟ فأنا غريق في البحر ، ولست في أسر سقاء .
- ۲۳۵۳ وأنا في هم أن يبدى نفسه بلا حجاب ، ولست أبدًا في أسار نفسي وإظهار نفسي.

(190)

من رائحة الدن

- ٢٣٥٤ لقد سددت فوهة الدن ، ثم عاد إلى جوار الدن ، ومن صنع الدن ، يعرف طبع الدن.
- ۲۳٥٥ والأوانى محتاجة إلى الدن ، والدنان محتاجة إلى
 النهر ، وماذا في الدن إلا ما يوجد في النهر .

- ۲۳۵٦ والسكارى ظاهرون جداً ، ولم ير أحد دنهم ، وعالم عالم عالم مافله ، لا زال في التواء من رائحة الدن .
- ٣٣٥٧ ولو لم تكن رائحة ذلك الدن في أنف العامي ومن هـو مـن الخـواص ، إذن فلماذا في كل محفـل لا يزالون يتحدثون عن الدن .
- ٣٣٥٨ ورائحة دنه ألقت بالخلق في إناء الفقاع ، فصار الآلاف من الترك والروم عبيدًا للدن .
- ٢٣٥٩ وثمة ساحر يركب دنًا ويسوقه من مدينة إلى أخرى ، وساحر الدن إنما يسخر من لحية السحرة .
- ۲۳٦٠ ولتتلو في داخلك أيها القلب الشمل فاقد الوعى كأنك الشراب، وهكذا فامض مهدماً من رائحة الدن حتى وجه الدن.
- ٢٣٦١ حستى رأى فجاة ثملاً هاربًا من الدنيا ، عند الدن قائلاً : يا روح العم ، أنا خال الدن .
- ٢٣٦٢ واتجه من تلك الناحية ، فمن هذه الناحية لا مجال للقيل والقال ، وما دمت قد نجوت من الجهات السنة ، فإنك تجد ثانية ناحية الدن .

من قبل عيد الأزل

- ٣٣٦٣ افتح العين، وانظر إلى الروح، أحملها نحو الأحبة، ومن قبل عيد الأزل، أحملها كأضحية.
- ٢٣٦٤ وما دام برج حمام الأرواح قد صار معموراً منها ، إذن فلماذا أخمل أنا هذا الكمون إلى كرمان ؟
- ٢٣٦٥ ذلك أن كل شيء يمضى صوب أصله سعيداً وضاحكا، وأنا أحمل الروح صوب أصلها سعيدة ضاحكة.
- ٢٣٦٦ ومسالم يأت السكر تحت الأسنان ، مستى تكون حلوة ، والروح كالسكر ، وإنما أحسملها تحت الأسنان.
- ۲۳۶۷ وما دام الذهب موجودًا في المنجم، لا يكون له رونق، فللأحسمله من المنجم رويدًا رويدًا نحسو الصائغ.
- ٢٣٦٨ ودخان النار يكون كفراً، ونورها يكون إيمانًا، وسأحمل شمع الروح إلى ما وراء الكفر والإيمان.
- ٢٣٦٩ وإلى كل محابة تكون منكرة للشمس ، سأحمل شمسًا تحت الرداء من أجل البرهان .

۲۳۷۰ - ویا شمس تبریز ، إن هدیتی هی جوهرة بحر القلب ، انا خبحل من روحك الطاهرة ، أحملها وكأننی بحر عمان .

(19V)

أذوب في المعاني

- ۲۳۷۱ لما كانت شمسى وكان كوكبى قد خلقا أسمى من المعانى الصورة ، فأنا أكثر سعادة عندما أمضى من المعانى إلى المعانى .
- ۲۳۷۲ ولقد ضعت في المعانى ، وهكذا فأنا أكثر حلاوة ، وعلى ألا أعسود نحسو المسورة ، وألا أنظر إلى العالمين .
- ۲۳۷۳ فأذوب في المعانى ، حتى أصير على نفس لونها ، ذلك أن المعنى كالماء ، وأنا فيه كالسكر .
- ٢٣٧٤ والقلب لا يجذب أحدًا أبدًا من حياة روحه ، وأنا من هنا لا أتعلم أي معنى من الصورة ، لاجرم .
- ٢٣٧٥ فأتنزه أنا من حديقة إلى حديقة مع أهل الروح ،
 لطيفًا كالورد الأحمر ، نضرًا كالنيلوفر .
- ۲۳۷٦ ولأحطم كالموج سفينة الجسد لوحاً ، ولأنفصل عن ذاتى ؛ لأنها مرساة لذاتى .

- ۲۳۷۷ وإذا كنت من عناد القلب، أهن في عسملى ، سرعان ما تطلع من البحر ألسنة نيراني .
- ۲۳۷۹ وأنا من رقية كالحية ، وضعت رأسى على خطه ، لأرى ما يحدث أيها الأخ من خطه فوق رأسى .
- ۰ ۲۳۸۰ ولى ملك كالإسكندر ، هو شمس التبريزي ، ومن اللطف ، أنا قائد على جند المعانى .

(14A)

لا نبوح مثقال ذرة من سره

- ٢٣٨١ أيها العشاق ، لقد صرنا ناراً وكأننا النجوم ، فلا جرم أننا راقصون طوال الليل ، حول هذه القطعة من القمر الخاصة بنا .
- ۲۳۸۲ وما دامت الشمس طالعة تكون النجوم مختفية ، فلتعلم أننا دون وجه شمسنا ، نكون دائمًا مشردين .
- ٣٣٨٣ فالعطاء أيها العاشقون ، هيا يا أهل العمل ، فالخمر الفعالة هنا ، ومن ثم نحن أهل الفعل .
- ٢٣٨٤ وكل فجر ، تصل رسالة رسول الحسان ذاك ، العطاء أيها المساكين ، فنحن العلاج للعاشقين .

- ۳۳۸۵ ولقد تصاعدت صبحة لبيك لبيك من الجميع ، أنت مصحف المعنى ، وكل واحد منا جزء منفصل منه .
- ٢٣٨٦ ولما كانت نظرته الدموية هي فدية القتلى ، فنحن فنحن في دمائنا كإنسان العين السفاك .
- ۲۳۸۷ وجبل الطور من خمره ، قبقد الوعى و عربد ، فأى جبال حديدية نحن آخرًا ، وأى حجر صوان نكون ؟
- ۲۳۸۸ ولا نبوح بمثقال ذرة من سره ، ولنصر من كل بحثنا حدثنا حبة شعير ، حول بيدر الفاتك ، بالرغم من أننا من السيارات .
- ۲۳۸۹ وكمريم ، صرنا حملة لنور الله ، بالرغم من أننا كعيسى ، عاكفون على هذا الجسد ، وكأننا المهد .
- ۲۳۹۰ ولا تبحث عن عقلنا هذا العاشق للباطن، ذلك أننا في صحراء عشقه، عشاق للخارج.
- ٢٣٩١ والعشق مجنون ، ونحن مجانين بالمجنون ، والنفس أمارة ، ونحن أمارون للأمارة .
- ٢٣٩٢ ويا مفخر تبريز ، يا شمس الدين ، عد من هذا السفر ، فمن أجل الحق ، جمعنا عاشق تماماً .

براق العشق العرشي

- ۲۳۹۳ لقد جعلنا من الرأس قدماً ، وانطلقنا في النهاية صوب جيحون ، وحطمنا عالماً ، وانطلقنا منه خارجين .
- ٢٣٩٤ وما دام براق العشق العرشى تحت أفخاذنا ، فلنقفز قفزة ، ولننطلق نحو الفلك .
- ٧٣٩٥ ولنحطم عالم الكيف كأنه الذرات ، ولنسق حتى عرش ذلك السلطان الذي لا مثيل له .
- ٢٣٩٦ ولقد تناثر في الطريق فهم الإنسان ووهمه وعقله كلها ، ذلك أننا سقنا بما يزيد عن حدود الإنسان الستة .
- ۲۳۹۷ وعندما صرنا في حذود مجانين ليلي تلك ، حرن المركب ، فسقنا من حدود المجنون .
- ۲۳۹۸ والنفس كقارون ، صارت في التراب من سعينا ، ومن بعدها انطلقنا مهاجمين كنز قارون .
- ۲۳۹۹ والوادى والصحراء يكتسبان روحاً لو تجد ذرة ، عما انطلقنا من نوره في الوادى والصحراء .

- ٠٠٤٠٠ وما أكثر الأصداف كالجواهر التي حطمناها فوق حجر ، حتى انطلقنا نحو كنوز الدر المكنون .
- ۲٤٠١ ونحو شمع شمس التبريزى فى أجمة أسد الروح، كانت ثمة فراشة، حتى لا تظن أننا انطلقنا الآن.

· ساقينا ليس إلا بحر العشق

- ۲٤۰۲ أى اعوجاج فى الطبع هذا بحيث تجرعنا مئات الألوف من أنواع الغم ، فادع جماعة السكارى ، حتى نحتسى الخمر معًا .
- ٣٤٠٣ الخمر التي أعطيت للأبرار في " يشربون " ، لنشربها مع الجنيد وأبى اليزيد والشبلي وابن أدهم .
- ٢٤٠٤ فلا سحاب يغطى قمرنا حتى نقاسى جفاء الليل، ولا موت للعاشقين، حتى نحمل هم المأتم.
- ٩٤٠٥ وماذا تكون النفس حتى نسل عليها السيف ؟ إنما نطعن رستم ونتلقى الطعان من رستم .
- ٣٤٠٦ وكان ثمة آكل للبشر يأكل خلق العالم، ولقد خلقنا الخالق حتى نأكل العالم .
- ۲٤۰۷ وهذه الدنيا خادعة ، تعد بالغد ، ونحن أذكى منها يا بنى العزيز ، إذ نصمت .

- ٢٤٠٨ فإذا كنا من أولاد الحور فالليل هو منجمع الحور، وإذا كنا ولدنا من آدم، فلنشرب هذه الخمر مع آدم.
- ٢٤٠٩ فحيناً نحمل من ذلك الكف جوهر الوجود والسكر، وأحياناً من ذلك الدف، نتجرع الصراخ والصياح من الجهير والخفيض.
- ٢٤١٠ ونحن أسماك، وليس ساقينا إلا بحر العشق، ولا ينقص البحر أبداً، شربنا قليلاً أو شربنا كثيراً.
- ۲٤۱۱ وحیناً كالفلك نملاً بطوننا من الشمس والقمر ،
 وحیناً كالشمس ، نشرب المیاه كلها دون بطن .
- ۲٤۱۲ ویا شـمس التبـریزی ، أنت سلطان ، ونحن عـبیـد لك ، فلا جرم أننا فی عهدك ، نشرب الخمر بكأس

(5-1)

والمنة له على أرواحنا

- ٢٤١٣ ما أجمله من يوم ، ذلك الذي نستضيف فيه محبوبنا ، ونجعل العين معرض صور من وجهه الجميل .
- ٢٤١٤ فإن كان هناك من وسم فراقه ألم في قلوبنا ، من شمس وجهه ، نجعل لذلك الألم دواء .

- ٢٤١٥ وعندما يضع في أيدينا جديلته التي تنشر المسك ،
 يليق بنا أن نضحي بالأرواح أمام ناثرة المسك منه .
- ٢٤١٦ وطرف جديلته تلك التي تتلاعب بها رياح العشق، إنما تميل كي نجعل قلوبنا معلقة بها .
- ٣٤١٧ فليفعل ما يشاء من أذى لقلوبنا ، ونحن بأمر قلبه نفعل كل ما يقول .
- ۲٤۱۸ نفعل هذا ومائة ضعف منه ، والمنة له على أرواحنا ،
 ولنقدم الروح والقلب ، في محضر السلطان .
- ٢٤١٩ ولقد سطعت شـمس رحمته عـلى ترابنا ، فلنجعل ذرات ترابنا إذن راقصة أمامه .
- ٢٤٢ ولنضىء في نوره الذرات المظلمة ، ولنجعل العيون العاشية مضاءة في وجهه .
- ٢٤٢١ ولنجعل الخشبة الجافة لجسمنا الذي يشبه العصا في كف موسى عشقه ثعباناً.
- ۲٤۲۲ فإذا تحيرت منا عبجائب العالم لجاز لها ذلك ، فمن أجل فرعون كهذا ، نقوم بما قام به موسى بن عمران .
- ٢٤٢٣ ولقد قلت النصف ، وبقيته يشمه من يقنعون بأنصاف الأمور ، أو من أجل اليوم الخفى ، قد خبأت النصف .

إذا سئلت فقص

- ٢٤٢٤ لقد تلقيت كأساً من ملك الملوك شمس الدين، ووجدت داخل كأسه عيناً للشمس.
- ٢٤٢٥ والعين في حد ذاتها لا تجد طاقة على شعاع صدرك وعلى جـوارك، والشكر لله أننى وجدتها من محبوب كهذا.
- ٢٤٢٦ وإن أمير عدل القهر يقمعه وكأنه ثعبان على رأسه، أقصد ذلك الذي يقول إن له قرينًا في الدارين.
- ٧٤٢٧ وعندما وجدت القلب داخل جمته ويا للعجب ، وذهبت داخل المسك ، فوجدت عنبرًا .
- ٢٤٢٨ ولو ترى ببغاء روحى حول شفتيه ، فإنه سوف يطير خافقًا بجناحه الصغير صائحًا : لقد وجدت سكرًا .
- ٢٤٢٩ وإذا سـئلت فـقـص ، إننى وجـدت عـلى الكأس الياقوتية ، عاشقًا ثملاً فتينًا سكيرًا .
- ٢٤٣٠ وإن أنكر أحد فقيد أنت رقبته ، وداوم على جره مفتضحًا صائحًا : لقد وجدت منكرًا .
- ٢٤٣١ وانظر بين جمته وجهاً كأنه النار، وقل: لقد وجدت بين المسك والعنبر مجمراً.

- ٢٤٣٢ وعندما يفتح شفتيه الياقوتيتين لينشر الدر ، فقل: لقد وجدت في الشمس باباً من الرحمة .
- ٢٤٣٣ وكحوانيت باعة لحم الرأس ، الرؤوس والقلوب أمنامه ، ولقد وجدت بين هذه الرؤوس رأساً لا حدود لها .
- ۲۶۳۶ وعندما نظرت ، كانت رأسى مليئة بعشقه ، وأنا خارج العالمين ، وجدت منظراً .
- ۲٤٣٥ ولقد وجدت في برج الثور منكراً لتلك الشمس ، فطلبت من الثور بقرة ، ووجدت شراء لنفسي .
- ٢٤٣٦ وبحثت عن صفوف الشجعان ، فرأيت المليك ، فتركته ، فقد وجدت بلا صف ، شاقاً للصفوف .
- ۲۶۳۷ ولقد أخذت أسوق السفينة إلى تبريز وهى لا تمضى ، ثم وجدت من الروح مرساة لسفينتى . (۲۰۳)

كيف أصيرعن " بلني " ؟

- ٢٤٣٨ أعطني خمر الأمس تلك ، فأنا ثمل من شربك ، وأعطني في يدى قدحًا ضخمًا يا حاتم العالم .
- ٢٤٣٩ ولا تحول عنى وجهك لحظة يا ساقى الرجال، ولا تكسر قلبى، إن لم أكسر أنا لا القدح ولا الزجاجة .

- ۲٤٤٠ كان قلح في يدى ، ألقيته وكسرته، وأدميت بزجاجُها مائة قدم عارية .
- ٢٤٤١ وأنت عابد للزجاجة ، فشرابك من الزجاجة ، وخمرى ليست من العصير ، فلم أكن عابدًا للزجاجة .
- ٢٤٤٢ واحتس أيها القلب الخمر الروحية ، ونم آمنا وفيارغًا ، فقد قطعت رأس الحزن ، ونجوت من الحزن والهم .
- ۲٤٤٣ ومضى قلبى إلى أعلى ، ومضى جسدى إلى أدنى ، فأين أنا المسكين ، لست في السفل ولا في العلا .
- ٢٤٤٤ وما أجملنى من تفاحة معلقة ، لا أصبر على حلى حجمارتك ، وكيف أصبر على " إن كنت ثملاً بـ " ألست " ؟
- ٢٤٤٥ وسلني عن هذا العشق ، أي كنز هو وماذا فيه ؟ وسله أيضًا عنى ، يقول لك أي شخص أنا .
- ۲٤٤٦ وأى طواف لك حول شاطىء الجدول ، أهرب من الجدول وابحث الجدول إن كنت رجلاً ، اهرب من الجدول وابحث عنى ، فلقد نجوت من الجدول .
- ٢٤٤٧ فلئن قـمت أقمنا ولئن رحت رحلنا ، ولئن أكلت أكلت أكلت أكلنا ، ولئن جلست جلسنا .

- ۲٤٤۸ وأنا ذلك الطبال الـشمل ، صرت ثمـالاً في الميدان ، وعلقت طبلتي كالعلم ، وربطتها في طرف حربة .
- ۲٤٤٩ ويا لك من ملك جميل وغائب عن الوعى ، هيا وصمتاً إن كنت قمراً ، وما دمت قد نجوت من الوجود ؟ الوجود ؟ (٢٠٤)

لا تسلنی من تکون

- ٠ ٢٤٥٠ اغزف لحنًا حلوًا ، فأنا ثمل من شهدك ، وضع في يدى يا حاتم السكاري قدحًا ضخمًا .
- ٢٤٥١ وهيا يا إمام قرية السكارى ، ولا تشح بالوجه غضبًا ؟ لأننى من العربدة ، حطمت فجأة بضع كئوس .
- ٢٤٥٢ وأى نقبص فى الأقسداح عند ذلك الذى يعطى عشرين شاربًا للجرار ، فلتكسر كأس الوجود ، فأنا مثلك عاشق للعدم .
- ۲٤٥٣ ولا تسلنى: من تكون ، وأعطنى تلك الكأس ذات الجهات الستة ، وعندما أثمل ، تىرى أى شخص أكون ؟!
- ٢٤٥٤ وما دمت أنا من عبادتي للخمر ، صرت غريقًا في السكر ، فأي بحث لك عنى عبثًا ، ولقد قفزت من جدولك .

- ٢٤٥٥ فأعطنى يا روح قلبى ، ولا تتوقف اليوم ،
 فقد قطعت عرق الهموم ، ونجوت من الحزن
 والهم .
- ٢٤٥٦ ولأنى ظل حسنك، أفعل ما قد فعلت أنت، آكل ما دمت قد أكلت ، أجلس ما دمت قد جلست .
- ٢٤٥٧ وأنا ذلك الطبال الدى صرت ثملاً في الميدان، وعلقت طبلتي على رأس جربة كأنها العلم.
- ۲٤٥٨ واصمت أيها السالك إن كنت فانياً ، فالفناء يجلب الصمت ، وما دمت قد نجوت أنا من الوجود ، لا تعدني إلى الوجود .

$(\Gamma \cdot \Delta)$

إذا نعق الحمار

- ٢٤٥٩ لآخذ القوت من الفلك ، ولأغلق فمى بالدسم ، والأعلق فمى بالدسم ، وإن بكت البطن نائحة ، الأضحك أنا العيار .
- ٢٤٦٠ ومنتقل بلبل ثمل كسرت قنفصى ، وطرت نحو العلا ، فأنا من الفلك السامي .
- ۲۶۶۱ ولست ثملاً ومهدمـًا إلى هذه الدرجة بحيث يأكلنى الماء والنار ، فكـلى غريق في الجنون ، وكلى في قيد الجنون .

- ٢٤٦٢ فإن ذهبت الرأس لتمض ، وقل لست رأسًا بل قيد من الشعر ، وإن نفق الحمار ، قل لينفق ، فأنا أمتطى ظهر السمندل .
- ٢٤٦٣ وكلى ملىء بالريح ، فأنأ ناى وأنت ناى ، ولأنك أنا أيها الحبيب ، هكذا أنا معجب بنفسى .
- ٢٤٦٤ ومن أجل سكرك وسكر نباتك ، ما أكثر الصناديق التي حطمتها ، ومن أجل ماء حياتك ، كم من الأنهار حفرت .
- ٢٤٦٥ ولأنك روح العالم ، إن تحرقني تمامًا ، دفعًا لأذى الحساد ، يليق بي هذا ، فأنا بخور .
- ٢٤٦٦ فإن كنت من الحرقة كالعود ، وإن كنت من الوفاق كالعيد ، ولن تحملنى كالعيد ، ولن تحملنى عن هذا العيد ، ولن تحملنى عن هذا الاحتراق .
- ۲٤٦٧ وإن لدى بداية الهيوس بك ، ولا أحك رأس الفكر ، فلا خبر لى عن حالى ، ولا نظر لى عن حالى عن كمى .
- ٢٤٦٨ ولا عبوس في ذلك الخد، وإنما عبس عامدًا، قائلاً: أنا إن كنت عبوساً ألست أنا نفس هذا الشهد والسكر.

- ٢٤٦٩ وما دام قلسى ثمل بك ، فكل الأرواح غلمانى ، وكل الأرواح علمانى ، والسم إن أتى منك ، فإنه لا يؤذينى .
- ۲٤۷٠ ولتجذب طرف سدرة الروح إلى أسفل ولتضعها في
 كفي ، وألق لي الوهق ، صوب تلك القلعة العالية .
- ۲٤۷۱ فلا أنا ملتصق بهذا الدخل ، ولا أنا خائف من هذا الفلك ، ما دمت عندما أسرف في إنفاق ، ألا يزيدونني في الدخل ؟

اعزف أيها المطرب على القانون

- ٢٤٧٦ أي إنسان أنا ؟ وترانى من أكون ؟ فأنا شديد الوسوسة ، فأنا أجذب من ذلك الصوب ، وأجذب أيضًا من هذا الصوب .
- ۲٤۷۳ ومن الشد والجذب كالقوس في كف من يجذبني من أذنى ، وثمة فضيحة تحدث ، ما دمت كباب الدار .
- ٢٤٧٤ فهل أنا نجمة في الفلك ، من برج إلى برج ، أبكى في المعودها ؟ في نحوسها ، وأضحك في سعودها ؟
- ٧٤٧٥ وفي السماء وبروجها ، وبهبوطها وبعروجها ، في لحظة أسرى كالريح ، وفي أخرى عاطل لا أصلح لعمل .

- ۲٤٧٦ في لحظة نار محرقة ، وفي لحظة سيل مهم ، فمن أي أصل أنا ، ومن أي فضل أنا ، ومن أي سوق أشتري ؟
- ٢٤٧٧ وفى لحظة أكون فوق الطباق ، وفى لحظة فى الشام أو العراق ، وفى لحظة أكون غريق الفراق ، وفى لحظة أكون غريق الفراق ، وفى لحظة ألهو مع سرك .
- ٢٤٧٨ في لحظة أكون رفيقًا للقمر ، وفي لحظة أكون ثملاً بالإله ، وفي لحظة أكون يـوسف في البـئـر ، وفي لحظة أكـون يـوسف في البـئـر ، وفي لحظة أكون أذى للجميع .
- ٢٤٧٩ وفي لحظة أكون قاطعًا للطريق وغولاً ، وفي لحظة أكون خارج هذين ، أكون حادًا ملولاً ، وفي لحظة أكون خارج هذين ، إذ أكون على ذلك السقف العالى .
- ۲٤۸۰ اعزف أيها المطرب على القانون ، هوس ليلى والمجنون ، فلقد تخلصت من القيود ، وخلعت وتد الوعى .
- ۲۶۸۱ وبالله لا تفر منى ، ولا تهرق قدح الحب ، وماذا يضيريا مليك الحسان ، إن سمعت نصيحتى ؟
- ٢٤٨٢ وهيا أيها الأول والآخر، قدم ذلك الشراب الفاخر، فلا تعشقي المحمود. فقد صار هذا المجلس منورًا بك يا عشقي المحمود.

- ٢٤٨٣ وقدم هذه الخمر الروحية من حانات المعانى ، فإن عبدك للحدير حقًا بأن يعطى من هذه الخمر .
- ٢٤٨٤ ولتجعل ناطقة الروح تطيربعيدًا عن هذا المنطق الرسمى ، فإن جواد نطقى لا يجد الميدان . (٢٠٧)

ما دمت أشرب من شهدك

- ٢٤٨٥ أنا ذلك العاشق لعشقك ، فلا عمل لى سوى هذا العمل ؛ بحيث إننى لا أتلقى إلا الإنكار من ذلك الشخص الذي لا يكون عاشقاً .
- ۲٤٨٦ ولا أبحث عن قلب سواك ، ولا أسعى نحو غيرك ، ولا أسعى كل شوك . ولا أشم ورد كل بستان ، ولا يخزني كل شوك .
- ٢٤٨٧ ولقد آمنت بك، وصار قلبى مسلمًا، وقال لك القلب : أيها الحبيب، لا حبيب لى مثلك .
- ۲٤۸۸ وما دمت أنت عينسى ولسانسى ، لا أرى الاثنين ولا أقر بأحد إلا بحبيب واحد هو أنت .
- ۲٤۸۹ وما دمت أشرب من شهدك ، فلماذا أبيع الخل ، ولماذا أسعى في سبيل الرزق ، أليس لى راتب منك ؟

- ۲٤۹۰ ومن حلوى سكر السلطان ، لا من وليمة الشيطان، لا من وليمة الشيطان، لأشبع على هذه المائدة ، فلست أعرف موعد الغذاء .
- ۲٤۹۱ وعلى ألا أتجرع الحزن ، على ألا أتجرع الحزن ، ولا أنطق بحرف عن الرياضة ، وانظر إلى وجهى في صفرة الذهب ، وإن لم يكن لدى ذهب كثير .
- ۲٤۹۲ وخسرو القلب لا يذوق إلا حزن شيرين ، وبأى قلب أحزن آخراً ، وليس لدى قلب حزين؟
- ٢٤٩٣ وكان على أن أشرح ، من أجل كل خائف وآمن ، لكن من قول الباطن ، ليست لى جرأة القول .
- ٢٤٩٤ وأنت الخالى من وسم الجنون، أخبرنا كيف حالك ؟ فلم يعد عندى أثر ، عن الحال أو الكيف .
- ۲٤٩٥ وعنسدما طلعت من تبريز شمس ديني وقمره، لا طاقة عندي لهذا القمر المطل على المهجع. (٢٠٨)

أخفى فضلى

٢٤٩٦ - أنا ذلك الذى دون أن أنظر أرمى فأصطاد الفاختة ، وأنا الجامع من ذلك الشوك فيتحول لى الشوك إلى حرير .

- ٢٤٩٧ فمن ترانى أشبه ؟ من ترانى أشبه ؟ بحيث أكون اصطرلاب الدنيا ، وأقبل أشكال الفلك شكلاً شكلاً .
- ٢٤٩٨ ومن خلف جبل المعانى ارتفعت راية العشق، وعندما صعد حامل الراية نجانى من العذاب.
- ٢٤٩٩ وإن أهرب من الفجر ، اعلم يقيناً أننى خفاش ، وإن هربت من الضرر ، اعلم يقيناً أننى ضرير .
- ۲۵۰۰ وعندما أهرب من ريح ، أكون كالدن مسخرًا لريح ،
 وعندما لا تقبل فوهتى ، فأنا بالله فج وعجين .
- ٢٥٠١ ولست كشمس الدنيا ، مليكة ليوم واحد وفانية ، بحيث لا تفكر قائلة أية أميرة أنا وأنا أموت ؟!
- ۲۰۰۲ فيلا أنا كالفلك ، ولا أنا كيالأثير ، ولا أنا بالطائر ولا أنيا بالفرخ ، ولست كالمرييخ حامل السلاح ، لا ولا كالقمر نصف وزير .
- ۲۵۰۳ ومثلى لا يكون ذليلاً ، فأنت حافظى ورفيقى ، وأنا القليل فى نظر الخلق ، كثير فى نظرك .
- ۲۵۰۶ وعلى أن أخفى فضلى عن الجميع حتى الموننى ، ولأعرج بمائتى عيب ، فمن يشرينى سواك أميرًا ؟!

- ٥٠٥٠- ولا آكل إلا الكبد والقلب، فأنا فلذة كبد الأسد، ومعامى الجبن. ولست خسيسًا كالفهود حتى يكون طعامى الجبن.
- ٢٥٣٦ وأنا لا أهرب من النار؛ فأنا ذهب، ولست ذهبًا مزيفًا ولا أهرب من الخطر، فأنا في هذا الملك الخطير.
- ۲۵۰۷ فلأ أتى كل الرجل، ولا ظهروا ، ولا ثبتوا ، وتعال أنت ، فأنت ماء الحياة ، ولابد لى منك .
- ۲۵۰۸ فأنت لى روح البقاء ؛ إذ تعطينى كأس الحياة ، وأنت لى كنز العطاء ، وتسمينى بالفقير .
- ۲۵۰۹ حذار وكفى ، حذار وكفى ، وقلل من صوت الجرس ، فأنا جبل لست صداه ، وأنا قلم لست صديره .
- ۲۰۱۰ فعلاتن فعلاتن فعلاتن فعلاتن ، كررها دائمًا ، ولا تتحدث عن مليكي الشهير .

(5.4)

في روضة الحمائق

٢٥١١ - أنا وإن كنت مصفقًا بيدى ، فلست من جماعة النساء ، ولا أنا من هذا ولا أنا من ذاك ، أنا من تلك المدينة العظيمة .

- ۲۵۱۲ ولا أنا خلف الزمر والقمار، ولا في أثر الخمر والعمار، ولا بالخمار، ولست والعمار، ولست مكذا، ولست كذلك.
- ۲۰۱۳ وأنا وإن كنت مهدماً ثملاً ، لست مثلك ثملاً بالشراب ، ولست من الماء ، بالشراب ولست من الماء ، ولست من أهل هذا الزمان .
- ٢٥١٤ وأى علم لعقل ابن آدم بهذا النفس ؛ إننى مستور عن كل العالم بمائتي حجاب .
- ٢٥١٥ فـلا تستمع إلى هذا الكلام منى ، ولا من هذا الخاطر المنير ، فلا من هذا الظاهر والباطن ، لا أنا بالقابل ولا أنا بالآخذ .
- ٢٥١٦ ووجهك وإن كان جميلاً ، إلا أن قفص روحك خشبى ؟ فخف منى وإلا احترقت ، فلسانى لهب من النار .
- ۲۵۱۷ ولست من الرائحة ، ولست من اللون ، ولست من الله الشرف ، ولست من العار ، والحذر من سهمى الشرف ، فإن قوسى إلهى .
- ۲۰۱۸ ولست أنسا بالآخذ للسذج ، ولست بالمقترض من أحد، ولست بالآخذ للفخساخ والشباك ، هيا يا حظى الفتى .

- ۲۰۱۹ وأنا كرياض الجنان ، وأنا موضع طرب الدنيا ، وما الموضع طرب الدنيا ، وأنا كرياض كل الرجال ، إن روحي سيارة .
- ٢٥٩٠ ومنوضع سكر الخنيال منك ، يأتى لى بالسكر المطبوخ فى الورد ، وبروضة الحقائق ، أنثر الورود ذوات المائة ورقة .
- ۲۵۲۱ وعندما آتی إلی الروضة التی تنثر ورد وصالك، أبدی من قمة الرأس إلی أخمص القدم، أن علی أمارة وسمك.
- ۲۵۲۲ وعجبًا أيها العشق ، يا لك من قرين ، ويالك من عجيب ، ويا لك من غريب ، وما دمت قد أخذت بفمي ، فقد مضى بياني إلى الباطن .
- ۲۵۲۳ وعندما تنصل الروح إلى تبسريز نحسو شمس حقى ودينى ، فإننى أصل بأسسرار الكلام إلى نهايتها .

(fi.)

طرت عن الزمان

٢٥٢٤ - فلتشهد أيها السيد أنى تبت عن التوبة ، ولقد تحطمت كماس التوبة ، عندما شربت شراب العشق .

- ۲۰۲۰ وبحق جـمالك الذى لا نظير له ، وبحق شرابك مجندل الأسود ، أننى لن أطوف ثانية حول العهد والتوبة ، ولن أمضى نحوهما .
- ۲۵۲٦ وبحق شفتك التى تنثر السكر، وبحق ضميرك الذى يعرف الغيب، أننى لست مسخراً للدنيا، ولست مغلوبًا للحمراء والصفراء.
- ۲۰۲۷ وبحق وجهك الذي يشبه الشمس ، وبحق حلاوة خطابك أن طريقي ممتد لألف عام ، فيما وراء الحار والبارد .
- ۲۰۲۸ وبالهواء الذي يشبه جوادك، وبلوائك الواهب للروح، أنه لا أحد سواك يعلم من أكون، وأي صنف من الرجال أنا.
- ۲۵۲۹ وبحق سعادة صباحك ، وبحق قيامة صبوحك ، أننى طويت سجل السماء بمجدك .
- ۲۵۳۰ فهيا أيها الملك المخلد، قل لساقيك، عندما يدخل أحد عبوسًا، يعطيه من ثمالة ثمالتي.
- ۲۰۳۱ هيا ، حتى لا تكون إثنينية ، ولا يكون ثمة قديم وثمة جديد ؛ ففى مقام السرور هذا ، أنا من هذا الجمع فرد .

- ۲۰۳۲ فلیعطه من ذلك الرحیق ؛ بحیث یصبح عشیقاً حلواً ، ومن سكره وتهدمه ، ینجو من عکسی وطردی .
- ٣٣٥٠ فلا يبقى فيه حسد ، ولا يبقى غم الجسد ، ويعود سعيدًا طاهرًا ، نحو رقعة نردى .
- ٢٥٣٤ يكون في الصفاء كالزهرة ، وفي الرضا كقطع اللغب ، لا هو باحث عن نصيب أو متاع ، قائلاً : كسبت ولم أكسب .
- ۲۰۳۵ لقد طرت عن الزمان ، من هوى الشباك والحب ، ففي منزل القمار هذا ، أنا كشاهد دون خصومة .
- ۲۰۳۱ وبعد هذا لأصمت ، ولأكن كلى أذناً ووعياً ، فلست بلبلاً ولا ببغاء ، كلى سكر وغصن ورد .
 (۲۱۱)

سفر الروح

- ۲۰۳۷ ثمة هوس في رأسي أن ما بين كتفي ليست رأس بشر، ومن هذا الهوس بلغت درجه أن ليس عندي خبر عن نفسي .
- ۲۰۳۸ ومليك العشق يهب في كل لحظة ألفى ملك، ولا طمع عندى في شيء آخر إلا جماله.

- ۲۰۳۹ وتاج عشقه وحزامه یکفیانی من الدارین ، وماذا یحدث إن سقط التاج ، وأی بأس إن لم یکن لدی حزام .
- ٢٥٤٠ وذات فحر حمل عشقه القلب إلى مكان ما ؟ بحيث تجاوزت الليل والنهار ، ولم يعد خبر عن الفجر عندى .
- ٢٥٤١ -- ولقد حدث سفر للروح إلى ولاية المعانى ؟ بحيث يقول الفلك والقمر ، لم يقع لنا مثل هذا السفر .
- ٢٥٤٢ ومن فراق حبيبي ، إن سال الدر من العينين ، لا أملك منه قلبًا مليئًا بالجوهر .
- ٢٥٤٣ وأى بائع للسكر عندى ، يبيعنى السكر ، لم يعتذر يومًا قائلاً : امض فلا سكر لدى .
- ٢٥٤٤ وكنت أبديت أمارة من جماله ، ولكن ، تتصل الداران مسعساً ، ولا رأس عندى للفستنة والضوضاء .
- ٢٥٤٥ ولقد عاهدت تبريز أنه إن أتى شمس الدين، لضمحيت شكراً بهذه الرأس، فلست أملك سواها.

فلتكشف النقاب عن الوجه

- ٢٥٤٦ مادمت غلاماً للشمس ، فلأتحدث عن الشمس ، لست بليل ، ولا بعابد لليل ، حستى أتحدث عن النوم .
- ٢٥٤٧ ولأنى رسول الشمس ، فعن طريق ترجمان ، أسألها خفية ، ثم أجيبكم .
- ۲۰۶۸ وأنا في قــدمي كالشــمس ، أشرق على الخــرائب ، وأهرب من العمارة ، وأتحدث حديثًا مشتتًا .
- ٢٥٤٩ وأنا أشبه قمة شجرة ، صرت بعيدا عن الأصل ، ومن بين القشور ، أتحدث دائماً عن اللباب .
- ٢٥٥٠ وأنا وإن كنت في أذى من الشيب، فأنا أكثر سموقاً من الشجرة، وإن كنت ثملاً مهدماً، ولا أنني أتحدث بالصواب.
- ۲۰۰۱ وما دام قلبی من تراب حیه ، فقد اکتسب رائحته ، وأنا خجل من تراب حیه ؛ إذ أتحدث عن الماء .
- ٢٥٥٢ فلتكشف النقاب عن الوجه ، فإن وجهك مبارك ، ولا تجز أن أتحدث إليك من خلف النقاب .

- ٢٥٥٣ وما دام قلبك كالحجر ، فأنا ملىء بالنار كالحديد ، وعندما تحمل زجاجة اللطف ، أتحدث عن القدح والشراب .
- ٢٥٥٤ ومن الجبين الزعفرانى ، أتحدث عن كر زهرة الشقائق وفرها ، ومن عينين كالميزاب ، أتحدث واصفًا السحاب .
- ۲۵۵۵ وما دمت قد ولدت من الشمس ، فبالله أنا ككيقباد ، لا أطلع بليل ، ولا أتحدث عن ضوء القمر .
- ۲۵۵٦ وإن سألني حسود ، فإن قلبي يخشى الشكر ، فأبدأ في الشكوى ، وأتحدث عن حزن الاضطراب .
- ۲۰۵۷ وأمام الرافضى ، كيف أتحدث عن ابن أبى قحافة ، وأمام الخارجي كيف أتحدث عن أحزان أبى تراب ؟
- ٢٥٥٨ وإنه ليئن منه كالرباب ، وكالكمان أسقط على رأسى ، وعندما يقرأ الخطيب الخطبة ، أتحدث أنا عن هذا الخطاب .
- ٢٥٥٩ ولقد صمتت باللسان ؛ لأن قلبى شواء ، ويحترق قلبك عن أنا عن القلب المحترق .

كيف أغسل قلبي ؟

- ٢٥٦٠ لقد مللتني إذ لا أعجل إليك، فما عجلتك أيها الجميل، وقد قتلتني من هذه العجلة.
- ٢٥٦١ وأنت رئيس وأمير ، لا تلقى بالأ إلى كلام أحد أو نصحه ، فلماذا مللت سريعًا أيها الجميل ، وأنا مهدم من مللك ؟
- ٢٥٦٢ فماذا يحدث إن أنت أعطيتني الأمان لحظة ؛ بحيث لا يحترق السفود أيها الحبيب ، ولا يفسد الشواء ؟
- ۲۰۶۳ وماذا يحدث إن تواءمت ، لا أسرعت ولا هاجمت ؟ فإن قلبى لا يصلح لصلاة ، إن سلبنى الحبيب روائى .
- ٢٥٦٤ فيالك من عباشق للفراق ، ويا لك من ملول ومن عاق ، ويا لك من ملول ومن عاق ، ومن كف غيرك ساقيًا ، لا يمنحنى الشراب طربًا .
- ۲۰٦٥ وإن قلبى ليخفق أن يمضى ذلك القمر فجأة إلى غرفته ، وعندما غابت شمسى ، صارت عيناى كالسحاب .
- ۲۵٦٦ وأكون في القلة كالذرات ، وإن كنت واسع الخطى ، وماذا أفعل وشمسى لم تف بالطلوع .

- ۲۰۹۷ وإنك إن بحثت عن مثلى تجدهم عدد التراب، وأنت كل ما تأتى به إلى ، ماذا أفعل إن لم أتحمله ؟
- ٢٥٦٨ وإن اللحظة التي أحس فيها بالوجود هي اللحظة التي أسجد فيها لك ، فإن السجود لك أيها الحبيب هو دعواتي المستجابة .
- ۲۵۶۹ ولقد قلت لى اغسل قلبك من أهل الدنيا ، وكيف أغسل أغسل القلب ، وقد سلبنى هجرك مائى ؟
- ٢٥٧٠ وماذا ينقصنى أيها الحبيب فى التواضع والفداء ، وماذا من الغيرة قبلبى شرواء ، ومن الدمع كالسحاب .
- ۲۵۷۱ وأنت صبوحى في الفجر ، وأنت فتوحى في السفر ، وأنت ثوابي في الجزاء جنتي ، وأنت ثوابي في الجراء جنتي ، وأنت ثوابي في العمل .
- ۲۵۷۲ وأنت كهدهد تختطف عنادًا الجسد من اليد، وأنا متعب من عنادك، أئن كالرباب ؟
- ۲۰۷۳ ولست بحلو الجواب تنهض لجوابي ، ربما اعتبرتني أحمق ، فصار جوابي السكوت

لست بالنحاس أو الذهب الأحمر

- ۲۵۷۶ الهذيان الذي فاه به العدو ، سمعته داخل القلب ، و ما تصوره بالنسبة لي ، رأ يته أيضًا .
- ۲۵۷۵ ولقد عقر كلبه قدمى ، وأبدى لى كثيرًا من الجفاء ،
 ولا أعضه أنا كالكلب ، بل أعض شفتى .
- ۲۵۷٦ وما دمت قد وصلت إلى أشرار المصطفين كالرجال، فأى فخر لى بأننى وصلت إلى سره ؟!
- ۲۰۷۷ وكل العيوب تأتت منى عندما بدا منى مثل هذا الفن ، فيجذبت نحو قدمى عقرب عن عمد وقصد .
- ٢٥٧٩ فبلغ أنجيائى لأى سبب أنا عبوس قمطرير ، ذلك أنى لدغتنى الحية ، فيصرت أهليع من الحيل الأسود .
- ۲۵۸۰ والصامبتون مباركون تمامًا ، أغلقوا شفاههم وعيونهم ، ومن طريق لا يعرفه أحد ، أسرعت إلى ضمائرهم .

- ٢٥٨١ وما دام من القلب إلى القلب طريق خفى وكامل، فلقد اخترت من خزائن القلوب الذهب والفضة.
- ۲۵۸۲ وفي ضمير كأنه المستوقد، ألقيت كلباً ميتاً، ومن ضمير كأنه الروضة، قطفت الورد والياسمين.
- ۲۰۸۳ وإن قلت خير الرفاق وشرهم عن طريق الكناية ، ذلك أننى نسجت حولهم حجبهم كالنساج .
- ٢٥٨٤ وعندما وصل قلبي فبجأة ، إلى قلب عظيم وواع ، من مهابة قلبه ، خفقت كالقلب .
- ۲۹۸۵ وما دمت مسروراً بحالك ، متى وقعت في أنت ، في المريد . فانصرف في أثر شغلك ، فلست بالشيخ ولا بالمريد .
- ۲۰۸٦ وأنا بالنسبة لك أيها الأخ ، لست بالنحاس أو الذهب الأحمر ، فاطردنى خارج بابك ، فلست بالقفل ولا بالمفتاح .
- ۲۵۸۷ وافترض كذلك أننى لم أقل هذا الكلام أيضًا ، فإن كنت تذكرني ، بالله ، ما جادلت .

(510)

أنا صيد ذلك الصيد

۲۵۸۸ - لو سمعت خبراً عن جمال حبيبي وحسنه ، لربما قلت ثملاً: لا خبر لي عن هذا .

- ۲۰۸۹ وعلى أن أجاهد ليل نهار ، حتى أكسو العار ، وعلى والعار ، وعلى أنشىء ولست كبائع الحانوت ذاك ، أبيعه لكى أنشىء حأنوتًا جديدًا .
- ٢٥٩٠ وثمة علم في يد ثمل ، ومعه ألفا ثمل ، طائف وسط المدينة ، صائحًا : أنا خمار المليك .
- ۲۰۹۱ وبأى مسمار أدقه والفقاع يتفتح منه ، وكيف أصيد هناك، وأنا صيد ذلك الصيد ؟!
- ۲۵۹۲ وطبل بهذه الضخامة ، لا يسعه كليم ، وثمة قمر غريق في النور ، يقول : أنا في هذا الغبار .
- ۲۰۹۳ وبعیر یصعد علی مئـذنة ویصرخ قائلاً : أنا مختف و معدد علی مئـذنه ویصرخ قائلاً : أنا مختف و منا ، فلا تکشفوا سری .
- ٢٥٩٤ والبعير هو العاشق ، وأعلى المئذنة هو العشق ، وأعلى المئذنة هو العشق ، وأبدية مئذنتي هذه .
- ٢٥٩٥ فأخف بصيلات الورد في باطن التراب ، فتطل في الربيع قائلة : أنا قمرية الخد .
- ۲۵۹٦ وما دمت قبد فتحت فبوهة الدن ، فوزع الرواتب ، و ما دمت قبد فتحت فبوهة الدن ، فوزع الرواتب ، و تعال إلى حلقتنا ، فأنا غلام لهذا الدوران .
- ٢٥٩٧ ومن أجل جيبك ، كل الجيوب تمزقت هنا ، ومن أجل تفاحتك أيها الحبيب ، أنا كورقة الشجر بلا قرار .

- ۲۰۹۸ فأحيهم جميعًا باللطف، وأعدهم جميعًا شبابًا من البداية، بالشراب الاختيارى الذي يختطف اختيارى.
- ٢٥٩٩ ومزق كل الحبجب، واجعل القلب المقيد يطير، فيهيدا فأنت أصل أصلى، وبك أيضًا يكون مطارى.
- ٢٦٠٠ وبالله ، إن أليوم الطيب ليبدو من فيجره ، فإن شمسه تدخل في أحضاني بالوصال .
- ۲۶۰۱ فاصمت أنت ، حتى يقول القرنفل حكاية الورد ، لحسان الروضة ، عندما يحل ربيعي . الحسان الروضة ، عندما يحل ربيعي .

فلتطرحمامة القلب

- ۲۳۰۲ لقد عساهدت ألفى مسرة ألا أحك رأس الجنون ، ومنك تحظم عهدى ، ومنك صار قرارى هباء .
- ٣٦٠٣ وعن طريق طلب الزيادة ، وفي طريق العشوائية ، لأمض ، فأنا فلاح ، أزرع وأحصد.
- ٢٦٠٤ وما دام كل حل العالم وعقده في يد الغيب، فقل لي أنت، على أي عمل أعكف أنا الفسسولي المعجب بنفسه ؟

- ٥ ٢٦٠ وعندما يريد القضاء أن يسخر من شارب أحد، في ٢٦٠٥ في يقول للكلب الأعرج، ألحق بصيدى ذاك .
- ۲٬۲۰۳ وعندما تأخذه الشفقة به ، يخبره أن : اقعد ، ودع اختيارك أنت ، أمام اختيارى .
- ۲٦٠٧ فإن أردت صيداً ؛ فالصيد منى لك أفضل ، وكل فرائس الروح نثار عليك يا حبيبي .
- ۲۶۰۸ فلیس هناك من شبكتی ملال ، ولیس هناك من كاسی وبال ، ولا جمال هناك نظیر جمالی ، فیالی من حبیب نادر وغریب .
- ۲۲۰۹ صمتًا، ولأتحدث عن آخر، وعن مقاله الحلو،
 فلتطر حمامة الروح، إلى المنزل الأول.
- ٢٦١٠ وتبريز وشمس الدين ، صارا سببا في نور الكوكب ، ووجه الشمس منور منه ، فوق الفلك الأزرق .

$(\Gamma I V)$

صرت نايـًا له

- ۲۲۱۱ لقد أغمضت عينى عن الحلق ، عندما رأيت جماله ،
 صرت ثملاً بعطائه ، وضحيت بالروح .
- ٢٦١٢ ومن أجل حب سليمان ، صار الجسد كله شمعاً ، ومن أجل أن يتحول الشمع إلى نور قاموا بعصرى .

- ٣٦٦٣ فرأيت رأيه ، وألقيت بعيداً برأيى المعوج ، وصرت نايًا له ، وقمت بالأنين بين شفتيه .
- ٢٦١٤ وهو في يدي ، وأنا بعمى قفزت في يده ، وأنا في يده ، والنافي يده ، وسألت عن الغافلين .
- ٥ ٢٦١ فهل كنت ساذج القلب أم ثمللا أم معنونًا ، فأخذت أسرق من ذهبي وأنا شديد الخوف .
- ٢٦١٦ وعن طريق النقب ، ذهبت مثل اللصوص نحو ذهبى ، وكاللصوص أخذت أقطف الفل من روضتى .
- ٣٦١٧ فكفاك، ولا تلف سرى على طرف إصبعك، فكم تلويت من قبضتك الملتوية.
- ۲٦۱۸ وشمس تبريز الذي نور القمر والكواكب أيضًا منه ، بالرغم من أنني نحيل من الحزن عليه ، كأنني هلال العبد .

$(\Gamma 1 A)$

لو وضعت شفتك فوق شفتي

- ٢٦١٩ ماذا شرب القلب عجباً ليلة الأمس، فأنا مخمور، ومملحة من رأى، فأنا في هياج ووجد.
- ٢٦٢٠ وكل مـا أصبـه اليـوم أكسـره ، ولا غرم ، وكل مـا أقوله اليوم أو أفعله ، فلى العذر.

- ٢٦٢١ ورائحة الحبيب في كل نفس تأتى من شفتى ، حتى لا تشكو الروح وتقول : أنا بعيدة عن الأحبة .
- ۲ ۲۲۲ ولو وضعت شفتك فوق شفتى لثملت ، وجرب ، فرص فلست أقل من خمر العنب .
- ٢٦٢٣ ويا أيها الساقى ، ألق بى فى الماء حتى عنقى ، ذلك أن الفكر كان كالنحل ، وأنا عارى.
- ٢٦٢٤ وفي الليل عندما أخرج من هذه الخرقة ، وأستيقظ في الصباح ، أحشر فيها ثانية.
- ٥ ٢٦٢٥ فحذار ، فقد جاء الدجال ، فافتح الطريق للمسيح ، وهيا ، فقد حان يوم القيامة ، فدق لى الناقور .
- ٢٦٢٦ فإن كان عقله ولبه واعيين ، أجعلهما دمًا ، وإن لم يكن قلبي ممزقًا ، مزقه بالساطور .
- ٢٦٢٧ ولقد جاءت الخمر لتذروني عبثًا مع الرياح ، وجاء الساقي ، لهدم قلبي المعمور .
- ۲۶۲۸ ولقد صرت حاملاً ليل نهار ، حتى لتخالنى قدحاً ، وقفزت معقود الوسط بىلا حزام حتى لتخالني نملة .
 - ٢٦٢٩ ونحو الدن أتى كأس قائلاً: قم برعايتى ، فنضن الدن بفوهته قائلاً: أنا مريض .

- ۲۹۳۰ ونحن جميعًا ممزقو الحجب ، سائرون في الطلب ، مترسبون في قاع الدن ، فلم أنا مستمر ؟
- ٢٦٣١ وأنت يا ثملاً بالعنب ، ابتعد عن مجلسنا ، فإنما يجعل كافورى قلبك عزوفًا عن الدنيا .
- ٢٦٣٢ وعندما يأكل تراب اللحد جسدى كأنه الجرعة ، تقفز الروح على رأس الفلك قائلة : لست جسدًا ، بل أنا نور .
- ۲۶۳۳ ولست ذلك المليك الذي أمضى من العرش إلى التابوت ، فلقد سجل على منشورى : خالدين أبدًا .
- ٢٦٣٤ وإن امتزجت أيضًا فإنما أكون ممزوجًا بالفرح ، وإن علقت ، فإنما أنا حبل المنصور .
- ۲۶۳۵ وأنا لا أمسك بكأس فرعون ، فإنه يجعل الفم نتناً ، وروح موسى سيارة في جسدى الذي كالطور .
- ۲۳۳۳ وهيا ؛ فاصمت ، فأولى بالشمل أن يصمت ، وأى صراخ أقوم به ، ألست مهجورًا من شفته ؟
- ۲٦٣٧ وشمس تبريز الذي هو أكثر شهرة من الشمس ، وأنا لأني جار الشمس ، مشهور كالقمر .

ذهب كل رفاقي

- ٢٦٣٨ إن وخزنى شوك هذه الوردة الضاحكة ؛ فعلى أن أتحمل ، وإن جارت شفتاه ، على أن أتحمل وأنفى راغم .
- ٢٦٣٩ وإن أحرق قلبى المسكين وكنأنه البخور ، لأصر راقصًا ، ولأتحمل حرقة البخور .
- ٢٦٤ وإن أحاطت بى طرف جديلته التى تشبه الصولجان ،
 على أن أتحمل ساجدًا حتى قلب الميدان .
- ٢٦٤١ والياقوت يكون في الجبل ، والجوهر يكون في البحر المالح ، ومن أجل الياقوت والجوهر ، أشرب هذا وأتحمل ذاك .
- ٢٦٤٢ وما كان هذا ولا يكون ، أننى من السخرية والملام، آخذ الجوهر من الطريق ، وأتحمل ياقوت بدخشان .
- ٣٦٤٣ ومن دم الكبد ارتدى وجهى صدارة من الأطلس ؟ فماذا يكون إن ارتديت خلعة سلطان من الخطا .
- ٢٦٤٤ وما دمت مجموعاً في ظل تلك الجديلة المبعثرة ، لا يلزمني أن أتحمل الطريق المضطرب .

- ٥ ٢٦٤ ولقد ذهب كل رفاقى نحو قاطع طريق القلب، فافتحوا لى الطريق، حتى أمضى نحوهم.
- ٢٦٤٦ وإن قص أحدهم عن تحمل مجنون ما ، فإن القلب يصرخ من الداخل: إننى أتحمل ضعف ما يتحمله .
- ٢٦٤٧ وإن أخذوا يوسفى إلى السجن بريئاً ، أمضى كيوسف ، وأتحمل وحشة السجن .
- ۲٦٤٨ وإن احتسى قلبى ألمك ، تشبع الروح ، وإلى أن تمضى الروح ، ويمضى القلب ، على أن أتحمل بلا قلب وبلا روح .
 - ٢٦٤٩ والفتنة والشر في الدارين ، تقع من العنبر والمسك ، ما دمت أتحمل خفية حجرك المسكى . (٢٢٠)

تغرق فلسفته

- ٢٦٥٠ افتح الباب ، فنحن عشاق هذا الحان ، وأعطنا خمر
 الروح تلك ، فقد صرنا خفاف القلوب .
- ٢٦٥١ وانهض أيها الساقى سريعًا ، وشد الحزام ، بالله ، فلقد وصلنا من سفر بعيد وطويل .
- ٢٦٥٢ ولتفتح قربة الطرب، فغيرة على كفك، لا نأخذ الكأس من كف الزهرة، وإن ألحفت علينا في السؤال.

- ٢٦٥٣ افتح الباب، ومن الرحمة ، افتح الباب الخفى ، ومن وتصرف في الرطل الثقيل ، فكلنا مبتلون بالخمر .
- ٤ ٢٦٥ ومن تلك الجرة ، أعطني غسل القيامة من الوسوسة ، بحق أننا كنا رفاقا من البداية .
- ۲٦٥٥ وكلنا نيام، وقد قمت برفسنا عدة مرات، فنهضنا،
 وكسكارى، انهمكنا في هذه العربدة.
- ٢٦٥٦ فإن أعطيت الخمر على الريق ، فليست هذه هي القاعدة ، هيا وأعطنا ملك الموت ، فهذه هي قاعدتنا .
- ٢٦٥٧ فإن شرب المتفلسف من هذه ، تغرق فلسفته ، فلقد ظن أننا من تلك العلل الفاسدة .
- ٢٦٥٨ ونحن تلك التماسيح ، والبحر أمامنا بمثابة قدح واحد ، واحد ، ولسنا رجال الثريد والعدس والمائدة .
- ٢٦٥٩ فهيا اصمت ، ودعك من الفائدة والفضل ، فنحن من بقايا قدحك ، فائدة الفائدة .

$(\Gamma\Gamma)$

نحن منك شموع الفلك

٢٦٦٠ - افتح الباب، فنحن عشاق هذا المحفل، حتى نتحدث لحظة مع الحبيب حلو الشفة.

- ٢٦٦١ فأية قلة للخمر والنُقل ما دمنا في هذا الحفل ؟! وأية قلة للسرو والسوسن ما دمنا في هذه الروضة ؟!
- ۲٦٦٢ فخمرك على أكفنا ، وريحك في رؤوسنا ، ونحن فارغون من كبرياء حسن وأبي الحسن .
- ٣٦٦٣ وما دمت مشعلتنا فنحن منك شموع الفلك ، وما دمت ساقينا المختار ، فنحن زبدة الزمان .
- ٢٦٦٤ وما دام حبل شبكتك قد نجانا من البئر، فنحن منذ ذلك اليوم لاعبون بالحبال وأصدقاء للحبال.
- ٣٦٦٥ وما دمت عقل العقل وقلب القلب وروحاً لمائتى روح ، ف من الواجب ألا نعكف بإقبالك على الحسد .
- ٢٦٦٦ وما داموا قد نصبوا لنا خيمة على سقف الفلك ، فلماذا لا ننقطع إذن عن هذا القطيع من الحمير في حظيرة الحمير .
- ٢٦٦٧ ونحن كعنقاء الدعاء، نطير فوق أوج الفلك، ونحن كقادة القضاء، عندما نكسر الجيوش.
- ٢٦٦٨ ونحن كالسيل وأنت البحر ، سقطنا بعيداً عنك ، وصرنا نعدو على الرؤوس والوجوه صوب الوطن .

- ٢٦٦٩ زاحفين على الوجوه منزمجرين في هذا الطريق كالمريق كالسيل، لسنا رهن أنفسنا كمستنقع آسن.
- ٠ ٢٦٧٠ هيا ، وأعطنى سريعًا من ذلك الرطل الثقيل ، ولا تزد في الحديث ، وإن تحدثت ، فقل فحسب : نحن غرقي المنن .
- ۲ ۲۷۱ وشمس تبریز الذی هو رأس مال الیاقوت والعقیق ، نحن منه یاقوت بدخشان وعقیق الیمن . (۲۲۲)

تقول الروح للقبلب

- ٢٦٧٢ يقول العقل: على أن أخدعه باللسان، ويقول العشق: اصمت أنت، فلأخدعه أنا بالروح.
- ۲۶۷۳ وتقول الروح للقلب: امض، لا تسخر منى ومن نفسك، فما هذا الذي ينقصه حتى نخدعه به ؟!
- ٢٦٧٤ فليس حزينًا ممتلتًا بالفكر باحثًا عن انعدام الوعى ، حتى أخدعه أنا بالخمر وبالرطل الثقيل .
- ٢٦٧٥ وليس لسن نظرته حاجة إلى القوس ، حتى نخدع سهم نظراته بالقوس .
- ٣٦٧٦ وليس حبيس الدنيا رهن عالم التراب هذا ، حتى أخدعه أنا بالذهب وبملك الدنيا .

- ٢٦٧٧ إنه ملاك وإن كان في صورة البشر ، وليس شهوانيًا حتى أغريه بالنساء .
- ٢٦٧٨ والمنزل الذي فيه صورة لا تدخله الملائكة ، فمن أكون أنا إذن بالنسبة له حتى أخدعه بمثل هذه الصور والرسوم .
- ٢٦٧٩ وهو لا يأخذ قطيع الخيل ؛ إذ يطير بالجناح ، وطعامه النور ، فكيف أخدعه بالخبز ؟
- ٢٦٨٠ وليس تاجراً أو من كسبة سوق الدنيا ، حتى أخدعه بالحديث عن الكسب والخسارة .
- ٢٦٨١ وليس محجوبًا حتى أنظاهر أنا بالمرض، وأتوه، لكي أخدعه بصراخي .
- ٢٦٨٢ وأربط رأسى ، وأطأطئها ، بما يعنى لقد انتهيت ، وأحرك رحمته بالمرض أو بالضعف .
- ۲۶۸۳ ف إنه يرى اعوج اجى وفعلى شعرة بشعرة ، فما الذي يخفى عليه ، حتى أخدعه بما هو خفى ؟!
- ٢٦٨٤ وليس طالبًا للشهرة أو ملكًا مغرمًا بالشعراء ، حتى أخدعه بالقصائد والغزليات والأشعار السلسة .
- ٢٦٨٥ وعزة الصورة الغيبية في حد ذاتها أكثر من أن أخدعها أنا على ذلك النسق أو ذلك النسق .

۲۹۸۶ - وشمس تبریز الذی هو مصطفاه ومحبوبه ، أأخدعه أنا بنفس قطب الزمان ذاك ؟ (۲۲۳)

أى قمر هذا ؟

- ٢٦٨٧ أنا ذلك اللص الذي فتحت نقبًا ليلاً وسرقت ، وفتحت الصندوق وسرقت جوهرة .
- ٢٦٨٨ واختطفت من زليخا الحرم طراحة رأسها ، وعندم رأيت وجه يوسف قطعت كفي .
- ٢٦٨٩ وثمة رغبة في رأس أحد أن يقسصد رأسى ، ومتى يسلب الرأس من كف ذلك الذي رأيت تلك الرأس منه ؟!
- ٢٦٩ وعندما قلت لا أنجو بالرأس، قالت رأسى: آمين، عندما يقتلعني حزنه من الأساس، فلقد نبتت من بعد ذلك.
- ٢٦٩١ وأى قمر هذا الذي يتجول قى القلوب والأرواح ، وأنا من طوافه ، طفت كثيرًا كالفلك .
- ۲۶۹۲ وأرواح إخوان الصفاء هي المتهوسة به ، وأنا من دهنت رأسي بكل كدر الدنيا.
- ۲۶۹۳ وفي بئر الدنيا هذا ، يوسف حسن مخفى ، وأنا فوق هذا الفلك ، أتلوى منه كالحبل .

- ٢٦٩٤ فهيا ، أيها العشق تعال ، فأنت رفيقى فى الدارين ، ولقد انقطعت عن كل الخلق ، والتصقت بك .
- ٥ ٢٦٩٥ وأنا في فرح هكذا، لأني ثمل من قدحك، فإن الله اصطفاني، لأننى اخترتك.
- ۲۹۹۶ وخفیة عن کل الخلق ، یا له من بستان حلو المنحی ، و أنا كالوردة في روضته ، مزقت أكمام الروح .
- ٢٦٩٧ وفي ذلك البستان محبوب يوجد في أعالى الشجر، وأنا تساقط الورق من وأنا تساقط الورق من الشجر.
- ۲٦٩٨ ولأقبصر، فيما أميرني بقبوله، قد قلته، وما أمير بإخفائه وعدم البوح بـ « قد أخفيته » .
- ۲٦٩٩ وشمس تبريز الذي صارت الآفاق منه مليئة بالنور ،
 طفت أنا في أثره في كل صوب ، وكأننى الظل .
 (٢٢٤)

التراب في كفي ذهب

- ۲۷۰۰ كانت أمى هى الإقسال ، وكان والدى هو الجود
 والكرم ، فأنا الفرح ابن الفرح ابن الفرح ابن الفرح ابن الفرح .
- ۲۷۰۱ فانتبه ، فقد وصل والى السرور بسعادة ، فامتلأت
 تلك المدينة والصحراء بالجيش والطبول والأعلام .

- ۲۷۰۲ فإن وصلت إلى ذئب ، لصار يوسف قمرى الوجه ، وإن سقطت في بئر لتحول البئر إلى بستان إرم .
- ۲۷۰۳ وذلك الذي يتحول قلبه من بخله إلى حديد وحجر، يصبح حاتم الزمان أمامي من الجود والكرم.
- ۲۷۰٤ ويصبح التراب في كفي ذهبًا وفيضة خالصة ،
 فكيف تقطع على الفيتنة الطريق ، وإن كانت ذهبًا ومالاً .
- ۲۷۰۵ وعندى حسناء لو تضوعت رائحتها الجميلة ،
 ینقبل الصنم الروح من نشوته ، وإن کان من الحجر .
- ٢٧٠٦ وفي فرحه مات الغم ، فجبر الله عزاك ، وكيف لا يقطع مثل ذلك السيف عنق الغم .
- ٣٧٠٧ وهو يأخذ ظلماً قلب كل إنسان يريد ، وكل أنواع العدل غلمان لمثل هذا الظلم والجور .
- ۲۷۰۸ وأى خال هذا الذى على الوجه الذى لو تجلى ، سريعاً ما يصبح العم والخال من الهوس به غريبين .
- ۲۷۰۹ قلت : إن قصرت وكتمت القصة ، فهل تكملها
 أنت وتفصلها ؟ قال : نعم .

(FFO)

أموت

- ٢٧١٠ ما أجمله من يوم ذلك اليوم الذي أموت فيه أمام سلطان مثلك ، وأمام منجم سكرك ، أموت ناثراً للسكر .
- ۲۷۱۱ ومئات الآلاف من الزهور كثيرة الأوراق تنمو من قبرى ، عندما أموت فى ظلال سرو البستان ذاك .
- ۲۷۱۲ وكم يعض الحسريصون على الحياة بنان الندم، عندما يرونني أموت تحت أقدامك مصفقاً.
- ٣٧١٣ وعندما تصب شربة الموت في قدحي ، أقبل القدح ، وأموت ثملاً متبختراً .
- ٢٧١٤ وما دام موسى قد أسلم الروح على شذى تفاحة واحدة منك ، فلا عجب إذن أن أموت من مضرة حبيب مثلك .
- ٢٧١٥ وإن أصير أصفر كالخريف من خبر الموت ، فإننى أموت ضاحكًا كالربيع من شفتك الضاحكة .
- ٣٢١٦ ولقد مت مرات ، ومن نفسك صرت حيًا ، وإذا مت منك مائة مرة أموت على ذلك النسق .

- ۲۷۱۷ ولقد كنت مبعثراً وكنت تراباً وتجمعت ، وأمام جمعك لا يصح أن أموت مبعثراً .
- ۲۷۱۸ ومثل طفل بموت في أحضان أمه ، أموت أنا في أحضان رحمة الرحمن وغفرانه .
- ۲۷۱۹ وأى حديث هذا ؟ فمن أين يكون للعاشق موت ؟
 فهذا محال ، أن أموت وأنا في نبع الحياة .
- ۲۷۲ ويا شمس تبريز ، أولئك الذين لا يحيون بك ، وأنا صوبك أحيا ، وصوبهم أموت . صوبك أحيا ، وصوبهم أموت . (٢٢٦)

من رحم الدنيا

- ٢٧٢١ إذا كنت تريد ألا أجعلك وحيدًا دون أهل ، وأكون لل الله لله الله الله الله عدرًا . لك كل لحظة كوامق ، ولا أفعل فعل عذرًا .
- ۲۷۲۲ فهذا يتعلق بك ، لا تترك طرف الخيط ، ولا تلعب باعبوجاج ، باعبوجاج ، لا تلعب باعبوجاج ، حتى لا أقوم بنفس الشيء .
- ۲۷۲۳ ولقد قلت: أهبك الروح وأنت لا تهب خبسز الشعير، وتعتبرني لا أعلم، ما دمت لا أعاقبك!!
- ٢٧٢٤ وما لم أعرك أذنك ، لا تتفتح عيناك ، وأعطيك الحوف من المبارأة ، لكنى لا أفعل .

- ٥ ٢٧٢ وعند الأجل ، تنفرق أعضاؤك ، وأنت قد ظننت أننى لا أقوم بجمع الأجزاء .
- ۲۷۲٦ وأنا مبدع النهار والليل ، ويصيران عدمًا ، فأوجدهما ، فكيف لا أبدع يومك أنت في النهاية ؟
- ٢٧٢٧ وفي كل لحظة حشر جديد من الترح حتى الفرح، فلماذا لا أجعل صبرك شكرًا قاضمًا للسكر ؟
- ۲۷۲۸ وكل إنسان عاشق لعمل ما ، من مشيئتى أنا ، إذن فماذا حدث حتى لا أطالب بجزاء العمل ؟
- ٢٧٢٩ وما لم أجرك كالجنين من رحم الدنيا ، فإننى لا أجعل لك مكاناً في عالم العقل والنهى .
- ۲۷۳۰ وروضة العقل والنهى مليئة بورد الطرب وريحانه، وأنت عناداً أغمضت عينيك قائلاً: لا أشاهد.
- ۱۷۳۱ إنه طبل الرجوع من مليكى ، فتعال أيها البازى على هذا الصوت ، من قبل أن أمضى ، ولا أنظم الغزل .

(rrv)

لنقتلع باب سجن الدنيا

۲۷۳۲ - حتام ، ننام ، إنه الصبوح ، فهيا لننهض ، ولنأخذ ماء الرحمة ، ولنصبه فوق النار .

- ۲۷۳۳ وإنه وقت السرج واللجام لذلك الكميت العربي الطاوى للفلك ، فلماذا لا نستنفره .
- ٢٧٣٤ ولنسق جيداً نحو أجمه الأسود السوداء، ولا نهرب من الأسود السوداء مثل صيادى الأسود.
- ٢٧٣٥ ولتقتلع باب سبجن الدنيا بشجاعة ، وما دامت شرطة العشق معنا ، فممن نخاف ؟
- ۲۷۳٦ ولنعلق زنوج ليل الحزن جميعاً فوق المشانق ، وماذا يكون الزنجي والرومي عندما نسعر الوغي ؟
- ۲۷۳۷ ولا نصنع قدح الخمر إلا من قحفة الرأس، ولا نطوف حول كل قدر فلسنا مغارف.
- ٣٧٣٨ ولنسق من حظيرة الثور نحو برج الأسد، وما دام الأسد موجودًا، فما معاشرتنا لقطيع الثيران ؟
- ۲۷۳۹ وفى هذا المنزل ، يأتى فى كل لحظة بفسوج من الثيران ، ولا محيص من رأس الحمار ما دمنا فى هذه المزرعة .
- ۲۷٤٠ وموج بحر الحقائق الذي يبعلو على جبل قاف ،
 فإنه يطف منا ، فنحن القنوات المغطاة .
- ۲۷٤۱ والبدر لنا ، وإن كنا نحلاء كالأهلة ، والصدر لنا ، وإن كنا في هذا الدهليز .

- ۲۷٤۲ والحسان يبدون الوجوه عندما نبدى وجوهنا، فنحن الربيع في ذلك البستان ولسنا الخريف.
- ٣٧٤٣ وإن قلنا دلالاً أي أشياء تكونون ؟ يسجدون قائلين : إننا إلى جواركم لا شيء .
- ٢٧٤٤ ونحن مستوردو الوجنات ، لكننا أمام وجسهك الجميل ، ملوثون لم نغسل وجوهنا وبلا تمييز .
- ٢٧٤٥ وغزلان التبت قد أقبلوا من أجل الرعى ، ذلك أننا
 اليوم ننخل المسك والعبير.
- ۲۷۶٦ وعندما يهب كأس الصفاء نؤثر به الجميع ، وعندما يخزنا بسفود البلاء ، لا نبرطع كالحمير .
- ٢٧٤٧ وشعاع شمس الأزل لا يفتأ يشرق علينا ، وهو يشرق بحدة ، ومن ثم فنحن جموحون .
- ۲۷٤۸ وما دام مطلع الشمس لنا فماذا یکون الفلك، ونحن لیل نهار تحت أنظار شسمس الحق التبریزی.

(ITA)

نحن كالعشق

٢٧٤٩ - ممن نكون مفتونين إلا من عينيك الفاتنتين ، وممن نجن إلا من سلسلة جديلتيك ؟!

- ۲۷۵۰ ومن أى شىء نكون حيارى كالفلك إلا من وجهك ذاك الذى كالقمر ، والذى يبحث عنه القمر ؟ القمر ؟
- ۲۷۵۱ ورمانك الضاحك أيها الفاتن قد جعلنا باكين ،
 حتى صرنا من غمك كالرمان بقلوب مليئة بالدم .
- ۲۷۵۲ وعينك الشملة تصب القدح فوق رؤوسنا ، فأى توقف لنا على الشراب والخمر والأفيون ؟
- ۳۷۵۳ ووجهك الناثر للورد يهب بيــدراً من الورود ، فأى توقف لنا على الربيع ووروده المتنوعة ؟
- ۲۷۵٤ ومثل موسى ، نحن من شجرتك قرناء للنور ، فلماذا نصير نحن عاشقين لذهب قارون وعطائه ؟
- ۲۷۵۵ وفي كل لحظة يدخل العشق قبائلاً: كيف أنتم أيها الرفاق ؟ ونحن من قبوله كيف أنتم نكون والهين ولا كيف لنا .
- ۲۷۵٦ ولما كنا نحن مـولودين من ذلك البـحـر ربائب له ، فنحن صافون لامعون ذوو حسن كالدر المكنون .
- ۲۷۵۷ ولما كان لنا أجر من وجه الشمس ، فنحن كالقــُمر جادون في السير خفاف موزونون .

- ۲۷۵۸ وبدعاء نوح ، يريد خيالك اليم ونهر جيحون ، ومن أجل هذا السابح ذى العين ، نحن كنهسر جيحون .
- ٩ ٥٧٥ ونحن كالعشق موجودون داخل كل هوس ، لكنا كالعشق أيضًا خارج أوهام الجميع .
- ٢٧٦٠ وما دام الدسم في مطبخ القلب طبقاً فوق طبق، فلماذا نكون نحن حملة الأطباق في مطبخ كل دنم ؟
- ۲۷٦۱ ولقد أوقفنا قحفة الرأس على خمر الروح هذه، حتى نكون أصدقاء للسرى والشبلى وذى النون .
- ۲۷۹۲ ویا شمس تبریز ، من أجل نورك أن قسد صرنا ذرات ، حتى نكون أكثر عدداً من ذرات الدنیا . فرات الدنیا . (۲۲۹)

نحن المتحدثون الصامتون

- ٣٧٦٣ إن كنت ثملاً ، فتعال إلى جوارنا فنحن ثملون ، وإلا فإننا لا نأخذ شرف أحد أو إغواءه .
- ٢٧٦٤ فهناك أمثال ليوسف دواء للقلوب المفعمة بالألم ، لا يعلمون من السكر أننا عاجزون .

- ٢٧٦٥ وإن علموا فإنهم يفرطون في حقهم ويحطون من قيمتهم وللمواء يكون قائمًا بذاته ، ونحن دواء .
- ۲۷۶۶ ونحن مهدمون والحانات في فوضي منا ، ونحن كنوز اللهو ، وإن كنا في هذه الخرابات .
- ۲۷۶۷ ورئیسنا فی الحانات هو نفس ذلك الساقی فحسب ، ونحن نعتبره السید ، ولا سید سواه .
- ۲۷٦۸ وأى شان للثمل بالفكر والهم والتدبير ، فإما أن نكون مجرد نكون جديرين بالصدر ، وإما أن نكون مجرد بواين .
- ۲۷۲۹ وكل من له علم بالصدر يكون على الباب ، فنحن بلا علم عن الروح ، وعشاق لها .
- ٠ ٢٧٧٠ وأنا لا أريد أن أتحدث ، إلا أن الساقى ، ينفث فى قلوينا ، فنحن كمزامير القرب .
- ۲۷۷۱ وسعیدة تكون فضیة الجسد إذ لا تعلم من نكون ،
 فهی تحمل أثقالنا ، ونحن نضایقها على الدوام .
- ۲۷۷۲ ويعلم رفيقنا من هو ، لكنه يتواضع ، ويجعل نفسه كاسدًا قائلاً : نحن رخاص الثمن .
- ٣٧٧٣ وإنه ليحنى رأسه كالغصن النضير من اللطف والكرم، ونحن كالأوراق مرتعدون خوفًا من فراقه.

- ٢٧٧٤ واتركنى لحظة أيها الحبيب فالصمت جميل، ونحن المتحدثون الصامتون، فإننا كالميزان.
- م ۲۷۷ وكفاك ، وإن كان بيان الطرق من الأركان ، وأى شيء يشغلنا بالأركان ما دمنا مناجم المعانى .

(54.)

بالله أيها المطرب

- ۲۷۷٦ لقد عربدنا أيها الساقى فليحتدم بيننا القتال ، فأعطنا الخمر الوردية حتى نصبح جميعاً على لون واحد .
- ٣٧٧٧ فأنت صورة لطف " سقى الله " فى الدارين ، فلتبد وجهًا شبيهًا بالخمر ، حتى نصبح جميعًا مذهولين .
- ٢٧٧٨ والخمر تنسخ عندما نصبح جميعًا على صفة الخمر ، والمخدر ينسخ ، عندما نصبح جميعًا مخدراً .
- ۲۷۷۹ فهيا ، فلقد اتخذ الفكر والغم داراً إلى جوارنا ، وقدم الخمر حتى نبتعد عنهما بفرسخين .
- ۲۷۸۰ وبالله أيها المطرب، اعزف بريشتك كما يفعل السكارى،
 حتى نصبح بريشتك الحلوة مهيأين كأننا الصنج.
- ۲۷۸۱ إنه مجلس قيصر الروم ، ألا فلتعط جلاء القلب ،
 حتى نصبح جميعًا بلا لون مثل مرآة الروح .

- ٢٧٨٢ فثمة عالم ضائق الصدر، ونحن من فرط السرور، نعشق أن نصير ضيقي الصدور لحظة.
- ٣٧٨٣ ومن رأى عدو العقل الذى من امتزاجنا به ، نصبح بأجمعنا عقلاً وعلمًا وفضلاً .
- ۲۷۸۶ وشمس تبریز عندما أبدی وجهه فی بستان الصفاء ، سرعان ما تعلقنا جمیعا بعنق عشقه .

(541)

وإن كنا حجرًا

- ٥ ٢٧٨٥ لقد حان الوقت لأن نصبح مجانين مقيدين بقيدك، ونحطم القيد، ونصبح غرباء عن الجميع.
- ۲۷۸٦ ولنسلم الروح ، ولا نتحمل عار هذه الروح ثانية ، ولنحرق الدار ، ولنمض نحو الحان كأننا النار .
- ۲۷۸۷ وما لم نغل ، وما لم نخرج من دن الدنيا هذا ، متى نصبح مقترنين بحافة ذلك الكأس والقدح ؟!
- ٢٧٨٨ واستمع أنت إلى الكلام الصادق من الناس المحانين، وما لم نمت ، فلا تظن أننا نحيا كالرجال .
- ۲۷۸۹ وفي طرف جديلة السعادة الذي هـ وطية في طيسة من رؤوس طيسة ، يجب أن نكون أكـثر انقـ لابًا من رؤوس الأمشاط .

- ٢٧٩٠ ولننشر الجناح والقوادم في البستان كالأشجار ، إذا انصببنا في طريق الفناء هذا ، وكأننا البذور .
- ۲۷۹۱ ونحن فى أثر حبك كالشمع وإن كنا حجراً، ونحن فى أثر نورك نصبح كالفراش وإن كنا شموعاً.
- ۲۷۹۲ ومن أجلك نمضى فى استقامة كالرخ وإن كنا ملوكاً ، حتى نصبح على هذا النطع مهرة من جوادك .
- ٣٧٩٣ ونحن لا نتحدث عن أنفسنا في وجه مرآة العشق ، ونصير مأذونين لكنزك عندما نتحول إلى فراشات .
- ٢٧٩٤ ونحن كأسطورة القلب لا بداية لنا ولا نهاية ، وما دمنا مقيمين في قلوب العشاق نصبح كالأسطورة .
- ٣٧٩٥ فإن قام بفعل المريد ، نصل نحن إلى المراد ، وإن قام بفعل المفتاح ، نصبح جميعيًا أسنان القفل .
- ۲۷۹٦ والمصطفى إن لم يجعل طريقًا ومنتكأ فى قلوبنا ،
 يجوز لنا أن نئن ، ونصبح الجذع الحنان .
- ۲۷۹۷ لا، اصمت ، إذ ينبغى العطاء بصمت ، للحارس عندما نمضى ليلاً صوب العش .

يا ساقى الصبر

- ۲۷۹۸ إننى أشربه هنيئًا ذلك الكأس وإن تضع فيه سُمًا ، وإن لم أقبل ناضجك وفجك ، أكون فجا .
- ٣٧٩٩ ولست عاشقاً للهدية ، بل عاشق ليدك تلك ، ولست عبداً للحية ، بل عبد لحبل الشراك.
- ۲۸۰۰ وإن وصل إلى من طبقك دم كالكلاب ، أكون من
 العوام ، إن لم أعتبره طبقًا خاصًا .
- ۲۸۰۱ فلأصر لبراعمك وشوكك حضنة كالأرض ، حتى تجعل السمى أيها الحبيب ضمن من قلت فيهم : سمعنا وأطعنا .
- ۲۸۰۲ ومنذ أن أتى جراد حكمك على مزرعتى ، إن لم أصر تالفا لك ، فأنا طعام أيامى .
- ٣٨٠٣ فتعال يا ساقى الصبر ، وأعطنى رطلاً ثقيلاً ، حتى أتشربه دفعة واحدة وكأننى الرمل .
- ٢٨٠٤ فتخالني قملة ، أو كبعوضة لا يقر لي قرار ، وعندما لا أجد الحبيب ، بأي شيء أستريح ؟
- ٥ ٢٨٠ فأنا طوال الليل في خوف كخوف اللصوص من العسس ، وكعبدة الشمس ، منذ الفجر على السطح .

- ۲۸۰٦ وود غيرك يكون في قلبي حباً للضلال ، وشكر غيرك ، يكون في رأسي دواراً .
- ۲۸۰۷ وإن لم أشكر باللسان منزل سكرك ، تكون لذته في فمي توفيقــًا وخيبة .
- ۲۸۰۸ وخبر غیرتك یجعلنی أذرف الدمع الندی ، لیس تقلیدًا ، بل تبلغنی به العین .

(544)

كل سجن الدنيا

- ۲۸۰۹ واأسفاه ، لقد حل الليل ، وليفترق كل منا عن الآخر، وانتهى المجلس ونحن ظمأى ومخمورو الرؤوس.
- ٢٨١٠ ولقد مضى هذا النهار الطويل ، وصار ظاهراً على الحس ، أننا من اليوم في خمار وفي الليل في حال أسوأ .
- ۲۸۱۱ وباطننا كالفلك مستسق إلى الأبد، وإن كنا ليومين أو ثلاثة في صورة البشر.
- ۲۸۱۲ ومعدة الثور اتخذت طريق معدة القلب ، وإلا فإننا في مرج البقاء مصابون بجوع البقر .
- ٣٨١٣ وعند الله لا صباح هناك ولامساء أيها الأخ ، هناك شيء آخر ونحن تابعون لذلك الشيء .

- ٢٨١٤ ÷ وكل سجن الدنيا ملئ بالزخارف والنقوش ، وكلنا في خبس النقوش وعباد للصور .
- ۲۵۱٥ واعلم أن الصور بمثابة الآنية ، ومن كل شربة فكر ،
 ونحن كالآنية في كل لحظة نفرغ ونمتلىء .
- ۲۸۱٦ فلحظة مليئة بالسماع ، ولحظة مليئة بالنزاع ،
 ونفس باللامبالاة ، ونفس بالنفع والضر .
- ٢٨١٧ والشراب لا ينبع من الآنية ، بل تكون من مكان آخر ، ونحن كالآنية لا خبر لنا عن أصول مددها .
- ۸۱۱۸ هذا وإن كان النظر محجوبًا عن معطى النظر ، فإنه محجوب و لاننا غارقون في معطى النظر .
- ۲۸۱۹ وكما أنه لا تمكن الرؤية عندما يكون البعد
 مفرطاً ، فسبب القرب المفرط أن نكون معزولين
 عن البصر .
- ۲۸۲ فحیناً نکون متجمدین کالثلیج من امتیزاج اللبن الجمادات ، وحیناً نکون ذائبین فی هذا اللبن علی مثال السکر .
- ۲۸۲۱ فإذا كسان هذا الثلج لا ينذهب ، فلأن الشمس جفلت ، وإذا كسان هذا القمر لا يصل ، فلأننا أسارى " لو ".

- ۲۸۲۲ وإن لم يكن هناك ماء على كبد القلب من اللقاء ،
 فنحن دائمًا من كرم الحبيب كالماء والكبد .
- ۲۸۲۳ و إذا كان المهندس ، من أجل الروح ، قد أقام وطناً غيبياً ، فلنعد من الباطن الهندسة مع المهندس.
 - ٢٨٢٤ وإذا كان هو كسليمان يضع التاج فوق رؤوسنا ، فمن أجل شكره ، لنعقد جميعاً الحزام ، وكأننا النمل .
 - ۲۸۲۵ ومن الزكاة التي ترسلها تلك الشمس إلينا ، فنحن
 أقمار في أقمار في أقمار .
 - ۲۸۲٦ ومن السحاب الذي يزجيه إلينا ذلك البحر ، فنحن جواهر في جواهر في جواهر .
 - ۲۸۲۷ ومن ذلك الربيع الذى لا يعقبه خريف، فنحن مخضرو الرؤوس متزايدون كالسرو والشجر.
 - ۲۸۲۸ والروح كالنهار والجسد كالليل ونحن بينهما ، بواسطة ليلنا ونهارنا على مثال الفجر .
 - ۲۸۲۹ ولقد صمت أيها السيد، ولكن حذار، انتبه، لا تنظر إلينا باحتقار، فنحن إحدى الكبر.

لقد وجدت اللب

- ٢٨٣٠ أنا لن أغادر هذه الدار المليئة بالنور، ولن أرحل عن هذه المدينة المباركة.
- ۲۸۳۱ فأنا وهذه الحسناء والعشق وبقية العمر ، وإن طردتني عنه ، فلن أذهب إلى مكان آخر .
- ۲۸۳۲ وإن صارت الدنيا بحراً مواجاً من أقصاها إلى أدناها ، فأنا لن أمضى إلا إلى جوار ذلك الكنز للجوهر .
- ۲۸۳۳ فمدينتنا هي مقر عرش ذلك السلطان ومجلسه، وأنا لن أمضى من سلطان السلاطين إلى الغوغاء.
- ٢٨٣٤ ومدينتنا من مليكنا منجم للعقيق والجوهر ، وأنا لن أمضى من خزانة الجوهر نحو الحجر .
- ٢٨٣٥ ومدينتنا من مليكنا جنة وفردوس سعيد، وأنا لن أسافر عن الفردوس والجنة.
- ۲۸۳۲ ولقد امتىلأت مىدىنتنا بأن فىلانــًا بن فىلان راحل ، فلماذا تمتلىء المدينة بالأراجيف إن كنت لن أرحل .
- ۲۸۳۷ ولقد وصل هذا الخبر إلى كل صوب ، وبلغ كل أذن ، ومن هذا الجهل ، لن أمضى صوب الخبر .

- ۲۸۳۸ فحبيبنا هو الروح ورب القيضاء والقدر، ولن أمضى من روح القدر تلك إلا صوب القدر. القدر.
- ۲۸۳۹ ولأنك قد رحلت ربما تظفر بنفع ، ومن النفع المنفع الحقيقي هذا لن أمضى ضوب لعل وعسى .
- ۲۸٤٠ ولقد وجدت اللب فلن أمضغ القشر ، ولقد وجدت الأمن ، فلن أمضى صوب الخطر .
- ۲۸٤۱ وأنت فلذة كبدنا، فامض، الله معك، وأنا ما دمت قد وجدت القلب، فلن أمضى صوب الكبد.
- ۲۸۶۲ وأنت قد عقدت الحزام كالنملة حرصًا على الرزق ، ولقد ألقيت بالقلنسوة ، ولن أمضى صوب الحزام .
- ٢٨٤٤ ولقد أعطانى شمس تبريز طالع الزهرة، حتى أكون مثل الزهرة، لا أمضى طوال الليل إلا بطراً.

(540)

بالألم أيضًا أعالج هذا الألم

- ٢٨٤٥ بالألم أيضًا أعالج هذا الألم ، وبالصبر أيضًا أجعل
 هذا الأمر سهلاً .
- ٢٨٤٦ فإما أن أرفع قدم الروح من هذا الماء والطين ، وإما أن أجعل القلب والروح وقفًا على الأحبة .
- ٢٨٤٧ وأنا وسم لفراشة من شمع " ألست " ، وإنما أمتثل في محضر نفس ذلك السلطان .
- ٢٨٤٨ ولقد نـزل العشى ضيـفـًا على هذا المحـترق ، ولى قلب واحد ، لأجعله فداء له .
- ٢٨٤٩ وإن كانت النفس تموء كالقط ، وعلى أن أجعلها كالقط في هذا الجوال .
- ٢٨٥٠ وكل من يشيح بوجهه مللاً ، أجره إلى حلقته ، وأجعله يدور .
- ١ ٥٨٥ وذلك الملل هو طفح من انعمدام العشق ، ولأجمل روحه عاشقة لهم .
- ٢٨٥٢ وما هو العشق؟ إنه اكتمال الظمأ، ثم من بعده أبين نبع الحياة .

۱۸۵۳ - ولسن أقسول شرحه ، وعلسى أن أصمت ، وانعل ما لا يتأتى فى شرح . وأنعل ما لا يتأتى فى شرح . (٢٣٦)

٢٨٥٤ - أنا عاشق ، ولم أفر من العاشقين ، ولم أفر أيها البطل من الهيجاء .

۲۸۵۵ - لقد هاجمت الأسود وكأننى أسد، ولم أفر من الميدان كالثعلب.

٢٨٥٦ - ولقد كنت أقصد سقف السماء، ولم أفر من وسط السلم.

۲۸۵۷ – ولما كنت أنا دواء لكل داء ، فلم أهرب من مضايقة هذا ومضايقة ذاك .

۲۸۵۸ - فهل رأیت قط دواء قسد هرب من داء ، فأنا دواء وكذلك لم أفر .

، ٢٨٥٩ - وقد كنت تابعًا للأنبياء بالروح ، ولم أفر من تهديد الأخساء .

٢٨٦٠ - فأنا حى أجاهد في صيد الحياة ، وأنا حي ما دمت لم أفر من الحبيب .

۲۸۶۱ - ولقد وجدت عينه التي ترمى بالسهام عندما لم أهرب من السهم المنطلق من القوس الكبير.

- ۲۸۶۲ ولقد صار طعان سیفی وسهمی منصورین ، عندما لم أفر من طعنات السنان .
- ۲۸۶۳ وأنا بحر السكر لا خوف عندى من المر ، وأنا في نفع ، ولم أفر من الحسران .
- ٢٨٦٤ وعندما أتى شمس التبريزي علانية ، لم أفر من العلن والخفى .

(rrv)

صرت دمعة في عيون عاشقيه

- ۲۸٦٥ صرت محرماً لسالكي الطريق ، وصرت نجياً لساكني القدس .
- ٢٨٦٦ فرأيت سماء خارج الجهات الستة ، فـتحولت إلى تراب وصرت أرضاً لتلك السماء .
- ۲۸٦۷ وصرت دماً جارياً بسعادة في عروق العشق، وصرت دمعة في عيون عاشقيه.
- ۲۸٦۸ فحينًا مثل عيسى أصير كلى لسانــًا ، وأحيانـًا أصير صامت القلب مثل مريم .
- ۲۸۶۹ وكل ما صار ضائعـًا من عـيسى ومريم ، قد صرته أنا ، إن صدقتنى .

- ۲۸۷۰ وأمام مواضع العشق الأزلى ، صرت جرحًا كما
 صرت رباطًا ومرهمًا .
- ۲۸۷۱ فلا كانت روحى فى كل خطوة رفيقة لعزرائيل إذا كنت فى اضطراب منه .
- ۲۸۷۲ ولقد قمت بکثیر من الحروب فی مواجهة الموت ، حتی صرت سعیداً من عین موتی .
- ۲۸۷۳ ولقد جعلت عرقل الوجود مرخياً تماماً ، حتى صرت ثابتًا على سرج البقاء .
- ٢٨٧٤ واستمع منى إلى صوت الناى الأزلى ، وإن صرت محنيًا كظهر الصنج .
- ۲۸۷٦ والعيد الأكبر هو شمس التبريزي ، ولقد صرت للعيد الأضحية الكبرى .

(FTA)

يجتاحني مخاض

۲۸۷۷ - تأتینی رائحة ذلك الحبیب من ختن ، ویهب علی شذی الحبیب فضی الجسد .

- ٣٨٧٨ ويبلغ الأذن تغسريد البسلابل ، ويهب على أريج البستان والياسمين .
- ۲۸۷۹ ویجت احنی مخاض کالذی یجتاح الحوامل ، ویأتینی طفل الروح فی الریاض .
- _ ۲۸۸۰ وريا الجديلة الممطرة مسكًا للروح القدس ، تأتيني كأنها الروح في البدن .
- ۲۸۸۱ ولقد سقط يوسفى فى بئر الفراق ، ومن مليك مصر ، يصلنى ذلك الجبل .
- ۲۸۸۲ وأنا شهيد العشق ملطخ الكفن بالدم ، وفي الكفن تأتيني الفدية .
- ٣٨٨٣ فضع على رأسى ذلك التاج الملكى ، فإن مثل ذلك الحكم . الحلو الذقن سوف يأتى إلى .
- ٢٨٨٤ ولقد طأط أت الرأس وكأننى الشمع في الحوض ، فانظر إلى الرأس إذ تأتيني وأنا في الحوض .
- ٣٨٨٥ والأرواح على سقف الجسد قد اصطفت ، فإن قباد شاق الصفوف ذاك يأتيني .
- ۲۸۸۲ وكأن صنج السرور ذاك قلد وجلد اللحن ، فإن صوت دندنته يأتي إلى .

- ٢٨٨٧ وكأن ساقى الروح قد نهض للعمل ؛ بحيث إن مثل هُذُه الخمر تصب في فمى .
- ٢٨٨٨ أو أن من شعشعة العقيق الأحمدى ، تهب على رائحة الرحمن من اليمن .
- ۲۸۸۹ أو أنه من شــذى شــمس التبريزى ومن العشق، تأتيني صيحات وجد دون إرادة منى .

(544)

أتحمل

- ٢٨٩٠ أولاً بأول ، أتحــمل كل يـوم ثقــلاً ، وهذا البــلاء أتحمله من أجل أمر ما .
- ۲۸۹۱ وأذى برد الشتاء وثلجه ، أتحمله أملاً في مطلع الربيع .
- ۲۸۹۲ وأمام ذلك الذي يجعل كل نحيل سمينًا ، أجر جسمًا نحيلاً كهذا .
- ٣٨٩٣ وإنهم إن أخرجوني من مائتي مدينة ، فإنني أتحمل من أجل عشق مليك ما.
- ۲۸۹٤ وإن خرب دكانى ودارى ، أتحمل وفاء لمزرعة شقائق .

- ۲۸۹٥ وعشق الإله حسن شدید الإحکام ، فأنا أنقل إلیه
 متاع الروح .
 - ٣٨٩٦ ودلال كل غريب قاسى القلب، أتحمله من أجل حبيب.
- ٢٨٩٧ ومن أجل ياقوته أحفر الجبل والمنجم ، ومن أجل تلك الوردة ، أتحمل الشوك .
- ۲۸۹۸ ومن أجل نرجستيه المخمورتين ، أجمئي الشوك ، كالسكاري .
- ٢٨٩٩ ومن أجل صيد لا تسعه شبكة ، أسحب شباك . الصيد وفخاخه .
- ٢٩٠٠ قال: يا من تتحمل الغم إلى القيامة، أتحمله؛ أجل أجل أيها الحبيب، أتحمله.
- ۲۹۰۱ والصدر غار ، وشمس الدين هو الحبيب ، وإنى لأتحمل السخرة من أجل رفيق الغار .

 (۲٤٠)

حجاب الروح

- ۲۹۰۲ تعرف تلك الحسناء حــجــاب الـروح ، وكيــف لا يعرف الحجاب صاحب الحرم .
- ۲۹۰۳ وعندما يهجم على عقولنا من الحجاب ، لا تقرأ علينا أنت الرقى ، ولا تنبس .

- ٢٩٠٤ فيإن أجدًا لا يتحملنا في تلك اللحظة ، ويفر منا العاقل كما يفر المجنون .
- ٥ ٢٩٠ ولقد قمنا ليلة الأمس بما يقوم به المجنون ، بحيث إن القمر أخذ يلقى غيرة منه بالعلم .
- ٢٩٠٦ إنه يعزف ألحانًا وهو داخل الحجاب ، ويعزف على أوتار دون جهير ولا خفيض .
- ٢٩٠٧ والعقل والروح هناك يقومان برقص الجمل ؛ إذ إنه يمزق حجاب الفرح والحزن .
- ۲۹۰۸ وفى تلك اللحظة التى يبدأ فيها ذلك اللحن، نرقص على نرقص على رؤوسنا، كسما يرقص القلم على الورق.

$(\Gamma \xi 1)$

كطائرميت

- ٢٩٠٩ أأنت عاشق لى ؟ لأجعلنك منظربًا ، وقلل من عمارة نفسك ، فإنى أخربك .
- ٠ ٢٩١٠ وإن قمت ببناء مائتى منزل كالنحل ، فإنى أجعلك كالذباب دون دار أو أساس .
- ۲۹۱۱ وإنك لمشغول بجعل الخلق حيارى ، وأنا مشغول بجعلك ثملاً حائراً .

- ۲۹۱۲ وإن كنت جبل قاف ، فإنى أجعلك كالطاحون ، تدور وتدور .
- ۲۹۱۳ وإن كنت كـأفلاطون و لقـمان علمًا ، فإنى بتـجلًّ واحد ، أجعلك جاهلاً .
- ٢٩١٤ وأنت في يدى كطائر ميت ، وأنا الصياد ، أجعل منك فخًا للطيور .
- ۲۹۱۵ وأنت كحية نائمة على رأس كنز ، وأنا أجعلك
 تتلوى كحية سريضة .
- ۲۹۱۲ فإن شئت قل دليلاً ، وإن شئت لا تتحدث أنت نفسك ، فإنى أجعلك في الدلالة عين البرهان .
- ۲۹۱۷ وإن شئت فـقل لا حول ، وإن شئت لا تقل ، فإنى أجعل لمليكك حولا على شيطانك .
- ٣٩١٨ فحتام تكون أسيراً لهذا وذاك ، فإن خرجت من هذا أجعلك ذاك .
- ٢٩١٩ ويا أيها الصدف ، ما دمت قد جئت إلى بحرنا ، أجعلك كالأصداف ناثرًا للجوهر .
- ٢٩٢٠ ولا تكون للسيوف قدرة على حلقك ، لو أجعلك أضحية مثل إسماعيل .

- ۲۹۲۱ وما دمت الخليل ، لا تخش النار أبدًا ، ف إنى أجعل من النار مائة روضة لك .
- ۲۹۲۲ وخذ بطرف ثوبنا إن لم تكن طاهر الذيل ، حتى أجعل لك كالقمر حجراً من النور .
- ۲۹۲۳ وأنا طائر البُلح المبارك أظلل رأسك ، حتى أجعل منك سلطانًا وأفريدون .
- ٢٩٢٤ هيا، وقلل من القراءة، واصمت، حتى أقرأ، واجعلك عين القرآن.

(TET)

جماجم العشق

- ٢٩٢٥ قلت لى: سوف أتخذ رفيقًا آخر ، وسوف أجعل المعل القلب قاسيًا عليك كحجر المرمر .
- ۲۹۲٦ إذن فقل أنت نفسك إننى بسيف الجفاء ، سوف أهجم على عاشق ، وأطيح برأسه .
- ۲۹۲۷ وأسحب جوهرة ما وأضعها تحت حجر المرمر ، وأجعل من حجر مرمر ياقوتًا وجوهرًا .
- ۲۹۲۸ وأجعل مئات الآلاف من المؤمنين الموحدين ، مقيدين في تلك الجديلة الكافرة .

- ۲۹۲۹ وأجعل العشاق في شد وجـذب كالقمر ، حينًا في سمنة وحينًا في نحول .
- ۲۹۳۰ وأجعل من جماجم العشق من دن الروح كيلاً للخمر وكأنها الكأس.
- ۲۹۳۱ وبستان القلب يكون أخضر نضراً ، أجعله من فراقه يابساً لا ثمر فيه .
- ۲۹۳۲ وأقطع رقباب أيكات الورود كبلها ، وأهجم على الغصن الأخضر النضر .
- ۲۹۳۳ ذلك أن البستان قد رأى نفسه بدونى ، فتركت الجور ، وقمت بالعدل والحكم .
- ۲۹۳۶ ومن ربيع الوصل أهب مرض الشتاء مغفرة تربى الروح .
- ۲۹۳۵ ومرة أخرى من صدرى الفضى ، أملاً أيدى الفلسين بالفضة .
- ۲۹۳۲ وأجعل عبيدى على الكونين ملوكاً عظامًا مثل خسرو وخاقان وسنجر .
- ۲۹۳۷ وشمس التبريزي لا يفتأ يقول للروح: إنني أجعل من عين الروح رئيسًا .

العقل يعض بنانه

- ۲۹۳۸ كيف أمضى من وصلك نحو الهجران ؟! وأمضى في بيداء شوك أم غيلان ؟!
- ۲۹۳۹ ومتى كنت أمضى من تلقاء نفسى ؟ إنه يجذبنى ، حتى لا تظن أننى أمضى طوعًا .
- ۲۹٤۰ ولقد نظرت إلى عين النرجس دهشة ، عندما كنت أمضى وسط الحديقة والبستان .
- ۲۹۶۱ والعقل أيضًا يعض بنانه ، ذلك أن الروح هنا ، وأنا أمضى بلا روح .
- ٢٩٤٢ ويد غير مرئية تمسك بالخناق ، وأنا أمضى بلا يد ولا جيب .
- ۲۹٤۳ فيد من هذه الظاهرة الخفية هكذا ؟ حتى أمضى أنا ظاهراً وفي خفية .
- ٢٩٤٤ إنها نفس تلك اليد التي جمعتني من البداية ، وها أنا أمضي مشتتاً .
- ٢٩٤٥ وفي مشاهدة تلك اليد العجيبة ، ضعت أنا ، وصرت أمضى حائراً .

- ٣٩٤٦ وأنا بمنزلة قطرة من بحسر عمان ، وأمضى صوب عمان قطرة قطرة .
- ۲۹۶۷ وأنا بمثنابة مثنقال حبة من منجم المعناني، وهكذا أمضى نحو المنجم حبة حبة .
- ۲۹٤۸ وأنا كذرة من شمس عطارد ، وأمضى ذرة ذرة نحو عطارد .
- ٢٩٤٩ وهذا الكلام لا نهاية له ، ولكننى جئت ، ومن البدء أمضى نحو النهاية .

(T££)

نحن أبطال العشق

- ٣٩٥ ٪ لقد أضرمنا ناراً جديدة في الوجود، ومضينا في قلب المحو الجديد.
- ٢٩٥١ والخير والشر موجودان في عالم الوجود، ونحن أيها الأخ لسنا بالأخيار أو الأشرار.
- ۲۹۵۲ وكل ما سلبه منا الفلك اللص ، منضينا ليالاً كالعسس ، واسترددناه منه .
- ٣٩٥٣ لقد كنا واحدًا مع مائة " أنا " و " نحن " ، فلم يتبق مثقال ذرة من ذلك الواحد ونحن مائة .

- ٢٩٥٤ ومن الذات التي لم تمض ، لا يتأتى المجيء ، لقد مضينا عن ذواتنا ثم جئنا .
- ه ٢٩٥٥ ولقد صارت قامتنا دنية في قامة العشق ، وعندما تدنت قاماتنا ، صرنا عالين .
- ٢٩٥٦ ولقد تعلمنا حرفة الرجولة من الحق ، فنحن أبطال العشق ، ورفاق أحمد .
- ۲۹۵۷ وهناك تسعة وعشرون حرفًا فوق لوح الوجود، فمحونا الحروف، ولا زلنا في الأبجدية.
- ۲۹۵۸ ولقد تالق سعد شمس الدین ، ونحن أسعد من قران سعده .

(520)

حيثما كنتم

- ٢٩٥٩ نحن الليلة ضيوف عليك أيها الحبيب، وماذا تكون الليلة، ونحن لك نيل نهار.
- ۲۹۶۰ وحیثما نکون ، وحیثما نمضی ، نحن حضور علی أطباقك ومائدتك .
- ۲۹۶۱ ونحن نقوش من صنع یدك ، ونحن ربائب خبزك ونعمتك .

- ۲۹٦٢ ونحن كحمائم جاءت إلى الوجود في برجك، في السفر طوافون بإيوانك .
- ۲۹۶۳ حنیثما کنتم فولوا شطره ، وبزجاجة القلب ، نستدعی جنیك .
- ٢٩٦٤ وفي كل لحيظة ترسم صيورة في ألبسابنا ، ونحن صيحيفة خطك وعنوانك .
- ٢٩٦٥ ونحن كموسى ، قليـالاً مانشرب لبن المراضع ، ذاك أنا ثملون بلبنك وثديك .
- ۲۹٦٦ ونحن آمنون من البلص ومن قباطع الطريق ، ذلك أننا كالذهب في حرمك .
- ٢٩٦٧ وإن أرواحنا ثملة وسعيدة ، لأننا خفاف الرؤوس ثقال الأرواح لك .
- ۲۹٦۸ وكرة الفلك الذهبية راقصة لنا ، وكيف لا تكون ونحن صولجانك ؟
- ۲۹۶۹ فإن شئت اجعل منا كرة ، وإن شئت صولجانًا ، و المثنت صولجانًا ، و تكفينا دولة أن نكون في ميدانك .
- ۲۹۷۰ وإن شئت فاجـعلنا حية ، وإن شئت عـصًا ، فنحن معجزة موسى وبرهانك .

- ٢٩٧١ فإن جعلت منا عبصًا نبعثر الأوراق ، ونحن عند الغضب والحرب ثعابينك .
- ۲۹۷۲ ف إن العشق يقوم بشد أزرنا ، فنحن ضاحكو الوجوه في بستانك .
- ۲۹۷۳ وصانع ظلالنا هو النور المحرق للظلال ، ذلك أننا كالأقمار في ميزانك .
- ٢٩٧٤ فافتح أنت هذا الفم أو فقم بسده ، فالقيد قيدك ، ونحن هميانك .

(527)

طريق الحق ضيق

- ۲۹۷٥ نحن من الأعالى ونمضى نحو الأعالى ، ونحن من البحر ونمضى نحو البحر .
- ۲۹۷٦ ونحن من هناك ، لسنا من هنا ، ونحن من اللامكان ، ونمضى بلا مكان .
- ٢٩٧٧ ولا إله يأتي بعد إلا الله ، ونحن مثل لا نصل إلى إلا .
- ۲۹۷۸ وقل تعالوا آیة من جـذب الحق، وإننا نمضی بجذبة الحق تعالی .
- ۲۹۷۹ ونحن سفينة نوح في طوفان الروح ، فـلا جرم أننا نمضي بلا أيدي ولا أقدام .

- ۲۹۸ وكالموج ، رفعنا من أنفسنا الرؤوس ، ثم نمضى ثانية متفرجين داخل أنفسنا .
- ۲۹۸۱ وطریق الحق ضیق وکأنه سم الخیاط ، ونحن نمضی کالخیط المفرد .
- ۲۹۸۲ فهيا ، واذكر الرفاق والمنزل ، ثم اعلم أننا نمضى فى كل لخظة .
- ۲۹۸۳ ولقد قرأت «إنا إليه راجعون»، حتى تعلم إلى أين غضى نحن .
- ۲۹۸۶ فليس كوكبنا في مسار القمر ، فلا جرم أننا نمضى فوق الثريا .
- ٢٩٨٥ وهناك همة عالية في رؤوسنا ، ومن العلا نمضى نحو الرب الأعلى .
- ۲۹۸٦ إنه يوم بيدرنا أيها الفأر الأعمى ، وإن لم تكن أعمى ، انظر كيف غضى مبصرين .
- ۲۹۸۷ يا أيها الكلام ، اصمت ، وتعال معنا ، وانظر كيف أننا من الغيرة نمضى بدون نحن .
- ۲۹۸۸ ویا من أنت وجودنا ، لا تسد الطریق ، فنحن نحو جبل قاف والعنقاء .

يصير كرم جسدى خمرًا

- ۲۹۸۹ أنا إن شكوت وإن عذرت ، فإن حبيبي يضع القطن في أذنيه .
- ٠ ٢٩٩٠ وكل جفاء يقوم به يصل إليه ، وكل جفاء يقوم به ، أتحمله .
 - ٢٩٩١ فلو أنه اعتبرني عدمًا ، فإنني أعتبر جوره كرمًا .
- ۲۹۹۲ والألم في سبيله دواء لألمي ، فــلماذا لا أجعل قلبي وديعة لألمه .
- ۲۹۹۳ وعزتى وحرمتى إنما تتمان عندما يجعلنى عشقه العزيز ذليلاً .
- ۲۹۹۶ ویصیر کرم جسدی خسراً ، عندما یدقنی العصار یقدمه .
- ۲۹۹۵ فأسلم الروح تحت الركل كالكرم ، حتى تصبح أسراري صانعة للطرب .
- ۲۹۹٦ وبالرغم من أن العنب يبكى دائمًا دمـًا ، بحيث أن العنب الجور والجفاء ؛
- ۲۹۹۷ فإن من يقوم بركله يضع القطن في أذنه ، أي أننى ٢٩٩٧ جهلاً لا أقوم بالعصر .

- ۲۹۹۸ وإن أنكرت أنت فأنت معذور ، لكننى أنا الخبير بهذا العمل ..
- ٩ ف ٢٩٩٩ وعندما تفهم سعيى وقيمة قدمى ، فأنت آنذاك تقوم بشكرى كثيرًا .

(TEA)

أنا روح الحسان

- ٣٠٠٠ أنا إن كنت ثملاً أو مفيقاً ، فأنا عبد لعين حبيبي ذاك الجميلة .
- ۳۰۰۱ ودون خيال وجه ذلك الحبيب ودنياى ، أكون ضائقًا من نفسى ومن الروح ومن الدنيا .
- ۳۰۰۲ وأنا عبد لصورة ذلك الذي منه ، أنا ليل نهار في ورود وفي بستان .
- ٣٠٠٣ أأكون في رؤية لمثل هذه المرآة ، وأرفع عنها النظر ؟! كيف ؟
- ۲۰۰۶ ولقد صمتت واستسلمت ، فلا تتنفس أنت ، حتى
 لا أستغيث .
- ٥٠٠٥ لقد قال جميلي : أنا روح الحسان ، قلت : وأنا أقر بهذا أيها الجميل .
- ٣٠٠٦ قال: لو أن في رأسك وجدى ، فإننى لا أترك منك بأجمعك شعرة واحدة .

- ٣٠٠٧ وأنا ذلبك الشمع الذي أودع في ناري كل من يكون فراشة .
- ٣٠٠٨ قلت له: كل ما تحرقه منى ، يكون أثرى منه دخان عشقك.
- ٣٠٠٩ وصحح تجديفي بنظرتك ، فليس إلا بهذا تصح أعمالي .
- ٢٠١٠ ولقد انصرفت عن الفرجار وهذا عجيب ، وأنا في هذه الدائرة كالعرجار .
- ٣٠١١ ولقد جاء الساقى وقال: قدم الثمن، قلت: هاك عمامتى رهناً.
- ٣٠١٢ لقد أخطأت ، بل خذ الرأس ، لكن أمدنى لحظة ، فلا زلت مفيقاً قليلاً .
- ٣٠١٣ وأبدلى تلك الدنيا الخفية ، فأنا أعتبر هذه الدنيا عدماً .

(۲٤۹) أية جرأة لدى الغم

٣٠١٤ - مع وجهك ، نحن فارغون من الخضرة والرياض ،
 ومع عينك ، نحن مستغنون عن الخمر والخمار .

- ٣٠١٥ ٣٠١ ولقد رهنا بيوتنا وأقمنا في حيك ، وهدمنا حوانيتنا وفرغنا من العمل .
- ٣٠١٦ وما كنا نملكه من متاع سلبه العشق ونهبه ، وفرغنا من السوق ومن الكسب والخسارة .
- ٣٠١٧ أثمة إدعاء للعشق ثـم الحديث عن الشرف والعار؟! ولقد شرينا العار وفرغنا من الشرف.
- ٣٠١٨ وأية جـرأة لدى الغم حـتى يذكـر أسماءنا ؟ فلتصفق ... فلقد فرغنا من الغم ومن المواسى .
- ٣٠١٩ ويا عابسًا بالوجه مستائلاً: البضاعة غالية وكيف أشتريها، دعك منها ولا تشتر، فلقد فرغنا من المشترى.
- ٣٠٢٠ ولقد سلم لنا السرور وسعادة القلب ، فلقد فرغنا من رجاء القليل والكثير ووجودهها .
- ۳۰۲۱ ورؤوسنا صوب السماء بالنسبة لما مضى ولما انقضى ، فمن لذة العشق ، فرغنا من الرأس ومن العمامة .
- ٣٠٢٢ ونحن لا نفستاً نهسزل وأنت تنكر علينا ، ونحن فأرغون من إقرار الدارين ومن إنكارهما .

- ٣٠٢٣ فانظر إلى حفنة من الكلاب قد اشتبكت ببعضها ، ونحن فارغون من المكر والحيلة والحقد .
- ٢٠٢٤ وإنما يعرف الله أسرارك فيحسب ، ونحن لم نلد كلاباً ، وفرغنا من الجيف .
- ٥ ٢ ٠ ٣ والدرس الذي ألقاه العشق ، متى ينسى ؟! ، ونحن فارغون من النقاش ومن الجدل ومن التكرار .
- ٣٠٢٦ وأنت الخفى الذي يظهر منه كل أمر ظاهر ، فقم بزرع أي بذر تريد ، فنحن فارغون من الأمر .
- ٣٠٢٧ وانسياب الحرف مغنساطيس يجسذب الرفساق، وإلا فنحن في هذا الطريق فارغون من القول.
- ٣٠٢٨ ومع نور وجه مفخر تبريز شمس الدين ، ونحن فارغون من شمس الفلك الدوار .

(Fa+)

لنمض ساجدين

- ٣٠٢٩ انهضوا أيها العاشقين ، ولنمض صوب السماء ، فلقد رأينا هذه الدنيا ، فلنمض إلى تلك الدنيا .
- ۳۰۳۰ لا .. لا .. هاتان الحديقتان وإن كانتا جميلتين حلوتين ، فدعنا من كلتيهما ، ولنمض نحو البستاني .

- ٣٠٣١ لنمض ساجدين نحو البحر كأننا السيل ، ومن بعدها لنطف فوق سطح البحر مزبدين .
- ٣٠.٣٢ ومن حى العزاء هذا لنمض نحو العرس، ومن هذا الوجه الأصفر كالزعفران، لنمض نحو الأرجوان.
- ٣٠٣٣ ونحن من خوف السقوط مرتعدون كالأوراق والأغصان، والعلوب في خفقان، فلنمض إلى دار الأمان.
- ٣٠٣٤ ولا محيص من الألم ونحن في الغربة ، ولا محيص من الغبار ، ونحن في المتربة .
- ٣٠٣٥ وكالببغاوات الخيضراء ذوات الأجنحة والقوادم الخضراء ، لنكن موطن سكر ، ولنمض إلى موطن السكر . السكر .
- ٣٠٣٦ وهذه الصور علامة على نقاش بلا علامة ، وخفية عن عن عين السوء ، هيا حتى نمضى بلا علامة .
- ٣٠٣٧ في طريق مليء بالبلاء ، لكن العشق دليل ، وإنه يعلمنا على أي نسق نمضي فيه .
- ٣٠٣٨ ومهما كان ظل كرم المليك حافظاً ، فمن الأفضل في الطريق أن نمضى مع القافلة .
- ٣٠٣٩ ونحن كالأمطار فوق سطح ملى، بالشقوق ، فانتقفز من الشقوق ولنمض نحو الميزاب .

- ٠٤٠٠ ونحن كالقوس المعوج ، وهو مشدود في حلوقنا ؟ فكيف أتينا مستقيمين ، فلنمض كما يمضى السهم من القوس .
- ٣٠٤١ ولقد بقينا في الدور كالفئران خوفاً من القطط، فإن كنا جراء أسود، لنمض صوب ذلك الأسد.
- ٣٠٤٢ ولنجعل الروح مرآة عشقًا ليوسف، ولنمض كهدية إلى جمال يوسف .
- ٣٠٤٣ ولنصمت ، حتى يقول هذا واهب الكلم ، ونمضى نحن وفق ما يقول .

([01)

فلتأت بالموج من العدم

- 4 4 4 ° ۳۰ احمل الليلة الروح ، من جسد عبدك كلها ، حتى لا يبقى منى في الدنيا أكثر من صورة واسم .
- ٣٠٤٥ فأنا هذه اللحظة ثمل بك ، فأعطني رطلاً آخر ، حتى أصبح محواً بك ، في الدارين ، والسلام .
- ٣٠٤٦ وعندما أصبح فانياً منك ، وأصير إلى ما تعلم ، آخذ كأس العدم ، وأحتسيها كأسًا بكأس .
- ٣٠٤٧ وما دامت الروح تزدهر منك ، و الشموع تتألق منك ، إن لم تحترق منك ، تكون بأجمعها ساذجة .

- ٣٠٤٨ فوالني بهذا النفس لحظة بلحظة ، ووالني بخمريس العدم ، وما دمت قد صرت إلى العدم فأنا لا أعلم الدار من السقف .
 - ٣٠٤٩ وعندما يزداد منك العدم، تسجد لك الروح مائة سجدة، ويا من آلاف الوجود غلمان لعدمك.
 - ۳۰۵۰ والني بالخمر طاساً بطاس ، وهبني من وجودي الخلاص ، فلقد صارت الخمر عطاءً خاصاً ، وصار العقل عطاءً عاماً .
 - ٣٠٥١ ولتأت بالموج من العدم ، حتى يخطفني ، وخف على ساحل البحر ، فحتام أمضى خطوة بخطوة .
 - ٣٠٥٢ وشبكة مليكي شمس الدين ، قامت بالصيد في تبريز، وما دمت داخل الشبكة ، لا خوف لي من الشبكة .

(TOT)

لنسل سيف العرب

- ٣٠٥٣ نحن معربدوك الصغار فافتح الباب أيها الجميل، واستقبل المعربدين الصغار لحظة أيها المحتشم.
- ٣٠٥٤ ويا من أنت أمان الدنيا ، ويا من أنت كالروح للدنيا ، ويا من صار الفم ضاحكًا من كرمك لحظة بلحظة .

- ٣٠٥٥ فأنت أمن الدارين ، وأنت جوهر الإنسان ، فهيا ؛
 فقد وصل إلى رأس الحي من الجيش الحشم .
 - ٣٠٥٦ وعندما يصل كوسك ، وأقل جاسوس لك ، يصبح أقل معربد ، صاحب طبل وعلم .
 - ٣٠٥٧ فأرسل راية النصرة ، وابعث عسكر السرور ، حتى لاتحمل أرواحنا من فرط السرور أي غم .
 - ٣٠٥٨ ولنسل سيف العرب ، ولنضرب به رؤوس الترك ، ما دام لطفك يسجل رقمًا على خط العربيد .
 - ٣٠٥٩ ولا تجعل الخوف يحل ، وصح قائلاً : الأمان ، فاللهو وخوف الروح لا يتأتيان معاً .
 - ٣٠٦٠ واجمعل الحنان يغلى ، ومن قلب الصنج ذاك الضجيج ، واملأ الأذن من السرور ، واملأ البطن من الخمر .
- ٣٠٦١ حتى تأتى الروح الصافية صوب تبريز الروح وعند شمس الزمان وتقول: هأنذا.

(104)

لأمض إلى قلب النار

٣٠٦٢ - يا من عبست بوجهك حتى تخيفنى ، وكتمت الضحكة الحلوة حتى تبكينى .

- ٣٠٦٣ وأنا لا أعبس، فأنا بأجمعى سكر منك، والبكاء نصيب الجسد، وأنا جوهر الروح.
- ٣٠٩٤ ولأمض إلى قلب النار ، ولأصل نضيراً ضاحكًا ، مثل الذهب الأحمر ، فأنا بأجمعى ذهب المنجم .
- ٣٠٦٥ وفي قلب النار، إن نظرت إلى غيرك، فقم برجمي، فإن هذا ما أستحق.
- ٣٠٦٦ وأنا لا أقعد للهدو أبدًا ، ولا أقف على قدمى ، إلا إن أوقفتنى ، إلا إن أجلستنى .
- ٣٠٦٧ وقلبي هذا تحول إلى صورة ، ونظر إلى ، وأخذ الله القلب عطر رأسي وجبهتي بالقبل .
- ٣٠٦٨ فقلت: تحدث أيها القلب ، خيراً ما هذه الحال ، أن الله المنت أنت كلك نور ، وألست أنا كلى ظلمة ؟
- ٣٠٦٩ وإن كنت لى فأنا لك ، فلماذا الحيرة من النفس ، فضحك ثملاً وقال القلب : أنت لا تعرفني .
- ٣٠٧٠ فــامض ولا تطلب المحال ، فليس للســـان مجــال ، وأنا سورة الكهف تتلوني وأنت نائم .
- ٣٠٧١ وسريعًا سقطت على وجهها صورتى أمام القلب ، وقالت : تحدث بالصدق ، يا صادقى الربانى .

٣٠٧٢ - قال: هذه حيرة من منظر شمس الحق، مفخر أمل تبريز، ذاك الذي أنا فان فيه. أمل تبريز، ذاك الذي أنا فان فيه. (٢٥٤)

كفرخ الحمام

- ٣٠٧٣ تعال صوبنا للحظة بشوشاً فنحن أيضاً بشوشون ، ونحن ماء الحياة لك وإن كنا على شكل النار .
- ٣٠٧٤ وأنت كفرخ الحمام فقست في هذا العش ، وإن لم تأت بإرادتك ، سنجرك من هذه الناحية .
- ۳۰۷۵ واحضر عندنا ، فنحن في حفرة ذلك الجميل ، ولنكن الجميل . ولنكن سكاري بخمره ، ولنذق الخمر منه .
- ٣٠٧٦ ونحن هادرون كالسيل ، وإن كنا نبدو ساكنين كالجبل ، ونحن مقعقعون كالرعد ، وإن كنا نبدو صامتهن .
- ٣٠٧٧ والروح التي كالبحر لك ، ضعها على كفك وتعال ، وإن كنا نحن كالفلك ، نجذبها بلا ذنب .
- ٣٠٧٨ ومن تلك الناحية للحواس الخمس ، اجعل لنا النوبات الخمس ، فمن تلك الناحية للجهات الست ، نحن سادتها كلها .

- ٣٠٧٩ وفي أثر مـزمـار العـشق الحاد الـذي يداعب القلب، فنحن من عرق الروح كالصنج نائحون من أجلك .
- ٣٠٨٠ ولا تبحث عن المسند والوسادة كصحة على دعوى العشق، ونحن لسنا كالمرضى عشاق لتلك الوسادة.
- ٣٠٨١ ونور الفلك هو شمس الدين ، وهو لنا مفخر تبريز ، ومن وجه تلك الشمس ، نحن داخل الفلك كالأقمار .

(۲۵۵) أكثر اتساعًا من الفلك

- ٣٠٨٢ ارفع يدك عن لحيتى ، فلقد شربت خمراً ، ومن غيبتى فقدت الرأس واللحية والشارب .
- ٣٠٨٣ ولست عالماً لا بالصدر ولا بالعتبة ، فــاتجهت إلى صدور الحانات .
- ٣٠٨٤ والعقل الذي أثار الغبار من قلب البحر، يسرع ألف سنة ولا يلحق بغباري .
- ٣٠٨٥ ولقد صار صدرى الضيق أكثر اتساعًا من الفلك، وصار أكثر لطفًا من القمر وجهى الأصفر.

- ٣٠٨٦ ولسوف أجعل كل صحال الأطباء خرابًا، فأنا سعادة المريض ودواء الألم.
- ۳۰۸۷ ولقد صار صدری مسقی العالم ، فألف رحمة علی صدری الجواد هذا .
- ٣٠٨٨ وألف حمد وثناء على إله العالم ، أننى مبهوت بالعشق ، ومن عارى نسيج وحدى .
- ٣٠٨٩ وعندما صرّت ترابًا للمليك نبت منى الأرجوان ، وعندما هزمت فى لعبسة المليك ، فسزت فى كل الألعاب .
- ٣٠٩٠ مثل حبة تموت فتتحول إلى ألف سنبلة ، صرت بفضل الله آلاف الأضعاف عندما مت .
- ٣٠٩١. وأنا جنة الله ، لكن اسمى العشق ، فإنما ينجو من العصر كل قلب أعصره .
- ٣٠٩٢ وإنما ينجو من سهم الفلك ومن سنان مريخه ، كل مريد أربيه بعشق .
- ٣٠٩٣ وعندما دخلت شمس السعادة في برج الحمل ، انبثق ألف هجير من شتائي البارد .
- ٣٠٩٤ فاصمت ، فيإن لم يكن هناك خوف الفيتنة ، لمزق لساني ألف حجاب في كل لحظة .

ألف سحابة عناية

- ٣٠٠٩٥ لست فارغاً من أمرك ، بل أنا دوماً مشغول به ، فإننى أزيد في إعزازك لحظة بعد لحظة .
- ٣٠٩٦ وبالذات الطاهرة لى وبشمس السلطنة ، إننى لن أتركك ، بل سأحملك باللطف .
- ٣٠٩٧ بل أهب وجهك النور من أشعتى ، وأحك ظهرك بأصابع المغفرة العشرة .
- ٣٠٩٨ وهناك ألف سحابة عناية على سماء الرضا، إذا أمطرت، أمطر على رأسك من تلك السحب.
- ٣٠٩٩ ولطفى عقد الحزام من أجل رعايتك، ولقد رأيت بركات وصالى ورعايتى .
- ٣١٠٠ وألف شربة شافية تغلى بالحب ، من تلك الليلة الليلة التى قلت لى فيها إننى مريضك .
- ۳۱۰۱ تعال إلى ، حتى أكحلك بالكحل الجديد ، حتى تكون مستنير العين بفهم أسرارى .
- ٣١٠٢ ومتى ينقطع اللطف عن خواص خواصى ، وأنا من كمال الكرم آخذ بيد أعدائي .

- ٣١٠٣ وأنت الذي ضبطتك لصًا متلبسًا وسلمتك للجلاد، إذ وجد في جوالك صاع مخزني .
- ۳۱۰۶ وأنت متحير في سبب الغضب وقلت: ليس مكناً، وألف لطف كامنة في قهري إن كنت قهاراً.
- ۳۱۰۵ ألم يجد ابن يامين من هذه الطعنة يوسف ، فانظر
 بعين اللطف إلى كل آثارى .
- ٣١٠٦ ولقد بين تأويل كل هذا في خلوته، قائلاً: إنسني لا أوذي أحدًا بالغم جزافًا.
- ۳۱۰۷ ولقد صمت ، حتى يحين حين خلوتك ، لكن لا تظن أنت ظن السوء يا أسيرى .

(rov)

عندما أفتح الجناح والقوادم

- ٣١٠٨ إننى أرى جمالك كله عندما أفتح عينى ، وأشرب شرابك كله عندما أفتح شفتى .
- ٣١٠٩ وإننى أحرم على نفسى الكلام مع الناس ، وعندما يعن الحديث عنك ، أطيل في الكلام .

- ٣١١٠ وإننى أعسرج على مسائة شكل في أي طريق على الله ، وفي الطريق الذي يفضي إليك ، يأخذونني إليه ، وفي الطريق الذي يفضي إليك ، أسرع كتركي يهجم .
- ٣١١١ ولو أننى حصلت كالخضر على ماء الحياة ، لجعلت زينة لذلك الماء من تراب حيك .
- ٣١١٢ وعندما أصير نازعًا للشوك من أجمة شوك حزنك ؟ فإنني أحترز من النرجس ومن الورد الأحمر.
- ٣١١٣ ويتجاوز نورى نور الشمس وضوء القمر، عندما أوجه وجهى إلى المليك الذي يداعب القلب.
- ٢١١٤ وعندما أفتح الجناح والقوادم من الشوق مثل المريخ ؟ فإنني أصلى في مسجد الفلك السابع .
- ٣١١٥ وكل السعادة أراها عندما أمضى صوب النحس ، ولو أننى تحدثت مجازًا لانقلب كله إلى حقيقة .
- ٣١١٦ وإن عاقبتي لتصبح محمودة وعاقبة قومي ، عندما أجعل نفسي كاباز بالنسبة لمحمودي .
- ٣١١٧ وأصبح ناراً كالشمس ، ومن حرارة القلب أجعل الجعل الجميع سكارى كالذرات يلعبون لعبة العشق .
- ٣١١٨ وأول أمس قال لى العشق: أنا كلى دلال ، فكن كلك ضراعة في تلك اللحظة التي أقوم فيها بالدلال .

- ٣١١٩ وعندم ا تسترك الدلال تكون كلك ضراعة ، من أجلك أجعل نفسى بأجمعى ضراعة .
- ٣١٢٠ فاصمت لحظة ، وتعود على الصمت ، حتى أعزف على الصمت على الصنج من أجل السماع لك . (٢٥٨)

ألم أقل لك ؟

- ٣١٢١ ألم أقل لك: لا تنذهب إلى هناك فأنا أعرفك؟ وفي سراب الفناء هذا، أنا نبع الحياة.
- ٣١٢٢ وإذا منضيت غناضباً عنى مائة ألف سنة ، فبإنك تأتى إلى في النهاية ، فأنا منتهاك .
- ٣١٢٣ ألم أقل لك: لا تصر راضيًا بصورة الدنيا ، فأنا المصور من أجلك لسرادق الرضا ؟!
- ٣١٢٤ ألم أقل لك إننى البحر وأنت متجرد سمكة ، فلا تمض إلى اليابسة فأنا بحرك الصافى ؟!
- ٣١٢٥ ألم أقل لك لا تمض كالطيور نحو الشبكة ، وتعال فأنا قوتك على الطيران وجناحك وقوادمك ؟!
- ٣١٢٦ ألم أقل لك إنهم يقطعون عليك الطريق ويبوخون معاملك ، فأنا نار هواك وحرارته ودفؤه ؟!

- ٣١٢٧ ألم أقل لك إنهم يضعون فيك صفات سيئة ، بحيث تضيع ، فأنا نبع الصفات ؟!
- ٣١٢٨ ألم أقل لك لا تسل عن عملك من أى جهة ينتظم ؟ فأنا الخلاق بلا جهات ؟!
- ٣١٢٩ فإن كان لك قلب كالمصباح ، اعلم أين الطريق إلى المنزل ، وإن كنت ربانى الصفة ، اعلم أننى سيدك . المنزل ، وإن كنت ربانى الصفة)

جاوز أمرى القدح

- ٣١٣٠ هات الخمر ، فمنذ وقت طويل وأنا في خمارك ، وإن كنت جارًا للدلق ، ألست صديقك الحميم ؟
- ٣١٣١ هات الرطل والجرة ، فلقد تجاوز أمرى القدح ، وأنا غلام همتك وعطائك العظيم .
- ٣١٣٢ وانتظر في هذه اللحظة التي يكون فيها خماري مطيعًا لي ، ذلك أنى حينما أسكر أكون منها فصاعدًا تحت سيطرتك.
- ٣١٣٣ وهات كأس « أنا الحق » من الشراب المنصورى ، في هذه اللحظة التي أكون فيها كالمنصور تحت مشنقتك .
- ٣١٣٤ وذكر بتلك الكسلمات والشروط الستى جرت يوم «ألست» ، فلقد عقدت معى عهدا ، وأنا على ذلك العهد .

- ٣١٣٥ وقل لكأسه أيها الكف إن كنت تمتطين إياى ، فالأعجب أننى في هذه اللحظة أمتطى إياك .
- ٣١٣٦ ووسط الحلقة إن كنت في الظاهر تدور على ، لكني حين أمعن النظر أجد نفسي أدور عليك .
- ٣١٣٧ وتحت الفلك لا أحتسى الشراب أيتها الزهرة ، فأنا عدو أقداحك الملأى بالسم .
- ٣١٣٨ فلقد أصبحت كالزجاج من أجل أن أكون كأسًا للمليك ؟ فخذ بيدى أيها المليك ، فأنا يدك التي تعمل .
- ٣١٣٩ وعجبًا أنك حطمت الزجاجة ولم تنصب الخمر ، وكيف تنصب وهي تعلم أنني إلى جوارك .
- ٣١٤٠ وأنا وإن كنت فى قوامى كالقوس ، لكنى من سهمك ، وإن صرت كالزعفران إلا أننى فى مزرعة شقائقك .
- ٣١٤١ وكيف أكون كافرًا ، وأنبا عابد صنمك ، وكيف أكون فاسقاً وأنا معاقر شرابك .
- ٣١٤٢ فتعال ، تعال ، فإنك تـعرف سر الزمان ، وأكتم سر قلبي فأنا صاحب سرك .
- ٣١٤٣ وكالشمس ، أشع وجهك فوق وجهى ، ووقر فى ظن وجهى أن خدى فوق خدك .

- غ ٣١٤٪ ولقد عد طائر قلبي حلقات شباكك، ، ومن هنا فأنا أعد نفسي في عدادك.
- ٣١٤٥ ألست مرقوع الرأس بك وإن كنت ذليلاً في بئر ؟
 وألست في قافلتك وإن كنت جملاً ثملاً ؟
- ٣١٤٦ وبين دم القلب قال القلب المليء بالدم لترابك، ألست في وعائك وإن كنت غريقًا في الدم ؟
- ٣١٤٧ وألست من صنع يدك وإن لم يكن لدى مسال ؟ وألست ثملا بأمرك وإن لم يكن لدى عمل ؟
- ٣١٤٨ فلتطلع ، يا مفخر الآفاق ، يا شمس التبريزي ، فأنا عاشق لوجهك المليء بالنور كالشمس .

(f1.)

من عطية العشق

- ٣١٤٩ لن أغسوص في الغم ، وعلى أن أمضى صسوب الحبيب ، لأتجول في تلك الجنة والروضة والمرج .
- ٣١٥٠ فلقد مللت من خبريف الفراق الذي يسقط الأوراق ،
 فلأمض إلى روضة الأبد وإلى السرو المقيم .
- ٣١٥١ فلست من عداد البشر ، الوداع ، الوداع ، لأمض إلى النقل والمجلس والأباريق التي لا عداد لها .

- ٣١٥٢ والسمكة لا تصبر عن الماء فماذا أفعل ؟ فلأمتض كالماء نحو النهر ساجدًا .
- ٣١٥٣ وفي النهاية فإن هم العشق يحملني جاراً إياى ، ومن الأفضل أن أمضى الآن باختياري .
- ٣١٥٤ ومن عطية العشق تكونت أبهة السلاطين وحشمتهم ،
 وإن لم أمض في العشق ، ففي أي أمر أمضى ؟!
- ٣١٥٥ ولقد سمعت أن أمير الحسان ركب للصيد، ولأمض نحو المرج، وإن كنت نحيلاً.
- ٣١٥٦ وعندما يرسل أسد العشق كلابه في أثر الصيد، أمضى أنا بعشق القلب في فم كلب الصيد.
- ٣١٥٧ وما دمت قد امتطيت الآن براق السعادة ، فلأمض نحو علم السلطان الموفق .
- ٣١٥٨ وعالم العشق تحت لواء سلطان ، ومسا دمت من رعية العشق ، لأمض نحو تلك الديار .
- ٣١٥٩ وأنا الذي في نيظري هانت الروح وهانت الدنيا ، لأمض إلى تلك الدنيا وإلى تلك الروح التي لا غبار فيفا .
- ٣١٦٠ وحيثما لا يكون غبار الجسد يكون قمر الروح ، خليق بي أن أمضى إلى ذلك الفلك كالبرق .

- ٣١٦١ فسإن كنت الكليم الحليم لأمض إلى تلك الشجرة، وإن كنت الخليل الجليل لأمض إلى قلب تلك النار.
- ٣١٦٢ فمتى يتركنى ظمأ هـؤلاء الرفاق صامتًا ، اللهم إلا ذهبت عن الرفاق إلى الرفيق الحميم .
- ٣١٦٣ وجوار مفخر الآفاق شمس التبريزي ، تكون جنة عدن أيضًا ، فلأمض إلى ذلك الجوار .

(111)

أين أمضى برأسى ؟

- ٣١٦٤ إن كنت لا تريدنى ، فأنا أريدك بالروح ، وإن لم تفتح لى الباب ، فأنا مقيم على العتبة .
- ٣١٦٥ وأنا كالسمكة التي يقذف بها الموج خارج البحر، لا ملجأ إلا الماء ولا أمل لي إلا فيه.
- ٣١٦٦ وإلى أين أمضى برأسى ؟ ومتى يكون لى قلب ، وأنا وجسدى وقلبى ظل لمليكى ؟!
- ٣١٦٧ وبك ، أنا منفصل عن ذاتى ، وإن كنت ثملاً مهدمًا ، وبك يكون وعيى إن كنت واعياً .
- ۳۱۶۸ و: ألست سالب قلبي ما دام لي قلب ؟ و: ألست حجر كهرماني إن كنت أنا مثل قشة ؟

- ٣١٦٩ و: أليسبت من حلاوة حلوى شفتيك التي لا حد لها، التي سقطت الآن في فمي كالفطائر ؟
- ٣١٧٠ ولقد ضربت صفحًا عن كلا العالمين ، عندما داومت الجلوس إلى جوار لام « الله » .
- ٣١٧١ ولا أفكر في الجاه والسلطنة والرئاسة ، تكفيني دولة العشق منصبًا لي وجاهًا .
- ٣١٧٢ وأنا غريق في التنزيه بأجمعي مثل سورة الإخلاص ، ولست كالمشبهة منقلبًا بالأشباه .
- ٣١٧٣ وإن هجم على حزنك هجوم التتار والترك، فإنى أعقد الحزام بالعشق والصبر وكأننى الخيمة.
- ٣١٧٤ وأنا وإن كنت كسولاً فى القافلة أستيقظ فى غير عير وقت ، فنحوك يكون سفرى فى وقت وغير وقت .
- ٣١٧٥ فاطلع كبدر التمام ، وقل أنت هذا بأكمله ، فأنا تحت عقدة هجرك ، بقيت عاجزًا كالقمر .

(111)

إن كنت شيطاناً

٣١٧٦ - إن كنا قد اشترطنا ، وقمنا بالاختبار ، فلقد ألغينا الشروط ، وجعلنا الأمر بالمجان .

- ٣١٧٧ .وإن كانت ناحية من السماء قد صارت أرضية ، ألم نجعل نحن قطعًا مختلفة من الأرض سموات ؟
- ٣١٧٨ وإن كانت السماء سطحًا عاليًا ، لا تهرب ، وأى حزن لك من علوها ، وقد هيأنا سلمًا ؟
- ٣١٧٩ فنحن نطلقك بحيث ننطلق كالسهم فوق الفلك، هذا إذا جعلنا من حزن الجسد المسكين سلمًا.
- ٣١٨٠ وبالرغم من أن الروح صارت مددًا للجسد ولوثت منه ، فإننا نبدى لها لطفها ونردها روحًا .
- ٣١٨١ وإن كنت شيطانًا ، فإننا نجعل من الشيطان ملاكًا ، وإن كنت ذئبًا فإننا نجعل من الذئب راعيًا .
- ٣١٨٢ فأنت سمكة ، سوف تهجم على بحر العسل ، وقد وضعنا من هذا الشهد في فمك ألف مرة .
- ٣١٨٣ وبالرغم من أنك طائر ضعيف ، ابحث عن غصن على على شجرة السعادة هذه ، فلقد بنينا عليها عشاً .
- ٣١٨٤ وخذ ملك الدارين ، فأنا مالك الملك ، وتعال إلى الحفل ، فلقد وضعنا السيوف في مناطقنا .
- ٣١٨٥ وألف ذرة وجدت شمساً من هذا القطب، وما أكثر البرادة الزائفة التي جعلنا منها منجماً.

- ٣١٨٦ وما أكثر الثلج المتجمد الذي بشمس الكرم ، محونا عنه تجمده ، وجعلناه جاريًا سلسًا .
- ٣١٨٧ وإذا كان ماء الروح قد كدر في هذه الدوامة ، فلقد جعلناه من سيوله ومدده حلو العنان .
- ٣١٨٨ فلماذا لا تنفتح وترتعد كورقة الشبجرة ؟ ولم القنوط منها ؟ ومن ترى آذيناه ؟
- ٣١٨٩ وما أكثر القلوب التي كانت ترتعد كأوراق الأشجار، واخترناها في النهاية، وجعلنا منها نواطير.
- ۳۱۹۰ وقلنا من الغميب « ألست » ، وأنت قلت بلى ، في الله عبار لله « بلى » عندما جعلنا الغيب عياناً ؟!
- ٣١٩١ فخذ جبن الصدق وتعال إلى بستان الروح ، فقد جعلنا من « بلى » حديقة لك وبستاناً .
- ٣١٩٢ واصمت حتى تصبح بأجمعك لساناً ، ولم يكن ثمة لسان ، وجعلنا من لسانك لساناً .

(574)

هات الدمع

٣١٩٣ - أى يوم يكون ذلك اليوم الذى نطوى فيه هذا الجسم والرسم ، ونحلق وسط مجلس الروح ؟

- ٣١٩٤ ونظل نشرب خمر الروح في حضرة السلطان، مثلما كنا نشرب في البداية بلا شفة ولا كأس.
- ٣١٩٥ ولا نف تأ نقول ونحن ثملين مهدمين لساقى الروح : مديدك ، فلقد مددنا أيدينا .
- ٣١٩٦ وهات النقل ، فلقد انتقلنا إلى هذا الصوب ، وهات الخمر الحمراء فنحن مساكين صفر الوجوه .
- ٣١٩٧ وسلم ، فنحن مستسلمون لبلائك ، وسل عنا بحرارة ، فنحن متجمدو الأنفاس مقرون .
- ٣١٩٨ ويجيبنا ساقينا ذاك أن اشربوا هنيئًا ، فنحن جياد في نثر النور وكأننا القمر .
- ٣١٩٩ وسل الملك ، وقل مثل سليمان : « ربِّ هب لي » ، فنحن لم نؤذ نملة بمنع العطاء .
- ٣٢٠٠ ومن هجرنا وفراقنا كم من الألم والغم قد عانينا ، فتعال ، وادخل إلى جوارنا فنحن دواء لكل ألم .
- ٣٢٠١ وهات قلبًا جريحًا بشوك الجفاء وخذ الورد، وأية هدية من ماء الورد تأتى بها إلينا ونحن ماء ورد.
- ٣٢٠٢ وإن كنت قد انفصلت عن مؤنسيك وأقرانك، تعال فنحن في اللطف والكرم نسيج وحدنا.

- ٣٢٠٣ فإن لم تقم بعمل وكنت مفلسًا من الخير ، تعال ، فقد قمنا بأمور مئات الآلاف من أمثالك .
- ۳۲۰۶ وهات الدمع كالمشتاق ، واحث على وجهك الغبار ، فنحن لانرى وجه القمر ما دمنا في هذا الغبار .
- ٣٢٠٥ وصمتًا ، لا تلق الزهر جزافًا على الرقعة ، ومر علينا ، فنحن أساتذة في هذا النرد .

(572)

بحق حلقة صحبة اللهو

- ۳۲۰۶ بحق أنك نـاديتني من ركن من السـطح ، وأشـرت إلى بالرأس ، بدلاً من السلام .
- ٣٢٠٧ وبحق أنك عنزمت قائلاً: لن أمنضى ، فإن القمر صار لخصرك مثلى أقل غلام .
- ٣٢٠٨ وبحق أن قلب الذي يفكر في الخيال لا يعلم أمثلة لخيالي عند بعث الرسائل.
- ٣٢٠٩ وبحق أنك قلت للكناس : اكنس صحن الدار من بعض النتن من أجل الكرام .
- ٣٢١٠ وبحق أنك عضضت الشفتين قائلاً: خذ الكأس،
 واشرب الكأس، ودعك من حديث الناضج والساذج.

- ٣٢١١ وبحق أننى رأيتك فسقط القلم، فبالأكتب أمامك بيد العشق مضطراً.
- ٣٢ أ ٣٢ وببحق أنك أرسلت ظنونًا سيئة ، إلى الهدهد الذي تريده أن ينجو من هذه الشبكة .
- ٣٢ ١٣ وبحق حلقة صحبة اللهو الذين يشربون الخمر ، ظاهرين أمام الخلق في نهار صيام .
- ٣٢١٤ لقد حطموا آلاف الزجاجات ولم يبطل لهم صوم ، ذلك ذلك أن زجاج العشسق هو الذي صنع ذلك الكأس .
- ۳۲۱٥ وفي شهر الصوم لانشرب الخمر كاليهود بليل ، وتعال إلى محفل محمد حيث الخمر موجودة على الدوام .
- ٣٢١٦ وكنت مشغولاً بالحديث عندما ضحكت أنت بالستهانة ، قائلاً : أيها الساذج ، أرخ لقلبك آخر الأمر الزمام .
- ٣٢١٧ قلت له: ما دمت لاتخط فسمى، خط أذن ذلك الذي لا يستطيع التحمل.
- ٣٢١٨ وبحق أن دمى حلال عليك ، أن تحرم كلامى على العدو تحريمًا تامًا .

٣٢١٩ - وخيالي من لقاء شمس التبريزي ، يرى ألف صورة عجيبة من أجل أن يعلنها .

(570)

بحق روح العشيق

- ٣٢٢٠ بحق روح العشق التي هي بالنسبة للعشق الحب والشرك، أنني عازم على مائة سفر من الروم إلى الشام.
- ۳۲۲۱ ولست أقسم أنا بالحلال وبالحرام ، بل بروح العشق التي هي أعلى من الحلال والحرام .
- ٣٢٢٢ بحق روح العشق التي هي أكثر لطفًا من روح الروح ، أن العشق للعشاق هو الشراب والطعام .
- ٣٢٢٣ ولقد حدثت ضبحة في المدينة من ضمير الحسود ، أن فلانـــًا عاد عن الحبيب وهو يعاديه .
- ۲۲۲۶ أليس العشق ناراً وروحى همى السمندل ، وأليس العشق بوتقة ، وما لدى ذهب صحيح ؟!
- ع ٣٢٢٥ وأليس العشق ساقياً والروح مخمرة به ليل نهار ، وأليم يصر جسدى روحًا لذلك الشراب الأزلى ؟!
- ٣٢٢٦ لقد جاء العشق إلى وقد وضع على الكف كأسًا ، يا من ألف مثلى غلمان لغلام العشق .

- ٣٢٢٧ ﴾ ولقد تحدثت روحى إلى العشق بألف رمز ، وتلك الرموز لا يستوعبها النظم ولا الكلام .
- ٣٢٢٨ فهات الخمر غير المعتقة ، فالوطن خال ، فإن عاشق الذهب النضار يصبح ساذجًا من العشق .
- ٣٢٢٩ ووراء الوهم لنعقد صداقة طيبة مع العشق ، فلا العقل يستوعبها ، ولا تعب الأجسام .
- ۳۲۳۰ وما دمت أنا والعشق نفقد ذواتنا في الخمر ، فليأت ذلك الملك على تبريز شمس الدين والسلام .
 (۲۱۱)

عصير الروم في دن الجسد

- ٣٢٣١ ما السماع ؟ رسالة من المختفين إلى القلب ، والقلب الغريب يسكن من رسالتهم .
- ٣٢٣٢ ومن هذه الريح ، تتفتح أغصان العقل ، وتتفتح من هذه الريشة المسام في الوجود .
- ٣٢٣٣ ويصل الفجر من صياح الديك الروحاني ، والظفر يصل من صوت نقارة المريخ .
- ٣٢٣٤ وعبصير الروح في دن الجسد يلقى بالسهام ، وعندما أستمع إلى الدف ، يزيد دلالة على أنه قد نضج .

- ٣٢٣٥ وتبدو في البدن حلاوة عجيبة ، فمن الناى وشفة المطرب وصل السكر إلى الفم .
- ٣٢٣٦ وانظر إلى ألف عقرب من الغم قد قتلت الآن، وانظر إلى ألف دورة من الفرح بيننا بلا كأس.
- ٣٢٣٧ فاكتب رقية العقرب فقد حل العيد ، فرقية العقرب موجودة في حي العشق على الدوام .
- ٣٢٣٨ ومن كل طرف ، يقفز يعقوب لاقرار له ، فلقد وصلت ربح يوسف إلى المسام .
- ۳۲۳۹ ومادامت أرواحنا من « نفخت فيه من روحي » ، يصح أن تكون نفخته هي الشراب والطعام .
- ۳۲۶۰ وما دام حشر كل الخلائق يكون بنفخة ، ومن لذة الزمزمة ينهض الموتى من المنام .
- ٣٢٤١ فليكن التراب إذن على روح كل امرىء يكون متجمداً، ولا يتأثر بتلك النفخة، ويقل عنده العدم.
- ٣٢٤٢ والجسد والقلب اللذان شربا من هذا الرحيق الحديق الحلال ، صارا حرامًا على نار حزن الهجران .
- ٣٢٤٣ وجمال الصورة الغيبية خارجة عن الوصف، فاقترض ألف بصيرة مستنيرة.

- ٣٢٤٤ وداخلك يوجد قمر تناديه شمس السماء دومًا ، يا من أكون غلامًا لغلامه .
- ٣٢٤ وابحث في جيبك عن القمر مثل موسى بن عمران ،
 وانظر إلى كوتك وقل : سلامًا سلامًا .
- ٣٢٤٦ واجعل السماع حاميًا ، ولا تلق بالأ إلى الحمير، فأنت روح السماع ورونق الأيام .
- ٣٢٤٧ ولأبع لساني ، ولأشتر في مقابله ألف أذن ، فلقد صعد على المنبر خطيب كلامه كالشهد .

(114)

رأيت ألف حرية

- ٣٢٤٨ لقد أوصل الهجر إلى مسامعي رسالة مرة ، أن النوم الحلو صار حرامًا على العاشقين .
- ٣٢٤٩ ولقد كبر التكبيرات الأربعة على الأكل والنوم، ذلك الذي ألقى عليه العشق نصف سلام.
- ۳۲۵۰ فانظر إلى ، أنا الذى رأيت ألف حرية ، عندما صار قلبي عبداً للعشق وروحى جارية له .
- ٣٢٥١ والعشق عند الخواص نور عظيم قديم ، وإن كان عند العوام مجرد صورة وشهوة .
- ٣٢٥٢ وقلبي عندما لا يجد جرحًا يمضى لكي يتوب، لا لاتسخر من نفسك ومني ،فأية توبة ... أيها .

- ٣٢٥٣ وما أعجبه من ذنب ، التوبة عنه كفر ، فلا طريق للموريق للمورب خلفه ، ولا أمامه موضع للمقام .
- ٤ ٣٢٥ فدمه حلال على المذاهب الأربعة وواجب سفكه، ذلك أن العشق لا يسفك إلا دماء الكرام.
- ۳۲۵۵ فاقتلنی ، ف إن قتلتنی بالعشق ، بعثت حیاً ، ولقد صمت ، ومت ، تم الكلام . صمت ، ومت ، تم الكلام . (۲۱۸)

إن كنت وردة

- ٣٢٥٦ إن لم أطف حولك ، فإننى أطوف حول نفسى ، وأطوف حول نفسى ، وأطوف حول الحزن والغم والحظ السبيء .
- ٣٢٥٧ وما دمت نصف ثمل ، فإننى أقفز بالصبوح ، وأطوف حول ساقى أطلب منه المدد .
- ٣٢٥٨ والخلق دائرون حول عدد محدود من اللقيمات ، وأنا أطوف حول الخالق وحول نقد لا يعد
- ٣٢٥٩ وقوام العالم المحدود ما دام من الذي لا حد له ، فلا تعذلني إن أنا جاوزت الحدود .
- ٣٢٦٠ وذلك الذي جعل لحد الصدر كأنه بستان ، لم يجز على أن أكون مقيدًا في اللحد .
- ٣٢٦١ وماذا يكون اللحد ؟ إن السماء نفسها لا تتسع للروح ، ولا على ولا تتبع للروح ، ولا على المنتق ، ولا طف سريعًا حول الأحد .

- ٣٢٦٦٠ وبالرغم من أنى مرآة مضيئة ، خوفًا من الغبار ، ١٣٢٦٢ وبالرغم من أن أعرض نفسى على اللباد يومين أو ثلاثة .
- ٣٢٦٣ فإن كنت وردة ، فإنما أصير من هذا الربيع بستانًا ، وإن كنت واحدًا ، أصير مائة من هذا الوصال .
- ٣٢٦٤ وبين الصور لا محيص من وجود هذا الحسد، لكن ما دمت قد صرت مرآة ، فإننى أطوف حول الحسد.
- ٣٢٦٥ ومن حظيرة هذا الكلام أمضى إلى الرعى ، ولست دابة مقيدة ، فمالى أطوف حول الوتد .

(119)

غسدها الشمس

- ٣٢٦٦ هات الخمر ، فأنا أعانى من خمار الخمار ، ولقد استولى على الله ، ومن هنا فأنا مشغول هكذا .
- ٣٢٦٧ وهات كأس شراب تحسدها الشمس ، بروح العشق . العشق ، فأنا ضائق مما هو سوى العشق .
- ٣٢٦٨ هات تلك التي إن سميتها روحًا ، أحط من شأنها ، ذلك أن عندي مواجع كثيرة من الروح .
- ٣٢٦٩ وهات تلك التي إن لم توجد أكون ذاهلاً جاهلاً ، وإن كنت معها ، فأنا مستول على الملك ومغير .

- ٣٢٧٠ وهات تلك التي إن خلت منها رأسي لحظة ، أكون أسود مظلمًا وكأنني بصل الكفار .
- ۳۲۷۱ هات تلك التي تخلصني من قسول هات هذا ولا تأت بهذا ، هاتها سريعاً ولا تقل لي : من أين آتي بها ؟
- ٣٢٧٢ هاتها ، وخلص ثانية سقف السموات ، فالليلة طويلة من ضرخاتي ودخاني .
- ٣٢٧٣ هات تلك التي حتى بعد الموت تأتى من ترابى بالشكر والقول وكأنني النجار .
- ٣٢٧٤ هات الخمر ، فأنا أمين على الخمر وكأننى القدح ، فكل ما يمضى إلى بطنى أودعه طاهراً .
- ٣٢٧٥ ولقد قبال النجار بعد الموت ليت قبومي كانوا مفتحي البصيرة من لذة أسراري .
- ٣٢٧٦ ولما كانوا ينظرون إلى عظامى ودمى ، فأنا بروح المليك عزيز ، وإن كنت ذليلاً بالجسد .
- ٣٢٧٧ وأى سلم صنعته أنا النجار ، وحتى سقف الفلك السابع ، وصل سلوكى .
- ۳۲۷۸ وصرت أنا كالمسيح ، وبقى حمارى أسفل ، فلا أنا في هم الحمار ، ولا أذنى على الحمار .

- ٣٢٧٩ فلا تكن كإبليس ترى من آدم ماء وطينًا ، وانظر إلى أنى من وراء الطين مائة ألف بستان .
- ٣٢٨٠ ولقد طلع شمس التبريزي من هذا اللحم، قائلاً: أنا شمس، ولقد أطللت من رأسي من هذا الوحل.
- ٣٢٨١ فلا تخطئ إذا منضينا إلى الوحل مرة ثانية ، فأنا مستقر ، وأحس بالعار من هذا الذي يغطى الوجه .
- ٣٢٨٢ وإننى لأدخل كل صباح ، وأنف العميان راغم ، وأنف العميان راغم ، ومن أجل أعمى ، لا أترك الطلوع والغروب . (٢٧٠)

كالصنج

- ٣٢٨٣ يا لها من حلاوة خفية ، في خلاء البطن هذا ، يكون الإنسان كالصنج ، لا أقل ولا أكثر .
- ٣٢٨٤ وكما أنه إن امتـلا جوف الصنج لا يتأتى أنين منه ، لا من وتره الخفيض ، ولا من وتره الجهير .
- ٣٢٨٥ ورأسك وبطنك إن احترقا من الصيام ، من الحرقة يتأتى الأنين من صدرك في كل لحظة .
- ٣٢٨٦ ومن هذه الحرقة تحرق في كل لحظة ألف حجاب ، وتقيم ألف درجة بهمتك وبقدمك .
- ٣٢٨٧ فكن بطنًا خالية ، ودوام على الأنين كالناى متضرعًا ، وكن بطنًا خالية وتحدث عن الأسرار ، كأنك القلم .

- ٣٢٨٨ وعندم عقلك بطنك ، فإنها تأتى بك أوان الحشر ، وبدلاً من عقلك شيطان ، وبدلاً من الكعبة صنم .
- ٣٢٨٩ وعندما تصوم تتجمع الأخلاق الطيبة أمامك كالغلمان والأتباع والحشم .
- ٣٢٩٠ فكن صائماً ، فهذا هو خاتم سليمان ، ولا تسلم الحاتم للشيطان ، ولا تدمر الملك .
- ٣٢٩١ وإذا ضـاع الملك من يدك، وهرب عـسكرك، لتجمع عسكرك حول العلم.
- ٣٢٩٢ ولقد نزلت مائدة من السماء على أهل الصيام ، اهتماماً بدعاء عيسى بن مريم .
- ٣٢٩٣ وفي الصموم ، كن منتظرًا لمائدة الكرم ، ذلك أن مائدة الكرم خير من حساء الكرنب .

$(\Gamma V I)$

من السعادة والطرب

- ٣٢٩٤ أنت جميل جميل ، ولكن أنا أضعاف أضعافك ، فمن رأيت في النوم ليلة الأمس ؟ لست أدرى .
- ٣٢٩٥ ومن السنعادة والطرب ، لا تسعنى الدنيا ، لكنى كالروح ، خفى عن عين الدنيا .
- ٣٢٩٦ والشجرة كانت لتبحث عنى إن لم تكن قدمها في الطين ؛ . فأنا من كثرة براعمي وزهوري أزرى بالبستان .

- ٣٢٩٧ ودائمًا ما كنت أجدنب طرف ثوب السرور نحوى ، والآن كف السرور هى التى تجر إليها طرف ثوبي .
- ٣٢٩٨ ومنذ الصباح وشخص ما يقوم بدغـدغتى ، ومن هنا فليس بدعـًا أننى منطلق في الضحك .
- ٣٢٩٩ والزهرة تتعلم منى الألحان في هذه اللحظة ، وألف زهرة الآن جوار لرأسي الثمل .
- ٣٣٠٠ والشكر للشفة التي جعلت شفتنا حلوة منذ الفجر ؟ فلقد غرق لعابي في السكر .
- ٣٣٠١ فهيا ، فإن قامته التي تشبه السرو تنادي بالعطاء ، قائلة : أنا لصلاتكم أركان لطيفة .
- ٣٣٠٢ هيا ، فأنا الفاتحة للأقفال المغلقة ، ومن هنا فأنا كما لو كنت أقرأ الفاتحة في صلاتكم .
- ٣٣٠٣ وفي دار ملك الملاحة ، شفته كأنها تغمز قائلة : انظروا إلى نصيبي فأنا حاجب الباب .
- ٢٣٠٤ وكما أن العقول حائرة أمام جنونى ، أنا حائر من تجمد هذه العقول.
- ۳۳۰۵ والثلج الذي يبقى في الظل يبقى متجمدًا ، فإنه لم ير شعشعة شمس وجهى .

- ٣٣٠٦ وبسمة الشمس الحلوة كل ثلج رآها ، يمسح شاربه قائلاً: أنا ماء الحيوان .
- ٣٣٠٧ وهات الناطق الكلى ، وقل له: قل أنت الباقى ، وحمد وخلصنى من القول ، فأنا صامت البرهان .

اخترت براق العشق

- ٣٣٠٨ إننى لم آت بعد إلى حى عشقك حتى أعود، وكيف أترك القبلة عندما أدخل في الصلاة ؟
- ٣٣٠٩ وليس إلا الأعمى من يريد بدون أى سبب، أن أمسضى عن تلك الشمسعسة الطرازية نحسو الظلمات.
- ٠ ٣٣١٠ وأى عقل يجيز أن أمضى أنا الظمآن إلى غير حضرة ذلك البحر الذي لا احتياج لديه .
- ٣٣١١ ولقد اخترت براق العشق ، حتى أمضى إلى عهد الأبد نحو تلك الجمة الهندية في عدو التركي عند الهجوم .
- ٣٣١٢ وعندما يحرق الليل جناح بازى النهار وبطه ، فإننى أمضى عند السحر لمناجاته في السر .
- ٣٣١٣ وعندما يسد طلسم القضاء الطريق على العين ، أتقدم على شذى ينابيعه العنبرية .

۳۳۱۶ - وبتراب قدم المولى شمس الدين التبريزى ، فإننى صرت أمضى منه مرفوع الرأس . صرت أمضى منه (۲۷۳)

أنا من جبل قاف

- ٥ ٣٣١ لقد قبيد جنى خفى قدمى ، ومن قبيده ، أوجد أنا بين الغوغاء .
- ٣٣١٦ وأنا من جبل قاف ، فأنا غريب في الأكناف ، وأنا في صورتي كالحمامة ، وفي الخلق كالعنقاء .
- ٣٣١٧ وعندما تصير حمامتي صيدًا في مخالب بازي الأجل ، من ذلك الوقت أفتح جناح عنقاء الروح .
- ۳۳۱۸ وبالرغم من أن ظهرى مستود من شمس العقل ، فأنا للجالسين في الظل قائم كالخيمة .
- ٣٣١٩ وما دام ابن الوقت ، فإنه يمسك بطرف ثوب أبيه ، وأى صوفى أكون إن كنت في هوس الأمس والغد .
- ۳۳۲۰ وأنت قد علقـتنى كالحجـاب على هذا البلاط ، بل إنى حتى لا أليق بأن أعلق .
- ٣٣٢١ ومن لطفك أنك قد أخرجتنى من مرحلة كونى بومة ، وكالببغاوات أقضم السكر من كفك .
- ۳۳۲۲ ولو وجدت من وجود كفك الطريق إلى البحر، لأبديت كل جواهر وجودى .

- ٣٣٢٣ وأنا لسب صبياً للإدراك ، فأنا وراء الإدراك ، ولن المنا وراء الإدراك ، ولن المنا وراء الوهم ، فأنا متسع العرض .
- ٣٣٢٤ وظل في مكانك أيها الكلام ، وانظر أين أنت ، وابحث عنى في نفس ذلك المكان ، فأنا في نفس ذلك المكان ، فأنا في نفس ذلك المكان .

(TYE)

قلوبنا مثل قطرة طل

- ٣٣٢٥ بالرغم من أننا لا نملك ديكًا أو دجاجًا ، فأطل من البيضة ، وانظر إلى من نملك .
- ٣٣٢٦ وفي كل فسجر نقول لشمس الحقائق: إنك بأجمعك الروح ونحن لنا منك نصف روح.
- ٣٣٢٧ هذا وإن كنا لا نستطيع أن نبدى علامة لصفاتك ، فإننا ندل صفاته بانعدام الدليل عليها .
- ٣٣٢٨ وقلوبنا مثل قطرة الطل فأرجعها إلى البحر، فلحظة من الغربة تحيق بنا مائة خسارة .
- ٣٣٢٩ وأنا ممزق القميص كيوسف من مخالف الذئاب، للمن عندى حارسًا من همة يعقوب.
- ٣٣٣٠ وبحق شبكتك التي تكون كل الشباك ضعيفة أمامها ،
 أننا في كل قدم لنا امتحان من الشبكة القديمة .

- ٣٣٣١ ولكنها حلالة للقيود تفعل معنا في كل لحظة ، ما يفعله الأب والأم والعم إن كان لدينا .
- ٣٣٣٢٢ وأية جرأة تحل بنا على شرب السم ، إن لم يكن لنا من منجم فضلك ترياق لا حدلها .
- ٣٣٣٣ ونحن في بشر من إنفاق هذا العمر الحاضر ، أليس لنا عمر خالد من واهب العمر ؟
- ٣٣٣٤ والمرآة لا تصدأ أبدًا ، وإن صدأت ، ف من عين الصدأ تكون لنا فيها الرؤية .
- ٣٣٣٥ وذلك السلم لا ينكسر يقيناً ، وإن انكسر ، لنا من نفس فجوة الكسر سلم آخر .
- ٣٣٣٦ فلماذا أنت رهين النهار ما دام الليل يفضى إلى نهار ؟ ودعك من المكان ، فلنا مكان من اللامكان .
- ٣٣٣٧ والربيع كان يمزق حلته حسدًا ويصير أصفر ، إذا بلغه خبر بأن لدينا مثل هذا الخريف .
- ٣٣٣٨ وأنا ممتلىء الفم وصامت حتى تتحدث أنت ، فمن شفتك السكرية هذه ، لدينا ناثر للسكر .

(SYD)

عندما يأتى الليل

٣٣٣٩ - لقد انتويت أن أحمل شعلة من النار ، وأقسل كل من لم يمت أمامك .

- ٣٣٤٠ وأمزق قـوس العـشق حتى يعلم العـقل أننى بلا نظير ، وسلطان على من لا نظراء لهم .
- ۳۳٤۱ فلقد مسضى فى نظرك كل من صار بلا نظير ، وصار مقامًا للكنز أساسى هذا الخرب .
- ٣٣٤٢ وأين أنا والفخر بالسلطنة ، وأنا فقير الفقر وأقل الفقراء .
- وأنا ذلك الشخص الذي تسميه أنت لست أدرى ، وما دمت أسيرك ، فأنا أمير على الأمراء .
- ٣٣٤٤ وغير الأسر والإمارة ، هناك مقام آخر ، وعندما أصير فانيًا ، فأنا نفور منهما معًا .
- ٣٤٤٥ وعندما يأتى الليل ، ينمحى الأمير والأسير ،
 ولا يعلم الأسير أبدًا أنه من الأسرى .
- ٣٤٤٦ وأمير الأمراء رهين للنوم بالليل ، وما دام العشق لا ينام أبدًا ، فأنا من آخذي العشق .
- ٣٤٤٧ وانظر إلى الشمس ، إنها ملكة ليوم واحد فحسب ، والقمر المنير لا يفتأ يذوب قائلاً: أنا من الوزراء .
- ٣٤٤٨ وأنا الذي أنضجه العشق لست بالفج ولا بساذج الطمع ، وقد جعلني الله خميرًا من تلك الخمائر .

- ٣٤٤٩ وألخ مير الذي خمره الله كيف يبقى فجًا ؟ وأنا فابل لمادة الخمير ، ولست من الفطائر .
- ٠ ٣٤٥ وكيف يخبز الفطير وهو فاطر السموات ، وأنا ككواكب السماء من النيرين .
- ٣٤٥١ -- وأنت تسمى نفسك عدة أسماء ألا فلتصمت ، فأنا طفل وتقول: أنا من الشيوخ . طفل وتقول : أنا من الشيوخ . (٢٧٦)

رأيت ألف حرية

- ٣٤٥٢ إنه يهرب منا ، وفي يدنا قوامه ، فنأت به ضاربين إياه ، ولنأت به جارين إياه .
- ٣٤٥٣ وذلك الجميل يسرع فوق الورود وأغصان السوسن، فيقل له: تعال وانظر إلينا، فنحن أيضًا من تلك الروضة.
- ٤ ٣٤٥ وهو لا يفتأ يواسينا وكل هذه العيارة ، وبحق جمته هذه ، نحن جميعًا من العيارين .
- ٣٤٥٥ ولنفتح شبكة القلب ولنختطف قبلـــة منـــه ، حتى لا يظن أننا نتحدث حديثًا أجوف .
- ٣٤٥٦ وألبابنا كالكواكب ، لكن حبيبنا شمس ، ولذلك فكل صباح ، نحن قتلى ذلك الحبيب .

- ٣٤٥٧ وإذا قال : غدًا ، من الغرور والهوس ، فإننا لا نترك النقد الحاضر ، ونصر على ذلك .
- ٣٤٥٨ وبحره ملىء بالمرجان ، وهو مشرب للمحتاجين ، وهو مورد ملىء بالمرجان ، وهو مشرب للمحتاجين ، ونحن مقرون بهذا ، مادامت الأرواح في أجسادنا .
- ٣٤٥٩ وكل ما تأمر به ، تزيد في العقل والدين ، هيا ومر فنحن عبيد وصيد .
- ٣٤٦٠ يامن شفتك سكر، و جديلتاك عنبر، ويا من أنت أحلى مما نظن جميعًا .
- ٣٤٦١ والهويني أيها الجمال ، من أجل القلب المتعب ، وقم بالمدارة آخرًا ، فنحن في هذه القِافلة .
- ٣٤٦٢ وفي هذه الأجمة ، كن شفوقاً على السكارى ، وإن لم نكن كالأسود ولا حتى كالضباع .
- ٣٤٦٣ هيا ؛ فاصمت ، فذلك القامري الوجه ، وذلك القامر . رقيق الحاشية يكتم السر ، مادمت كاشفين للأسرار .
- ٣٤٦٤ وخالق كل مخبر يتبحدث إلى الجميع بالسر، ونحن لازلنا من الفجاجة غير مستوين تماماً.

حين أسمع اسمك

٣٤٦٥ – إجعلني ظامئًا إليك ، ولا تعطني الماء ، واجعلني عاشقًا لك ، واسلبني النوم .

- ٣٤٦٦ حتى أدخل ليل نهار في الصلاة ، يا من خيالك ` الحلو محرابي .
- ٣٤٦٧ وإننى إن وجدت خيالك في الفناء ، أسرع في التو واللحظة نحو الموت .
- ٣٤٦٨ وعلى أمل خسيال جوهرك، أكون جساذبًا لكل نحاس ما دمت زيفًا.
- ٣٤٦٩ وعلى رجاء مسبب الأسباب ، أكون قاطعًا لطريق قافلة الأسباب .
 - ٣٤٧٠ فارحم وزاول الملوكية ، فأنا لا أطيق فراقك هذا .
- ٣٤٧١ وأنا لا أفتأ أطوف وأئن ، ذاك أن ساقيتي على ماء الحياة .
- ٣٤٧٢ ذاك أنى فتحت قبلبي وعيني كالكوة ، فأنا داخل الشمس وضوء القمر .
- ٣٤٧٣ وحين أسمع اسمك ، تصير ثملة أسمائى وألقابى .
- ٣٤٧٤ وحين تصلل نارك يقفر قلبي هذا الذي يشبه الزئبق.
- ٣٤٧٥ وكفاك من القول ، فمن غبار الكلام ، لست أجد واهب الكلام نفسه .

(TVA)

وا أسفاه

- ٣٤٧٦ مؤخرة الحمار سميتها نظام الدين ، وسميت البعر العنبر الثمين .
- ٣٤٧٧ وفي حظيرة الدنيا هذه كثيراً ما سميت المرحاض بالروضة جزافاً.
- ٣٤٧٨ وعبقدت طوقاً حول عنق القرد، وسبميت الأسفلين بالاسم الأعلى.
- ٣٤٧٩ فاعتذروا للروح؛ ذلك أننى عجىزًا وصفت الطين بصفة الروح .
- ٣٤٨٠ ولقد ذكرت حلية آدم وخليفة الحق لكل إبليس ولكل لعين .
- ٣٤٨١ ودعوت الزاغ ببلبل الرياض ، وسميت الشوك بالسرو والياسمين .
- ٣٤٨٢ وجعلت جبرئيل اسمًا للشيطان ، وسميت الهراء بالحجة المبينة .
- ٣٤٨٣ ووا أسفاه أننى كثيرا ما قلت لمنجم اللعنة كثيرًا من الاستحسان طمعًا .
- ٣٤٨٤ كل هذا من الحمارية ، ولم يكن من العقل ، أننى سيمت أنثى الحمار بالسيدة العظيمة .

٣٤٨٥ - ولقد تبت عن قول هذا الكلام الخطأ ، طوال عمرى ، وكفى ما قلت .

(۲۷۹) ما أعطاه شيمس

- ٣٤٨٦ في فمي نار منك ، لكن على لساني ألف ختم .
- ٣٤٨٧ وإنها لتجعل الدارين لقمة واحدة تلك النار التي توجد داخلي .
- ٣٤٨٨ وإذا فنيت الدنيا بأكملها ، يكون لى بدون الدنيا ، ملك مائة دنيا .
- ٣٤٨٩ وقوافل حملها كله من السكر ، أسوقها أنا من مصر العدم .
- ٣٤٩٠ وأنا من سكر العشق بلا خبر ، عما إذا كنت منه في نفع أو خسارة .
- ٣٤٩١ وعين الجسد تكون ناثرة للدر من العشق ، وحتى الآن عندى روح ناثرة للدر .
- ٣٤٩٢ ولست مقيدًا بالمنزل حتى أكون مثل عيسى ، وأجعل لى دارًا على السماء الرابعة .
- ٣٤٩٣ والشكر لذلك الذي يعطى الروح للجــــد، وإن مضت الروح ، فعندي روح الروح .

٣٤٩٤ - وما أعطاه شمس التبريزى ، اطلبه منى ، فهو ما أملك فحسب .

(fA.)

من نفسى يفوح شذى البستان

- ٣٤٩٥ في طريقك ، هناك مائتا كمين أمامي ، لكن لي مائة عين ترى الدقائق .
- ٣٤٩٦ وهذه الأمارات الظاهرة على وجهى ، اعلم أنها لى من مليكي الذي يجالسني .
- ٣٤٩٧ وذلك الكنز الذي تفوق قيمته الدنيا ، دفين في قلبي وروحي .
- ٣٤٩٨ ولتكن ظلمة الشك موضعاً لى ، إن كان لى اليقين مما ذكرت .
- ٣٤٩٩ وأنا خفية من جبرئيل الأمين ، لي جبرئيل آخر أمين .
- • • ٣٥٠ وبأى شيء تفيدنى نقوش الصين ، ذلك أن الصين نفسها توجد من العشق فوق وجهى .
- ٣٥٠١ فلأعقر إذن جواد الإقبال ، ذلك أن لى سرجًا على ظهر العشق .
- ٣٥٠٢ وروحى في العشق موجودة أسفل المشنقة ، ذلك أن لي أقدامًا حديدية .

- ۳۰۰۳ ومن نفسى يفوح شذى البستان، ففى داخلى بستان من الياسمين.
- ٣٥٠٤ ومن الفرح قدمى بعيدة عن الأرض، ذلك أن لى أرضًا في اللامكان.
- ۵۰۵ وأذهب إلى تبريز وأطلب تفسير هذا ، ذلك أنه عندى من شمس الدين .

(fA1)

لا أموت إلا أمامك

- ٣٥٠٦ لقد صارت همتى عالية ، كما صار تدبيرى ، ومن ثم فأنا لا أموت إلا أمامك .
- ٣٥٠٧ وأنت قد أمسكت بفهى بما يعنى: اصمت ، فانت قد أمسكت بفه ولأستول أنا على الدنيا .
- ٣٥٠٨ ولأننى قد اختطفت الحلقة من العالم ، فأنا في يدك قيد .
- ٣٥٠٩ ولقد جمعل شيخنا شابًا من البداية ، ومن ثم فأنا شيخ وشاب .
- ٠١٥٣ ولما كمان بسطى من قموسك ، فأنا مباشر وصم للخصم كالسهم .
- ٣٥١١ ومع بسطك أى موضع للقوس والسهم، كلاهما أكسره ولا أقبله.

- ٣٥١٢ ورؤية غيرك تكون نفاقًا ، وأنا لست برجل النفاق والتزوير .
- ۳۵۱۳ ولقد امتزجت بى كالسكر باللبن ، وما دام السكر في ذوبان ، فأنا لبن .
- ٣٥١٤ ولقد فلت طاقتى من ثنويتى ، فـلا تؤخرنى أكـشر من ذلك .
- ٥١٥٥ وألم التأخير ما دام يخرج الدخان ، فإن تأثيرى يصعد حتى الأثير .

(۲۸۲) أتعلم

- ۳۰۱۶ لماذا ينبغى على أن أتعلم في وصالك ؟ ولماذا يجب على أن أتعلم في فراقك ؟
- ٣٥١٧ فإما أن تمتزج أنت بألمى ، وإما أن أتعلم منك الدواء .
- ٣٥١٨ وإنك لتسهرب منى ؛ إذ إننى جاهل ، فاما أن تعاشر معى ، وإما أن أتعلم .
- ٣٥١٩ ومن قبل كنت أندلل وأغضب ، حتى أتعلم منك وحدى وعلى حدة .
- ٣٥٢ ولما كان الله معك ليل نهار ، على من بعد أن أتعلم من الله .

- ٣٥٢١ وفي فراقك رأيت جزائي ، وما دمت رأيته ، على أن أتعلم الجزاء .
- ٣٥٢٩ والأحصل إذن على تراب قدمك ، حتى أتعلم منه كيمياء التبديل .
- ۳۵۲۳ ولأكن ذرة لشمسك ، حتى أتعلم معنى « والضحى ».
- ٣٥٢٤ ولأكن قشة لكهرمانك ، حتى أتعلم جذبة الكهرمان .
- ٣٥٢٥ ولأغمض عينى عن كلتا الدارين ، ولأتعلم هذا من المصطفى .
 - ٣٥٢٦ وسر «ماز اغ » وما «طغى » أين أتعلمه أنا إلا منه.
- ٣٥٢٧ ولأطف في جوه ، حتى أكون كالفلك ، أتعلم في الهواء .
- ٣٥٢٨ ولقد أرخيت أنا قيد الوجود، حتى أتعلم كالقمر بلاقباء.
- ٣٥٢٩ ومثل السمكة ، لأصنع مجناً من نفسى ، حتى أتعلم السباحة في البحر .
- ٣٥٣٠ ومثل القلب ، لأتجرع الدم ، حتى أتعلم السير بلا قدم ويد ، كالقلب .

- ٣٥٣١ وفي الوفاء ليس هناك أستاذ كامل ، فلأتعلم الوفاء إذن من الوفاء .
- ٣٥٣٢ وختامه أنك حسن اللقاء لى ، ومنك أيها الجميل ، لأتعلم حسن اللقاء .

(544)

متی أری نفسی كما أنا ؟

- ٣٥٣٣ آه، كم أنا بلالون ولاصفة، فمتى أرى نفسى كما أنا ؟ ٣٥٣٤ ولقد قلت لى اطرح من الأسرار بيننا، فأى بين بيننا حيث أكون أنا ؟
- ٣٥٣٥ ومتى تصبح نفسى هذه ساكنة ؟ وأنا ذلك الساكن المتحرك .
- ٣٥٣٦ وبحرى صار غريقاً في ذاته ، فواعجبًا لي من بحر لا شاطئ له .
- ٣٥٣٧ ولا تطلبني في هذه الدنيا أو تلك الدنيا ، فالذي ضاع في العالم الآخر هو أنا .
- ٣٥٣٨ وأنا فسارغ من النفع والضسر كسالعدم، فسيالي من طريف بلا نفع و لا ضر.

- ٠٤٠ قلت : ذلك أنت ، فقالت : حذار واصمت ، فقالت فلم يأت على اللسان ذاك الذي هو أنا .
- ٣٥٤١ قلت: ما دام لم يأت على اللسان، فهاك المتحدث بلا لسان، إنه أنا.
- ٣٥٤٢ كنت أصير في الفناء بلا قدم كالقمر ، فهاك المسرع بلا قدم ، إنه أنا .
- ٣٥٤٣ ولقد أتى النداء، أى إسراع تقوم به أنظر في مثل هذا الظاهر الخفي الذي هو أنا .
- ٣٥٤٤ ومادمت قد رأيت أنا شمس تبريز ، فأنا نادرة البحر والكنز والمنجم .

(TAE)

لندخل السوق سكاري

- ٥٥ ٥٥ فلنقم بتغريد بلبل الربيع ، حتى نصيد به البلابل .
- ٣٥٤٦ فإن شغله الدلال وشغلنا الشكوى ، وإن لم نشك ماذا نفعل إذن ؟
- ٣٥٤٧ ولنمض في البستان ولنقطف الورود، ولنقم بنثرها على رؤوس العاشقين.
- ۳۵٤۸ ولندخل السوق سكارى ، ولنجعل الجميع سكارى بلا قرار .

- ٣٥٤٩ ولنشرب الفضة مع الحبيب جميل الخد، ولنقم بخدمة العين المليئة بالخمار.
- ٠٥٥٠ ولا يعلم أحد، بل يعلم الله فـحـسب، ألوان السرور واللهو التي قمنا بها مع تلك الحسناء.
 - ١٥٥١ وأنت إن كان مسموحًا لك بسرنا ، لأفشينا لك السر.
- ٣٥٥٢ والخلق إنما يفرون من التتار، لكننا نقوم بخدمة خالق التتار :
- ٣٥٥٣ ولقد حملوا الجمال عند الهرب، ولا متاع عندنا، فماذا نحمل ؟!
- ٤ ٣٥٥ إنهم يروعون الخلق ، ونحن فوق السطح ، تـقوم بعد جمال الناس .

(IND)

نحن أسرى السرور

- ٥٥٥٥ انهض حتى نثير فتنة ، ولنهرب لحظة من الزمان .
- ٣٥٥٦ ولنجلس على بساط اللهو، ولننهض جميعًا من قبل ذواتنا.
 - ٣٥٥٧ ولانختار إلا الرفيق الظريف، ولانتعاشر مع الأخساء.
- ٣٥٥٨ ولانغتنم في الدنيا بلا طائل ، ولنصب خمر الراحة في الكأس.

- ۳۰۰۹ فنحن أسرى السرور والطرب ، ولسنا أسرى الزهد والتقى.
- ٣٥٦٠٠ وإذا قام الفلك بعنادنا ، نمضى وفق هواه ، ولانعاند
- ٣٥٦١ وما دام ليس لدينا ما نتعلق به ، لنتعلق فترة بكل إنسان .
- ٣٥٦٢ وشمس التبريزي هو العيش الباقي ، ونحن سكاري إلى الأبد بملك تبريز .

(TAI)

يدور الفلك من أجلنا

- ٣٥٦٣ أي علم لك أي طيور نكون ؟ وماذا نتلوه كل لحظة همسًا .
- ٣٥٦٤ وما دام إنسان قلد حلصل علينا ، فنحن حينًا كنز وحينًا خرابة .
 - ٣٥٦٥ والفلك يدور من أجلنا ، ومن هنا نحن دوارون كالفلك .
- ۳۵۶۶ ومتى نسقى فى هذه الدار ، مادمنا كلنا ضيوفاً فى هذه الدار .
- ٣٥٦٧ ونحن وإن كنا بالصورة شـحـاذون في هذا الحي ، فانظر إلينا بصفتنا ، أي سلاطين نكون ؟!

- ٣٥٦٨ ومادمنا غـدًا سنصبح ملوكًا على كل مصر ، فأى حزن يضيبنا إذا كنا اليوم في السجن .
- ٣٥٦٩ ومادمنا في هذه الصورة فإننا لانضيق بأنفسنا ، ولانلحق الضرر بأحد .
- ٣٥٧٠ وعندما صار شمس الدين ضيفًا ، فنحن آلاف الأضعاف لما نحن عليه .

(FAY)

أنت تطير بجناحين

- ۳۵۷۱ في الفجر جاء حبيبي ثملاً ، من غير أن يحس ، وجلس إلى جوارى في المجلس .
- ٣٥٧٢ وزادت حرارته ، وبدأ في العربدة ، وقال : أنت صورة ، وأنا نار .
- ٣٥٧٣ أنت تطير بجناحين ، وأنا بمائة جناح ، وأنت أحلى من شخصين ، وأنا أحلى من مائتين .
- ٣٥٧٤ وأنا وإن كنت جلست أدنى وذاك من اللطف، فأنا أعلى من الرفاق برأسين .
- ۳۵۷۵ وقدح منی بعشرین مثل کئوسکم ، حتی یعلم الجمیع أننی مختلف .

- ٣٥٧٦ وكأسى حتى الحافة وبقية الكئوس حتى المنتصف ، قلبي ورحى عظيمان وإن كنت نحيل الجسد .
- ,٣٥٧٧ وصورتى لاتتأتى في عين الرأس ، ذلك لأنى لست من هذه الناحية ، بل من تلك الناحية .
- ٣٥٧٨ وأنا مخفى في القلب والقلب أيضًا خفى ، ذلك أنى صدف للجوهرة في هذين .
- ٣٥٧٩ وأنبت إن شربت قدحًا أكثر منى ، أشرب أنا جرتين أكثر منك .
- ٣٥٨٠ وأنت إن كنت تسرع كالماعز على مائتي جبل، فأنا أمزق من الماعز والجبل كليهما البطن.
- ٣٥٨١ وعندما أعدو ، لايكون القمر رفيقًا لخطوى ، وعندما أقفز يكون الفلك قوسًا لى .
- ٣٥٨٢ وعندما أمد اليـد صوب السـلاح ، مدية الشـمس تكون خنجرى .
- ٣٥٨٣ وهذا الغزل يبدو لك جافًا ، ما دمت لم تصر رطبًا من قطر كوثرى .
- ۳۵۸۶ ولست أعمى ، لكن عندى كيمياء التبديل ، ومن هنا فأنا أشترى هذا الدرهم المزور .
- ٣٥٨٥ وحبيبي خليق بأن يكون جزئي وكلى ، فـلا الغم يأكلني ، ولا أنا أغتم .

(TAA)

يا من أنت كل الوجود

- ٣٥٨٦ مرة أخرى جئنا إلى جوار الحبيب ، جئنا ناظرين بدهشة صوب الجميل .
- ٣٥٨٧ وطبوال البطريق ونحن سباجدون على البوجوه والرؤوس، حتى وصلنا كالحيات إلى رأس هذا الكنز.
- ٣٥٨٨ ونافحة الغرال عندما صافحت الدماغ ، أخذنا الشباك وجئنا للصيد .
- ٣٥٨٩ وشبكة البشر ليست لائمة بذلك الصيد، إذن فقل لنا، لأى أمر أتينا ؟!
- ٠ ٣٥٩٠ والعام قبل القائت رأى القلب الرقعة التي رفوته بها ، ونحن قد سجئنا على أمل إقبال العام قبل الفائت .
- ٣٥٩١ ويا من أنت كل الوجود لاتبتعد عنا، ذلك أننا قد المحدد المتعدنا عن كل الوجود .
- ٣٥٩٢ ونحن كالنجوم ننحو شيطان الكفر جئنا نرمى بالنقط والشرر.
- ٣٥٩٣ ونحن كـالأبابيل صنوب فيل الكافـر، جـئنا نرمى بالحجارة ، ونقوم بالتدمير .

٣٥٩٤ – وثانية عندما نرى وجوه العاشقين ، نأتى بأطباق الفضة للنثار .

(FAA)

لاتخرج من عينى

- ٣٥٩٥ إنك تمضى بخفة كالروح في ثنايا روحي ، وأنت سروتي المتبخترة يا رونق بستاني .
- ۳۰۹۲ وعندما تمضى، لاتمضى بدونى، يا روح الروح، لاتمضى دون الجسد، ولاتخرج من عينى، ياشعلتى المضيئة.
- ٣٥٩٧ وإننى الأمزق السموات السبع، وأعبر من البحار السبعة ، عندما تنظر بحب إلى روحى المشردة .
- ٣٥٩٨ ومنذ أن جئت إلى جوارى ، أصبح الكفر والإيمان تابعين لى ، يا من رؤياك دينى ، ووجهك إيمانى .
- ٣٥٩٩ ولقد جعلتنى بلا رأس ولاقـدم، وسلبتنى النوم والطعام، فأدخل ثملاً ضاحكًا، يا يوسف كنعان بالنسبة لى .
- ۳۹۰۰ ومن لطفك صرت أنا كالروح ، صرت مختفيًا عن ذاتي ، يا من اختفت ذاتك في ذاتي المخفية .
- ٣٦٠١ فالورد ممزق من جرائك أكمامه ، يا من عيون النرجس ثملة بك ، ويا من أنت ماء الأغصان ، ويا بستاني الذي لانهاية له .

- ٣٦٠٢ ففي لحظة تعانى جرحًا ، وفي أخرى تجذبني إلى البستان ، وتجذبني أمام المصباح ، حتى تتفتح عيناي .
- ٣٦٠٣ ويا روحاً قبل الأرواح ، ويا منجماً قبل المناجم ، ويا منجماً قبل المناجم ، ويا آني .
- ٣٦٠٤ والتراب ليس منزلنا ، فلا بأس إن تفتت الجسد ، وليسَ فكرى في الأفلاك ، يا من وصلك عطارد بالنسبة لي .
- ٣٦٠٥ واللحد لأهل السفين يكون في البحر إلى الأبد،
 فأين الموت في ماء الحياة، يا بحرى، ويا محيطى ؟
- ٣٦٠٦ ويا من شداك في آهتى ، ويا من آهتك رفييق طريقي ، وعلى شذى مليكي ، حارت الألوان والروائح في .
- ٣٦٠٧ وروحى كذرة فى الهواء ، عندما تحررت من كل ثقل ، وبدونك لمساذا يكون الرعمى ، يا أصل أركاني الأربعة .
- ٣٦٠٨ ويا مليكى صلاح الدين ، يا عالماً بطريقى وناظراً إلى الطريق من أجلسى ، يا فارغاً من تمكينى ، ويا أعلى من إمكانى .

أين لهو لياليك

- ٣٦٠٩ حتام تفر من الأجل في الأرجوان والرباب ، إنهم سيحملونك جرًا ، إنا إليه راجعون .
- ٣٦١٠ وحتمام تضع على الدور الأقسفال ذات الأسنان ، وحتمام تلتقط الحب ، وقد صادتك شبكة الأجل .
- ٣٦١١ فلقد انتهى الجواد وسرجه المزين بالفضة ، وامتط المركب الخشبى ، وضع السرج على الجثة ، وانظر إلى حكاية هذه الدنيا الدنية .
- ٣٦١٢ واخلع القباء والقميص، واستسلم في الكفن، واخرج من البستان والرياض، واسكن الدم والتراب.
- ٣٦١٣ وكنت تغمر بعينيك خفية ، وتتبادل الأسرار مع الحسان ، وكنت تأتى مصفقًا بيديك ، فأين علامة من كل ذلك الآن ؟!
- ٣٦١٤ ويامن تكبرت على الأطهار ، لقند ربطوا اليوم فكنك ، وولندك وأهنك ومن هم في دارك ، أخرجوك من دارك .
- ٣٦١٥ فأين لهو لياليك، وأين شفتاك السكريتان، أين
 ذلك الحديث الذي من حلاوته كان يسحر القمر؟!

- ٣٦١٦ وأين حرصك وعنادك على خبزك وفتات خبزك، وأين طوقك وأين قرطك، يا من وضعت مقلوبًا في حفرة ؟!
- ٣٦١٧ وأين أنواع فضولك في الأمور ، وأين ألوان ملكك ، وأين ألوان ملكك ، وأين تدقيقك في الفعل والمكر يا ذا الفنون ؟!
- ٣٦١٨ هذا بستاني ، وهذى دارى ، وهذا لى وذاكلى ، ويا من كان كل من منك سبعين منا ، قشة واحدة الآن تزيد عنك .
- ٣٦١٩ أين ذلك التبجح بالدولة والكبرياء على هذا وذاك، وأين الأحمال وقبضتك، وذلك الاحمرار من الجنون ؟!
- ٣٦٢ ولم تقض قط ليلة حتى الصباح في التوبة والحرقة ، ولم تكن جامعًا للحب من خالق ريب المنون .
- ٣٦٢٢ ومن تلك الاستهانة بالوفاء ، والغربة عن الله ، وذلك العداء مع الأنبياء ، وكيف يكون هذا أيها السيد ، كيف يكون ؟!

٣٦٢٣ - فكن كالمرآة أيها العم ، وتحدث سعيداً عن الأساطير بلا لسان ، وذلك أن السكر يقل عندما تتحول الأقاصيص إلى شجون .

ماء هي نيرانه

- ٣٦٢٤ أيها العاشقين، أيها العاشقين، هذا هو أوان الرحيل من الدنيا، وفي أذن روحي تصل من السماء دقات طبول الرحيل.
- ٣٦٢٥ والآن قد نهض الجمال ، وأعد القوافل ، وطلب منا الحلال ، فما نومك أيتها القافلة ؟
- ٣٦٢٦ وهذه الأصوات من قدام ووراء ، أصوات الرحيل والأجسراس ، وفي كل لحظة يطل نفس ونفس برأسه من اللامكان .
- ٣٦٢٧ من هذه الشموع المقلوبة ، ومن هذه الحبب الزرقاء ، يخرج خلق عبب ، حتى تتحول الغيوب إلى عيان .
- ٣٦٢٨ ومن فلكك الدوار كالساقية أتاك النوم الثقيل، فالغياث من هذا فالغياث من هذا العمر الغيمر، والحذر من هذا النوم الثقل.

- ٣٦٢٩ ويا أيها القلب ، اسع نحو محبوبك ، ويا أيها الرفيق اتجه نحو رفيقك ، ويا أيها الحارس استيقظ ، فلا يليق أن يكون الحارس نائمًا .
- ٣٦٣٠ وفي كل صوب شمع وشعلة ، وفي كل ناحية صوت صوت وضجة ، فالليلة تلد الدنيا الحبلي عالماً خالداً.
- ٣٦٣١ ولقد كنت طينًا فصرت قلبًا ، وكنت جاهلاً فصرت عاقلاً ، وذلك الصوب يجذبك هكذا ، وتلك الناحية تجذبك جارة إياك .
- ٣٦٣٢ وفي شده وجذبه ، شهد هي أمراضه ، وماء هي نيرانه ، فلا تصعر خدك لها .
- ٣٦٣٣ وإن الاستقرار في الروح شأنه ، وديدنه تحطيم التوبة ، ومن حيله الكثيرة ، هذه الذرات مرتعدة القلوب .
- ٣٦٣٤ ويا ساخراً وقافزاً من الفجوة قائلاً: أنا سيد القرية ، فيحتسام تقفر ؟ طأطئ البعنق ، وإلا شدوك كالقوس .
- ٣٦٣٥ وكنت تغرس بذور المكر ، وتتملك الحيل ، وظننت الحق عدمًا ، فانظر الآن أيها الديوث .

- ٣٦٣٦ ويا أيها الحمار، أنت أولى بالقش، وأولى بقدر أسود وأولى بك أن تكون في قاع الجب، ياعاراً على الأهل والعشيرة.
- ٣٦٣٧ وفي داخلي يوجد شخص آخر ، تصدر منه كل هذه الشمائم ، فإن أحرق الماء ، اعلم أن هذا من النار .
- ٣٦٣٨ فلا حجر يوجد في كفي ، ولاحرب لي مع أحد ، ولا عبد ولا أدقق مع أحد ، ذلك أنى طلق كالبستان .
- ٣٦٣٩ ومن ثم فغضبى يكون من تلك الناحية ، ويكون من عالم آخر ، ففي الدنيا التي هي في هذه الناحية ، واقف أنا على العتبة .
- ٣٦٤٠ وعلى العنبة ، يكون ذلك الشخص ، الذي يكون ناطقًا وأخرس ، وكفاك هذا الرمز الذي قلته ، فلا تتحدث ثانية ، واسحب لسانك داخلاً .

$(\Gamma \Gamma)$

الجمال والإبل سواء بسواء

- ٣٦٤١ كان حبيبي يطوف بالبستان بالأمس قائلاً: أيتها الرياض لا ٣٦٤١ كان حبيبي يطوف بالبستان بالأمس قائلاً: أيتها الرياض لديك مائة حورية جميلة ، ولكن انظرى ألديك مثلى ؟
- ٣٦٤٢ وإنك لاتسألنى لماذا أعلنت ما حدث ، أجاب : إن أسئلتى خارجة عن نطاق الفم والأذن .

- ٣٦٤٣ قلت : أنت في حل من السوال ، لكن لا تترك الروح الإشارة ، قال : من إشارات القلب ، تحترق الروح ويحترق البدن .
- ٣٦٤٤ قلت: وكيف أنت في السفر؟ أجاب: وكيف يكون القمر، فضى الصدر، ذهبي الحزام، عين ومصباح للرجال والنساء.
- ٣٦٤٥ والطواف خول الذات خطأ ، اللهم إلا لجمال القطب ، فإنما يجوز له ، نعم يجوز ، أن يكون سالكًا في الوطن .
- ٣٦٤٦ والجمال والإبل سواء بسواء ثملون من هذا المقترن الإقبال ، فيا أيها الجمال ، لا نزل إلا بديار حبيبي .
- ٣٦٤٧ ويا لهونا ودلالنا ، ويا أصلنا ومبدأنا ، وفي النهاية أي علم بأسرارنا لروح حسن أو أبي الحسن .
- ٣٦٤٨ ويا أيها العشق أنت في روحي ، كالشمس في برج الحمل ، ويا من صورتك في عيني كالعقيق في اليمن .
- ٣٦٤٩ وما دام الأولون والآخرون ، يتجمعون في الحشر يقيناً ، لا يوجد من هو أجمل منك في ذلك المحفل .

- ٣٦٥ والمجنون عندما يراك ، تقل قيمة ليلي لديه ، وليلي عندما تراك ، تصبح ممتحنة كالمجنون .
- ٣٦٥١ وفي البحث عن وجهك ، في أقدام الورد كثير من المحث الأشواك ، ويا من يقول الفل دائمًا في فراقك : يالى من يائس .
- ٣٦٥٢ ولو لم تكن شمس وجهك واهبة الرزق لنا ، فمتى كانت ذرات الكونين تفتح أفواهها من الطمع .
- ٣٦٥٣ والحيوان عندما يذبح ، يغنى جسده عن الروح ، ثم تحيا شرائح لحمه على السفود .
- ٣٦٥٤ وتقول النار للشريحة سر حياة البقاء ، قائلة لها : يا من نجوت من روح الفناء ، أطرقى روحاً لا أذى عندها .
- ٣٦٥٥ وتصيح تلك الشرائح قائلة: ياليت قومى يعلمون، ولو وصل صياحها إلى هذه الناحية، لا بقى مجوسى ولا وطن.
- ٣٦٥٦ ولا مرارة تبقى فى قلب ، ولا قدم تبقى فى الطين ، فلا على فى الطين ، فلا قدوام على قول لبيك لبيك ، ودوام السير حتى الوطن .
- ٣٦٥٧ ولهذا الشعر بقية في حبجاب الاشتياق ، وتوجد ثمة ساق ، جردنا من ذواتنا .

حجاب على أحوالي

- ٣٦٥٨ يصلل شلكى إلى فمى ، يبدو كأنه شذى حبيبى ، و ٣٦٥٨ يصلل شلكى الحبيبى ، و ٣٦٥٨ يصلل المناه المناه على ذاكرى خمارى ذاك الوفى .
- ٣٦٥٩ ومتى غابت ذكراى عن قلبه ، يا من فى القلب والروح منزله ، وهو فى كل لحظة يعد معجونًا ، من أجل قلبى المعتل .
- ۳٦٦٠ والآن خاصة من غليانه ، ومن جماله الذي لاحجاب له ، تسرى الرحمة وكأنها جيحون في بحر أسرارى .
- ٣٦٦١ وهذا القيل والقال منى حجاب على أحوالى ، يا لعار رروضة الضمير ، من أفكارى التى كالشوك .
- ٣٦٦٢ فأين صيحة أو صوت يكون جديرًا بهيامي ، وأين شمس أو قمر يشبهان أنواري .
- ٣٦٦٣ دعك من هذا ، فإن قيصراً ، أتى من الروم صوب الحبش ، حتى يضع الفتنة بين الزنج فى حمله الصدأ من فوقى .
- ٣٦٦٤ فانظر ، فإن من سطحه ، في كل لحظة تصل رسالة ، من كوة القلب ، إلى روحي التي تأكل النار .

- ٣٦٦٥ فكيف أهذى متحدثًا عن وصاله ، وكيف أقوم بشرح جماله ، فإن تلك الببغاوات تطل برؤوسها ، من شبكة قولى هذا .
- ٣٦٦٧ والليلة في هذه الأقسوال ، رميز من تلك الأسسرار ، يضعها إقبالي اليقظ ، أمام الأيقاظ .
- ٣٦٦٨ وذلك الفيل الذي جافاه النوم ويا للعجب، كيف رأى الهند بليل، وقد جاءت ليلى طالبة في روحي الشبيهة بالمجنون.
- ٣٦٦٩ والليلة من سيل قلبي العرم ، يتخرب مائي وطيني ؟ فلقد جاءت لسقيا القلب منابع أنهاري .
- ۳۶۷۰ ولقد صحت صیحة فی أذنی ، صارت سكری منها كل ذرة ، وإن صوت الطیران لیصل ، من جعفری الطیار ذاك .
- ٣٦٧١ ويارب ، غير هذا اللسان ، هب الروح لسائــًا سلسًا ، في قطع وحدتك ووصلها ، حتى يقطع زنارى .
- ٣٦٧٢ ولقد سلبت الصبر من قلبي ، يا من جعلتني ثملاً مهدمًا ؛ فأين علمي ، وأين حلمي ، وأين عقلي الأريب ؟!

- ٣٦٧٣ فاكتم هذا يابنى ، حستى لا يسمعه فيضى الصدر ذاك ، يامن غير عطيته ، تكون من الأغيار ، وإن كانت الروح .
- ٣٦٧٤ ويا حبيبى الذى بلا قرين ، ويا من لم تأت لى فى مقال ، هب كلامى هذا زينة ، من الحلى أيها الستار .
- ٣٦٧٥ ويا أيها الببغاء الذي تنشد معنا ، لا تقضم إلا السكر لا مثيل له ، ولا تتحدث عن العين ، ولا عن العرض ، ولا عن نقشنا أو آثارنا.
- ٣٦٧٦ وإنها لتنجو من الكفر ومن الإيمان ، وتمضى روحى وقلبى إلى ذلك الصوب ، ويكون جحيماً ، إن صار غير هذا فعلاً لى وفناءً .
- ٣٦٧٧ ويا من لوحى ملىء بسكرك، كيف أقرع أنا طبلا آخر، كيف أقرع أنا طبلا آخر، يا من كل ثنية من جدائلك، نافحتى وعطارى ؟!
- ۳۶۷۸ فاستضفنی یا بنی ، واعزف هذا اللحن حتی الفجر ، فهذا دسمی وحلوای ، وبستانی و دهبی و دیناری .
- ٣٦٧٩ وقلبى النائم قد استيقظ ، وثمل ليلى قد أفاق ، و ٣٦٧٩ وطرق برق قلبى ، من سحابى ذلك المدرار .

- ٣٦٨٠ وفي الأولين والآخرين ، لم يبد عشق هكذا ، فالإبصار عبرة للعين ، يا عبرة الإبصار لي .
- ۳٦٨١ فكثيراً ما صرت حجراً وكثيراً ما صرت جوهراً ، وكثيراً ما صرت كافراً ، وكثيراً ما صرت كافراً ، حينًا صرت قدمًا وحينًا صرت رأسًا ، في عودتي و تكرادي .
- ٣٦٨٢ وذات يوم أخرج من ذاتى ، وأفرغ من الخير والشر ، والمر وأنحدث بصفات ذلك الصمد ، بنطقى الموجود في الحزانة .
- ۳۶۸۳ وروحی لم تصر من هذا کله سعیدة یاذا السماء والحبك ، یا وردی الوجنة ، یا روضتی ، یا روضتی و أزهاری .
- ٣٦٨٤ وماذا تكون الليلة ؟ وقرون لاتطفىء تلك النار واللظى ، ولقد صرت ماء من الحياء ، ولم تسكن نارى هذى .
- ٣٦٨٥ وفي كل لحظة أصير أكثر شبابًا ، وأصير أكثر خفاء عن نفسى ، ودائمًا أصير أكثر ملاحة من إقبالي المواتى .

- ۳۶۸۶ ومبثل جنزء روحی أصیر کلاً ، وأنا شوك ورد أصبح ورداً ، وصرت مصداق سمعنا فلأصر مصداق مصداق قل ، في دورتي الدوارة .
- ٣٦٨٧ ويا من تصفق لى ، لا تمختل ، ويا مطربي لاتفتر ، فذات يوم سوف يصرفك ، مليكي ذاك صاحب الإيثار .
- ٣٦٨٨ فلذات يوم تصبح دائر الرأس منه ، وذات يوم تصبح دائر الرأس منه ، وذات يوم تقلل الاضطراب ، في تقلبل يده ، وذات يوم تحدث الاضطراب ، في عشقي الذي كالعمامة .
- ٣٦٨٩ ولقد ذكرته الليلة ، وهو فرهاد لروحى ، وواغوثاه من قانونه هذا ، فقد قطع صنجه وترى .
- ٣٦٩٠ ومتى يكون المجنون أمامه ، وليلى تكون جرحاً لقلبه ، ولقد سلبت عفاف أمثال ليلى ، ليلاى حسنة الأسلوب .
- ٣٦٩١ فخذ بيد الأب أيها الابن ، وزاول معه الوفاء حتى السحر ، فأنا الليلة في شرر ، من سحابي ذلك الذي يمطر النار .
- ٣٦٩٢ وقد أبت تلك الخمر أن تجعل الروح بلا صبر لحظة من الزمان ، ونحس زحل لا يعطيها الطريق إلى عين قمرى الطلعة حبيبي .

- ٣٦٩٣ وإذا كانت الروح ترتعد منه ، فإنه يستحق ألف رعدة ، فأين الأبصار الباحثة عن الموج ، في محيطي الزاخر .
- ٣٦٩٤ وأنا حتى القيامة أقول له ، يا متوجًا على الخمسة والستة ، فالحيرة لا تفتأ في حيرة من بعثه وإنشاره .
- ٣٦٩٥ فقل إن أردت أو لا تقل ، فلا صبر لى عنه ، يا من وجهه عامى هذا ، ويا من جدائله المتموجه عامى الفائت .
- ٣٦٩٦ والخلق حذرون من الموت ، وموتى أمامه فى طعم السكر ، يا من يكون العمر موتلًا لى ، ويا من يكون العمر موتلًا لى ، ويا من يكون الفخر عارًا على .
- ٣٦٩٧ وآه من القمر الذي اختل ، وآه من النجم الذي تكاسل ، وهمن النجم الذي تكاسل ، وصار فارغاً من عقدتي ، دون علمي الفوار .
- ٣٦٩٨ ولأطف حول القطب أيها الجميل ، ولأختل عن الكواكب ، فأين صبح المصبوحين لى ، وأين حلقة أحرارى .
- ٣٦٩٩ فضع جنبك يا ذا البيان مع الأبطال الكسالى ، فلقد ضعة من هذا اللسان ، ومن قطعاتى ومن أشعارى .

۳۷۰۰ - ولا تتحدث إلا عن شمس التبريزى ، ولا تتحدث إلا عن العشق إلا عن النصر والغلبة ، ولا تتحدث إلا عن العشق وحرقة القلب ، ولا تعتبر سوى هذا إقراراً لى . (٢٩٤)

جنون العاشقين

- ٣٧٠١ من هذا؟ تراه من يكون؟ هذا جنون العاشقين، ولقد صارت الأرض من نوره أكثر جمالاً من السماء.
- ٣٧٠٢ أهذا غيباب وعى الأرواج، أم تراه جوهر المناجم، أم أم تراه سرو البساتين، أم صورة الروح الأمين؟!
- ٣٧٠٣ سبب سكر روح الدنيا ، معشوقة العين والفم ، خراب الكسب والدكان ، ناهبة التقوى والدين .
- ۳۷۰۶ الشمس آ القسمر خجلان منه ، وقاسى القلب ناثر للجموه ر ، وخوف ً منه في كل لحظة يصير الجبل الجبل الجبل الجديدي عنا .
- ٥ ٣٧٠ فبسم الله يا روح البقا ، بسم الله يا حلو اللقا ، وبسم الله يا عين اليقين . الله يا عين اليقين .
- ٣٧٠٦ فهيا هب الوجوه الشعاع ، وهيا هب مزرعة القلب الماء ، واخلع نعليك ، واعبر ، واجلس على مفارق الأرواح .

- ٣٧٠٧ ويا لبنا غادر ذاتك ، ويا آذاننا اسمعى البشرى ، ويا منا عقلنا صر ثملاً ، وياعيوننا أنظرى إلى الأقبال .
- ٣٧٠٨ فلقد جاء البصر لأيوب ، وعاد الابن ليعقوب ، وعاد الابن ليعقوب ، واقترنت الشمس بالقمر ، فتعال إلى المجلس ، وتخير اللهو .
- ٣٧٠٩ وأنا الذي كنت أخيط الأكياس ، وكنت أحرق النحاذين ، الذهب حرصًا عليه ، لأترك سماجة الشحاذين ، ما دمت رأيت كنزًا في الكمين .
- ٣٧١٠ ويا فارس أمر قل ، ويا من النفس الكلية أمام عقلك ، كطفل ، ومن الطفولة والجهل ، تمضغ كم الثون .
- ٣٧١١ وعندما يراه صاحب نظر ، يصبح بصره مائة طية ، ويصفق رافعاً يديه فوق رأسه ، قائلاً : يا نعم المعين .
- ٣٧١٢ وفي ظل سدرة النظر ، يكون البشرى في طبع جبريل ، ولاتعود لائقة به ، وليمة العجل الحنيذ .
- ٣٧١٣ فلقمد وجمد الطريق عملى ممائدة الحق ، والتمحق بالخاصة ، ولقد وضعت على أكفها الأطباق ، لكى تنثر عليه ، الحور العين .

٢٧١٤ - وحتمام تقرأ كتماب أسرار الروح هذا ، ألا فلتطوه ؟ فإن هذا الكتاب يطير عيانًا ، حتى أكف أصحاب اليمين . (٢٩٥)

لا يكون أبدًا بلا سبب

- ٣٧١٥ أيها البستانى ، أيها البستانى ، لقد جاء الخريف ، جاء الخريف ، وعلى النفصون والأوراق من ألم القلب ، انظر العلامات ، انظر العلامات .
- ٣٧١٦ أيها البستاني ، انتبه وأنصت ، واستمع إلى أنين الأشجار ، نائحة من كل ناحية ، مائة بلا لسان ، مائة بلا لسان .
- ٣٧١٧ ولا يكون أبداً بلا سبب أن تبكى العينان وتجف الشفتان ، ولا يكون أحد بلا ألم في القلب ، أصفر الوجه .
- ٣٧١٨ النهاية أن زاغ الغم قد دخل إلى البستان ، وهو يدق بقدمه ، متسائلا بسخرية وشماتة : أين الروضة ؟
- ٣٧١٩ وأين السوسن ؟ وأين النسرين ؟ وأين الشقائق والسرو والياسمين ؟ وأين المكتسيات بالخضرة في الرياض ؟ وأين الأرجوان ؟ أين الأرجوان ؟

- ۳۷۲۰ وأين حـواضن الشمار؟ وأين الشهد والسكر بالمجان؟ ولقد جف من العصير السيار كل ذى عصير .
- ٣٧٢١ وأين بلبلى حلو الفم ؟ وأين قطاى التى تهدل قائلة : أين ؟ أين ؟ وأين الطاووس الجميل كالحسناء ، وأين الببغاوات ؟ وأين الببغاوات ؟
- ٣٧٢٢ لقد أكلت مثل آدم حبة ، فطردت من عشها ، وقطعت تيجانها وحللها ، من هذا الافتنان ، من هذا الافتنان .
- ٣٧٢٣ والرياض كأنها آدم تحس بالضرر ، نائحة وأيضًا في انتظار ، مادام قد قال لهم : لاتقنطوا ، ذو الامتنان ، ذو الامتنان .
- ٣٧٢٤ والأشجار بأجمعها قد اصطفت ، في ثياب سوداء ، قائمة بالحداد ، بلا أوراق ، ونحيلة نائحة ، من هذا الامتحان ، من هذا الامتحان .
- ٣٧٢٥ ويا أيها القلق ، يا عمدة القرية ، أجب علينا في نهاية الأمر ، هل مضيت إلى القاع ، أو حلقت في السموات ، حلقت في السموات .

- ٣٧٢٦ قالوا : أيها الزاغ العدو ، هذا الماء سيجرى ثانية في النهر ، ويصبح العالم مليئًا بالألوان والروائح ، كأنه الجنان ، كأنه الجنان .
- ٣٧٢٧ أيها الزاغ المجدف في الحديث ، انتظر ثلاثة شهور، حتى يحل برغم أنفك ، عيد الدنيا ، عيد الدنيا .
- ٣٧٢٨ ومن صور إسرافيلنا ، يضيء قنديلنا ، ونصير أحياء من موت ذلك الخريف ، ذلك الخريف .
- ٣٧٢٩ فحتام من هذا الإنكار والشك ، فانظر إلى منجم الحسن والملاحة ، وإنسان العين المضرج بالدم فوق الفلك ، بدون سلم ، بدون سلم .
- ٣٧٣٠ يمسوت الخريف وكأنه الوحش ، وتقوم أنت برفس قبره ، وصبح الإقبال الآن يتنفس ، أيها الحرس ، أيها الحارس .
- ٣٧٣١ ويا أيها الصبح ، املأ الدنيا بالنور ، وابعد هؤلاء الهنود ، وحرر الدهر ، واتلُ رقيتك ، اتلُ رقيتك .
- ۳۷۳۲ ويا أيتها الشمس حلوة العمل ، عودى صوب برج الحمل ، ولا تتركنى ثلجًا ولا وحلاً ، انثرى العنبر ، أنثرى العنبر .

- ٣٧٣٣ واجعلى الروضة مليئة بالضحك، وابعثى أولئك الموتى أحياء، واجعلى الحشر منيرًا، هيا العيان، هيا العيان.
- ، ٣٧٣٤ ومن السجن تخلصت البذور ، ونحن أيضًا من أركان الدور ، وجاءت الروضة من الغيوب ، بمائة هدية ، بمائة هدية .
- ٣٧٣٥ وتضبح الروضة مليئة بالحسان ، ويكسد سوق الفراء ، ويصبح متوالدًا ووالدًا ، دوران الزمان ، دوران الزمان .
- ٣٧٣٦ ويأتى القلق بعدته ، على القصر العالى كالفلك ، قائلاً : لك ، لك ، أى الملك لك يا مستعان .
- ٣٧٣٧ ويصل البلبل عازفًا على العود، وتلك القطا قائلة: أين؟ أين؟ والطيور الأخرى مطربة، فالإقبال متى، الإقبال متى؟!
- ٣٧٣٨ وأنا حاملة من تلك القيامة ، وأترك الإفصاح باللسان ، فإن مايفكر فيه قلبى ، لا يتأتى على اللسان ، لا يتأتى على اللسان .
- ٣٧٣٩ وصمتًا، واسمع أيها الأب الأخبار الجديدة من البستان، فثمة رمح جاء طائرًا، من اللامكان، من اللامكان.

لم تعرفی قدر شفتی

- ۳۷٤۰ كان حبيبى يطوف فى البستان بالأمس ويقول: أيتها الرياض فيك مائة حورية ممشوقة، لكن انظرى، هل لديك واحدة مثلى ؟
- ۳۷٤۱ ولم تعرفی قدر شفتی ، وقمت معی بکثیر من المکر ، والآن قد ذبت هکذا ، حائرة فی هذا الزمن .
- ٣٧٤٢ ويا من قد أثرت الفتن ، وصببت النار على الخلق ومن السماء علقت في كل قلب حبلاً خفياً .
- ٣٧٤٣ وفي بحرك الصافى الطاهر، كل الدنيا قذى بالنسبة لك، وفي بحرك صار راقصًا، قذى صور الرجال والنساء.
- ٣٧٤٤ والقذى إن كان دائرًا ، لا يتحرك من مكانه عن معدد موج الروح ، وقد قال لمزماره : أنا الذى أنفخ ... فلا تنفخ أنت .
- ٣٧٤٥ ولقد أشعلت شموعًا كثيرة بعيدًا عن سقف السماء ،
 وكم من النقوش رسمتها خارج مدينة الروح والجسد .
- ٣٧٤٦ ويا من بلا خيال وجهك ، كل الحقائق خيال ، ويا من بدونك ، الروح في بدني كالميت في الكفن .

- ۳۷٤۷ وبدون نوره الذي يشعل النور ، لا تنظري إلى أي شيء ثيتها العين ، وبدون روحه التي تثير الروح ، ياروحي ، امض ولا تفعلي فعل الروح .
- ٣٧٤٨ قلت : لماذا لا تسألني عن إعلان ما جرى ؟ أجابت : إن أسئلتنا خارجة عن الأذن وعن الفم .
- ٣٧٤٩ ويا من ظننت ظل المحبوب محبوبًا لك ، ويا من للمعبوبًا لك ، ويا من للمنوات لم تميز بين نفسك وبين القميص .
- ٣٧٥ حتى تطرق روحك المحدودة الروح التى لا حد لها ؛ فإن روحك لا يسعها البدن ، وشمعتك لا تسعها قاعدة الشمع .

(rav)

لا يكبون البحر قطرة

- ۳۷۵۱ حلق فى الغيب، ولا تحلق فى هذه الناحية ، ياطائرى الذكبى ، وامضى صوب بيت الخفاء ، يا فكرتى وإدراكى .
- ٣٧٥٢ وماذا في العالم إلا الطبل ، في جعل العقل هو أوان العيد ، وماذا في الفلك إلا القش ، من بيدر أفلاكي .
- ٣٧٥٣ وأنا أصبت قلبك بجرح ، فلا تنضع مرهمًا على جرحى ، وانا مزقت خرقتك ، فلا تضع رقعة على تمزيقى .

- ٤ ٥٧٥ وانظر إلى أفضل من ذلك ، فأنا بأجمعى ماء حياة ، ولا تسئ الظن كثيراً ، يا خائفًا من إهلاكى .
- ۳۷۵۵ والبحر لا يكون قطرة على ساحل بحر الروح ، والسرور لا يساوى حبة في همتى الحزينة .
- ٣٧٥٦ والأرانب والقطا والغزلان تكون صيداً للعظماء، وأسد الشرى مقلوبة ومربوطة في سرة جوادي.
- ٣٧٥٧ وقلوب الأسود صارت دمًا ، والصحراء احمرت من الدم ، ومن يصيب بالجنون صار مجنونًا ، من حسنائى التى قيل فى شأنها «لولاك».
- ٣٧٥٨ وإن كنت كسولاً تعال مرة ، وتجرع كأسًا إلهية ، فيتحرك جبل أحد ، ويطير من محركي .
- ٣٧٥٩ كأس تطرق حرارتها السماء التي بلا عمد، وتعلم أي ألوان من الغليان تكون من جرعتها على ترابى .
- ۳۷٦٠ وتلك الخيمر تطرق لبك ، فتنيير عينك وقلبك ، وآنذاك ترى جوهراً في جستدى الذي يشبه القذى .
- ٣٧٦١ والعالم كطائر نائم على بيضة وعلى فروج، ومن تلك البيضة تجد التربية ، جناح أملاكي وقوادمها .
- ٣٧٩٦ وفي اليوم الذي يقفن فيه الكنائن برفسة من فوق المحالين برفسة من فوق البيضة من الجديدة .

- ٣٧٦٣ والحمار الذي لا أصل له ، يقول: أيها التراب القديم ، افتح حجرك ، وخذ الجوهر ، فمتى رأيت إمساكى ؟ ٣٧٦٤ ولا تتأتى ذاتى فى وهم ، وأفكارى صارت مغلوبة لى ، ومن ينبس عن إشراكى إلا أحول من حوله .
- ٣٧٦٥ وصمتًا وأنت في الصمت أكثر غرقًا في فقدان اللب ، بالرغم من أن الأفواه تصير أفضل ، من كلامي هذا الذي يشبه المسواك .

(۲۹۸) أنا أيضًا عنيد

- ۳۷٦٦ حتام أطوف حول القلب ، فمن طوافى الكثير ، لا الجسد يحمل ثقلى ، ولا الروح تقوم بسعيى .
- ۳۷۶۷ وحتام أطوف بالمنجم ، وحتام أقوم بحرب الروح ، حتى تفسخ مرة واحدة سداى ولحمتى .
- ۳۷٦۸ فإذا كنت عنيداً صعب المراس أنا أيضاً عنيد يابنى، ويستسلم كل أسد هصور أمام صبرى الثابت الصامد.
- ٣٧٦٩ وكيف لا يطوف الجسد حول الروح ، بمشعل مثل السماء ، يانقطة حلوة وممتدة في روحي التي تشبه الفرجال .

- ٣٧٧٠ وحتى يكون الماء قائدًا ، تكون هذه الساقية عنقًا ، وأنت غاف لا تقول : كفى ، فقد صار حملى دققًا .
- ٣٧٧١ وهو فارغ من أمرك ، ومن قمحك وحملك ، فما دام فهو يخفق كالفلك في أسراري .
- ٣٧٧٢ وأنا غربال في يده ، فهو يديرني بين يديه ، والغربلة شغله ، وشغلي أن أكون غربالاً .
- ٣٧٧٣ فلا صدق يبقى ولارياء ، ولا ماء يبقى ولا نبات ، ولا ماء يبقى ولا نبات ، وآنذاك أقول : هيا ، تعال يا حبيبى وردى الوجنة .
- ۳۷۷٤ وياروح روحى الشملة ، يا من فررت من يدى ليلة الأمس ، لا تكسر ، وانظر إلى كسرى ، انهض ياقائدى .
- ۳۷۷۵ ویا روحی حلوة السیر ، أعرجی أمام حبیبی ، حتی یقول لك فأتنی : یاروحی ، ویا مالكة روحی .
- ۳۷۷۶ وجسدی هذا کانه البکره ، یدیرها الحق عندما أستسلم ، حتی یخدعنی من بکرتی هذه وخیطی .
- ۳۷۷۷ وخیوطه وجذبه کلاهما مختفیان ، والبکرة و ۳۷۷۷ و دورانها ظاهران ، و تقول البکرة متى یکون جهدى هذا بلا جذب ؟

- ٣٧٧٨ والجسد كالعصابة والروح كالرأس، فهى ملتفة حول الرأس، وكل لفة فوق لفة أخرى طية بطية كأنها عمامتى.
- ۳۷۷۹ ويا شمس التبريزي النضر، أنت حينًا العصابة وحينًا الرأس، وأخشى أن تلتفت مرة واحدة مخطئًا رؤياي. (۲۹۹)

ولكنى كالدف

- ۳۷۸۰ إن لم يكن قبولى جديرًا بشفينك ، فيهات حبرًا ثقيلاً ، وحطم فمى .
- ٣٧٨١ فعندما يتفوه الطفل بكلام فارغ للأم الجنون ، من أجل تأديبه ، تخره بالإبره في شفتيه .
- ٣٧٨٢ وأحرق مائتي ليسان وفم غيرة على شفتك ، ومزقها . وخطعها واقض عليها .
 - ٣٧٨٣ وعندما يمضى الظمنان بوقاحة إلى ساحل البيحر، وعندما يخرج من بين الموج سيفًا يضرب عنقه.
- ١٨٧٪ وأنا غالم لذلك السوسين الذي رأى بستانك، وخبل من نرجسك، خرست السنته العشرة.
- ٥٨٧٧ ولكنى كالدف ، عندما تدقنى بكفك ، أصرخ قائلاً : دق وجهى كالهاون .

- ٣٧٨٦ ولا تتركنى من يدك ، حتى يحمى السماع ، ولم طرف ردائك عن الدنيا ملوثة الذيل .
- ٣٧٨٧ وإذا كمان تجلى يوسف عماريا يكون أجمل ، فإن العينين لم تتفتحا إلا بالقميص .
- ٣٧٨٨ أجل ؛ فالعيون المخمورة تكون من روضة المعنى ، لكن نغمة البلبل تكون حلوة في الرياض .
- ٣٧٨٩ وإذا كانت شعشعة شمس الروح هي الأصل ، فإن الإنسان لم يصل إلى ذلك الفلك دون جسد .
- ٣٧٩٠ فاصمت ، فلو أن مغسل الموتى ربط فكى ، فإنك تسمع هذا اللحن من القبر من بعد الموت .

أريد أن يظلم الليل

- ۳۷۹۱ لا تمض صوب تلك الناحية ، بل تعال إلى هذه الناحية ، يا أيكتى الضاحكة ، ياعقل عقل عقلى ، وياروح روح روحى .
- ٣٧٩٢ وحول عينيك بنظرة إلى هذه الناحية ، ومر مرورًا عابرًا بحيّنا ، واغل في قصب السكر ، يانبع حياتي .
- ٣٧٩٣ وأنا أريد أن ينظلم الليل ، حستى آتى إلىك ، ومن وجهك يضئ الليل أمام سالكى .

- ۳۷۹٤ ومن أكون بالنسبة لعشقك ؟ أنا الساقى للدمع الدموى ، وعيناى هما كأس الخمر ، وأهدابى هى عاصرة الخمر .
- ۳۷۹۵ ف آتیك بالشراب من دمعنی ، و آتیك بالشواء من قلبی ، و هذا هو رطبی ویابسی ، و واضح ما فی امكانی .
- ٣٧٩٦ ولا خلا بحر عيني لحظة واحدة من جوهرك، ولا خلا منجمي لحظة واحدة من ياقوتك الجميل.
- ٣٧٩٧ ومع كل هذا أين سكرك ؟ وأين عهدك وميثاقك ؟ فاطو أيها الحبيب الجميل عهدى ، كما يطوى الحصير .
- ۳۷۹۸ أليست عينى هى التى تلقى بالطل ؟ وأليس وجهى هو الذى يلقى بالذهب ، حتى يدق على عقيقك قطعة من الذهب ، من ناثرى للذهب ؟!
- ٣٧٩٩ ولقد كتب الحق خطئًا على وجهك: جددوا إيمانكم ، ومن هذا الوجه ومن خطك الحلو ، يزداد إيماني في كل لحظة .
- ۰ ۳۸۰۰ وفي السر تقول عينك لعيني عند غضبك ، ومتى يصبح حديثًا خِفيًا من نارى الخفية ؟

- ٣٨٠١ تقول: اجعل القلب قويًا ، لا تهرب أيها الجميل من الغضب والدلال ، واشرب في البداية قدحًا من الدردي ، وانذاك انظر إلى نهايتي .
- ٣٨٠٢ وعلى كل وردة تكون شوكة ، وعلى الكنز أيضًا تكون حية ، وليكن الله المراد الجلو ، وليكن الصبر والمرلى أنا .
- ٣٨٠٣ قلت : عنديا تريد التعب لى ، يكون هذا التعب كون وألم كان كان وألم كان
- ٣٨٠٤ وكثيرًا ما أضع يدى فى المخلاة ، وأجعل الطالب سلطانًا ، وأهب كل بدر بدرة مادام البدر قد نزل ضيفًا على .
- ۳۸۰۵ وکل ما یشتهیه قلبی من طعام ، آتی به من المخلاة بلا خطر ، حتی یحمر وجهی ، وتخضر مائدتی.
- ٣٨٠٦ أجاب: لقد جرى هذا الكلام هوناً ، وحذار ولا تفقد المخلاة ، ولقد وجدت مفتاحًا جيدًا ، يا بوابي المعتمد .
- ٣٨٠٧ الصبر مفتاح الفرج ، والصبر معيار الدرج ، والمسبر معيار الدرج ، والصبر والصبر ترياق الحرج ، ياتركيي المتغنى بالعربية .

٣٨٠٨ - وكفاك من الحوقلة يابنى ، فإن الشيطان يزأر أفضل ، ولقد كففت عن الحوقلة ، وصار الشيطان محوقلاً منى . (٣٠١)

لا إذْنَ بالحديث

- ٣٨٠٩ مع أنه من الاتصال ، صرت عاشقًا لعشقى ، أكون مغتربًا هكذا عن العشق ، من جراء الفتن .
- ٣٨١٠ ومن غاية الاتصال ، يكون المرء غريبًا ، أجل ، إن حلت هذه المشكلات لا يبقى عدو في لحظة .
- ۳۸۱۱ وهناك بحر كله منا در ، ليس ظاهرًا وليس مستورًا ؛ فلا إذن بالحديث ، كما أن الصمت عنه كفر .
- ٣٨١٢ فالحديث عنه صار تشبيهًا ، وصمتك صار تعطيلاً ، وهذا داء لا دواء له ؛ ففرج لنا ياذا المنن .
- ٣٨١٣ وصورة الدنيا لون ورائحة ، وفي كل لحظة تطلب المدد منه ، كلها غافلة وباحثة عن القوت ، فاتحة أفواهها كالأطفال .
- ٣٨١٤ والقلب كان نائمًا وقفز ، وهو دائمًا في جيشان ،
 والقلب كالقدر المغطى ، اتخذت النار فيه موطنًا .
- ٣٨١٥ ويا من أعطتنا بصمت من قفيز ، في كل لحظة أسطورة جديدة ، صارخة في قلب الصمت .

- ٣٨١٦ ففى قهره مائة من الرحمة ، وفى بخله مائة من المكرمة ، وفى الصمت ، المكرمة ، وفى الصمت ، كأنه الظن .
- ۳۸۱۷ وألفاظ صامتيك ، قد سمعها الذين فقدوا الوعى منك ، وأنا صامت جياش بك ، وكأننى بحر عدن .
- ٣٨١٨ ولطفك يمارس الألوهيسة ، وهنو أيضاً ينقسضى الحاجات ، ثم يقوم بالفراق ، فاقتعله يارب من الجذور .
- ٣٨١٩ فيا سعادة القلب لنا ، وياترفهنا ، ويا أصلنا ، ويا مبدأنا ، أي علم في النهاية لسرنا عند حسن أو أبي الحسن ؟!
- ۳۸۲۰ ويا من شرانا عـشقك وفصلنا عن الجـميع ، ونحن مزقنا الملابس ، فرقع مزقنا .
- ۳۸۲۱ ویا من سفکت دم عقلی ، لقد فر الصبر من قلبی ، ویا من مزجت روحی بروح کل محطم للصور .
- ٣٨٢٢ وحيثما صار العاشق هالكاً، لا يخفق طائر بجناحيه، وإن وجد الميت من هذا القوت، لمزق الكفن على الفور.

حتى لا تمزق أوتاري

- ۳۸۲۳ بالأمس كانت صورة خيال حبيبى تطوف حول الورد، فقلت: ادخل، واملاً من شمع الوجه أسرارى بالنور.
- ۳۸۲۶ فیا من ربیع وجهك ، اخضر عمری ، فحارت روحی ، وحارت أرواح الجمیع فی شأنی .
- ۳۸۲۵ ویا سیدی وسلطانی ، سلطان سلاطینی ، ویا من آلقیت نارا فی روحی الماهرة .
- ۳۸۲۶ ویا من أنت فی الفلك روح الملك ، وفی البحر مستمل منك ملاحة ، تسبیح السمك ، وفی كل جمال منك ملاحة ، یاعینی ویابصری .
- ۳۸۲۷ فأنت عملى رأس دفتر كل رئيس ، وأنت برهان لكل رسول ، وأنت الحاكم وأنت الحكم ، وأنت وأنت وأنت وسيلتى الني لابد منها .
- ٣٨٢٨ ولقد صار ترابى خزانة للذهب ، من إشراق شمسك ، ومن مجدك ، تنبت الأجنحة ، من فكرتى الطيارة .
- ٣٨٢٩ ويا من أنا إلى جـوار لطفك مثل صنج يعزف ، فحرك الريشة برفق ، حتى لا تمزق أوتارى .

- ۳۸۳۰ ومنذ أن أشرق ربيع رحمتك على بستان الروح ، إما أن اختفى الشوك في الورد ، أو صار الشوك بجملته وردا لي .
- ٣٨٣١ ومن إقبال رؤيتك ، ومن نعمتك الكثيرة ، يمد قلبى السفاك مائدة ذهبية كل ليلة .
- ٣٨٣٢ وفي كل ليلة ، يمد خيال فاتنى يده ، ويحك رأسى ، محتى سلب في النهاية عمامتى ، سلب عمامتى .
- ۳۸۳۳ وما یأتینی به من العدم ، فی کل لحظة أصبه فی القول ، حتی جعل من کرمه ، أقوالی کالدر . (۳۰۳)

لیس لی سواك دواء

- ٢٨٣٤ جلب عشقك قدحاً مليئاً ببلاء قلبى ، قلت : أنا لا أشرب الخمر ، قال : من أجل قلبى .
- ٣٨٣٥ قدم خمر معرفته، ولأقل لك صفاتها، مرة مستساغة طيبة، كأنها وفاء قلبي.
- ٣٨٣٦ ونحن سكارى هكذا، فأسرعت إليه قبائلاً: أنظر إلى شأن قلبي وأبهته.
- ٣٨٣٧ قال: يا سرَّ الإله ، لاتبد وجهك لأى أنسان ، ومملك لأى أنسان ، وأشكر الله وأثنى عليه ، من أجل لقائه بقلبى .

- ۳۸۳۸ قلت هذا فی حد ذاته لا یصح ، وعشقك لا یصیر خفیًا ، وأی شئ هذا الذی یصیر حجابًا أمام صفاء قلبی ؟
- ٣٨٣٩ وعندما يصير العشق سافكًا للدم ، يصبح رستم عديم الحيلة ، ويتحطم جبل أحد إربًا ، آه ، فماذا يكون قلبي ؟
- ٣٨٤٠ وما أسعدها لحظة تلك التي يأتي فيها ذلك المليك إلى خيمتي ، ويحل بكرمه رباط قباء قلبي .
- ٣٨٤١ ويقول: يا من تجمدت بدونى وصرت ذابلاً، اقترب حتى يلفحك هواء قلبى.
- ٣٨٤٢ قلت : إنه لطفك أن تبحث أنت عن عبدك ، ومن يعلم سواك سر قبض قلبي وبسطه .
- ٣٨٤٣ قال: لا، إنك تصير نضرًا، وتصير بلا حدوبلا مقياس، أكثر نضرة من النرجس والورد أمام صبا قلبي .
- ٣٨٤٤ قلت : يا من أعطيت دواء لائقاً لكل ألم وعناء ، ليس لي سواك دواء ، يا من أنت دواء قلبي .
- ۳۸٤٥ وثمرة كل غصن وشجر شاهدة على قلبى ، والوجه الشاحب ، والدمع كالدر ، شاهدان على قلبى .

- ٣٨٤٦ لا تقصد ألوان الجفاء ، وإن قصدتها مع قلبى ، ويلاه على ويلاه على قلبى ، ويلاه على قلبى ، ويلاه على قلبى . قلبى .
- ٣٨٤٧ إنك تقصد أذى جسدى ، فَيُسَرّ بذاك عدوى ، ثم يتأذى قلبك من هذا أو يتأذى قلبى .
- ٣٨٤٨ وقلبي واله ومفتون ، وقلبي بلا رأس ولا قدم ، وهلبي بلا رأس ولا قدم ، وقلبي في أوقات السحر ماض إلى كل مكان .
- ۳۸۶۹ وقلبی فاقد لذاته مسجنون ، وقلبی دار ملیئة بالدم ، وقلبی ساکن وطواف ، وقلبی فوق الثریا .
- ۳۸۵۰ وهو مسحترق ونجسیل من جرائك وفی طلب جوهرك، وقد جاء قلبی وضرب خیمته علی ساحل البحر.
- ۳۸۰۱ وحیناً صار قبلبی هذا کالشواء ، ملأت رائحته الدنیا ، وحیناً صار الرباب قلبی هذا ، رفع أنینه . . قلم . . قلم . . . قلم . . .
- ٣٨٥٢ وهو الآن نحيل معاف ، لكنه غارق في الحرب ، وهو الآن على جبل قاف ، قلبي في أثر العنقاء .
- ٣٨٥٣ وطفل قلبي لا يرضع من مرضعة الليل هذه ، فلعله قد وجد مرضعة الليل قد سودت قلبها .

- ٣٨٥٤ وصخرة موسى إن صارت منه نبعًا جاريًا كالنهر، فقلبى الذي كالضخر والصوان صار نهرًا جاريًا بحكمة الحق.
- ٣٨٥٥ ولقد صعد عيسى بن مريم إلى الفلك ، وتخلف حماره ، ولقد تخلف أنا على الأرض وارتفع قلبى إلى أعلى .
- ۳۸۵۲ وكفاك ، فقول اللسان هذا حجاب على القلب والروح ، فليت قلبى لم يكن عالمًا باللسان . (۳۰٤)

منتظرون لذلك اللحن

- ٣٨٥٧ ما لك تهرب هكذا سريعًا ؟! جلس هنا لحظة واحدة ، وأين صبرك ؟ أيها الصابر ، يا من كلك تمكين .
- ٣٨٥٨ ونحن شخصان أو ثلاثة قلد متنا حديثًا، منتظرون للدنات اللحن، ولنحيا من تلقينك، ولننج من التكفين.
- ٣٨٥٩ هيا، وانفخ نفخة قبل يوم الدين، حتى يسمع دوران الفلك من حشرك التحسين.
- ۳۸۹۰ وهیا تحدث بلساننا ، لا تتحدث بالرمز ، تحدث حدث حدث حدث حدیثًا صریحًا ، حتام تأکل الدم ظلمًا ، یا من کل طبعك دموی .

- ٣٨٦١ وحتام تعض على كبده ؟ وحتام تقصد حياته ؟ وحتام توصد حياته ؟ وحتام تبلغه الأخبار السيئة ؟ والأمر هكذا وهكذا .
- ٣٨٦٢ وحتام تصيب شفته بالمرارة ، وحتام تجعل ليله مظلمًا ، يا من شفتك كلها كالسكر ، ويا من ليلك الفردوس الأعلى .
- ٣٨٦٣ فهل يستخرج السم قط من العسل ؟ أو الخل من العسل العسل الخل من السكر ؟ فحتام تغالط ، يا مغالطًا مهينًا .
- ٣٨٦٤ وكل ما تفعله شفتك أن تنبئ عن السكر ، وكل حركة تقوم بها فيها لطف دفين .
- ٣٨٦٥ وأى شبه للسرو بقذى ؟ وأي شبه للذهب بنحاس ؟ وأى شبه لك بأحد يا ملك يوم الدين ؟ وأى شبه لك بأحد يا ملك يوم الدين ؟ (٣٠٥)

قبل وجه الروح

- ٣٨٦٦ فلتجر ماء حياة العشق في عروقنا، ولتجعل لمرآة الصبوح ترجمة ليلية.
- ٣٨٦٧ ويا أب السرور الجديد، وطّىء بقدمك عرق الروح، وأبد كأس الفلك، وتنح عن كلتا الدارين.
- ۳۸٦۸ ويا من عقلى صيدلك ، والرمى بالسهم شعارك ، فلتمسك بإبهام قلبى ، ولتجعل روحى هدفاً .

- ٣٨٦٩ وإن يمنعك عسس العقل من هذا العمل ، احتل ، واهرب منه ، وادفعه ، وتعلل .
- ٠ ٣٨٧٠ وفي المثل أن الشقر يكونون بعيدين عن الكرم، فانظر من أشقر الخمر إلى الكرم، واهزأ بالجميع.
- ٣٨٧١ ويا من من لعب الكواكب ، قد صرت حائراً سائراً على قدميك ، تخير الجواد ، وأثر الرخ ، وسيره نحو الملك .
- ٣٨٧٢ وانهض ، والبس قالنسوتك مائلة ، وقبل وجه الروح ، ومشط جدائل السرور .
- ٣٨٧٣ وانهض ، واصعد إلى السماء ، وتعرف على الملائكة ، وادخل إلى مقعد الصدق ، وامتثل بالحضور في تلك العتبة .
- ٣٨٧٤ وما دام خياله الحلو قد اتبخذ منزلاً في قلبك ، مادمت قد صرت خيالاً ، اتبخذ في القلب والعقل داراً .
- ٣٨٧٥ وهناك طستان: أحدهما ملئ بالذهب، والآخر بالنار، فاختر النار وضع يدك فيها.
- ٣٨٧٦ وصر مثل الكليم ، حتى لا تنظر إلى طست الذهب ، وخذ النار في فمك ، واجعل الشفة وطناً للهيب .

- ٣٨٧٧ وعاقب بهجوم كهجوم الأسد، وصادر رأس العدو، وسم جرعة دم العدو خمر المجوس.
- ٣٨٧٨ وهو عملك أيها الساقى ، دفع الإثينية فتعال تعال ، وهو عملك أيها الساقى ، دفع الإثينية فتعال تعال ، وضع خمر الوحدة في كفى واجعل التفرقة جمعًا .
- ٣٨٧٩ وهذا الوطن على جهات سنة ، فيلا تطلب منه أن يكون على قبلة واحدة ، وموضع القبلة التي لا وطن لها ، ابحث عنها في العدم .
- ٣٨٨٠ وهذا الزمان هو المصيب بالقدم ، فلا تبحث فيه عن عمر الخلد خارج هذا الزمان .
- ٣٨٨١ ويا من أنت كالسنبلة ، روحك هي القمح والقش هو جسدك ، فإن لم تكن حمارًا ، لماذا تأكل القش ؟ امض نحو اللب والحب .
- ٣٨٨٢ واللسان خارج الباب ، فلم تصير حلقة للباب ، وحطم الباب أمام روحك ، وسيرها نحو النفس . (٣٠٦)

أكثرظمأ في كل لحظة

٣٨٨٣ - أنا لا أشبع منك ، وليس لى من ذنب سوى هذا ، فلا تشبع أنت من رحمتى ، يا من أنت ملاذى فى الدارين .

- ٣٨٨٤ ولقد ملنى وشبع منى السقاء والدن والقربة ، وهى أكثر ظمأ في كل لحظة ، سمكتى التي تطلب الماء .
- ٣٨٨٥ فحطموا الأكواز، ومزقوا القرب، فأنا ماض نحو المرب البحر، مهدوا لي الطريق ،
- ۳۸۸٦ فحتام تصير هذه الأرض وحلاً من قطرات دمعي ، وحتام يسود الفلك من حزني ودخان آهاتي ؟
- ٣٨٨٧ وحتام يئن قلبى هذا ، ويل قلبى ، هذا القلب الخرب ، وحتام تئن شفتى هذه ، أمام خيال مليكي .
- ۳۸۸۸ فيامض نحو البحر ، فيمنه يصل موج الصفاء ، وانظر إلى منزلي وتكيتي غارقين من موجه .
- ٣٨٨٩ ولقد تموج ماء الحياة بالأمس من صحن دارى ، ويوسفى سقط بالأمس كأنه القمر في بئرى .
- ۳۸۹۰ ووصل سيل فجأة ، فيجرف بيدرى كله ، وارتفع الدخان من قلبي ، فقد احترق برى وقشى .
- ۳۸۹۱ فإذا كان قد ضاع بيدرى ، على ألا أغتم ، ولم أغتم ؟ ويكفيني ويكفي مائة مثلي بيدر نور قمرى .
- ۳۸۹۲ وفی قلبی دخل هو ، وکان خیاله ناریًا ، وارتفعت النار إلی رأسی ، واحترقت قلنسونی .

- ٣٨٩٣ قال: من مجالس السماع يقل الاحترام والجاه، والجاه، وليكن الجاه لك، فعشقه هو إقبالي وجاهي.
- ٣٨٩٤ ولا أريد عقى الأنهى ، تكفينى معرفته فيحسب ونور وجهه في منتصف الليل هو غرة صباحي.
- ٣٨٩٥ فليحشر عسكر الغم، فأنا لا أهتم بعسكره، ذاك أن جيشي أنا استولى على الفلك مرحلة بعد مرحلة.
- ۳۸۹٦ ومن بعد كل غزل ، يتوب قلبى عن القول والكلام ، ويقطع الطريق على قلبى داعية إلهى . ويقطع الطريق على قلبى داعية إلهى . (۳۰۷)

لست في الماء والطين

- ٣٨٩٧ أنا لا أشبع منك ، ياقمرى المزيد للروح ، فلا تقم بالجفاء ، فأنا لا أستحق الجفاء .
- ٣٨٩٨ وأنا سعيد مع الظلم والجفاء ، وإن كنت داخل النار ؟ لأنك ألقيت بظلك على ، ياطائر بلحى المبارك .
- ٣٨٩٩ وما دام العشق يقوم بنثار السكر على المفيقين ، فإن مذاق بلائي ، يحطم أسعار سكر النبات .
- ۳۹۰۰ ویفوح العود من دخانی ، فیعمی حاسدی ، ویضیق قبائی . ویضخم وجودی ، ویضیق قبائی .

- ٣٩٠١ وفي تلك اللحظة ، تصير هذه الأرض دائرة كأنها السماء راقصة ذرة بذرة ، صائحة صيحات الوجد .
- ٣٩٠٢ ولقد جاء خياله بالأمس ، وقال لى : لا تغتم ، قلت : لست مغتمًا ، يا من غمك دوائى .
- ٣٩٠٣ قال: إن الغم غـلامك، وكلتا الدارين وفق هواك، لكن ابتعد عن كليهما معًا، من أجل لقائي.
- ٣٩٠٤ قلت : عندما يحين الأجل ، تقفز الروح خارج هذا الجسد ، فإن مضيت في أثر الروح ، لتتحطم قدمي .
- ٣٩٠٥ قال : نعم ، وانظر إلى الورد ، عندما يقطع القضاء
 رأسه ، يطأطئ الرأس ضاحكًا تحت أقدام قضائى .
- ۳۹۰۶ قلت: أنا إن عبست ، فإن ذلك خوف الحسد ، حتى لا يصل إلى عين السوء كرى وفرى ومجدى .
- ٣٩٠٧ قال: دعك من عين السوء، فإنها لا تصيب إلا الماء والطين، فمن أين تصل عيون الحسودين إلى جانب كبريائي ؟
- ٣٩٠٨ قلت: لقد بقيت يومين أو ثلاثة في الماء والطين، مقيد بالخوف والرجاء، حتى تصل عطيتي.
- ٣٩٠٩ قال: لست في الماء والطين ، بل ظلك الذي هو في هذه الناحية ، فلقد رفعتك من هذه الدار ، صنعتي التي تختطف الروح .

۳۹۱۰ – ونما قاله حبيبي ، طار العقل من رأسي ، وباقي القصة ، لا يشم منها العقل الكلي رائحة ، فما بالك بي أنا ؟! (۳۰۸)

ذهب الحبيب وبقى القلب

- ٣٩١١ أنا الطرب ، والطرب أنا ، والزهرة تعـزف ألحانى ، والعشق بين العاشقين ، يقوم بالإغراء من أجلى .
- ۳۹۱۲ والعشق عندما يصير ثملاً سعيداً ، ويصبح في غير وعيه وفي شد وجذب ، ومثل مسلوبي القلوب ، يفشى هواى أمام الجميع .
- ٣٩١٣ وهو يتحمل دلالى بروحه ، ويسم بميسمه وجهى ، ويشعر دوران الفلك بالحسد ، مما يفعله بي .
- ٣٩١٤ ولقد أمسكت أنا برأسى ، ولقد غبب أنا عن الوجود ، وذرة بذرة يعزف ايقاع فنائى .
- ٣٩١٥ آه، فلقد أوشك النهار على الزوال، وغزال اللطف انقلب إلى أسد والحبيب الرفيق قد مل من كلامى وادعائى.
- ٣٩١٦ وذهب الحبيب ، وبقى السليل ، وطوال الليل طواله فى الماء والطين ، وأنا أهتىز مراً ومخموراً حتى الصبوح ، فويلى .

- ٣٩١٧ إلى أن ينبش الصباح ، وتطل بأعلامها شمس ١٩١٧ الفلك ، ثانية تصير نضرة كالسرو ، ظهرى المنحنية المثناة .
- ٣٩١٨ ويفتح حانوت الورد، ويتدلل الجزء والكل، وناى مقام العراق مع الطبل، يشرحان ثنائي.
- ٣٩٢ وباالله أيها الساقى ، ضع ذلك القدح الضخم على كف شيخى ، إرضاءً لى .
- ٣٩٢١ قال : لقد أعطيته الخمر ، ووضعتها في قلبه وروحه ، وأنبتت له جناحًا وقوادم ، من صفة صفائي .
- ٣٩٢٢ ولقد ضاع الشيخ الآن ، وصار ثملاً مهدمًا للغاية ، وصار ولقد ضاع الشيخ الآن ، وصار ثملاً مهدمًا للغاية ، وليس في حالة تسمح له بأن يتحدث عن نكاتى .
- ٣٩٢٣ فتعال أيها الساقى ، الأشرب لحظة ، وإن قتلتنى أكون سعيدًا ، تكون الراح عطاءً له ، وتكون الروح سخاءً منى .
- ۳۹۲۴ ولتكن الخسمر لك والجرة لى ، وليكن الماء لك والنهر لى ، ومن هو الشمل فى الميدان ، إنه أنا ، وساقيني هو سقائي .

- ۳۹۲۵ ولقبدقفزت من زبدی ، وتربست فی قاع الدن ، حتی تکون کلها لله ، حاکمی وحکمی .
- ۳۹۲۶ وشمس تبریز الذی انطلق نوره من تبریز ، صار غارقاً فی نوره هذا الشعاع من ضیائی . (۳۰۹)

كيف يكون قتيل العشق ؟

- ٣٩٢٧ كل من يسألك عن الحور، أسفر له عن وجهك وقل: هكذا، وكل من يسألك عن القمر، اصعد إلى السطح، وقل: هكذا.
- ٣٩٢٨ وكل من يطلب حوراً ، أبد له وجهك ، وكل من يطلب عن المسك ، أسدل جديلتك وقل : هكذا .
- ٣٩٢٩ وكل من يسألك كيف ينحسر السحاب عن القمر ؟ فلتفتح رباط القباء عقدة عقدة وقل له: هكذا .
- ۳۹۳۰ وإن سألك أحد: كيف يجيى المسيح الميت ؟ فقبل أمامه روحي ، وقل: هكذا.
- ٣٩٣١ وكل من يسالك: قل لى كيف يكون قسيل المسالك : قل لى كيف يكون قسيل المسالك : هكذا .
- ٣٩٣٢ وكل من يسألك مشفقًا عن قدى ، فاعرض حاجبيك فقد انحنيا ، وقل : هكذا .

- ٣٩٣٣ والروح تنفصل عن البدن ، ثم تدخل باطنه ، هيا أظهرها للمنكرين ، وادخل الدار قائلاً : هكذا .
- ٣٩٣٤ وكل ناحية تسمع منها أنينًا بعشق ، فقصصنا كلها هي ، بحق الله هي هكذا .
- ٣٩٣٥ فإنها دار لكل ملاك، صرت أزرق الصدر، فأبد عينيك وانظر جيداً صوب السماء ؟ فهي هكذا.
- ٣٩٣٦ وأنا لم أبح للصبا بسر وصال الحبيب، حتى قال الصبا لصبا لصفاء سره: هو هكذا.
- ٣٩٣٧ وبرغم أنف مايقال: كيف يصل العبد إلى الحق؟ ضع فى كف كل من يقول هذا شمع الصفاء، وقل: هكذا.
- ٣٩٣٨ قلت : وكيف تـنتقل رائحة يوسف مـن مدينة إلى مـدينة ، ورائحة الحق أعطـاها الهواء من عـالم هو قائلاً : هكذا ؟
- ٣٩٣٩ وقلت : وكيف تفتح رائحة يوسف العين ، فأعطى نسيمك الضياء لعيني قائلاً : هكذا ؟
- ٣٩٤ ومن تبريز لعل شمس الدين يقوم بإكرام ، وعساه لطفًا أن يتحدث عن الوفاء قائلاً : هكذا .

خمر العارف

- ٣٩٤١ ليلة الأمس ماذا شربت أيها القلب ؟ قل ولاتُخف، ولا تُخف، ولا ترفع وجهك إلى السماء مثل الصامتين الأبرياء.
- ٣٩٤٢ هل شربت خسمراً خاصة ؟ أم هل أكلت نقل المحلم المحلم
- ٣٩٤٣ وروحك في يوم ألست ، شربت خمراً من مائدتك ، و و و حك في يوم ألست ، فلا تقم بالعبودية لمكان .
- ٣٩٤٤ وليلة الأمس أرقت الشراب ، وهربت من جوارنا ، ومربة ومرة أخرى أمسكت بك ، فلا تقم بهذا مرة أخرى .
- ٣٩٤٥ وأنا بأجمعى لك ، ثمل بخمر الوفاء ، وأنا مستقيم معك كالسهم ، فلا تجعل سهمى قوساً .
- ٣٩٤٦ وياقلبي الممزق إربًا ، رؤيتي إياه هي العللج ، فهو ظهيري وملجأي ، فلا تركن على هذه الدنيا .
- ٣٩٤٧ ويا من كل الخلق حلق لك ، مملوء بزادك ، وإن لم تكن مغرمًا بالسماع ، لا تضع يدك على ناى الروح .

- ٣٩٤٨ وأنت من قدمت بنفخة " نفخت " ، ونفشتها في الجميع ، ما دام نفسك هو روح الناى ، لا تصرخ بدون ناينا .
- ٣٩٤٩ ولقد بلغ أمر روحي منتهاه ، وبلغ السكين العظم ، والله عن العظم ، وأثن ، فيقول لي لا تتحدث ، ولا تئن .
- ٣٩٥٠ لاتئن مادمت أنا أئن من أجلك ، وأنت الذئب وأنا الراعي ، فلا تجعل من نفسك راعيًا مثلي .
- ۳۹۵۱ وكل أول صباح تسحب الجسرة نحونا، ويا من رأيت وجهى، لاتتجه نحو هذا وذاك.
- ٣٩٥٢ ولقد رضع موسى اللبن من أمه على الربق ، وقالت له: أنا أمك ، فلا تمل إلى المرضعات .
- ٣٩٠ وأخف الخمر واندهش ، واجعل الجسد كله حيًا ، وانظر إلى الخمر كالعقيق ، ولا تذكر عقيق المنجم .
- ٣٩٥٤ وخمر العوام من الظاهر ، وخمر العارف من الطاهر . والمعارف من الباطن ، ورائحة الفم تبينها ، فلا تبينها باللسان .
- ٣٩٥٥ من تبريز يصل شمس الدين كأنه الهلال ، فوجه بصرك تنحو المصباح لا نحو قاعدة المصباح .

تلك الجمال الثملة

- ٣٩٥٦ إن زمامي ليتحمل الأحبة وكأنه الجمال ، وعمله هو تحمل الأثقال .
- ٣٩٥٧ ولقد جعلنى حاديًا للقوافل ، ويجر تلك الجمال المعمال الثملة كلها في هذه القافلة .
- ٣٩٥٨ وأنا بعيره الشمل ، وأنا عابد الشوك من أجله ، وأنا عابد الشوك من أجله ، وأحيانًا يتطيني .
- ۳۹۵۹ والبعير الثمال يزبد، وكل ما يوجد يتلفه، ولكن لا يعلم يعيس لذة اجتراري .
- ۳۹٦٠ حقيقة أننى عندما ألقى بالزبد، ألقى بزبدى فوق كفه كفه ، وعندما يصل الزبد إلى كفه يجيش فوق شه كم ...
- ٣٩٦١ وأنا أقوم بالأعمال كالصغار، وأتحمل الأثقال كالجمال، فحمل من يا ترى أحمله، انظر إلى عزتى وأبهتى.
- ۳۹۶۲ وعندمهٔ یکسر نرجسه من دمی خسماره ، یسلب صبره وقراره صبری وقراری .
- ٣٩٦٣ وقد أصبح خيال وجهه قبلة النور لعيني ، وكلماته هذه التي في قيمة الذهب ، حلقة في أذني .

- ٣٩٦٤ فقل للبستان والربيع ، ما ادعاؤك هذا للحسن والجسمال ؟! وسأبدى لك الحسن عندما يصل رسعن .
- ٣٩٦٥ وعندما تشرب الخمر ، قل للخمر : لماذا تـدقيننى على رأسى ؟ ولم ترى فى رأسـك خمـرى التـى لا خمار فيها ؟
- ۳۹٦٦ وأنت صقر أبيض ، فامض وقل لأمير الصيد ، كلاكما لى ، أجل أميرى وصيدى .
- ٣٩٦٧ لقد كان مطلع هذا الغزل عن الجمل ، ومن ثم صار طويلاً ، ولا تبحث من الجمل عن القصر ، يا مليكي الفطن .

(411)

لاتبتعد عن عيني

- ٣٩٦٨ قلت ليلة الأمس للعمشق: يا من أنت قسريني وصاحبي، لا تغب قط لحظة واحدة عن جواري.
- ۳۹٦۹ أنت نور عيني كلتيهما ؛ فلا تبتعد عن عيني ، وأنت شعلة صدري ؛ فلا تقلل من شرري .
- ۳۹۷۰ رنسیقی و صاحبی ، جمیلی ولطیفی ، رقیقی و ۳۹۷۰ وظریفی ، بستانی و ربیعی .

- ۳۹۷۱ يا من جسدى مهدم لك ، وعينى سحاب لك ، وعينى سحاب لك ، وهو ذرة لشمسك ، قلبى هذا الذي لا قرار له .
- ٣٩٧٢ فافتح شفتيك ، وحل إشكالى ، وأسعد قلبى ، واسعد قلبى ، فالله أين يصلا في النهاية ؟ حواسى الخمسة وجهاتى الستة في القمار .
- ۳۹۷۳ وماذا تلد تلك الليلة الحبلى من أجلى ؟ وإلى أين يجرني ، قل ، سكرى الذي بلا خمار ؟!
- ٣٩٧٤ وماذا يفعل ويا للعجب شكرى وحمدى ؟ أى أثر يكون - ويا للعجب - لأنيني ونواحي ؟!
- ٣٩٧٥ قال: ما أسعدك، ففي غمنا انحنيت، وما لك من عمل عمل في الدنيا، هو عملي، أيها المختار.
- ٣٩٧٦ وأنت ثمل بى وذليل لى ، عاشق لى وعابد للخمر ، وإنما كل ما يلقاه إنما يلقاه من يدى ، ذلك الذى يتحمل أثقالي .
- ٣٩٧٧ فامض ، فلك الكر والفر ، وضع مجلس السرور من البداية ، ذلك أن انتظارى يهب النظر في النهاية .
- ۳۹۷۸ قلت : أبد لى ، كيف تحيى الميت ؟ وأحى جسدى هذا من أجل اعتبارى !!

- ۳۹۷۹ ولا تبحث عن میت أكثر من جسدى ، وأحیه بنور «هو" ، حتى یصیر جسدى بأجمعه روحاً ، جسدى هذا موطن الروح .
- ۳۹۸۰ قال: ألم تر منى مرات كثيرة من أنواع الاعتبار؟ وألم يصر لك يقينًا، ويا للعجب، قدرتي وعزني؟
- ٣٩٨١ قلت: رأى القلب ، لكن أين يوجد قلب شبع من لطفك وعجائبك يا مليكي وحاكمي ؟
- ۳۹۸۲ وفی لحظة ، سعب العشق أذنی إلی رکن ، وتلت رقیة رقیته ، شبکة قلبی الذی صار صیداً .
- ٣٩٨٣ وماذا صارت الروح من رقيته ؟ لا تتحدث ولا تقل ماذا صار ؟ وإن همست فلست موضع سرى أو نجيى . (٣١٣)

تاجى فى يدك

- ٣٩٨٤ منذ أن صرت صاحبًا لى ، ياقمىرى الفاتن ، يشع نور القلب من فمى ، وكأنه المصباح .
- ۳۹۸۵ وذرة بذرة ، كالجوهر ، من إشعباع شمسك ، صار بأجمعه قلبًا ، جسدى الثقيل .
- ٣٩٨٦ فاقترب أكثر ، وضع صدرك ذلك فوق صدرى ، والمع عدد الله على الموحدة ، روحك هي روحي .

- ٣٩٨٧ وأنا أسقط في العجب متسائلاً: ظل من هذا فوق رأسي ؟ ويهتف بي فضلك: إنه ظلى ، إنه ظلى .
- ٣٩٨٨ ومنك، صارت الدنيا المليئة بالبلاء جنة على، فماذا ستصير من لطفك صورة تلك الدنيا لى ؟
- ٣٩٨٩ وتاجي هي يبدك عندما تضمها فيوق رأسي ، وجمتك كالحزام معقودة فوق خصري .
- ٣٩٩٠ ولقد مزق العشق كيسى ، قلت : هه ... ماذا تفعل ؟ قال : أليست تكفيك نعمتى التي لا حد لها .
- ۳۹۹۱ ولم یکن لیی زاد ، وکان قلبی یر تعد کسورقة الشجرة قال : لا تخف ، فقد جئت إلى حرم أماني .
- ۳۹۹۲ وسأضمك إلى صدرى يحيث ننجو من هم الزاد والقوت ، حتى تنظر طوال الليل أمامى من يطربونني .
- ٣٩٩٣ وأحدثك بالتوحيد، وأجعلك ثمالاً إلى الأبد، حتى يصير لك يقيناً، سروري الخالد.
- ٣٩٩٤ وإنها لتجعل الصدر كاليستان دمدمة ربيعي ، وتجعل الوجه كالروضة ، خمرى التي تشبه الأرجوان .

سأفشى سرك

- ٣٩٩٥ سأفشى سرك ، فلم يبق صبر من هذا ، فلا الفلك يتحمل ألمى أكثر ولا الأرض .
- ٣٩٩٦ وكم هو ممتلىء بالنغم قلبى هذا ، كم هو فسارغ من الغم قلبك ذاك ، ووجهك هذا كتحسسان الصين ، ووجهى ملىء بالغضون .
- ٣٩٩٧ وحتام يحترق قلبى ، حتى تحترق هذه الدنيا ، فحتام تكون كلذلك أيها الجميل ، وكم من الوقت تكون هكذا ؟
- ٣٩٩٨ فأنا ثمل وسأفشى سراً عمره ألف عام ، فإما أن تغمض العين ، وإما أن تفتحها وتنظر جيداً .
- ٣٩٩٩ وعندما رأى القمر وجدى ، اتجه إلى من الطريق ، وقال : لاتدل على ، فأنا رفيقك وجليسك .
- ٤٠٠٠ وتحيرت روحى في وجهه لحظة ثم قالت ، أيها الجميل
 الحلو ، ويا أيها الحسن الذي كالماء لكنه نارى ..
- ۱ ۰۰۱ ویا وجهه المزید للروح ، بالله علی ما أنت فیه ، علی علی ما أنت فیه ، ویا مطربی سالب القلب : علی ما أنت فیه ... ظل علی ما أنت فیه .

۲۰۰۲ - وأنا كالمفرش بالنسبة لعشقك ، فرش نارى بالماء ، يا قمر غيب ذلك العالم في تبريز ، ياشمس الدين . (۳۱۵)

أنظر إلى هزيم الرعد

- ٤٠٠٣ لقد أصاب أذنى الإعياء وهى فى انتظار أن يصل صوت حلو من الفجاءة .
- ٤٠٠٤ وأصبحت عادة عند الأذن التي تتقبل الألحان، أن تستمع إلى سماع حلو من الأرض وأيضًا من السماء.
- 2000 وسماع هذه الأرض فرع من سماع السماء ، وما يكون سماع اللجسد ، فرع من سماع العقل والروح .
- ٢٠٠٦ وانظر إلى هزيم الرعد، أى أثر له في الشجر، كم من البراعم والثمار أطلت في تلك الصرخة ؟
- العدم: بلى ، قال العدم: بلى ، قال العدم: بلى ، ولقد وصل صوت فى العدم، قال العدم : بلى ، نعم ، سأضع قدمًا فى ذلك الطرف نضرًا أخضر مسرورًا .
- 4 · · ٤ وصار مستمعاً لـ " ألست " ، صار مسرع القدم ثملاً ، كان عدماً ، وصار وجوداً ، صار شقائق وصفصافاً وريحاناً .

صوب مشنقة الإمتحان

- ٤٠٠٩ جئت معتذرًا لك باطرب الروح وقرارها ، فاعف ، وتجاوز عن ذنب الروح وعثارها .
- ١٠١٠ وليس إلا رضاك ف اتحاً لقفل العقل والقلب ، وليس إلا هواؤك قبلة الروح وافتخارها .
- ا ٤٠١١ ولقد احترق من هجرك ، روضتى ومزرعتى ، فأحيهما بفضلك ، يا من نفسك ربيع الروح .
- ۲ ۱۲ ۶ وبدون شفتی خمارك ، متى يزول خـمار القلب ، وبلا انثناء حاجبك ، لم يستقم أمر الروح .
- ٤٠١٣ ومنك عندما يصير مشرقًا نور ظهر القلب ووجهه ،
 ويليق بمثلك فاتناً كل نفس نثاراً من الروح .
- ٤٠١٤ وانبشاق شعاعك على رأسى كوة قلب ، يكون تبصرة للعقل ، كل نفس اعتبار من الروح .
- ٥٠١٥ ومن حزن بعاد اللقاء ، يطوى طريق الحبيب ، وفي طريق الله ومنهاجه ، هو الله رفيق للروح .
- ٢٠١٦ وأيكة وجوه أهل الغيب، عندما تصل إلى عين ما، يمتلىء حجر الروح بالورود الحمراء، دون وجود رياض.

- ۲۰۱۷ ولقد ادعیت أنه نجیبی وصدیق غاری ، وأنت حبیبی بلا جدال ، فانهض وتعال إلى غارى .
- ١٨ ٤ ولقد قال: أنا الحق وانصرف نحو مشنقة الامتحان
 ، وفي تلك اللحظة حلت تحت المشنقة ، دولة
 الروح الثابتة .
- ١٩ ٤٠١٩ والبستان الذي يخضر بدونك ، يعطيه الشتاء جزاءه ،
 والروح التي حيت بدونك ليست في عداد الأرواح .
- ٠٢٠ ولقد أبدت شبكتك الحب، في انتظار صيد القلب، واتخذ عشقك دارًا ، على حين غرة إلى جوار الروح .
- ا ٤٠٢١ ولقد قيل نصف الحديث ، ولا تقل نصف الآخر ، ولا تقل نصف الآخر ، واصمت ، فيإن مليك الروح ، يجعل الحديث مشهوراً عند الجميع .

(m1y)

عطاء ألف روح

- ۲۲ کا ادخل متحمساً ، ولا تتبحدث ، یا ساقیی الحمول ، یا من نفسك ندیمی ، ویا من وجهك ربیعی .
- ٤٠٢٣ هيا ، فلقد صاح الديك ، ورائحة الصبوح تفوح ، وعلى كف كأنه البحر ، ضع بلبلة عقارى .

- ۱۹۲۶ واجعل البكاء بالخمر ضحكًا، واجعل الميت بالخمر حيًا، وما دمت تفعل هكذا أيها الجميل، فإن أمرى يروج.
- ٤٠٢٥ وإن قيدى لمعقد، ففكه عقدة عقدة، حتى يحسير أكثر عربًا، سرى وعلنى.
- ٤٠٢٦ واترك الحياء والحبحل ، واجعل ظهر المراد حاراً ، يا ملجأى وظهيرى ، ويا أهلى وناسى .
- ٤٠٢٧ ولا يقبل الثمل بك خمراً من غير يدك ، تلك التي تجعل وجهى كالورد ، وتلك التي تزيل خماري .
- ٤٠٢٨ وقدم عطاء ألف روح ، قدم خمر السماء ، حتى يطير طائر روحي المبارك صوب مكان طيراني .
- ٤٠٢٩ وتتحر الروح من نيورها ، ومن كل هذه الجبيرات، وترتفع إلى مقعد الصدق ، صادقتي مؤدية الحقوق.
- 4 ٣٠ قسدم الخمر ، وقدمها خفية ، قدمها عن طريق العبقل والروح ، حتى لا يصل إلى كل شبخص ، سرورى وأبهتى .
- ٤٠٣١ وأفضل أن تخلق عيون الـعوام ، وأفضل أن تـنجو الروح من المدينـة ، وأفضـل أن تظل الفتنة نائمة ، يا مليكي الوقور .

- ۲۰۳۲ والجنمسر تشع باللمع ، والسروح ذات ألف طمع ، ثملة تتعثر راجلة ، حول خمرى الراكبة .
- ٤٠٣٣ وارفع اليدعن هذا القدح، وخذ عوضًا من ذلك الفرج، حتى يشرق على همك، شعاع استبشارى.
- ٤٠٣٤ ولا تستحق أبداً خمره هذه الغليان ولا القئ ، فبع هذه الغليان لاحد لها .
- ٤٠٣٥ وهى لا ترعش منك اليد ، مثل هذه الفاقدة العقل الحدودة من الكرم ، فاختر الكأس ، وانظر إلى الحمر من كف مليكي .
- ٤٠٣٦ فكأسه مليئة بالحياة ، وختامها المسك والعبير ، والشيطان والجني غلمان لها ، وهي مهارتي وانتشاري .
- ٤٠٣٧ واقفز أيها الساقى وتحدث ؛ فأين وصاف مثلك ، و على عند الله و الله و على الله و الله و

(314)

مراد حبيبي

- ٤٠٣٨ لو كنت أعلم يارب ما هو مراد حبيبي ، لقد سد على طريق الهرب ، وسلب منى الصبر والقرار .
- ٤٠٣٩ ولو كنت أعلم يارب إلى أين يجرنى ، والأى أمر يجرنى ، والأى أمر يجذب زمامي إلى كل ناحية ؟!

- ٤٠٤٠ ولو كنت أعلم يارب لماذا يقسسو، مليكى ذاك الحنون، وفانتى ذلك الصبور ؟!
- ٤٠٤١ ولو كنت أعلم بارب أيصل إليه قط، شكواى وصراخى بارب ودخان قلبى ؟!
- ٤٠٤٢ ولو كنت أعلم يارب إلام تؤول عاقبة هذا، فلقد طال كثيراً يارب ليل انتظارى هذا ؟!
- ٤٠٤٣ يارب ، وأى غلسيان هسذا منسى ؟ وكل هذه التعمية التسى أقسوم بها ، ما دمت أنت لى ، فأنت الواحد ، وأنت بمثابة الألف .
- ٤٤٤ وعشقك في كل آن ، في الصمت وفي البيان ، أمام خيال عيني ، قوتي وأيامي .
- ٥٤٠٥ حينا أسمه صيدًا، وحينًا أسميه ربيعًا، حينًا أسميه خمرًا، وحينًا أدعوه خمارًا.
- ۲۶۰۶ فهو كفرى وهو دينى ، وهو عينى التى ترى النور ،
 وهو آنى وحينى ، ولا محيص لى منه .
- ٤٠٤٧ ولم يبق عندى صبر ولا نوم ، ولم يبق عندى دمع ولا ماء ؛ فيارب حتام يغير على أركاني الأربعة ؟
- ۴۰٤۸ وأين منزل الماء والطين من منزل الروح والقلب ؟ فلقد صارت يارب رغبة في مدينتي ودياري .

- ٤٠٤٩ هذا القلب المطرود من المدينة ، قد بـقى فى الطين المدينة ، الكدر ، متفجعًا قائلاً : يا الله أين حشمى وأصلى ؟
- ٠٥٠٠ ويارب لو كنت أصل إلى مدينتى وأرى رحمة مليكى، وكل مليكى ذاك.
- ۱ ۵۰۵ وأنا ماض في طريقي الوعر ، والحمل الثقيل فوق ظهري ، جاء حبيبي الصبور ، وحمل عني حملي.
- ۲۰۰۲ وغزالي صياد الأسود، شرب حتى الشبع من لمنى، وذلك الذي أنا صيد له، صار هو صيدي.
- ٤٠٥٣ وليس الليل أسود الوجه قرينًا أو صنواً لنهارى ، وليس الخريف القاسى آتياً من بعد ربيعى .
- ٤٠٥٤ ألا تصمت أبداً ؟! حسام تدق هذا الطبل؟ آه ... لقد صرت ممزقة للحجب، باشفتي صاحبة الأستار.

الإشراف اللغوى: حسام عبد العزيز الإشراف الفنى: حسن كامل

كليات ديوان سي بريي مولانا خلالالدين الروي

ديوان شمس الدين تبريزي أو الديوان الكبير لشاعر الصوفية الأكبر مولانا جلال الدين الرومي (604 - 672هـ) يسمى أيضًا ديوان العشق .. فعلى سعة هذا الديوان الذي يحتوى على حوالى ستين ألف بيت شعر .. سواء كان غزلاً أو رباعياً أو قصيدة لا يتناول إلا موضوعاً واحداً.. العشق بكل أحواله وصروفه.. العشق الحافل بالوجد والجنون والموسيقي والفكر السامي الراقي .. وبينما كان مولانا جلال الدين ينظم عمله الأكبر لمريديه .. وعند الاسترسال يقف فجأة أمام نقاط لا ينبغي البوح بها؛ إذ إنه في ديوانه هذا ينظم لنفسه وللعشاق وللمعشوق الأزلى الأبدى .. ولمظهره أمام المريد الواله .. شمس الدين تبريزي شيخه ومرشده والأخذ بيده في الطريق .. وإلى الهدف الأسمى الذي ظل الاعتقاد طويلا بأنه أمى .. حتى اكتشف ك "المقالات" مكتوب في لغة راقية مكثفة حافلة بالوجد من الشعر المنثور، وأظنها المرة الوحيدة الذي يسمى في على اسم أستاذه ومرشده .. لا لشيء .. إلا لأنه كان مظهر والحديث عن ديوان شمس يطول، وليس المجال مجاله .. هذه النصوص مقتطفات من دم القلب.. قد لا تحتاج تفسدها الترجمة .. لكن القارئ - على كل حال - قد يصا الحقيقة وغيض من الفيض!!